

Catalogo/Listino  
Generale **31**

Tecnologia in Aerosol  
Made in Italy

**2017**

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

**1. Ordinazioni.** Le presenti condizioni di vendita e di consegna si intendono integralmente accettate dal Committente con il conferimento dell'ordine e con il ritiro dei materiali.

**2. Accettazione di ordini.** Gli ordini conferiti direttamente o per tramite di nostri rappresentanti od agenti, sono subordinati alla nostra accettazione.

**3. Condizioni di consegna.** Il termine di consegna ha valore semplicemente informativo e non impegnativo essendo subordinati ad eventuali imprevisti. I casi di forza maggiore quali contingentamenti, scioperi, mancanza di trasporti, ecc., ci dispensano dall'obbligo di mantenere i termini di consegna; il Committente non potrà esigere risarcimenti dovuti a danni di qualsiasi natura. Le spedizioni vengono effettuate con il mezzo ritenuto da noi più idoneo sempreché il Cliente non ci esprima la Sua preferenza. La merce viaggia a rischio e pericolo del Committente. Il destinatario è tenuto a controllare la merce in arrivo e contestare eventuali danni direttamente al vettore anche quando la merce è recapitata in porto franco.

**4. Condizioni di resa.** La merce è resa franco ns. magazzino, e comunque in conformità con le condizioni riportate sulla conferma d'ordine.

**5. Prezzi.** I prezzi si intendono in euro; i prezzi possono essere variati senza alcun preavviso e si intendono riferiti ai listini in vigore al momento della consegna.

**6. Pagamenti.** I pagamenti devono essere effettuati direttamente alla Società presso la sua sede. Hanno effetto liberatorio solo i pagamenti in contanti. Ogni altra forma di pagamento (assegni di c/c, circolari, vaglia, cambiali, tratte, ecc.), resta a completo rischio, pericolo e spesa del Committente e, ove accettata, salvo buon fine. Le condizioni stabilite, la data di pagamento in fattura assumono carattere di condizione essenziale; qualsiasi ritardo imputabile al Committente o qualsiasi contestazione sorgesse fra le parti anche relativamente alle garanzie concesse non produrrà alcun prolungamento o modifica nei termini dei pagamenti convenuti ed ogni azione ed eccezione del compratore non sarà ritenuta procedibile, se lo stesso non proverà di essere in regola con i pagamenti. Sui pagamenti non effettuati alla scadenza

decorreranno gli interessi di mora in misura del 5% annuo in più del tasso legale di sconto, ed inoltre la Macota s.r.l. avrà il diritto di sospendere ogni altra consegna senza necessità di preavvisi ritenendo annullato per colpa della ditta acquirente l'ordine in corso per la parte non ancora consegnata; è fatto salvo il risarcimento dei danni.

**7. Ordinazioni fuori catalogo.** Le ordinazioni riguardanti produzioni o modifiche fuori catalogo, se accettate, verranno eseguite strettamente in base alla conferma d'ordine con l'indicazione del prezzo, modalità di consegna, modalità di pagamento.

**8. Imballaggio.** L'imballaggio viene effettuato con imballi specifici. L'imballaggio standard è compreso nel costo del prodotto. Imballaggi speciali, pallets, gabbie, ecc., saranno addebitati al Committente al costo.

**9. Garanzia.** Tutti i materiali vengono scrupolosamente provati e collaudati; la Macota s.r.l. non garantisce l'impiego errato o inadatto della merce fornita e pertanto nessuna responsabilità potrà esserle attribuita a qualsiasi titolo e nessun indennizzo potrà essere richiesto. Qualora il materiale risultasse accidentalmente difettoso per vizi di fabbricazione riconosciuti a seguito di accertamenti tecnici, la Macota s.r.l. si riserva di sostituirlo o di accreditarne il valore qualora ritenga più conveniente procedere alla sua distruzione in loco. Viene declinata ogni responsabilità per danni accertati ad altro titolo. La merce in contestazione ci deve essere resa in porto franco. Il periodo di garanzia, salvo diversa indicazione scritta, è di mesi 24 dalla data di consegna, con un massimo di 30 mesi (6 mesi extra) rispetto alla data di vendita.

**10. Reclami.** Non si accettano reclami di nessun genere trascorsi 8 giorni dal ricevimento della merce. Eventuali reclami dovranno essere fatti a mezzo lettera raccomandata entro tale termine.

**11. Foro competente.** Qualsiasi controversia fra la Macota s.r.l. e il Committente sarà di competenza soltanto dell'autorità giudiziaria di Firenze, esclusa qualsiasi deroga, anche nel caso di chiamate in giudizio per garanzia, connessione, contingenza di lite.

IL PRESENTE LISTINO SOSTITUISCE E ANNULLA I PRECEDENTI

## QUALITÀ TOTALE

## UNI EN ISO

**I** La Qualità dei prodotti e dei servizi sono sempre stati elementi della massima importanza per la Macota. Sin dalle sue origini, in 35 anni di attività, la Macota ha perseguito la Qualità come fatto oltre che di cultura, di professionalità e di impegno etico nei confronti dei propri Clienti. Questi sforzi sono stati premiati con l'ottenimento degli ambiti certificati di "Qualità Aziendale" nazionale ed internazionale UNI EN ISO 9001:2008, rilasciati in data 17 Giugno 2005 (n.IT05/0618) e qui riportati in copia.

La Certificazione UNI EN ISO 9001:2008, (giusto premio di anni di lavoro all'insegna della Qualità) riguarda **lo sviluppo, produzione e commercializzazione di prodotti tecnico industriali per la cosmesi dell'auto ed il "fai da te" a marchio proprio e per conto terzi.**

Il Sistema di Qualità Macota, regola tutta la gamma delle attività aziendali, dalla progettazione e sviluppo del prodotto, alla produzione, distribuzione ed assistenza. Ma il riconoscimento di Qualità più importante è la soddisfazione che viene dai clienti e dai consumatori dei prodotti e dei servizi Macota.

### GB UNI EN ISO 9001:2008 TOTAL QUALITY

The quality of products and services have always been elements of the maximum importance for Macota firm. Since its origins, during 35 years of activity, Macota has been pursuing quality, not only as a cultural fact but as a sign of professionalism and ethic engagement towards its customers. These efforts were rewarded with the obtaining of the national and international UNI EN ISO 9001:2008 "Company Quality" Certification, issued on date 17 June 2005 (N. IT05/0618) and here enclosed in copy.

The UNI EN ISO 9001:2008 Certification, (representing a

just reward for years of work on the name of Quality) concerns **production and trading of technical-industrial products for car body care and "do it yourself" on own trademark and at buyer's request.** Macota quality system regulate the all range of the company activities, from creation and development of the product, to production, distribution and assistance.

But the most important Quality recognition is the satisfaction that comes from customers and consumers of Macota products and services.

### F QUALITE TOTALE UNI EN ISO 9001:2008

La qualité des produits et des services ont toujours été des éléments de très grande importance pour Macota. Depuis ses origines, dans 35 ans d'activité, Macota a poursuivi la qualité, non seulement comme un fait de culture, comme un signe de professionnalité et engagement éthique envers sa clientèle. Ces efforts ont été récompensés par l'obtention des certifications de "Qualité d'entreprise" national et international UNI EN ISO 9001:2008, délivré à la date 17 Juin 2005 (n. IT05/0618) et ci joints en copies.

La Certification UNI EN ISO 9001:2008, (juste prix pour années de travail au nom de la Qualité) regarde le **développement, la production et la commercialisation des produits technique-industriels pour la cosmétologie de l'auto et le bricolage à propre marque et à marque du client.** Le Système de Qualité Macota, règle toute la gamme des activités d'entreprise, du projet et développement du produit, à la production, distribution et assistance. Mais la reconnaissance de Qualité plus importante est la satisfaction qui vient des clients et des consommateurs des produits et des services Macota.



## I Macota, in continua innovazione

L'inizio del terzo millennio è stato per molti, motivo di grandi innovazioni.

Seguendo con attenzione e diligenza le esigenze di mercato, Macota ha saputo allinearsi ai nuovi cambiamenti, è riuscita a far crescere e consolidare il proprio marchio, grazie all'esperienza e alla continua ricerca tecnologica mirata ad affinare la qualità dei componenti e soprattutto ad elevare gli standard di sicurezza dei prodotti.

La penetrazione nei principali mercati nazionali ed internazionali con migliaia di punti vendita, è stato il traguardo più importante e ambizioso di Macota. Ed è proprio da questi importanti risultati che dobbiamo partire per affrontare con entusiasmo e determinazione le nuove sfide che il mercato ci impone. **Oggi, con questo nuovo catalogo** vogliamo presentare le ultime novità **2017**. Non potevamo sottovalutare le nuove forme di comunicazione, la grande rete "internet", strumento di marketing snello e veloce, per capire le esigenze di un mercato in continua evoluzione, abbiamo sviluppato un sito completamente nuovo sfruttando le tecnologie più avanzate, che ci permette di comunicare con tutta la filiera commerciale. Un grande sforzo di innovazione che ci proietta nella grande rete come leader nel settore.

Un successo raggiunto dopo tanti anni di impegno, per il quale tutto lo staff Macota offre il proprio riconoscimento a tutti quei clienti che hanno creduto nella nostra politica aziendale e commerciale.

## GB Macota, continuous innovation.

The beginning of the third millennium has been the reason of great innovations for the majority. Following with care and attention the market requirements, Macota in about thirty years of activity has known how to line up with the new changes, it succeeded in making its brand growing and consolidating, thanks to its experience and its continuous technological research, that is aimed toward the refining upon the quality of the components and especially at the elevation of the safety standards of the products. The penetration into the main national and international markets with thousands of sales points, has been the most important and ambitious goal of Macota. And it is just from these important results that we have to face with enthusiasm and determination the new challenges that market requires. **Now, with our new catalogue**, we want to introduce you the last novelties **2017**. We could not undervalue the new ways of communication, the big "internet" network, a quick and light marketing instrument that allows to understand market requirements, that are in continuous evolution. So, we have developed a completely new web site by using the most advanced technologies, that allows us to communicate to all our commercial net.

A great innovating effort that projects us into the network as leaders of this field.

A success reached after many years of engagement, for which all Macota Company staff offers its recognitions to all those customers that trusted in our business and commercial policy.

## F Macota, innovation continue.

Le but du troisième millénaire a été pour la majorité un motif de grands innovations. En suivant avec attention et soin les exigences du marché, Macota pendant presque de trente ans d'activité a su s'aligner aux nouveaux changements, elle a réussi à faire grandir et consolider sa marque, grâce à son expérience et à une recherche technologique continue, qui vise à affiner la qualité des composants et surtout à élever les standards de sécurité des produits. La pénétration dans les principaux marchés nationaux et internationaux avec milliers de points de vente a été l'arrivée plus importante et ambitieuse de Macota. Il est de ces importants résultats qu'il faut partir pour affronter avec enthousiasme et détermination les nouvelles défis aux quels les marché nous oblige.

**Aujourd'hui, avec ce nouveau catalogue** nous voulons présenter les dernières nouveautés **2017**. Nous ne pouvions pas sous-estimer les nouvelles sortes de communication, le grand réseau "Internet", instrument de marketing svelte et vite, pour entendre les exigences d'un marché en continue évolution. Nous avons développé un site complètement nouveau à l'aide des technologies les plus avancées, qui nous permet de communiquer avec toute la filière commerciale. Un grand effort innovateur qui nous projette dans le grand réseau comme leaders du secteur. Un succès atteint après beaucoup d'années d'engagement, pour le quel tout le staff Macota offre sa propre reconnaissance à tous les clients qui ont cru dans notre politique d'entreprise et commerciale.

La Macota s.r.l. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento, modifiche tecniche, costruttive e dimensionali senza alcun preavviso, utili al miglioramento della produzione.

I colori di stampa dei soggetti fotografati sono da considerarsi indicativi.

I marchi e i modelli dei prodotti principali sono regolarmente depositati.

Realizzato per Macota s.r.l. da:

The Company Macota s.r.l. reserves the right to change the characteristics of the product without prior notice.

The printing colours of the illustrated products are to be considered approximate.

The models and trade marks are regularly deposited.

Created for Macota s.r.l. by:

La firme Macota srl se réserve le droit d'apporter en chaque moment, modification techniques, constructives et dimensionnels sans aucun préavis, utiles à l'amélioration de la production.

Les couleurs d'impression des sujets photographiés sont à considérer indicatifs.

Les marques et les modèles des produits principaux sont régulièrement déposés.



MACOTA S.R.L. - EMPOLI (FI)

Tel. (+39) 0571.450184 - Fax (+39) 0571.450185

[info@macota.it](mailto:info@macota.it)

[www.macota.it](http://www.macota.it)

**VERNICI SPRAY AUTO E FAI DA TE**

Tinte RAL (Lucide) Macota Color 3G .....	8
Tinte RAL (opaco) Macota Color 3G .....	11
PRIMER fondo da carrozzeria aggrappante, antiruggine .....	12
Antiruggine aggrappante riverniciabile .....	12
STUCCO Riempitivo Carteggiabile .....	13
FILLER da Carrozzeria Carteggiabile .....	13
Fondo Per lamiere zincate e Leghe Leggere PLZ300 .....	14
Vernice Acciaio inox Spray .....	14
Zincante a freddo CONTENUTO DI ZINCO al 98% Zimax .....	15
Zincante a freddo TUTTOZINCO .....	15
Smalto Alta temperatura Tubo 800°C .....	16
Alluminio Spray TERMORESISTENTE 600° C ALLUX .....	16
Smalto per stufe resistente al calore GHISA SPRAY .....	17
Fondo per alta temperatura a base di zinco F700 .....	17
Smalto speciale per Plastica, Gomma DUECOLOR .....	18
Primer ancorante per Plastica, Gomma DUECOLOR .....	18
Smalto texturizzato per Plastica, Gomma DUECOLOR .....	19
Vernice Protettiva per scocche, montanti, SOTTOCOFANO .....	19
Smalto per cerchi Cerchioni .....	20
Bianco e blu rigenerante per targhe TARGHE .....	20
Ravvivante trasparente per fari in policarbonato PLC 200 .....	21
Cromatura Resistente allo Sfregamento (400 °C) CROMOLUX .....	21
Sgrassante Antisiliconico per superfici da verniciare PREPAINT .....	22
Lacca protettiva per motori Lac motor .....	22
Trasparente protettivo professionale KZ 100 .....	23
SPOT BLENDER SF400 Solvente per sfumature .....	23
Protettivo sottoscocca riverniciabile MAROMBO .....	24
Protettivo per SCATOLATI, parti meccaniche, stampi .....	24
Smalto effetto martellato MacDecò MARTELLATI .....	25
Sverniciatore universale Sverni .....	25
Vernice FOSFORESCENTE alta resistenza .....	26
Cromatura/doratura/ramatura CRoMATI .....	27
Ori e Argento .....	27
MacDecò smalto ad alta copertura stellinati e pastello .....	28
MacDecò Fluorescenti .....	29
Trasparenti colorati MacDecò .....	29
Pelap Pellicola Rimovibile .....	30
AUTOCOLOR SPRAY Smalto professionale da carrozzeria .....	34
AUTOCOLOR PEN PENNARELLO ritocco auto .....	35
AUTOCOLOR Smalto nitro-acrilico professionale da carrozzeria .....	37
Smalto per infissi in Alluminio MACOTA INFISSI .....	38
Primer ancorante per Alluminio PRIMER-AL .....	38
Ferro antico micaceo Oxifer .....	39
Smalto all'acqua per muri e cartongesso COPRIMACCHIA .....	40
Smalto al solvente per muri e cartongesso COPRIMACCHIA .....	40
Rivestimento Galvanico tinte RAL RIVEGAL .....	41
Vernice per radiatori RADIATORI .....	41
Marcatore Universale MARKATORE .....	42
Smalto per segnalazioni Segnaletica .....	43
Carrello TRACCIA-LINEE per vernici Spray .....	43
Smalto multi-uso TUTTO COLOR .....	44
Elettrodomestici .....	45
Fondo per verniciatura del POLISTIROLO .....	45
Impugnatura per bombolette Spray .....	46
Erogatori per vernici Spray .....	46
Macchina pneumatica per riempimento di Tinte a campione .....	47
Macota BASE per tinte a campione Spray .....	47

**LINEA TECNICA SPRAY**

Convertitore di ruggine Primox .....	48
Sboccante multiuso NON INFIAMMABILE Lo Svitato .....	49
Sboccante multiuso TUTTO SBLOCK .....	49
Grassi al Litio e Universali spray e in barattolo Magras .....	50
Olio di silicone Service .....	51
Distaccante e protettivo NON SILICONICO DNS 400 .....	51
Olio per armi RugginÒ .....	52
Lubrificante per manutenzione LM 400 .....	52
Olio di vasellina lubrificante OV100 .....	53
Olio da taglio refrigerante QT110 .....	53
Antiadesivo per saldature QX101 .....	54
Pulitore per contatti (non infiammabile) MQE130 .....	54
Pulitore per infissi AL-70 .....	55
Pulitore per acciaio inox Inox Clean .....	55
Pulitore per metalli Vaschet .....	56
Toglisilicone e Collanti TS400 .....	56
Lavamotori spray MP .....	57
Partenza rapida Start .....	57
Universale Idrofugo per contatti CMT .....	58
Protettivo anticorrosione CMT MARINE .....	58
Pulitore Universale Poker .....	59
Rivelatore di fughe di gas Fughe Stop .....	59

Colla permanente o riposizionabile COLLE SPRAY .....	60
Plastificante protettivo trasparente PLASTISI .....	60
Fissativi per quadri Acrilici-Oli e Carboncino Artisti .....	61
Aria spray AS27 e AS P70 .....	62
Estinguente auto con supporto .....	63
Avvisatore acustico con ricambio .....	63

**LINEA LAVAMANI**

Gel Lavamani MacotaGel - MacotaGelvernici .....	64
Pasta lavamani Omino Blu .....	65
Lavamani liquido cremoso Sapof .....	65

**LINEA PROFUMATORI**

Deodoranti in flacone per auto ed ambienti Respiro NO GAS .....	66
Assorbiodori Respiro .....	67
Igienizzatore per condizionatori RESPIRO CLIMATIC .....	67

**LINEA AUTO E MOTO**

Gonfia e ripara auto e moto Boom .....	68
Gonfia e ripara bici Boombike .....	68
Shampoo per auto Autowash .....	69
Shampoo Lava e incera per auto Flor .....	69
Nero per gomme Nelux .....	70
Detergente per cerchi Percerchi .....	71
Detergente toglinsetti per vetri e frontalini Toglinsetti .....	71
Rimuove ogni tipo di resina Togliresina .....	72
Pulitore per freni e frizioni Freno Clean .....	72
Pulitore per interni e moquette Polish Moke .....	73
Pulitore per pelle e skay Autotop .....	73
Detergente per parabrezza Flesh .....	74
Liquido anticongelante Sirflu' .....	75
Detergente anticongelante Flesh .....	76
Sbrinatori per vetri Sbrino .....	76
Rinnovatore per interni auto Roby .....	77
Lucidacruscotti e interni auto Autorinnova .....	77
Polish per auto Lover Car .....	78
Pasta abrasiva Brasil .....	78
Cera per auto Brava BRAVA e Presto (spray) .....	79
Rinnovatore per plastica Ok Plast .....	79
Disgorgante liquido pronto Intervento .....	80

**CONFEZIONI INDUSTRIALI**

Nero per gomme NELUX .....	82
Rinnovatore per Plastica OK PLAST .....	82
Pulisce, rinnova protegge interni auto ROBY .....	82
Prelavaggio ammorbidente concentrato Macos .....	83
Prelavaggio ammorbidente Macos/R .....	83
Prelavaggio bicomponente Maconet-DS .....	83
Prelavaggio effetto neve Flor-En .....	84
Shampoo concentrato lavaggio manuale Flor .....	84
Shampo per auto AUTOWASH .....	84
Pre-cera detergente non schiumogeno imp. Automatici PC05 .....	85
Pre-cera detergente schiumogeno imp. Automatici PC07 .....	85
Detergente per cerchi Diel .....	85
Cera autoasciugante Brit .....	86
Cera autoasciugante Macar .....	86
Cera autoasciugante Wax-Self .....	86
Decerante per cere copolimere Novacer .....	87
Detergente per lavaggio box-tunnel TN502 .....	87
Detergente per vetri e cristalli .....	87
Detergente per rimuovere insetti TOGLINSETTI .....	88
Pulitore per tessuti, pelle e skay .....	88
Pulitore per tessuti e moquette .....	88
Lavamotori EMMEPI .....	89
Pulitore per Betoniere MABETON .....	89
Lavamotori per vasche lavaggio ad immersione VASCHET .....	89
Pelli sintetiche e panni microfibra .....	90
Pelli scamosciate .....	91
Accessori per lavaggio auto .....	91

**ESPOSITORI**

Espositori prodotti ed espositori autocolor .....	92/93/94
---	----------

**INDICE ANALITICO PER CODICE ARTICOLO**

Indice Analitico per codice .....	95/96/97/98
-----------------------------------	-------------

# Vernici Spray di terza generazione

Macota, leader nell'innovazione di vernici spray, con la linea "3G":  
l'evoluzione delle vernici spray.

3G (terza generazione) significa il meglio delle vernici spray, ovvero la soluzione definitiva ai problemi più comuni delle vernici spray presenti sul mercato quali: la qualità delle resine ed i pigmenti, la facilità d'uso e la coprenza.

Le normali vernici spray quando vengono applicate richiedono particolare attenzione, come la stesura in piccoli strati per evitare colature e raggiungere una copertura soddisfacente, spesso con risultati non sempre soddisfacenti. Le vernici Spray Macota 3G non richiedono particolari attenzioni in quanto sono di altissima coprenza e maggiore densità; per questo si ancorano fortemente alla superficie trattata e non colano. Con un'unica applicazione si raggiungono risultati fino a ieri impensabili.

Tutto questo a favore di un notevole risparmio sia di prodotto (con notevoli vantaggi sia per l'ambiente che per gli utilizzatori, dato che per ottenere i risultati desiderati necessitano di minor prodotto e di conseguenza minore dispersione nell'ambiente) che di tempo.

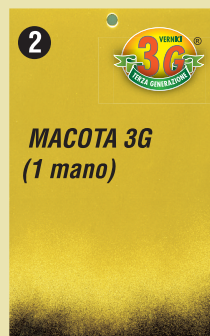
La lucentezza delle vernici 3G è unica, i metallizzati sono uniformi e senza nuvolature, effetto tipico delle normali vernici spray (vedi esempi a lato).

A lato abbiamo fatto una semplice prova comparativa usando gli stessi criteri di applicazione (unica passata) e stesse condizioni ambientali; questa comparazione riassume tutte le caratteristi-

che principali che fanno delle vernici spray MACOTA "3G" uno strumento di lavoro per professionisti ed hobbisti.

La vernice usata per questa comparazione è la doratura: questo tipo di vernice, come anche i metallizzati, è particolarmente difficoltosa all'uso, in quanto generalmente le parti metalliche si disgregano dalla resina, creando quell'effetto nuvolato particolarmente sgradevole (fig.1).

Con le vernici Spray Macota 3G questo non accade (fig.2). La copertura è totale, l'ancoraggio perfetto e non si crea l'effetto nuvolato.



## VANTAGGI:

- **Altissima qualità: alto potere aggrappante e coprente**
- **Estrema facilità d'uso, alta copertura senza colature**
- **Riconoscibilità della tinta (il cappellotto indica il colore e la finitura)**
- **Bassissimo contenuto di COV a tutela degli utilizzatori**

## Cappellotto verniciato

con la tinta presente all'interno della bombola



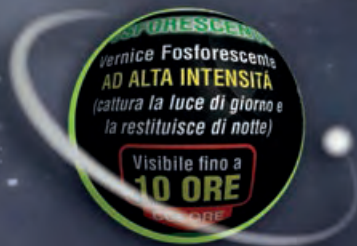
**MACOTA GARANTISCE  
LA FEDELTÀ DEL COLORE AL 100%**



Fondi, Stucchi  
e Antiruggini



Trasparenti  
e Protettivi



Effetti Speciali  
Fluorescenti  
e Fosforescenti



Vernici Speciali  
Plastica, Gomma  
e Polipropilene



Il ritocco Auto



Vernici  
Alte Temperature  
resistenti  
fino a 800°C



Cromo



Zincanti

# Universo



**Pellicola Removibile  
(49 Colori)**



**Tinte RAL K7  
Gamma completa**



**Infissi**



**Marcatori,  
Segnaletica  
e identificatori**



**Ferro Micaceo**



# Gamma completa Ral K7

## Colori pastello LUCIDI + 33 Colori Pastello OPACHI e Tinte Base

**I PURO SMALTO ACRILICO AL 100%. IN TINTE RAL.** Smalto acrilico per tutte le superfici (metalli, legno, vimini, e la maggior parte delle materie plastiche). Il suo particolare pigmento lo rende inalterabile nel tempo. La sua vasta gamma di colori, l'alta qualità del prodotto lo rendono indispensabile sia per il "fai da te" che per uso professionale.

**GB 100% PURE ACRYLIC ENAMEL. IN RAL COLOURS.** Acrylic enamel paint for all surfaces (metal, wood, wicker and most plastic materials). Its particular pigment makes it permanently lasting. Its wide range of colours, its high quality, make it indispensable both for DIY and for professional use

**F PEINTURE ACRYLIQUE 100%. EN COULEURS RAL.** Peinture acrylique pour toutes les surfaces (métaux, bois, osier et la plupart des matières plastiques). Son pigment spécial rend le produit inaltérable pendant le temps. Sa gamme de couleurs, l'haute qualité du produit le rendent indispensable soit à qui fait du bricolage soit au professionnels.

**E ESMALTE ACRILICO PURO AL 100%. EN TINTA RAL.** Esmalte acrilico para todo tipo de superficie (metal, madera, mimbre, y la mayor parte de las materias plásticas). Su particular pigmento lo hace inmutable en el tiempo. Su vasta gama de colores, la alta cualidad del producto, hace que sea

indispensable sea para un uso "haz tu mismo" que para un uso profesional.

**CZ AKRYLOVÝ EMAIL V ODSTÍNECH RAL.** Akrylový email na všechny povrchy (kov, dřevo, proutěné předměty a většina plastových materiálů). Díky speciálnímu pigmentu je časově stálý. Širokou paletou barev a vysokou kvalitou nachází uplatnění v hobby i profesionálním použití.

**SK 100% AKRYLOVÝ EMAIL. VO FARBÁCH RAL.** Akrylový email na všetky povrchy (kovy, drevo, prútené predmety a väčšinu plastických materiálov). Jeho zvláštny pigment ho robí časovo stálym. Široká škála farieb a vysoká kvalita ho činia nepostrádateľným, či už pre, "urob si sám" ako aj pre profesionálne použitie.

**PL LAKIER AKRYL 100% W SYSTEMIE RAL.** Lakier akrylowy do wszystkich rodzajów powierzchni (metal, drewno, wiklina, plastik, szkło). Zestaw pigmentów o wysokiej jakości i szeroka gama kolorów.

**HR 100% ČISTI AKRILNI LAK U RAL NIJANSAMA.** Sjajna akrilna boja za sve podloge (metal, drvo, šiblje i većinu plastičnih materijala). Njen posebni pigment čini je otpornom na djelovanje vremena. Veliki izbor boja i visoka kvaliteta, tvore je prijeko potrebnom za hobi, kao i za profesionalnu uporabu.

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Macota Color (3G) <360 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Macota Color (3G) <360 g/l

### Gli indispensabili...

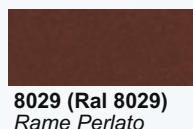
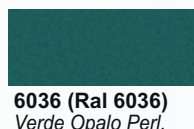
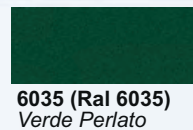
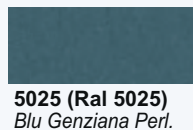
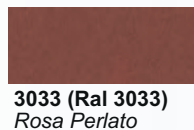
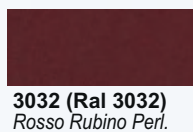
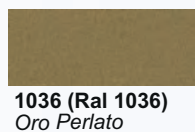
Trasparente Lucido	Trasparente Opaco	Trasparente Satinato	Bianco Lucido	Bianco Opaco
60190	50190	50192	60194	50194
Nero Lucido	Nero Opaco	Nero Satinato	Bianco Satinato	
69005	59005	50196	50195	

### Gli indispensabili...

Codice	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
60190	ml	400	Spray	6	5,90
50190	ml	400	Spray	6	5,90
60194	ml	400	Spray	6	5,90
50194	ml	400	Spray	6	5,90
69005	ml	400	Spray	6	5,90
59005	ml	400	Spray	6	5,90
50196	ml	400	Spray	6	5,90
50192	ml	400	Spray	6	5,90
50195	ml	400	Spray	6	5,90

### RAL K7 PERLATI

### NEW



### Codice 6 COLORI RAL PASTELLO LUCIDI

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
6	XXXX	ml	400	Spray	6	5,90

### Codice 6 COLORI RAL PERLATI

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
6	XXXX	ml	400	Spray	6	7,50

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali



**RAL K7 PASTELLO LUCIDO**

 <b>1000 (Ral 1000)</b> <i>Beige verdastro</i>	 <b>1001 (Ral 1001)</b> <i>Beige</i>	 <b>1002 (Ral 1002)</b> <i>Giallo sabbia</i>	 <b>1003 (Ral 1003)</b> <i>Giallo segnale</i>	 <b>1004 (Ral 1004)</b> <i>Giallo oro</i>	 <b>1005 (Ral 1005)</b> <i>Giallo miele</i>	 <b>1006 (Ral 1006)</b> <i>Giallo polenta</i>
 <b>1007 (Ral 1007)</b> <i>Giallo narciso</i>	 <b>1011 (Ral 1011)</b> <i>Beige marrone</i>	 <b>1012 (Ral 1012)</b> <i>Giallo limone</i>	 <b>1013 (Ral 1013)</b> <i>Bianco perla</i>	 <b>1014 (Ral 1014)</b> <i>Avorio</i>	 <b>1015 (Ral 1015)</b> <i>Avorio chiaro</i>	 <b>1016 (Ral 1016)</b> <i>Giallo zolfo</i>
 <b>1017 (Ral 1017)</b> <i>Giallo zafferano</i>	 <b>1018 (Ral 1018)</b> <i>Giallo zinco</i>	 <b>1019 (Ral 1019)</b> <i>Beige grigiastro</i>	 <b>1020 (Ral 1020)</b> <i>Giallo olivastro</i>	 <b>1021 (Ral 1021)</b> <i>Giallo navone</i>	 <b>1023 (Ral 1023)</b> <i>Giallo traffico</i>	 <b>1024 (Ral 1024)</b> <i>Giallo ocre</i>
 <b>1027 (Ral 1027)</b> <i>Giallo curry</i>	 <b>1028 (Ral 1028)</b> <i>Giallo melone</i>	 <b>1032 (Ral 1032)</b> <i>Giallo scopa</i>	 <b>1033 (Ral 1033)</b> <i>Giallo dahljen</i>	 <b>1034 (Ral 1034)</b> <i>Giallo pastello</i>	 <b>1037 (Ral 1037)</b> <i>Giallo sole</i>	 <b>2000 (Ral 2000)</b> <i>Arancio giallastro</i>
 <b>2001 (Ral 2001)</b> <i>Arancio rossastro</i>	 <b>2002 (Ral 2002)</b> <i>Arancio sanguigno</i>	 <b>2003 (Ral 2003)</b> <i>Arancio pastello</i>	 <b>2004 (Ral 2004)</b> <i>Arancio Puro</i>	 <b>2008 (Ral 2008)</b> <i>Rosso arancio chiaro</i>	 <b>2009 (Ral 2009)</b> <i>Arancio traffico</i>	 <b>2010 (Ral 2010)</b> <i>Arancio segnale</i>
 <b>2011 (Ral 2011)</b> <i>Arancio profondo</i>	 <b>2012 (Ral 2012)</b> <i>Arancio salmone</i>	 <b>3000 (Ral 3000)</b> <i>Rosso fuoco</i>	 <b>3001 (Ral 3001)</b> <i>Rosso segnale</i>	 <b>3002 (Ral 3002)</b> <i>Rosso carminio</i>	 <b>3003 (Ral 3003)</b> <i>Rosso rubino</i>	 <b>3004 (Ral 3004)</b> <i>Rosso porpora</i>
 <b>3005 (Ral 3005)</b> <i>Rosso vino</i>	 <b>3007 (Ral 3007)</b> <i>Rosso nerastro</i>	 <b>3009 (Ral 3009)</b> <i>Rosso ossido</i>	 <b>3011 (Ral 3011)</b> <i>Rosso marrone</i>	 <b>3012 (Ral 3012)</b> <i>Rosso beige</i>	 <b>3013 (Ral 3013)</b> <i>Rosso pomodoro</i>	 <b>3014 (Ral 3014)</b> <i>Rosa antico</i>
 <b>3015 (Ral 3015)</b> <i>Rosa chiaro</i>	 <b>3016 (Ral 3016)</b> <i>Rosso corallo</i>	 <b>3017 (Ral 3017)</b> <i>Rosato</i>	 <b>3018 (Ral 3018)</b> <i>Rosso fragola</i>	 <b>3020 (Ral 3020)</b> <i>Rosso traffico</i>	 <b>3022 (Ral 3022)</b> <i>Rosso salmone</i>	 <b>3027 (Ral 3027)</b> <i>Rosso lampone</i>
 <b>3031 (Ral 3031)</b> <i>Rosso oriente</i>	 <b>4001 (Ral 4001)</b> <i>Lilla rossastro</i>	 <b>4002 (Ral 4002)</b> <i>Viola rossastro</i>	 <b>4003 (Ral 4003)</b> <i>Viola erica</i>	 <b>4004 (Ral 4004)</b> <i>Viola bordeaux</i>	 <b>4005 (Ral 4005)</b> <i>Lilla bluastro</i>	 <b>4006 (Ral 4006)</b> <i>Porpora traffico</i>
 <b>4007 (Ral 4007)</b> <i>Porpora violetto</i>	 <b>4008 (Ral 4008)</b> <i>Violetto segnale</i>	 <b>4009 (Ral 4009)</b> <i>Violetto pastello</i>	 <b>4010 (Ral 4010)</b> <i>Tele Magenta</i>	 <b>5000 (Ral 5000)</b> <i>Blu violaceo</i>	 <b>5001 (Ral 5001)</b> <i>Blu verdastro</i>	 <b>5002 (Ral 5002)</b> <i>Blu oltremare</i>
 <b>5003 (Ral 5003)</b> <i>Blu zaffiro</i>	 <b>5004 (Ral 5004)</b> <i>Blu nerastro</i>	 <b>5005 (Ral 5005)</b> <i>Blu segnale</i>	 <b>5007 (Ral 5007)</b> <i>Blu brillante</i>	 <b>5008 (Ral 5008)</b> <i>Blu grigiastro</i>	 <b>5009 (Ral 5009)</b> <i>Blu azzurro</i>	 <b>5010 (Ral 5010)</b> <i>Blu genziana</i>
 <b>5011 (Ral 5011)</b> <i>Blu acciaio</i>	 <b>5012 (Ral 5012)</b> <i>Blu luce</i>	 <b>5013 (Ral 5013)</b> <i>Blu cobalto</i>	 <b>5014 (Ral 5014)</b> <i>Blu colomba</i>	 <b>5015 (Ral 5015)</b> <i>Blu cielo</i>	 <b>5017 (Ral 5017)</b> <i>Blu traffico</i>	 <b>5018 (Ral 5018)</b> <i>Blu turchese</i>
 <b>5019 (Ral 5019)</b> <i>Blu capri</i>	 <b>5020 (Ral 5020)</b> <i>Blu oceano</i>	 <b>5021 (Ral 5021)</b> <i>Blu acqua</i>	 <b>5022 (Ral 5022)</b> <i>Blu notte</i>	 <b>5023 (Ral 5023)</b> <i>Blu distante</i>	 <b>5024 (Ral 5024)</b> <i>Blu pastello</i>	 <b>6000 (Ral 6000)</b> <i>Verde patina</i>
 <b>6001 (Ral 6001)</b> <i>Verde smeraldo</i>	 <b>6002 (Ral 6002)</b> <i>Verde foglia</i>	 <b>6003 (Ral 6003)</b> <i>Verde oliva</i>	 <b>6004 (Ral 6004)</b> <i>Verde bluastro</i>	 <b>6005 (Ral 6005)</b> <i>Verde muschio</i>	 <b>6006 (Ral 6006)</b> <i>Oliva grigiastro</i>	 <b>6007 (Ral 6007)</b> <i>Verde bottiglia</i>

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali

						
<b>6008 (Ral 6008)</b> <i>Verde brunastro</i>	<b>6009 (Ral 6009)</b> <i>Verde abete</i>	<b>6010 (Ral 6010)</b> <i>Verde erba</i>	<b>6011 (Ral 6011)</b> <i>Verde reseda</i>	<b>6012 (Ral 6012)</b> <i>Verde nerastro</i>	<b>6013 (Ral 6013)</b> <i>Verde canna</i>	<b>6014 (Ral 6014)</b> <i>Oliva giallastro</i>
						
<b>6015 (Ral 6015)</b> <i>Oliva nerastro</i>	<b>6016 (Ral 6016)</b> <i>Verde turchese</i>	<b>6017 (Ral 6017)</b> <i>Verde maggìo</i>	<b>6018 (Ral 6018)</b> <i>Verde giallastro</i>	<b>6019 (Ral 6019)</b> <i>Verde biancastro</i>	<b>6020 (Ral 6020)</b> <i>Verde cromo</i>	<b>6021 (Ral 6021)</b> <i>Verde pallido</i>
						
<b>6022 (Ral 6022)</b> <i>Oliva brunastro</i>	<b>6024 (Ral 6024)</b> <i>Verde traffico</i>	<b>6025 (Ral 6025)</b> <i>Verde felce</i>	<b>6026 (Ral 6026)</b> <i>Verde opale</i>	<b>6027 (Ral 6027)</b> <i>Verde chiaro</i>	<b>6028 (Ral 6028)</b> <i>Verde pino</i>	<b>6029 (Ral 6029)</b> <i>Verde menta</i>
						
<b>6032 (Ral 6032)</b> <i>Verde segnale</i>	<b>6033 (Ral 6033)</b> <i>Turchese menta</i>	<b>6034 (Ral 6034)</b> <i>Turchese pastello</i>	<b>7000 (Ral 7000)</b> <i>Grigio vaio</i>	<b>7001 (Ral 7001)</b> <i>Grigio argento</i>	<b>7002 (Ral 7002)</b> <i>Grigio olivastro</i>	<b>7003 (Ral 7003)</b> <i>Grigio muschio</i>
						
<b>7004 (Ral 7004)</b> <i>Grigio segnale</i>	<b>7005 (Ral 7005)</b> <i>Grigio topo</i>	<b>7006 (Ral 7006)</b> <i>Grigio beige</i>	<b>7008 (Ral 7008)</b> <i>Grigio kaki</i>	<b>7009 (Ral 7009)</b> <i>Grigio verdastro</i>	<b>7010 (Ral 7010)</b> <i>Grigio tenda</i>	<b>7011 (Ral 7011)</b> <i>Grigio ferro</i>
						
<b>7012 (Ral 7012)</b> <i>Grigio basalto</i>	<b>7013 (Ral 7013)</b> <i>Grigio brunastro</i>	<b>7015 (Ral 7015)</b> <i>Grigio ardesia</i>	<b>7016 (Ral 7016)</b> <i>Grigio antracite</i>	<b>7021 (Ral 7021)</b> <i>Grigio nerastro</i>	<b>7022 (Ral 7022)</b> <i>Grigio ombra</i>	<b>7023 (Ral 7023)</b> <i>Grigio calcestruzzo</i>
						
<b>7024 (Ral 7024)</b> <i>Grigio grafite</i>	<b>7026 (Ral 7026)</b> <i>Grigio granito</i>	<b>7030 (Ral 7030)</b> <i>Grigio pietra</i>	<b>7031 (Ral 7031)</b> <i>Grigio bluastro</i>	<b>7032 (Ral 7032)</b> <i>Grigio ghiaia</i>	<b>7033 (Ral 7033)</b> <i>Grigio cemento</i>	<b>7034 (Ral 7034)</b> <i>Grigio giallastro</i>
						
<b>7035 (Ral 7035)</b> <i>Grigio luce</i>	<b>7036 (Ral 7036)</b> <i>Grigio platino</i>	<b>7037 (Ral 7037)</b> <i>Grigio polvere</i>	<b>7038 (Ral 7038)</b> <i>Grigio agata</i>	<b>7039 (Ral 7039)</b> <i>Grigio quarzo</i>	<b>7040 (Ral 7040)</b> <i>Grigio finestra</i>	<b>7042 (Ral 7042)</b> <i>Grigio traffico A</i>
						
<b>7043 (Ral 7043)</b> <i>Grigio traffico B</i>	<b>7044 (Ral 7044)</b> <i>Grigio seta</i>	<b>7045 (Ral 7045)</b> <i>Tele grigio 1</i>	<b>7046 (Ral 7046)</b> <i>Tele grigio 2</i>	<b>7047 (Ral 7047)</b> <i>Tele grigio 4</i>	<b>8000 (Ral 8000)</b> <i>Marrone verdastro</i>	<b>8001 (Ral 8001)</b> <i>Marrone ocre</i>
						
<b>8002 (Ral 8002)</b> <i>Marrone segnale</i>	<b>8003 (Ral 8003)</b> <i>Marrone fango</i>	<b>8004 (Ral 8004)</b> <i>Marrone rame</i>	<b>8007 (Ral 8007)</b> <i>Marrone capriolo</i>	<b>8008 (Ral 8008)</b> <i>Marrone oliva</i>	<b>8011 (Ral 8011)</b> <i>Marrone noce</i>	<b>8012 (Ral 8012)</b> <i>Marrone rossiccio</i>
						
<b>8014 (Ral 8014)</b> <i>Marrone seppia</i>	<b>8015 (Ral 8015)</b> <i>Marrone castagna</i>	<b>8016 (Ral 8016)</b> <i>Marrone mogano</i>	<b>8017 (Ral 8017)</b> <i>Marrone cioccolato</i>	<b>8019 (Ral 8019)</b> <i>Marrone grigiastro</i>	<b>8022 (Ral 8022)</b> <i>Marrone nerastro</i>	<b>8023 (Ral 8023)</b> <i>Marrone arancio</i>
						
<b>8024 (Ral 8024)</b> <i>Marrone beige</i>	<b>8025 (Ral 8025)</b> <i>Marrone pallido</i>	<b>8028 (Ral 8028)</b> <i>Marrone terra</i>	<b>9001 (Ral 9001)</b> <i>Bianco crema</i>	<b>9002 (Ral 9002)</b> <i>Bianco grigiastro</i>	<b>9003 (Ral 9003)</b> <i>Bianco segnale</i>	<b>9004 (Ral 9004)</b> <i>Nero segnale</i>
						
<b>9005 (Ral 9005)</b> <i>Nero lucido</i>	<b>9006 (Ral 9006)</b> <i>Alluminio brillante</i>	<b>9007 (Ral 9007)</b> <i>Alluminio grigiastro</i>	<b>9010 (Ral 9010)</b> <i>Bianco puro</i>	<b>9011 (Ral 9011)</b> <i>Nero grafite</i>	<b>9016 (Ral 9016)</b> <i>Bianco traffico</i>	<b>9017 (Ral 9017)</b> <i>Nero traffico</i>
						
<b>9018 (Ral 9018)</b> <i>Bianco papiro</i>						

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali

# OPACHI 33 Colori pastello OPACHI

La finitura opaca è indispensabile in applicazioni dove **non si richiedono riflessioni (antiriflesso)**, la loro applicazione è richiesta in molti utilizzi:

- ▶ **LATTONIERI E INFISSI**
- ▶ **ARREDAMENTO DI INTERNI ED ESTERNI**
- ▶ **FIORI SECCHI**
- ▶ **ILLUMINAZIONE**
- ▶ **SET FOTOGRAFICI E SCENOGRAFIE**
- ▶ **MACCHINARI OTTICI E CAMERE OSCURE**
- ▶ **MIMETICO**
- ▶ **MODELLISMO CONTEMPORANEO, MILITARE ED ANTICO**

**Effetto Velluto**  
**Effetto Seta**  
**CAMOUFLAGE**

**ANCHE GLI OPACHI DELLA LINEA 3G SONO SIA PER INTERNI CHE ESTERNI.**



**I VANTAGGI:**

- **Altissima qualità dello smalto, alto potere aggrappante e coprente**
- **Riconoscibilità del colore e finitura dal cappellotto verniciato in tinta (la stessa della bombola)**
- **Estrema facilità d'uso, alta copertura senza colature**
- **Bassissimo contenuto di COV a tutela degli utilizzatori**

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Macota Color (3G) <360 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Macota Color (3G) <360 g/l

GLI INDISPENSABILI Codice 5 OPACHI (NERO - BIANCO - TRASPARENTE)						
Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
5	0190	ml	400	Spray	6	5,90
5	0192	ml	400	Spray	6	5,90
5	0194	ml	400	Spray	6	5,90
5	0195	ml	400	Spray	6	5,90
5	0196	ml	400	Spray	6	5,90
5	9005	ml	400	Spray	6	5,90

Codice 5 OPACHI COLORATI TINTE RAL						
Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
5	XXXX	ml	400	Spray	6	6,90



1001 (Ral 1001) Beige	1013 (Ral 1013) Bianco perla	1015 (Ral 1015) Avorio chiaro	2003 (Ral 2003) Arancio pastello	3009 (Ral 3009) Rosso ossido		
3027 (Ral 3027) Rosso lampone	4003 (Ral 4003) Viola erica	4008 (Ral 4008) Violetto segnale	4010 (Ral 4010) Tele Magenta	5010 (Ral 5010) Blu genziana	5012 (Ral 5012) Blu luce	5021 (Ral 5021) Blu acqua
6003 (Ral 6003) Verde oliva	6005 (Ral 6005) Verde muschio	6021 (Ral 6021) Verde pallido	7001 (Ral 7001) Grigio argento	7016 (Ral 7016) Grigio antracite	7022 (Ral 7022) Grigio ombra	7024 (Ral 7024) Grigio grafite
7037 (Ral 7037) Grigio polvere	8004 (Ral 8004) Marrone rame	8011 (Ral 8011) Marrone noce	8019 (Ral 8019) Marrone grigiastro	9001 (Ral 9001) Bianco Crema	9002 (Ral 9002) Bianco grigiastro	9006 (Ral 9006) Alluminio
9010 (Ral 9010) Bianco puro	9005 (Ral 9005) Nero Opaco	0196 Nero Satinato	0190 Trasparente Opaco	0194 Bianco Opaco	0192 Trasp. Satinato	0195 Bianco Satinato

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali



cod. 25

**I** FONDO DA CARROZZERIA AGGRAPPANTE ANTIRUGGINE  
È ideale per preparare ogni tipo di metallo grezzo alla verniciatura.

**GB** BASE FOR BODYWORKING ANTI RUST  
It is ideal to prepare every kind of raw metal to painting.

**F** FOND POUR CARROSSERIE PARFAITEMENT ACCROCHANT ANTI-ROUILLE  
Il est idéal pour préparer chaque type de métal brut à la peinture.

**E** BASE ANTIOXIDANTE PARA CARROCCERIAS  
Es ideal para preparar todo tipo de metales para su pintado.

**CZ** ANTIKOROZÍPNÍ PLEŇÍČ NA KAROSERIE  
Určený na přípravu povrchů z kovových materiálů před jejich nánáškem.

**SK** PRIMER – Prípravok ideálny na prípravu každého kovového povrchu pred náterom.

**PL** P O D K Ł A D ZWIĘKSZAJĄCY PRZYCZEPNOŚĆ PRZECIWRDZEWNY  
Przeznaczony do zabezpieczenia gołych metali typu stal, żeliwo itp. przed lakierowaniem.

**HR** P R I M E R TEMELJNA ANTIKOROZIVNA BOJA ZA KAROSERIJE  
Idealna za pripremu svih vrsta neobrađenih metala za bojanje.



130 Grigio (ral 7040)



131 Beige (ral 1001)



132 Rosso (ral 3016)



133 Bianco (ral 9010)



134 Nero (ral 9005)



Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25	XXX	ml	400	Spray	6	8,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Primer <425 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Primer <425 g/l

## ANTIRUGGINE SPRAY >> Vernice Protettiva Riverniciabile



cod. 25101

cod. 25102



cod. 25103

200 ml

25103 Grigio (ral 7040)

**I** ANTIRUGGINE SPRAY. FONDO PROTETTIVO DALLA RUGGINE AD ALTA RESISTENZA Protegge dagli agenti atmosferici. E' sopra-verniciabile.  
Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. Agitare bene la bombola prima dell'uso. Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro

**GB** ANCHORING UNTIRUST. PROTECTIVE UNDERCOAT. ANTIRUST AND HIGH RESISTANT. It protects from atmospheric agents. It can be over-painted.  
Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

**F** ANTIROUILLE SPRAY  
PREMIÈRE COUCHE PROTECTIVE DE LA ROUILLE ET À HAUTE RESISTANCE.  
Elle protégé des agents atmosphériques. Elle peut être surpeinte.

**E** A FONDO PROTECTOR ANTIÓXIDO. SPRAY ANTIÓXIDO - FONDO PROTECTOR DE ALTA RESITENCIA.

**CZ** ANTIKOROZÍPNÍ SPREJ OCHRANNÝ NÁŠŤÍK S VYSOKOU ODOLNOSTÍ PROTI KOROZI. Chrání před atmosférickými vlivy prostředí. Je přelakovatelný.

**SK** ANTIKOROZÍNY SPRAY  
Ochranný náštiek s vysokou odolnosťou proti korózii. Chrání pred atmosférickými vplyvmi. Je prelakovateľný.



25101 Grigio (ral 7040)



25102 Rosso (ral 3016)

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25101	ml	400	Spray	6	8,50
25102	ml	400	Spray	6	8,50
25103	ml	200	Spray	6	5,20

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Antiruggine <430 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Antiruggine <430 g/l

**I** STUCCO RIEMPITIVO SPRAY AGGRAPPANTE, ANTI-RUGGINE

Ideale per tutte le superfici irregolari, ammaccate o graffiate. Se necessario è carteggiabile con carta abrasiva molto fine. **Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro**

**GB** ANTIRUST ANCHORING PUTTY. It is fit for all irregular, dented or scratched surfaces. If necessary, it can be sand-papered with very thin sand-paper.

**F** MASTIC DE REMPLISSAGE ACCROCHANT.

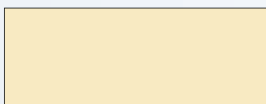
Ideal pour toutes les surfaces irrégulières, abîmées ou griffées. Si nécessaire, il peut être passé au papier à verre.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25110	ml	400	Spray	6	8,70
25114	ml	400	Spray	6	8,70
25108	ml	200	Spray	6	6,20

**E** STUCCO RIEMPITIVO - IMPRIMACION ADHERENTE ANTIOXIDANTE LIJABLE PARA CARROCERÍA. Adecuado para superficies irregulares, agrietadas o rayadas. Si es necesario se puede lijar con papel de lija muy fino.

**CZ** ANTIKOROZÍ SNĚŽK OCHRANNÝ NÁSTRÍK S VYSOKOU ODOLNOSTÍ PROTI KORÓZI. Chrání před atmosférickými vlivy prostředí. Je přelakovatelný.

**SK** PLNIACI TMEL. Ideálny pre vyrovnanie všetkých nepravidelných, nerovných alebo poškriabaných povrchov. Ak je to potrebné, je brúsiteľný brúsnym papierom.



25110 Beige 400ml (ral 1001)



25114 Grigio (ral 7040)



cod. 25108

200 ml

25108 Beige (ral 1001)



cod. 25110

cod. 25114

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Stucco <450 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Stucco <450 g/l

**FILLER >> Fondo da Carrozzeria 1K MONOCOMPONENTE CARTEGGIABILE**

**I** FILLER - FONDO DA CARROZZERIA CARTEGGIABILE

(Con carta P800/1000 ad umido.) (Con carta P600 a secco.) Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. **Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro**

**GB** FILLER - UNDERCOAT FOR BODYWORK. IT CAN BE SAND-PAPERED.

Wet, with P800/1000 paper. Dry, with P600. Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

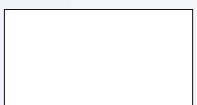
**F** FILLER - PREMIÈRE COUCHE POUR CARROSSERIE PASSABLE AU PAPIER DE VERRE. (Avec papier P800/1000, humide.) (Avec papier P600, sec.)

**E** FILLER - IMPRIMACIÓN LIJABLE PARA CARROCERÍA. Húmedo, con lija P800/1000. En seco, con lija P600.

**CZ** PLNÍČÍ TMEL. Ideální pro vyrovnání všech nesouměrných, nerovných a poškriabaných povrchů. Je-li nutné, je brúsiteľný smirkovým papierem.



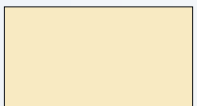
25120 Grigio chiaro (ral 7042)



25121 Bianco (ral 9010)



25122 Grigio scuro (ral 7016)



25123 Beige (ral 1001)



25124 Rosso (ral 3011)

**SK** PLNÍČ - Brúsiteľný základ na karosérie. Brúsny papier: za mokra P800/1000 za sucha P600. POUŽITIE: upravovanz povrch poriadne vyčistiť a zbaviť mastnoty.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25120	ml	400	Spray	6	8,70
25121	ml	400	Spray	6	8,70
25122	ml	400	Spray	6	8,70
25123	ml	400	Spray	6	8,70
25124	ml	400	Spray	6	8,70
25118	ml	200	Spray	6	6,20

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Filler <426 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Filler <426 g/l



cod. 25118

200 ml

25118 Grigio chiaro (ral 7042)



cod. 25120



cod. 25140

cod. 25142

cod. 25144

## IDEALE PER ALLUMINIO, RAME BRONZO E OTTONE

### I PLZ300 - FONDO AGGRAPPANTE PER LAMIERE ZINCATE E LEGHE LEGGERE

Favorisce l'ancoraggio di altre vernici di finitura che presentano qualche problema di aggrappaggio. Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. Agitare bene la bombola prima dell'uso.

### GB PLZ300 - ANCHORING UNDERCOAT FOR GALVANIZED PLATES AND LIGHT ALLOYS

It helps other finishing paints anchoring. Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

### F PLZ300 - PREMIÈRE COUCHE ACCROCHANT POUR

TÔLES GALVANISÉES ET ALLIAGES LÉGERS. Il aide l'accrochage des autres peintures de finition. MODE D'EMPLOI: Nettoyer la surface à traiter. Bien agiter la bombe avant l'usage.

E PLZ300 - IMPRIMACIÓN ADHERENTE PARA LÁMINAS DE ZINC Y ALEACIONES LIGERAS. Favorece la adherencia de las pinturas de acabado. Instrucciones: Limpiar cuidadosamente la superficie a tratar.

### CZ PLZ300 ZÁKLADNÍ NÁSTRÍK NA POZINKOVANÉ PLECHY A PLECHY Z LEHKÝCH SLITIN

Zajišťuje lepší přilnavost finálních vrstev nátěru a nástřiků na problematických podkladech. Použití: močistit pečlivě povrch.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25140	ml	400	Spray	6	9,90
25142	ml	400	Spray	6	9,90
25144	ml	400	Spray	6	9,90
41083	ml	400	Spray	6	10,50

SK PLZ300. Základný nástriek na pozinkované plechy a plechy z ľahkých zliatin. Zaisťuje lepšiu prilnavosť vrstiev nátěru a nástřiků na problematických podkladech. Použití: močistit pečlivě povrch.

navosť finálnych vrstiev a nástrekov na problematických podkladoch. POUŽITIE: upravovan' povrch poriadne vyčistiť a zbaviť mastnoty.

### PRIMER ANCORANTE TRASPARENTE

41083 *Trasparente*

### FONDO AGGRAPPANTE TRASPARENTE

25142 *Trasparente*

### FONDO AGGRAPPANTE GRIGIO CHIARO

25140 *Grigio Chiaro*

### FONDO AGGRAPPANTE GRIGIO SCURO

25144 *Grigio Scuro*

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : PLZ300 <435 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : PLZ300 <435 g/l

## ACCIAIO INOX SPRAY >> Vernice per Acciaio Inox



cod. 35301

cod. 35302

I ACCIAIO INOX SPRAY. È una vernice realizzata con speciali resine e pigmenti estratti da minerali e metalli pregiati che garantiscono al prodotto caratteristiche eccellenti di resistenza in ambienti ad alto impatto corrosivo.

Il suo alto potere coprente permette di ritoccare saldature, molature ecc., restituendo all'impianto in acciaio inox un'omogeneità cromatica perfetta, è inoltre altamente resistente al graffio.

GB ACCIAIO INOX SPRAY - It is paint realized with special resins and mineral pigments extracted from minerals and precious metals that assure to the product excellent characteristics of resistance in high corrosive impact.

F ACCIAIO INOX SPRAY ACIER INOX SPRAY C'est une peinture réalisée avec des résines spéciale set pigments extraits des minéraux et métaux précieux qui donnent au produit caractéristiques excellents de résistance en condition de danger d'haute corrosion.

E ACCIAIO INOX SPRAY Es una pintura realizada con resinas especiales y pigmentos minerales extraídos

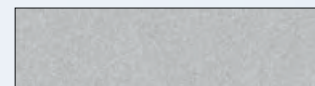
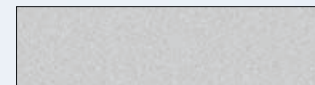
de minerales y metales preciosos, que proporcionan al producto excelentes características de resistencia en alto impacto corrosivo.

CZ ACCIAIO INOX SPRAY Je emailový ochranný ocelový nástřik, vyrobený ze speciálních pryskyřic a pigmentů získaných z minerálů a ušlechtilých kovů, které zajišťují výrobku vynikající vlastnosti vyznačující se odolností ve vysoce korozivním prostředí.

SK ACCIAIO INOX SPRAY Je ochranná farba obsahujúca špeciálne živice a minerálne farbivá získané z minerálov a drahých kovov, ktoré zabezpečujú výrobku vynikajúce vlastnosti odolnosti pri vysokých korozívnych vplyvoch.

PL ACCIAIO INOX SPRAY Lakier ochronny, zawierający odpowiednio dobrane żywice mineralne i metale szlachetne. Kompozycja taka gwarantuje doskonałą ochronę metali przed korozją.

HR ACCIAIO INOX SPRAY Zaštitna boja na bazi posebnih smola i pigmenta dobivenih ekstrakcijom minerala i plemenitih metala koje jamče ovom proizvodu izuzetne karakteristike i otpornost u visokokorozivnim uvjetima. Ima veliku moć pokrivanja i otporanje na grebanje.

35301 *Acciaio Inox Naturale*35302 *Acciaio Inox Chiaro*

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
35301	ml	400	Spray	6	9,50
35302	ml	400	Spray	6	9,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <420 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <420 g/l

**I** ZIMAX - Zincante a freddo ad alto contenuto di zinco al 98%. Anticorrosivo ideale in ambiente marino e in luoghi con forte potere ossidante, protegge e trasforma le superfici trattate, rendendole inattaccabili dall'ossidazione e perfettamente riverniciabili. ZIMAX con la sua alta concentrazione di puro zinco ha una grande capacità coprente ed aggrappante, protegge saldature, cancelli, e tutti i manufatti esposti a corrosione. ZIMAX è facile da utilizzare, copre e non cola.

**GB** ZIMAX - Cold Zinc with high contents of zinc at 98%. Anticorrosive ideal in marine environment and in places with high oxidizing power, it protects and transforms treated surfaces, making them unassailable to oxidation and perfectly repaintable. ZIMAX with its concentration of pure zinc has a high covering and fastening capacity, it protects welded pieces, gates and all manufactures exposed to corrosion. ZIMAX is easy to use. It covers and does not drop.

**F** ZIMAX - laque pour zingueur à froid à élevé contenu de zinc au 98%. Antirouille idéale en endroits marines et en endroits à élevé pouvoir d'oxydation, il protège et transforme les surfaces traitées, en les fait devenir inattaquable à l'oxydation et parfaitement adapte à être revérni. ZIMAX avec son haute concentration de pure zinc a une grande capacité couvrant et saisissant, il protège soudures, portails, et tous les produits manufacturés exposés à la

corrosion. ZIMAX est facile à utiliser, il couvre et il ne coule pas.

**E** ZIMAX GALVANIZANTE A FRIO un alto contenido de zinc 98%. Esmalte especial de zinc, de alta resistencia para todas las superficies expuestas a corrosión, sobre todo en ambientes salobres (rejas, barandas, cortinas metálicas, etc). Se aplica con facilidad, representa una óptima base antiherrumbre, pronto para el barnizado.

**CZ** ZIMAX ZIMAX - Zinkovač za studena s vysokým obsahem zinku (98%). Antikorozní, ideální pro přímořské prostředí a místa s vysokou možností oxidace, chrání povrchy a připravuje je k dalšímu nátěru - může sloužit jako antikorozní základ. ZIMAX díky vysoké koncentraci čistého zinku, výborné krycí schopnosti a přilnavosti chrání svary, mříže a všechny další výrobky ohrožené korozí. ZIMAX se snadno aplikuje, kryje a nelepí. Důkladně očistěte povrch určený k aplikaci. Protřepejte sprej po dobu několika minut.

**PL** ZIMAX - CYNKUJE NA ZIMNO. Spray na bazie cynku chroniący powierzchnie przed rdzewieniem i korozją (rolety garażowe, sklepowe, zamki drzwiowe, bramowe i inne) Najlepszy i najprostrzy sposób antykorozyjny. Może być użyty jako podkład pod każdego rodzaju farby i lakiery. ZIMAX dokładnie wymieszasz przez kilka minut, przy czym produkt powinien miesć temp. ok. 20-25°C.

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <600 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <600 g/l

**HR** ZIMAX ČISTI AKRILNI ZA HLADNO POCINČAVANJE. Zaštićuje sve površine izložene koroziji kao što su vrata, ograde, rešetke, i dr. Jednostavno se primjenjuje i može služiti kao veoma dobra antikoroziivna osnova pripravna za bojanje.

02108 Zinco Naturale

02208 Zinco Chiaro

02220 Zinco Oro Tropicalizzante

02224 Zinco Cromo

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02108	ml	400	Spray	6	9,30
02208	ml	400	Spray	6	9,30
02220	ml	400	Spray	6	9,30
02224	ml	400	Spray	6	9,30



TUTTO ZINCO >> Zincante a Freddo Antiruggine, Anticorrosivo

**I** ZINCANTE A FREDDO Smalto speciale allo zinco ad alta resistenza per tutte le superfici esposte alla corrosione soprattutto in ambienti salmastrosi (cancelli, ringhiere, saracinesche, ecc.). Si applica con facilità e rappresenta anche un'ottima base antiruggine, pronta per la riverniciatura.

**GB** COLD ZINC PROTECTIVE PAINT. Special zinc paint, it protects all surfaces exposed to corrosion especially in salty environments (gates, railings, rollers, etc.). Easy to apply. It is also a very good anti-rust base.

**F** GALVANISATION À FROID. Peinture spéciale au zinc. Elle protège toutes les surfaces exposées à la corrosion (grilles, balustrades, rideaux etc.). On l'applique facilement et elle est aussi une très bonne base antirouille toute de suite prête pour être revérni.

**E** GALVANIZANTE A FRIO Esmalte especial de zinc, de alta resistencia para todas las superficies expuestas a corrosión, sobre todo en

ambientes salobres (rejas, barandas, cortinas metálicas, etc). Se aplica con facilidad, representa una óptima base antiherrumbre, pronto para el barnizado.

**CZ** ZINKOVAČ ZA STUDENA SE SAMOČISTIČÍM VENTILEM Speciální zinkový nátěr na povrchy podléhající korozii (železné ploty, branky, zábradlí, atd.). Lehce se aplikuje a představuje a představuje optimální antikorozní podklad připravený pro opětovný nátěr.

**SK** ZINKOVAČ ZA STUDENA SO ŠPECIÁLNYM SAMOČISTIACIM VENTILOM Špeciálny zinkový náter chráni všetky povrchy vystavené korózii (železné bránky, ploty, zábradlia, rolety (okenné, výkladné skrine atď.). Ľahko sa aplikuje a predstavuje tiež optimálny antikorozný podklad pripravený na opätovný náter.

**PL** CYNKUJE NA ZIMNO. SPECJALNY SAMOCZYSZCZĄCY SI ZAWÓR. Spray na bazie cynku chroniący powierzchnie przed rdzewieniem i korozją (rolety garażowe, sklepowe, zamki drzwiowe, bramowe i inne) Najlepszy i najprostrzy sposób antykorozyjny. Może być użyty jako podkład pod każdego rodzaju farby i lakiery.

**HR** SREDSTVO ZA HLADNO POCINČAVANJE S VENTILOM KOJI SE SAM ČISTI. Zaštićuje sve površine izložene koroziji kao što su vrata, ograde, rešetke, i dr. Jednostavno se primjenjuje i može služiti kao veoma dobra antikoroziivna osnova pripravna za bojanje.

02308 Zinco Naturale

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02308	ml	400	Spray	6	6,20

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <600 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <600 g/l





cod. 08



cod. 08

**I** VERNICE SPECIALE RESISTENTE AL CALORE, PER TEMPERATURE FINO A 800°C. Ideale sia per uso automobilistico (marmitte, motori, tubi di scarico ecc.) che casalingo (caldaie, stufe, parafuoco, ecc.). Disponibile in vari colori (vedi cartella).

**GB** SPECIAL HEAT-RESISTING SPRAY PAINT UP TO 800°C. Ideal for car use (exhaust-pipes, engines, silencers, etc.) and for home use (boilers, stoves, firescreens, etc.). Available in various colours (see colour card).

**F** PEINTURE SPÉCIALE RÉSIDANTE À LA CHALEUR JUSQU'À 800°C. Idéale soit pour un usage automobile (marmites, moteurs, tuyaux d'échappements, etc.) soit de ménage (chaudières, poêles, garde-feu, etc.). Disponible en plusieurs couleurs (voir palette des couleurs).

**E** BARNIZ ESPECIAL RESISTENTE AL CALOR, PARA TEMPERATURAS HASTA 800°C. Ideal sea para uso automovilístico (caño de escape, motores, tubos de descarga, etc. que doméstico (calderas, estufas, para fuegos, etc.). Disponible en varios colores (ver cartella).

**CZ** SPECIÁLNÍ EMAIL ODOLNÝ TEPLOTÁM AŽ DO 800 °C. Je vhodný pro automobilisty (tlumiče, motory, výfuky, atd.), tak i v domácnosti (kotle, trouby). K dispozici v různých barevných odstínech.

**SK** ŠPECIÁLNY NÁTER ODOLNÝ NA TEPLU, PRE TEPLoty AŽ DO 800 °C. Ideálny ako pre použitie na automobily (tlmiče, motory, výfuky atď.), tak aj v domácnosti (kotle, pecky, zásteny pecky atď.). K dispozícii v rôznych farbách (pozri vzorkovník farieb).

**PL** LAKIER TERMOODPORNY ZACHOWUJĄCY BARWE DO 800°C. Specjalny lakier wytrzymujący tem. do 800 st. C. Idealny w motoryzacji (tłumiki, silniki) przemysłu (kominy, piece) domu (bojlery, kominki, piece, kaloryfery) Do wyboru gama kolorów patrz wzornik.

			Trasparente			
008 Nero	108 Argento	208 Trasparente				
308 Bianco	408 Rosso	508 Giallo				
608 Blu	708 Oro	808 Verde				
Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
08	XXX	ml	400	Spray	6	9,50
08	XXX	ml	200	Spray	6	6,90
004 Nero 200ml	104 Argento 200ml	404 Rosso 200ml				

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <375 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <375 g/l

## ALLUX >> Alluminio Spray Termoresistente Fino a 600° C



cod. 09008

**I** ALLUX - Alluminio metallico antisetting spray a struttura lamellare termoresistente fino a 600°C. Grazie alle proprietà particolari dei pigmenti lamellari, ALLUX mantiene la brillantezza iniziale anche dopo shock termico continuo. ALLUX è ideale nella lavorazione, nella manutenzione di impianti e manufatti in alluminio esposti a temperature elevate.

**GB** ALLUX - Metal antisetting spray aluminium with lamellar structure thermoresistant till 600°C. Thanks to its lamellar pigments particular properties, ALLUX preserves its initial brightness even after continuous thermic shock. ALLUX is ideal for manufacturing, for equipment maintenance and handmade aluminium pieces exposed to elevate temperature.

**F** ALLUX - Aluminium métallique antisetting spray à structure lamellaire thermoresistant jusqu'à 600°C. Grace aux propriétés particulières des pigments lamellaires, ALLUX maintient la brillance initiale aussi après choc thermic continu. ALLUX est idéale dans les processus de fabrication, l'entretien, la maintenance des installations et des œuvres en aluminium exposés à températures élevées.

**E** ALLUX - ALUMINIO TERMORESISTENTE.

Spray de aluminio con estructura laminar termoresistente hasta 600°C. Gracias a las propiedades de sus pigmentos laminares, Allux conserva su brillo inicial incluso después de shock térmico continuo. Allux es ideal para el mantenimiento de equipamientos y para piezas de aluminio hechas a mano expuestas a temperaturas elevadas. Limpiar exhaustivamente la superficie antes de aplicar. Agitar bien el producto durante algunos minutos.

**CZ** ALLUX - Hliník ve spreji vytvářející při nástřiku rovnoměrný a homogenní povrch, s vrstvenatou strukturou - odolný až do 600°C. Díky vlastnostem vrstvenatých pigmentů zachovává ALLUX svůj barevný odstín také po dlouhodobém termickém působení. ALLUX je ideální k použití při obrábění, údržbě zařízení a výrobků z hliníku vystavených vysokým teplotám. Důkladně očistěte povrch od rzi před jeho nástřikem a protřepejte sprej po dobu několika minut.

**SK** ALLUX - Hliník v spreji, vytvárající pri nástreku rovnomerný, homogénny povrch s vrstvenou štruktúrou, tepelne odolný až do 600°C. Vďaka vrstvenému pigmentu má špe-

ciálne vlastnosti. ALLUX si udržuje svoj počiatkový lesk a jasnosť, dokonca aj po neustálom tepelnom pôsobení. ALLUX je ideálny pre priemernú výrobu, pre údržbu zariadení a výrobkov z hliníku, vystavených vysokým teplotám. Dôkladne očistite povrch pred natieraním. Chvilu dobre potriajte.

**PL** ALLUX - metaliczny spray aluminium antisetting o strukturze warstwowej termoodpornej do 600°C. Dzięki swoim szczególnym właściwościom allux utrzymuje od samego początku błyszcząca powierzchnie także podczas gwałtownych zmian temperatur. Allux jest idealny w obróbce i utrzymaniu urządzeń wystawionych na działanie zmiennych temperatur. Powierzchnię przeznaczoną do cynkowania dokładnie oczyść i odtłuść. ALLUX dokładnie wymieszaj przez kilka minut, przy czym produkt powinien mieść temp.inuta.

09008 Alluminio Alta Temp.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
09008	ml	400	Spray	6	9,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <370 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <370 g/l



**I** GHISA SPRAY: è una speciale vernice a struttura lamellare, termoresistente (fino a 600 °C) altamente protettiva. Grazie ai suoi pigmenti metallici selezionati, è particolarmente indicata per verniciare e proteggere vecchi e nuovi manufatti in ghisa. Ideale per stufe, caminetti, alari ecc. Resiste anche all'abrasione e alla corrosione degli agenti atmosferici

**GB** GHISA SPRAY is a special paint with lamellar structure, thermo-resistant (until 600°C), highly protective. Thanks to its selected metal pigments, it is particularly fit to paint and protect old and new artworks into cast iron. Ideal for stoves, fireplaces, firedogs etc. It resists to excoriation and atmospheric agents corrosion too.

**F** GHISA SPRAY est une peinture spécial avec structure lamellaire, thermo-résistant (jusqu'à 600°C), très protective. Grace à ses pigments métalliques, elle est particulièrement indiquée pour peindre et protéger vieux et nouveaux objet en fonte. Idéal pour poêles, cheminées, chenets etc. Elle résiste aussi à l'abrasion et à la corrosion des agents atmosphériques.

**E** GHISA SPRAY es un pintura especialcon estructura laminar, termoresistente (hasta 600°C) y muy protectora. Gracias a sus pigmentos metálicos seleccionados, es particularmente adecuada para pintar y proteger obras de acero forjado nuevas y antiguas. Ideal para estufas, chimeneas, etc. Resistente a la abrasión y a la corrosión causada por agentes atmosféricos.

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <415 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <415 g/l

**CZ** GHISA - Litinový sprej je speciální barva s vrstvenou strukturou, termorezistentní (až do 600°C), vysoce ochranný. Díky svým vybraným kovovým pigmentům je obzvláště vhodný pro nástřik a ochranu starých a nových rukodělných výrobků z litiny. Ideální pro kamna, krby a příslušenství, atd. Je odolný také abrazi a korozi způsobenou atmosférickými vlivy prostředí.

**SK** GHISA - je špeciálna farba na liatiny s vrstvenou štruktúrou, termorezistentná (až do 600°C), vysoko ochranná. Vďaka vybraným kovovým pigmentom je obzvlášť vhodná pre nástrek a ochranu starých a nových výrobkov z liatiny. Ideálna pre kachle, kozuby a príslušenstvá, atď. Je odolná voči oderu a korózii, spôsobenej atmosférickými vplyvmi prostredia.



09300 Antracite (RUVIDO)



09301 Antracite (LISCIO)

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
09300	ml	400	Spray	6	10,40
09301	ml	400	Spray	6	10,40



**F700 >> Fondo per alta temperatura a base di zinco, Antiruggine, Anticorrosivo, resiste fino a 700°C**

**I** F700 - Anticorrosivo siliconico, basato sulle proprietà dello zinco, F700 conferisce una protezione catodica al manufatto per lungo tempo. F700 è eccellente come fondo riverniciabile, ideale in ambiente marino. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare. Agitare bene per alcuni minuti.

**GB** F700 - Silicone antirust, based on zinc properties, F700 gives a long lasting cathode protection to the artwork. F700 is excellent as over paintable primer, ideal in marine settings. Thoroughly clean the surface before painting. Shake the can well for a few mins.

**F** F700 - Antirouille silicone, base sur les propriétés du zinc, F700 donne une protection cathodique aux pièces traitées pour long temps. F700 est excellent comme fond à repeindre, idéal en milieu marin. Bien nettoyer la surface avant de peindre. Agiter la bombe durant quelques minutes.

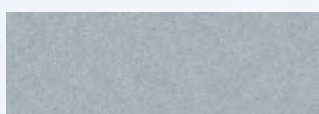
**E** F700 es un zincado en frío termoresistente a 700°C, anticorrosivo siliconado. Gracias a sus propiedades de Zinc, F700 proporciona una protección catódica de larga duración. F700 es excelente como fondo repintable. Ideal en ambientes marinos. Limpiar exhaustivamente la superficie antes de aplicar. Agitar bien el producto durante algunos minutos.

těte povrch od rzi před jeho nástřikem a protřepejte sprej po dobu několika minut.

**SK** F700 - Antikorózný silikón na základe vlastností zinku. Poskytuje dlhodobú antikorošnú ochranu. Je vynikajúci ako pretierateľný náter v bežnom, tak aj v morskom prostredí. Dôkladne vyčistiť povrch pred natieraním.

**PL** F700-cynk na zimno termoodporny do 700 °C, odporny na korozje. F700 zabezpiecza na bardzo dlugi okres czasu. Doskonaly jako podklad. Inealny do srodowiska morskiego. Powierzchnię przeznaczoną do cynkowania dokładnie oczyścić i odtłuścić. Ż700 dokładnie wymieszają przez kilka minut,

**HR** F700 - sprej za hladno pocincavanje otporan je na temperature do 700C, antikoroziyan je, a zahvaljujuci svojstvima cinka, F700 pruza kvalitetnu zastitu kroz duze vrijeme. F700 daje izvrsne rezultate kada se primjenjuje kao temeljna boja, a idealan je za rad u primorskom ambijentu.site nekoliko minuta.



09208 Grigio

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
09208	ml	400	Spray	6	12,00

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <600 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <600 g/l





**I** **SMALTO ACRILICO PURO AL 100% SPECIALE PER PLASTICA E GOMMA** Ideale per paraurti e fasce laterali di auto e moto. Ideale anche per la manutenzione della casa (arredo giardino, rivestimenti, persiane, avvolgibili, ecc.). Colora e rinnova tutte le parti in plastica e gomma rovinate e scolorite dal sole e dalle intemperie. Disponibile in vari colori (vedi cartella).

**GB** **100% PURE ACRYLIC ENAMEL, SPECIAL FOR PLASTIC AND RUBBER** Ideal for car and motorbike bumpers and side bands. Also ideal for house maintenance (garden furnishings, coverings, shutters, roller blinds, etc.). It renews all plastic parts damaged and faded by sun and weather. Available in various colours (see colour card).

**F** **PEINTURE ACRYLIQUE 100%, SPÉCIALE POUR PLASTIQUE ET CAOUTCHOUC** Idéale pour pare-chocs et bandes latérales des voitures et motocyclettes. Idéale même pour l'intérieur de la maison (ameublement du jardin, revêtements, persiennes, volets relevables, etc.). Elle renouvelle toutes les parties en plastiques abîmées et décolorées par le soleil et les intempéries. Disponible en plusieurs couleurs (voir palette des couleurs).

**E** **ESMALTE 100% ACRILICO, ESPECIAL PARA PLASTICO Y CAUCHO.** Ideal para parachoques y cintas laterales de coche o moto. Ideal además para el mantenimiento de la casa (decoración de jardines, revestimientos, persianas, arrolables, etc.). Colora y renova todas las partes en plásticos y goma arruinadas o descoloridas del sol y de la intemperie. Disponible en varios colores (ver cartela).

**CZ** Výrobek na bázi vysoce kvalitních akrylových pryskyřic s přidavkem speciálních pigmentů. Barevné transparentní laky jsou vhodné k použití např. na sklo a ostatní transparentní materiály. Jsou odolné slunci a ostatním atmosférickým vlivům..

**SK** 100% čistá akrylová živice vysokej kvality, obsahujúce malé množstvo farbiva. Vhodné pre dekorácie skla, kryštálu a všetkých transparentných materiálov. Odoláva slnečnému žiareniu a poveternostným podmienkam.

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02	XXX	ml	400	Spray	6	9,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l



## DUECOLOR >> Primer Ancorante Speciale per Plastica, Gomma e Policarbonato



**I** **DUE COLOR - PRIMER AGGRAPPANTE PER POLIPROPILENE, PLASTICA, GOMMA E POLICARBONATO.** Favorisce l'ancoraggio di altre vernici di finitura che presentano qualche problema di aggrappaggio. Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. Agitare bene la bombola prima dell'uso.

**GB** **MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - ANCHORING FOR POLYPROPYLENE, PLASTIC, RUBBER AND POLYCARBONATE.** It helps other finishing paints anchoring. Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

**F** **MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - COUCHE ACCROCHANT POUR LE POLYPROPYLÈNE, PLASTIQUE, CAOUTCHOUC ET POLYCARBONATE.** Il aide l'accrochage des autres peintures de finition. MODE D'EMPLOI: Nettoyer la surface à traiter. Bien agiter la bombe avant l'usage.

**E** **MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - IMPRIMACIÓN ADHERENTE PARA POLIPROPILENO, PLÁSTICO, CAUCHO Y POLICARBONATO.** Favorece la adherencia de las pinturas de acabado Instrucciones: Limpiar cuidadosamente la superficie a tratar.

**CZ** **MACOTA DUE COLOR (PRIMER) – ZÁKLADNÍ NÁSTRÍK NA AKRYLOVÝ EMAIL NA PLAST A GUMU.** Zajišťuje lepší přilnavost finálních vrstev nátěru a nástřiků na problematických podkladech.

**SK** **MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - KOTVENIE PRE POLYPROPYLÉN, PLASTU, GUMY A POLYKARBONÁTU.** Základný nástrek na pozinkované plechy a plechy z ľahkých zliatin Zaisťuje lepšiu prílnavosť finálnych vrstiev a nástrekov na problematických podkladoch. POUŽITIE: upravovan' povrch poriadne vyčistiť a zbaviť mastnoty.

## PRIMER ANCORANTE PER PLASTICA GOMMA POLICARBONATO POLIPROPILENE PVC

Primer ancorante trasparente

02094 Primer ancorante trasp.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02094	ml	400	Spray	6	9,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <550 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <550 g/l

**I DUECOLOR TESTURIZZATO - PER PLASTICA, GOMMA E METALLI (ADESIONE DIRETTA)**

E' una vernice testurizzata monocomponente 1K ad effetto bucciato. Si applica direttamente senza bisogno di primer. Ideale per la verniciatura di paraurti, fasce laterali, interni auto in plastica, gomma e metalli. Ottimo per motori in alluminio e leghe leggere. E' a rapida essiccazione. Per uso interno ed esterno.

**GB DUECOLOR TESTURIZZATO - FOR PLASTIC, RUBBER AND METALS (DIRECT ADHESION)**

It is a textured 1K single-component paint with orange peel effect. It is applicable without a primer base. Ideal for the painting of bumpers, sidebands, plastic internal parts of cars, rubber and metals. Very good for aluminium and light alloys engines. Quick drying. For internal and external use.

**F DUECOLOR TESTURIZZATO - POUR PLASTIQUE, CAOUTCHOUC ET MÉTAUX (ADHÉSION DIRECTE)**

C'est une peinture texturisée mono-composant 1K avec un effet d'écorce d'orange. Elle peut être appliquée sans besoin de primer. Idéal pour la peinture de pare-chocs, bandes latérales, parties intérieures en plastique des autos, caoutchouc et métaux. Très bonne pour moteurs en aluminium et alliages légers. Séchage rapide. Pour l'emploi à l'intérieur et à l'extérieur.

**E TEXTURIZADO DUECOLOR - PARA PLÁSTICOS, GOMA Y METALES (ADHESIÓN DIRECTA)**

Es una pintura texturizada mono componente 1K con efecto piel de naranja. Se aplica directamente sin necesidad de imprimación. Ideal para el pintado de parachoques, bandas laterales, partes internas en plástico, gomas y metales. Óptimo para motores en aluminio y aleaciones ligeras. Secado rápido. Para uso interno y externo.

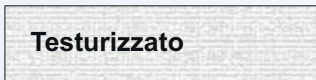
**CZ DUECOLOR - STRUKTUROVANÝ NÁSTRÍK PRO PLASTY, GUMU A KOVY (BEZZÁKLADOVÝ)**

Strukturovaný 1K jednodokomponentní nástrík s efektem pomerančové kúže. Je aplikovateľný bez potreby základovej farvy. Ideálny pro farvení nárazníků, podběhů, plastových částí interiéru vozidla, gumy a kovů. Velmi dobrý pro použití na hliník a slitiny lehkých kovů. Rychleschnoucí. Je určen pro použití v interiéru i exteriéru.

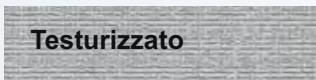
**Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <380 g/l**  
**Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <380 g/l**

**SK TDUECOLOR TESTURIZZATO - PRE PLASTY, GUMU A KOVY (BEZPROSTREDNÁ PRILNAVOSŤ)**

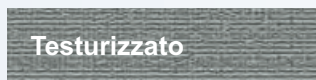
Jedná sa o textúrovanú 1K jednozložkovú farbu s efektom pomerančovej kôry. Aplikuje sa bez prímeru (základnej bázy). Ideálna pre lakovanie nárazníkov, postranných pásiem, plastových vnútorných dielov automobilov, gumy a kovov. Je vhodná pre hliník a ľahké zliatiny motorov. Rýchloschnúca. Pre vnútorné i vonkajšie použitie.



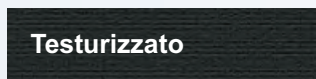
095 Bianco



096 Grigio chiaro



097 Grigio scuro



098 Nero

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02	XXX	ml	400	Spray	6	11,00



cod. 02

**SOTTOCOFANO >> Vernice Protettiva per scocche, sotto-cofano**

**I SOTTOCOFANO** è una vernice protettiva con alto potere antiruggine e antiossidante, ideale per scocche, sottoscocche, sottocofani, montanti e portiere.

SOTTOCOFANO è un fondo di rivestimento a finire. Se desiderato può essere riverniciato in qualsiasi momento. Ideale sia per l'interno che per l'esterno.

**GB SOTTOCOFANO** is a protective paint with high antirust and antioxidant power. Ideal for the body and the underbody of the car, for the underhood, jams and car doors.

SOTTOCOFANO is an undercoating finish. If desired it can be overpainted. Ideal either for internal or external use.

**F SOTTOCOFANO** est une peinture protectrice avec un haut pouvoir anti-rouille et antioxydant, idéal pour les caisses, les soubassements, sous-capots, jambages et portes de la voiture.

SOTTOCOFANO est un fond de finition. Si désiré il peut être repeint. Idéal pour l'emploi à l'intérieur comme à l'extérieur.

**E SOTTOCOFANO** es una pintura protectora con alto poder antióxido y antioxidante. Es ideal para la carrocería y los bajos del vehículo, pasos de rueda y puertas.

SOTTOCOFANO es una imprimación para finalizar. Si se desea puede ser repintado. Ideal tanto para uso interno como externo.

**CZ SOTTOCOFANO** je ochranná farba s vysokou antikoróznou a antioxidačnou silou. Ideálny pro ochranu karosérii a podvozků, motorového prostoru a dveří automobilů. SOTTOCOFANO je ochranný nástrík a súčasne estetická úprava prahů a podběhů. Je-li třeba, může být přelakován. Ideální pro použití v exteriéru i interiéru.

**SK SOTTOCOFANO** je ochranná farba s vysokou anti korozívnou a antioxidačnou silou. Ideálna pre ochranu karosérii a podvozkov, motorového priestoru a dverí automobilov. SOTTOCOFANO je ochranný nástrék a súčasne estetická úprava prahov a podbehov. Ak je treba, môže byť prelakovaný. Ideálny pre použitie v exteriéri i v interiéri.



02 Beige Grigio (ral 7030)



04 Verde Grigio (ral 7033)



06 Grigio Giallastro (ral 7034)



08 Bianco



10 Nero

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
250	XX	ml	400	Spray	6	8,70

**Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <440 g/l**  
**Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <440 g/l**



cod. 250



05688 Alluminio Ruote

**I** SMALTO NITRO-ACRILICO SPECIALE PER CERCHIONI RESISTENTE AD ALCOOL E BENZINA, ANTIGRAFFIO. Ideale per la verniciatura dei cerchioni e copri-cerchioni di qualsiasi materiale (lega, metallo, plastica, ecc.) di auto e moto.

**GB** PROFESSIONAL NITRE-ACRYLIC PAINT FOR RIMS SCRATCHPROOF, RESISTANT TO ALCOHOL AND PETROL. Ideal to paint rims and rim covers of cars and motorbikes in any material

**F** LAQUE NITRE-ACRYLIQUE PROFESSIONNELLE POUR JANTES RÉSISTANTE À L'ALCOOL ET À L'ESSENCE ANTI ÉGRATIGNURES. Idéale pour peindre les jantes et couvre-jantes des voitures et motos en tous les matériels (acier, alliage, plastique, etc...).

**E** ESMALTE NITRO-ACRILICO ESPECIAL PARA LLANTAS RESISTENTE AL ALCOHOL Y GASOLINA, ANTIRASGUÑOS. Ideal para el barnizado de llantas y cubrellantas en cualquier material (aleaciones, metal, plástico, etc.) de coche y moto.

**CZ** SPECIÁLNI NITRO-AKRYLOVÝ EMAIL NA DISKI ODOLNÝ ALKOHOLU, BENZINU A MECHANICKÉMU POŠKOZENÍ. Ideální k nastříku disků automobilů a motocyklů a jejich krytů z jakéhokoliv materiálu (dřevo, kov, plast, atd.).

Trasparente  
Protettivo Lucido

93028 Trasparente

Trasparente  
Protettivo Opaco

93032 Trasparente

690 Alluminio Ruote

695 Bronzo Met.

691 Argento Met.

696 Rosso Met.

692 Oro Met.

697 Giallo Met.

693 Bianco Met.

698 Verde Met.

694 Rame Met.

699 Azzurro Met.

689 Nero Met.

NEW

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
05	XXX	ml	400	Spray	6	8,70
93028		ml	400	Spray	6	8,90
93032		ml	400	Spray	6	8,90
05	688	ml	200	Spray	6	6,90

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l Contenuto Massimo di COV : <375 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <375 g/l

## TARGHE >> Bianco e Blu per la manutenzione di Targhe Auto, Moto e Caravan



**I** TARGHE - PRODOTTO REALIZZATO PER LA MANUTENZIONE DI TARGHE DI AUTO, MOTO E CARAVAN.

**CARATTERISTICHE TECNICHE:**

- Alta visibilità
- Copertura di una bombola: 1,5 - 2,00 m2
- Asciuga in 5 minuti

**Modo d'uso:** si consiglia di applicare su fondi chiari. Se necessario applicare fondo aggrappante PL300 grigio chiaro.

**GB** TARGHE - PRODUCT REALIZED FOR THE MAINTENANCE OF NUMBERPLATES OF CARS, MOTORBIKES, CARAVANS

**FEATURES:**

- High visibility
- Covering power of one bomb: 1,5 - 2,00 m2
- It dries in 5 minutes

**Use:** It is suggested to apply it on light base. If required, apply PL300 anchoring base light grey.

**F** TARGHE - PRODUIT REALISE POUR L'ENTRETIEN DES PLAQUES D'IMMATRICULATION DE VOITURES, MOTOS, CARAVANES

**CHARACTERISTIQUES :**

- Haute visibilité
- Pouvoir couvrant d'une bombe : 1,5 - 2,00 m2
- Il sèche en 5 minutes

**Mode d'emploi :** Nous conseillons d'appliquer le produit sur une base claire. Si nécessaire, appliquer le fond accrochant PL300 gris clair.

**E** TARGHE - PRODUCTO REALIZADO PARA LA MANUTENCIÓN DE PLACAS DE MATRICULA DE COCHES, MOTOS, CARAVANAS

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l/Contenuto Massimo di COV : <380 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <380 g/l

**CARACTERISTICAS :**

- Alta visibilidad
- Rendimiento de un envase : 1,5 - 2,00 m2
- Seca en 5 minutos

**Modo de empleo :** Se aconseja utilizar sobre una base clara. Si fuera necesario, aplicar la imprimación PL300 gris clara.

**CZ** TARGHE - Výrobek vyvinutý na údržbu poznávacích značek automobilů a motocyklů

**Technická charakteristika :**

- vysoká viditelnost
- kryvost z jednoho spreje: 1,5 - 2,00 m2
- suchý do 5 minut

**SK** TARGHE - Výrobek vyvinutý na údržbu značiek automobilov a motocyklov.

**Technická charakteristika:**

- vysoká viditeľnosť
- kryvosť z jedného spreja: 1,5-2,00m2
- suchý do 5 minút
- nízky obsah VOC



20 Bianco Targhe



22 Blu Targhe

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
372	20	ml	400	Spray	6	11,30
372	22	ml	400	Spray	6	11,30

**I** PLC 200 – RAVVIVANTE TRASPARENTE PROTETTIVO. Prodotto realizzato per policarbonato, in particolare per fari di auto e moto. Caratteristiche tecniche: Alto potere di brillantezza. Non ingiallisce. Ottima resistenza al graffio e al lavaggio anche con detergenti forti. Copre perfettamente piccoli graffi. Asciuga in 10 minuti. Preparazione al trattamento del faro: Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare, togliere accuratamente eventuali tracce di olio, grasso e silicone, è inoltre sempre consigliato lavare con SOLVENTE ANTISILICONICO (per fari particolarmente deteriorati carteggiare leggermente con carte abrasive all'acqua, iniziando con P400 800 2000). In condizioni di bassa temperatura ed alta umidità, asciugare bene ed aiutarsi con un asciugacapelli, quindi applicare il prodotto con 2 - 3 passaggi a strati sottili, a distanza di 2 minuti

**GB** PLC 200 – TRANSPARENT PROTECTIVE REVIVING PAINT Product realised for polycarbonate, in particular for car and motorbike lights.  
**Technical characteristics:**  
• High glossy power  
• It does not yellow  
• Very good resistance to scratches and to washing even with hard detergents  
• It perfectly covers little scratches  
• It dries in 10 minutes  
• Covering power of one bomb: 1,5 – 2,0 m<sup>2</sup>.  
• Product realized in 3G version

**F** PLC 200 – PEINTURE RAVIVANT  
**Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <380 g/l**  
**Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <380 g/l**

**PROTECIVE TRANSPARENT** Produit réalisé pour polycarbonate, en particulier pour feux des voitures et motos.  
**Caractéristiques techniques :**  
• Haut pouvoir de brillant  
• Elle ne jaune pas  
• Excellent résistance aux égratignures et au lavage aussi avec détergents forts  
• Elle couvre parfaitement les petites égratignures  
• Elle sèche en 10 minutes  
• Couverture d'une bombe : 1,5 -2,0 m<sup>2</sup>  
• Produit réalisé en version 3G

**E** PLC 200 – PINTURA REAVIVANTE TRANSPARENTA PROTECTORA Producto realizado para el policarbonato, en particular para los faros de coches y motos.  
**Características técnicas:**  
• Alto brillo  
• No amarillea  
• Muy buena resistencia a los arañazos y al lavado incluso con detergentes agresivos.  
• Cubre pequeños arañazos perfectamente  
• Seca en 10 minutos  
• Poder de cubrición de un bote: 1,5 – 2,0 m<sup>2</sup>  
• Producto realizado en versión 3G

**CZ** PLC 200 – Oživující ochranná barva - transparentní Výrobek vyvinutý na polykarbonát, vhodný na automobilová a motocyklová světla

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
42130	ml	400	Spray	6	11,00
42128	ml	200	Spray	6	7,50

**Technická charakteristika :**  
• Vysoký lesk  
• Barevně stálá - nezažloutne  
• Velmi dobrá odolnost proti poškrábání či poškození při užití tvrdých mycích detergentů  
• Perfektně překryje drobné škrábance  
• Suchý do 10 minut  
• Kryvost z jednoho spreje: 1,5 – 2,00 m<sup>2</sup>.  
• Produkt v 3G verzi

**SK** PLC 200 – Oživujúca ochranná farba transparentná. Výrobok vyvinutý na polykarbonát, vhodný na automobilové a motocyklové svetlá.  
**Technická charakteristika:**  
• Vysoký lesk  
• Farebne stály – nezožltne  
• Veľmi dobrá odolnosť proti poškrábaniu či poškodeniu pri použití umývacích detergentov  
• Perfektné prekryje drobné škrabance  
• Suchý do 10 minút  
• Krivosť z jedného spreja: 1,5-2,00m<sup>2</sup>  
• Produkt v 3G verzii



**CROMOLUX >> Cromatura Spray, ALTA RESISTENZA ALLO SFREGAMENTO e ALLA TEMPERATURA 400 °C**

**I** CROMOLUX - CROMATURA SPRAY – È uno smalto molto decorativo elegante e moderno. Grazie alla sua composizione di resine e pigmenti altamente innovativi che rendono al prodotto una straordinaria brillantezza e resistenza, è ideale per la decorazione di tutte le superfici metalliche, legno, pietra, cotto, ceramica e la maggior parte delle materie plastiche.

**GB** CROMOLUX - SPRAY CHROMING – A high decorative, elegant and modern paint. Thanks to its composition of resins and innovative pigments that give the product an extraordinary brightness and resistance, it is ideal for the decoration of metallic surfaces, wood, stone, brick, baked clay, and most plastic materials.

**F** CROMOLUX - CHROMAGE SPRAY – Il est une laque très decorative, elegante et moderne. Grâce à sa composition de résines et pigments hautement innovatifs qui donnent au produit une extraordinaire brillant et résistance, il est idéal pour la décoration sur toutes surfaces métalliques, bois, verre, pierre, brique, céramique, et la plus parte de matières plastiques.

**E** CROMOLUX – Una pintura muy decorativa, elegante y moderna. Gracias a su composición de resinas e innovadores pigmentos que dan al producto un extraordinario brillo y resistencia, es ideal para la

decoración de superficies metálicas, madera, piedra, ladrillo, arcilla cocida y la mayoría de superficies de plástico.

**P** CROMOLUX SPRAY EFEITO CROMADO - TINTA DECORATIVA PINTA TODAS AS SUPERFICIES ELEVADO PODER DE COBERTURA. Tinta moderna, elegante e decorativa. Feita à base de resina e pigmentos inovadores, dá ao produto um aspecto brilhante e uma resistência extraordinarios. ideal superficies metálicas, madeira, pedra, tijolo, argila e alguns plásticos. agitar antes e durante as utilizações.

**CZ** CROMOLUX - CHROM VE SPREJI - Dekorativní a nový email Díky svému složení pryskyřic a novým typům pigmentů je email neobyčejně trpělivý a odolný, je vhodný k dekorativnímu nástřiku téměř všech povrchů z kovu, dřeva, kamene, cihel - pálená hlína, keramiky a z větší části plastových materiálů.

**SK** CROMOLUX – vysoko dekoratívna, elegantná a moderná farba. V aka jej zložení zo živice a novému farbivu, ktoré dáva tomuto produktu mimoriadny lesk a odolnosť, je ideálna na deko-

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
05208	ml	400	Spray	6	19,80
05204	ml	200	Spray	6	9,90

ráciu kovových povrchov, dreva, kameňa, tehly, pálenej hlíny a väčšiny plastových materiálov.

**PL** CROMOLUX – NOWOCZESNY, ELEGANCKI I BARDZO DEKORACYJNY LAKIER. Dzięki nowej kompozycji żywic i pigmentów powstał lakier o wyjątkowo piłknym mieniącym się efekcie oraz wyjątkowej odporności. Idealny do dekoracji wszystkich powierzchni metalowych, drewnianych, kamiennych, kamionkowych, ceramicznych oraz wilkszości plastikowych.



## SGRASSANTE ANTISILICONICO



**I** **PRE-PAINT ANTISILICONICO** Sgrassante per superfici da verniciare PRE-PAINT è un prodotto specifico per la preparazione alla verniciatura delle superfici da verniciare. Deterge, pulisce e sgrassa. Ideale per tutte le superfici verniciabili. Modo d'uso: Spruzzare sulle superfici da trattare ad una distanza di 20/25 cm. Asciugare con un panno morbido e asciutto.

**GB** **PRE-PAINT ANTISILICONICO** Degreaser for surfaces to be painted PRE-PAINT is a specific product for the preparation to the enamelling of surfaces to be painted. It deterges, cleans and degreases. Ideal for all surfaces to paint. Use: Spray on the surfaces to clean, so dry with a soft cloth.

**F** **PRE-PAINT ANTISILICONICO** Dégraisseur pour surfaces à peindre, Pre-Paint est un produit pour la préparation au vernissage des surfaces à peindre. Il déterge, nettoie et dégraisse. Idéal pour toutes surfaces à peindre. Mode d'emploi: Vaporiser sur les surfaces à nettoyer, donc sécher avec un chiffon souple.

**E** **PRE-PAINT ANTISILICONICO** Desengrasante para superficies a pintar. PRE-PAINT es un producto específico para la preparación del esmaltado de superficies a pintar. Limpia y desengrasa. Ideal para todo tipo de pinturas. Modo de empleo: pulverizar sobre la superficie a limpiar, secar con un paño suave

**CZ** **PRE-PAINT ANTISILICONICO – Odmašťovač povrchů určených k nátěru.** PRE-PAINT je speciální výrobek k přípravě ploch určených k nátěru-náštříku. Čistí a odmašťuje. Ideální pro všechny natírané plochy.

**Způsob použití:** Nastříkejte na povrch za vzdálenosti 20-25 cm. Setřete jemným a suchým hadříkem.

**SK** **PRE-PAINT ANTISILICONICO – Odmašťovač pre netierané povrchy.**

PRE-PAINT je špecifický výrobok pre prípravu povrchu pred natieraním alebo striekaním. Jeho čistiace schopnosti čistia a odmašťujú. Ideálny pre všetky natierané povrchy.

**Použitie:** Sprejajte na ošetrovaný povrch vo vzdálenosti 20/25cm. Vysušte suchou a mäkkou handričkou.

**PL** **PRE - PAINT ANTISILICONICO**

**Środek odtuszczający powierzchnie do malowania.**

Produkt idealny do przygotowywania powierzchni przed malowaniem. Czyści i odtuszcza. Doskonały do stosowania na wszelkich powierzchniach przeznaczonych do malowania.

**Sposób użycia:** Spryskać powierzchnię z odległości 20-25 cm i przetrzeć miękką szmatką.

**HR** **PRE-PAINT ANTISILICONICO**

**Odmašćivač podloga za bojanje**

PRE – PAINT je poseban proizvod za pripremu svih predmeta koji se žele bojati. Pere, čisti i odmašćuje. Idealan je za sve površine koje se mogu bojati.

**UPUTA ZA UPORABU:** Prskajte predmete koje bojate s udaljenosti od 20-25 cm. Posušite mekom i suhom krpom.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
18604	ml	200	Spray	12	4,50
18608	ml	400	Spray	12	5,50

## LacMOTOR >> Lacca Protettiva Per Motori: Marini, Auto, Moto ecc.



**I** **LAC MOTOR EXTRA**

Lacca trasparente per motori: marini, entrobordo e fuoribordo, auto, moto e motori industriali.

Lac Motor Macota crea uno strato resistente e protettivo su ogni superficie, metallo, legno e la maggior parte delle materie plastiche. Ad alta resistenza al graffio e agli agenti atmosferici

**GB** **LAC MOTOR EXTRA**

Transparent varnish for motors: nautical motors (inboard engine and outboard), cars, motorbikes and industrial motors.

Lac Motor Macota creates a resistant and protective layer on every surface, metal, wood and the majority of plastic materials. High resistance to scratches and atmospheric agents

**F** **LAC MOTOR EXTRA**

Laque transparente pour moteurs : marin moteurs (à l'intérieur du bord ou hors-bord), voitures, motos et moteurs industriels.

Lac Motor Macota crée une couche résistante et protec-

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16608	ml	400	Spray	6	9,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : LacMotor <400 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : LacMotor <400 g/l

tive sur toutes surfaces, métal, bois et la majorité des matières plastiques. Haute résistance à l'égratignure et aux agents atmosphériques.

**E** **LAC MOTOR EXTRA**

Barniz transparente para motores: marino (intraborda o fueraborda), coches, motos y motores industriales.

Lac Motor Macota crea una capa resistente y protectora en todas las superficies, metal, madera y la mayoría de metales plásticos. Gran resistencia a arañazos y agentes atmosféricos.

**SK** **LAC MOTOR EXTRA**

Transparentný lak na motory: lodné motory (zabudované a závesné), autá, motorčky a priemyselné motory.

Lac Motor Macota vytvára odolnú a ochrannú vrstvu na každom povrchu, kov, drevo a väčšina plastov. Vysoká odolnosť proti poškrabaniu a atmosférickým vplyvom.

**I** **KZ 100 – TRASPARENTE PROTETTIVO PROFESSIONALE, LUCIDO E OPACO** - Realizzato in versione 3G come mano di protezione e finitura per carrozzeria di auto, moto, linea tuning, per cerchioni e copri-cerchioni in lega, metallo e plastica. Ideale anche nel settore nautico. **Caratteristiche tecniche:** Per la versione lucida, alto potere di lucentezza e protezione, non ingiallisce, resiste ad alcool e benzina (dopo 24 ore dall'essiccazione) ai raggi UV ed agli agenti atmosferici. Copertura di una bombola: 1,5 – 2,00 m<sup>2</sup>. Tempo di essiccazione a 20°C: 5 minuti.

**GB** **KZ 100 – PROFESSIONAL PROTECTIVE TRANSPARENT, GLOSSY AND MAT** - Realized as protection and final coat, into 3G version, for car bodywork, motorbikes, tuning line, for alloy rims and rim covers, metal and plastic and nautical sector. **Technical characteristics:** Concerning glossy version, it has high brightening and protection power. It does not yellow. It resists to alcohol and petrol (after 24 hours drying), to UV rays and to atmospheric agents. Covering power of one bomb: 1,5 – 2,00 m<sup>2</sup>. Drying time at 20°C: 5 minutes.

**F** **KZ 100 – TRASPARENTE PROTECTIF PROFESSIONNEL, BRILLANT E MAT** - Réalisé en version 3G comme main de protection et finition pour voitures, motos, ligne tuning, pour jantes et couvre-jantes en alliage, métal et plastique et dans le secteur nautique. **Caractéristiques techniques:** Pour la version brillante, haut pouvoir brillant et de protection, il ne jaune pas, il résiste à l'alcool et à l'essence (après 24 heures de séchage) aux rayons UV et aux agents atmosphériques. Pouvoir couvrant d'une bombe : 1,5 – 2,00 m<sup>2</sup>. Temps de séchage à 20°C : 5 minutes.

**E** **KZ 100 – TRASPARENTE PROTECTIVO PROFESIONAL, BRILLANTE Y MATE** - Realizado en versión 3G como protección y acabado final, para carrocerías de coches, motos, tuning, llantas y tapacubos, metales, plásticos y para el sector náutico. **Características técnicas:** Para la versión brillante, alto brillo y poder de protección. No amarillea. Resistente al alcohol y a la gasolina (después de 24 horas de secado), a los rayos UVA y a los agentes atmosféricos. Poder de cubrición de un bote: 1,5-2,00 m<sup>2</sup>. Tiempo de secado a 20°C: 5 minutos.

**CZ** **KZ 100 – Profesionální ochranný bezbarvý lak, LESK I**

**MAT** - Aplikuje se jako ochrana a finální nástřik, pro 3G výrobky, pro opravy automobilů, motocykly, tuning, vhodný legované rámy, kov a plasty. **Technická charakteristika:** Verze LESK má vysoký lesk a vysokou ochrannou schopnost. Barevně stálý lak - nezažloutne. Je odolný alkoholem a benzínům (po 24 hodinách schnutí), UV záření a atmosférickým vlivům. Krývosť z jednoho spreje : 1,5 – 2,00 m<sup>2</sup>. Doba schnutí při 20°C: 5 minut

**SK** **KZ 100 – Profesionálny ochranný bezfarebný lak, LESK I MAT.** Aplikuje sa ako ochranný a finálny nástrek, pre 3G výrobky, pre opravy automobilov, motocyklov, tuning, vhodný na legované rámy, kov a plasty. **Technická charakteristika:** Verzia LESK má vysoký lesk a vysokú ochrannú schopnosť. Farebné stály lak – nezožltne. Je odolný alkoholu aj benzínu (po 24 hodinách schnutia), UV žiarenia a atmosférickým vplyvom. Krývosť z jedného spreja: 1,5-2,00 m<sup>2</sup>. Doba schnutia pri 20°C: 5minút

**PROTETTIVO TRASPARENTE LUCIDO**

93028 - 93026 Trasp. Lucido

**PROTETTIVO TRASPARENTE OPACO**

93032 - 93030 Trasp. Opaco

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
93028	ml	400	Spray	6	8,90
93032	ml	400	Spray	6	8,90
93026	ml	200	Spray	6	7,50
93030	ml	200	Spray	6	7,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l Contenuto Massimo di COV : <380 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <380 g/l



cod. 93028  
cod. 93032



cod. 93026  
cod. 93030



**SF400 >> Armonizzante per sfumature**

**I** **SF400 SOLVENTE PER SFUMATURE** SF400 è un solvente per sfumature unico per performance e resa. Nei ritocchi di piccole aree è indispensabile usare la tecnica della sfumatura, cioè evitare che ci siano stacchi netti per ovviare a piccole differenze di colore. Le zone di sfumatura spesso si presentano ruvide, a causa dello spolvero della vernice, SF400 spruzzato in piccolissime dosi nell'area di transizione (tra colore pieno del ritocco e vecchia vernice) rende omogenea e perfettamente lucida la superficie. SF400 è ideale per vernici e trasparenti 1k 2k. Non altera la lucentezza del colore o del trasparente. Crea sfumature omogenee e pulite. **MODO D'USO:** Agitare bene la bombola. Spruzzare a una distanza di 15-20 cm, ad una temperatura di 20-25°C, con piccoli spruzzi nella zona della sfumatura **ATTENZIONE A NON ECCEDERE** con il prodotto.

**GB** **SF400 Solvent for shading.** SF400 is a solvent for shading unique in performances and return. For retouches of little areas, it is necessary using the shading technique, avoiding net separations and eventual differences in colour. Shading areas have usually a harsh surface, because of paint dusting, SF400 sprayed in very little quantities over the transition area (between the retouch full colour and the old paint), it makes the surface homogenous and perfectly polished. SF400 is ideal for paints, 1k and 2k transparents. It does not change the colour or transparent brilliance. It creates homogenous and clear shadings. Use: carefully shake the can. Spray at a distance of 15/20 cm, at a temperature of 20/25°C, with little sprays over the shading area. **ATTENTION: DO NOT EXCEED WITH THE PRODUCT.**

**F** **SF400 Solvant pour nuances.** SF400 est un solvant pour nuances unique pour performances et rendement. Pour retouches des petites zones, il est nécessaire utiliser la technique du gradient, pour éviter des séparations nettes et éviter petites différences de couleur. Les zones de nuance ont habituellement une surface rêche, à cause de la poudre de peinture, SF400 vaporisé en petites

dosages sur la zone de transition (entre couleur plain de la retouche et vieille peinture) rend homogène et parfaitement brillante la surface. SF400 est idéal pour peintures et pour transparents 1k 2k. Il ne change pas la brillance de la couleur ou du transparent. Il crée des nuances homogènes et propres. Mode d'emploi : Bien agiter la bombe. Vaporiser à la distance de 15-20 cm, à la température de 20/25°C, en petits jets sur la zone à nuancer. **ATTENTION : NE PAS EXCEDER AVEC LE PRODUIT.**

**E** **SF400 solvente para el sombreado.** SF400 es un disolvente para el sombreado único en prestaciones y rendimiento. Para retoques de pequeñas áreas, es necesario el uso de la técnica de sombreado, evitando separaciones netas y las posibles diferencias en el color. Las zonas de sombreado tienen por lo general una superficie áspera, debido a la pulverización de la pintura, SF400 pulverizado en muy pequeñas cantidades sobre la zona de transición (entre el color de retoque y la pintura vieja), convierte la superficie homogénea y perfectamente pulida. SF400 es ideal para las pinturas, 1k y 2k. No cambia el color o brillo. Crea matices homogéneos y claros. **Uso:** agitar el envase cuidadosamente. Pulverizar a una distancia de 15/20 cm, a una temperatura entre 20/25 ° C, con pequeñas pulverizaciones sobre la zona de sombreado. **ATENCIÓN: NO EXCEDERSE CON EL**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
93040	ml	400	Spray	6	13,00
93042	ml	200	Spray	6	7,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l Contenuto Massimo di COV : <525 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <525 g/l

cod. 93040



cod. 93042





**I** **PROTETTIVO SOTTOSCOCCA A RAPIDA ESSICCAZIONE** Ad alta resistenza chimica e fisica, particolarmente studiato per eliminare l'effetto combinato abrasione/corrosione di sottoscocche, scatolati, portiere, cofani, vano-motore, alloggiamento dei fari, ecc., dove è difficile il controllo visivo dello stato di deterioramento delle parti sottoposte ad ossidazioni causate dalle avversità climatiche dell'ambiente.  
**RIVERNICIABILE.**

**GB** **QUICK DRYING UNDERBODY PROTECTION**

High physical and chemical resistance. Especially studied to eliminate the effect of abrasion/corrosion from underbodies, cavities, doors, bonnets, engine compartments, headlights housings etc. where visual checking is difficult.  
**RE-PAINTING POSSIBLE.**

**F** **PROTECTIF SOUS-COQUE À SÉCHAGE RAPIDE** Haute résistance physique et chimique, particulièrement étudié pour éliminer l'effet combiné abrasion/corrosion des sous-coques, cavités, portières, capots, cage du moteur et phares, etc. où le contrôle visuel est difficile.  
**CHIFFON MICRO-FIBRE.**

**E** **PROTECTOR PARA CHASIS A RÁPIDO SECAMIENTO** A alta resistencia química y física, particularmente estudiado para eliminar el efecto combinado abrasión/corrosión de chasis, cavidades, portezuelas, capó, alojamiento de los faroles, etc, donde es difícil el control visual del estado de deterioro de las partes expuestas a la oxidación causada de las adversidades climáticas que a las del ambiente.  
**REPINTADO POSIBLE.**

**CZ** **RYCHLESCHNOUCÍ PŘÍPRAVEK NA OCHRANU PODVOZKU AUTOMOBILŮ** Výrobek určený k ochraně povrchů před korozí dutin, kapot, dveří, prostorů motoru atd. motorových vozidel

vystavených nepříznivým klimatickým vlivům bez možnosti stálé vizuální kontroly.

**PŘELAKOVATELNÝ.**

**SK** **RÝCHLO SCHNÚCI PROSTRIEDOK NA OCHRANU PODVOZKU AUTA** Je to výrobok vyvinutý na ochranu pred hrdzou všetkých dutín, kapôt, dverí, priestoru motora atď. motorových vozidiel vystavených nepriaznivým klimatickým vplyvom prostredia bez možnosti stálaj vizuálnej kontroly.  
**OPÁTOVNÉ NATRETIE MOŽNÉ.**

**PL** **KONSERWUJE PODWOZIE, SZYBKOSCHNĄCY**

O wysokiej odporności fizycznej i chemicznej wyspecjalizowany do eliminowania skutków korozji, abrazyj podwozia, progów, profili zamkniętych, miski olejowej i nadwozia oraz wszędzie tam, gdzie niemożliwa jest stała kontrola. Idealny również do konserwacji elementów wymiany powietrza. Rozpylać MAROMBO w odł. 20 cm od powierzchni chroniąc elementy, które nie wymagają konserwacji.

**MOŻLIWOŚĆ WIELOKROTNEO MALOWANIA.**

**HR** **BRZOSUŠEĆA ZAŠTITA PODOVA AUTOMOBILA**

Ovaj proizvod posjeduje visoku kemijsku i fizikalnu otpornost i namijenjen je sprečavanju abrazivno-korozivnih djelovanja na svim dijelovima automobila kao što su podovi, kućišta, vrata i poklopici te svim onim dijelovima koji su izloženi vremenskim nepogodama i kod kojih nije moguće neposredno, kontinuirano vizuelno projeravanje stanja.

**POGODNO ZA BOJANJE.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02408	ml	400	Spray	12	9,90

**Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Marombo <500 g/l**

**Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Marombo <500 g/l**

## SCATOLATI >> *Protettivo per scatolati, parti meccaniche, stampi e macchinari*



**I** **PROTETTIVO CEROSO** Prodotto specifico antiruggine ceroso, destinato all'uso professionale per la protezione di scatolati. Grazie alla sua caratteristica antiruggine cerosa protegge dall'umidità, nebbia salina e agenti atmosferici i longaroni, montanti, scocca e sottoscocca. MACOTA SCATOLATI è ideale per conservare i motori marini e le parti che richiedono protezione dalla corrosione, come macchinari industriali e utensili, elettrodomestici, lamiera e ferro, sia in stoccaggio che in transito. Una volta usato se necessario è facilmente asportabile. Agitare la bombola prima dell'uso, spruzzare dentro gli scatolati con l'apposito tubetto.

**GB** **WAXY PROTECTION** Specific antirust product containing wax for the professional protection of cavities. Its characteristic antirust wax agent protects members, pillars, body shells and underbodies from dampness, salty mist and atmospheric agents. MACOTA SCATOLATI is ideal to protect marine engines and parts needing protection from corrosion such as: industrial machinery and tools, household appliances, plate and iron, in storage or when in transit. The product is easily removable when required. Shake the can before use. Spray in the cavities with the supplied tube.

**F** **PROTECTIF CÉREUX** Produit spécifique antirouille céreuse pour usage professionnel, destiné à la protection des cavités. Grâce à sa caractéristique antirouille céreuse il protège les longérons, les montants, coques et sous-coques, de l'humidité, du brouillard saumâtre et des agents atmosphériques. MACOTA SCATOLATI est idéal pour la manutention des moteurs marins et de toutes les parties nécessitant une protection contre la corrosion, comme machineries industrielles et outillages électroménagers, tôle et fer, en stockage et en transit. Une fois utilisé, ci cela s'avère nécessaire, il s'enlève facilement. Agiter la bombe avant l'usage, vaporiser dans les cavités à l'aide du tube spécial.

**E** **PROTECTOR CEROSO** Producto específico antiherrumbre ceroso, destinado al uso profesional para la protección de cavidades. Gracias a su característica antiherrumbre cerosa protege de la humedad, neblina salina y agentes atmosféricos las vigas, montantes y chasis. MACOTA CAVIDAD es ideal para conservar los motores marinos y las partes que necesitan protección de la corrosión ejemplo: máquinas e instrumentos industriales, electrodomésticos, láminas y hierro, sea en stock que en tránsito. Una vez usado si es necesario es de fácil eliminación. Agitar la bombona antes del uso, rociar dentro la cavidades con el correspondiente tubo.

**CZ** **ROCHRANNÝ PŘÍPRAVEK NA VOSKOVÉ BÁZI** Přípravek určený k ochraně spodní části podvozku s vysokou chemickou a mechanickou odolností. Vhodný k odstranění abrazy a koroze podvozků a podobně. MACOTA DUTINY používáme na ochranu dutin, prostorů motoru, dveří, apod. vystavených nepříznivým klimatickým vlivům prostředí.

**SK** **VOSKOVÁ OCHRANA** Prípravok na spodok podvozku s vysokou chemickou a fyzikálnou odolnosťou, obzvlášť na odstránenie kombinovaného efektu abrázie (zoškrabovania) a korózie v najviac priamo postihnutých častiach spodku podvozka a priestoru kolies. MACOTA DUTINY je výrobok obzvlášť vyvinutý na ochranu pred hrdzou všetkých dutín, pozdĺžnikov, dverí, kapot, priestoru motora, uloženia reflektorov, podvozkov furgónov atď. — motorových vozidiel vystavených nepriaznivým klimatickým vplyvom prostredia bez možnosti bezprostrednej a stálaj vizuálnej kontroly.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
01908	ml	400	Spray	12	9,90



**I** Elegante e moderno smalto ad effetto martellato. Grazie alla sua composizione di resine acriliche selezionate e pigmenti metallici, è un prodotto inimitabile. Non ha bisogno di fondi, ha un forte potere antiruggine e si può applicare su tutte le superfici metalliche, legno, vimini, vetro, cartone, materie plastiche e PVC. Prodotto ad alto potere decorativo, sia per interno che per esterno, indicato per scaffalature, casette postali, arredamento da giardino.

**GB** Smart and modern hammered effect enamel. Thanks to its composition of selected acrylic resins and metallic pigments, it is an inimitable product, it doesn't need any priming coat, it has a strong antirust power and it can be applied on every metallic surface, wood, wicker, glass, carton, plastic and PVC. Very decorative product, either for inside and outside work; ideal for shelves, mail boxes, garden fitting.

**F** Éléphant et moderne émail à effet martelé. Grâce à sa composition de résines acryliques sélectionnées et pig-

ments métalliques, il est un produit inimitable, il n'a pas besoin de fonds, il a un fort pouvoir anti-rouille et on peut l'appliquer sur toutes les surfaces métalliques, bois, osier, verre, carton, matières plastiques et PVC. Produit très décoratif, soit pour l'intérieur soit pour l'extérieur, indiqué pour rayonnages, boîtes aux lettres, ameublement pour jardin.

**E** Moderno y elegante esmalte con efecto martelé. Es un producto inimitable gracias a su composición de resinas acrílicas seleccionadas y pigmentos metálicos. No necesita ninguna imprimación, tiene un gran poder anti-óxido y se puede aplicar sobre todas las superficies metálicas, madera, mimbre, vidrio, cartón, plástico y PVC. Producto muy decorativo, tanto para interiores como exteriores; ideal para estanterías, buzones, y accesorios de jardín.

**CZ** Email vytvářející po zaschnutí kladivkový-tepaný efekt. Vzhledem k vysokému obsahu akrylových pryskyřic a kovových pigmentů není nutno použít základní nátěr. Email má dobrou antiko-

rozní schopnost, je vhodný k aplikaci na kov, dřevo, sklo, papír, plasty a PVC v interiéru a exteriéru. Vhodný na poštovní schránky, regály, zahradní nábytek, apod.

**SK** Jeho kompozícia sa skladá z vyberaných akrylových živíc a kovového pigmentu. Nepotrebuje podkladový náter. Ma silné antikoročné účinky a môže byť použitý na všetky kovové povrchy, drevo, prútený materiál, sklo, papier, umelú hmotu a PVC. Veľmi dekoratívny produkt vhodný pre interier a exteriér

**PL** Elegancki i nowoczesny lakier o efekcie młotkowym. Produkt zawierający 100% Żywicy akrylowej. Kompozycja dobranych żywic akrylowych oraz pigmentów metali tworzy lakier, który nie wymaga podkładu. Właściwości przeciwrdzewne dają możliwość malowania bezpośrednio na metale, natomiast duża przyczepność pozwala malować szkło, drewno, wiklinę, karton, powierzchnie plastikowe i PCV. Lakier przeznaczony do użycia w domu i ogrodzie: meble ogrodowe, regały, skrzynki pocztowe.



151 Grigio Martellato



152 Verde Martellato



153 Nero Martellato

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
38	XXX	ml	400	Spray	6	11,90



cod. 38

Sverni >> Sverniciatore Universale

**I** **SVERNI - SVERNICIATORE UNIVERSALE** - (Basso impatto ambientale). Sverniciatore di nuova generazione (essente da Cloruro di Metilene). Lavora per SCIOGLIMENTO del film verniciante mediante SPELLICOLAMENTO della vernice dal manufatto. Modo d'uso: distribuire il prodotto sulla parte da trattare, attendere che agisca e ripulire. I tempi della totale sverniciatura variano a seconda dello strato da rimuovere. **UTILIZZABILE SU ALLUMINIO E FERRO.**

**GB** **SVERNI - VARNISH REMOVER** (low environmental impact). New generation varnish remover (methylene chloride free). It melts the paint film by skinning the varnish from the manufacture. Use: Distribute the product on the part to treat, wait it to act and clean. The time of the complete varnish removal changes on the base of the paint film to remove. **USABLE ON ALUMINIUM AND IRON.**

**F** **SVERNI - Décapant universel** (bas impact environnemental). Décapant de nouvelle génération (exempt de Chlorure de Méthylène). Il agit par dissolution du film de peinture en écorchant la peinture du corps traité. Mode d'emploi: distribuer le produit sur la partie à traiter, attendre qu'il agisse et nettoyer. Les temps du totale décapage changent selon le film à enlever. **UTILISABLE SUR ALUMINIUM ET FER**

**E** **SVERNI - DECAPANTE** - (bajo impacto ambiental) Decapante de nueva generación (sin el componente cloruro de metileno). Desprende la película de pintura de la superficie. Modo de empleo: Distribuir el producto sobre la parte a tratar, esperar que actúe y limpiar. El tiempo total de eliminación del barniz depende de la película de pintura base que haya que eliminar. **PUEDA USARSE SOBRE ALUMINIO Y HIERRO.**

**CZ** **SVERNI - Univerzální odstraňovač barev** - Odstraňovač barev nového typu (neobsahuje methyl chlorid). Naruší vrstvu nátěru a odstraní ji ručně sloupnutím. Způsob použití: Naneste výrobek na požadovanou plochu, počkejte na reakci a očistěte. Doba za kterou dochází k odstranění je závislá na tloušťce vrstvy. **Používat na hliník a železo.**

**SK** **SVERNI. Odstraňovač náterov** (malý environmentálny dopad). Nová generácia odstraňovania náterov (voľný metylén chlorid), rozpušťa farebné povlaky. Výrobok neobsahuje horľavý plyn a šetrí životné prostredie. Použitie: Ošetrovanú plochu pokrytú výrobkom, nechajte pôsobiť a vyčistíte. Doba kompletného odstránenia náteru sa mení v závislosti od množstva odstraňovaného farebného povlaku. **Použiteľné na hliník a železo.**

**PL** **SVERNI - ZMYWACZ UNIWEERSALNY (DOGLĘBNIENIE PENETRUYĄCY).** Nowej generacji zmywacz do usuwania farb i lakierów (nie zawiera chloru metylu). Działa zmiękczająco na farbę lub lakier, tworząc łatwą do usunięcia warstwę z żądanej powierzchni. Sposób użycia: Nanieś produkt na żadaną powierzchnię, odczekaj na reakcję po czym ściągając szpachelką. **Skuteczność działania zależy od grubości warstw farby.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
20008	ml	400	Spray	12	9,90



cod. 20008

# LA VERA VERNICE FOSFORESCENTE.

## Assorbe la luce di giorno e la restituisce di notte fino a 10 h



**DI NOTTE**



**DI GIORNO**



### I FOSFORESCENTE - CATTURA LA LUCE DI GIORNO E LA RESTITUISCE DI NOTTE CARATTERISTICHE:

Aspetto colore: giallo/verde. Alta visibilità fino a 10 ore. Alta durata fino 10 anni. Secca in 7 minuti

**Applicazioni:** la vernice fosforescente è il prodotto di eccellenza nel settore della sicurezza, per superfici metalliche, legno, gesso, vetro e la maggior parte delle materie plastiche.

**Modo d'uso:** si consiglia di applicare su fondo bianco (36038). Se gradito si può proteggere con trasparente protettivo per fosforescenti (37190).

### GB PHOSPHORESCENT - IT CAPTURES THE LIGHT ON DAY TIME AND IT GIVES IT BACK AT NIGHT FEATURES:

Colour aspect: yellow/green. High visibility until 10 hours. Long duration until 10 years. It dries in 7 minutes

**Applications:** the phosphorescent paint is the excellence product into security field, for surfaces in metal, wood, plaster, glass and most of plastic materials.

**Use:** It is suggested to apply it on white base (36038). If required, it is possible to protect it with a transparent for phosphorescent (37190).

### F PHOSPHORESCENT - IL CAPTURE LA LUMIERE PENDANT LE JOUR ET LA REND DANS LA NUIT CHARACTERISTIQUES :

**Aspect couleur :** jaune/vert, Haute visibilité jusqu'à 10 heures. Longue durée jusqu'à 10 ans . Il sèche en 7 minutes

**Applications :** la peinture phosphorescent est un produit d'excellence dans le secteur de la sécurité, pour surfaces métalliques, bois, plâtre, verre et la plus partie des matières plastique.

**Mode d'emploi :** Nous conseillons d'appliquer le produit sur fond blanc (36038). Si désiré, il peut être protégé avec une transparent pour phosphorescents (37190).

### E FOSFORESCENTE - CAPTURA LA LUZ DURANTE EL DIA Y LA DEVUELVE POR LA NOCHE CARACTERISTICAS :

Aspecto: amarillo/verde. Alta visibilidad hasta 10 horas. Larga duración hasta 10 años. Seca en 7 minutos

**Aplicaciones :** la pintura fosforescente es el producto por excelencia para el sector de la seguridad, para superficies de metal, madera, yeso, vidrio y la mayoría

de materiales plásticos.

**Modo de empleo :** Se aconseja aplicar sobre un fondo blanco ( 36038). Si se desea se puede proteger con protector transparente para fluorescentes (37190).

### CZ Fosforeskující sprej – barva pohlcuje denní světlo a ve tmě jej vyzařuje. Technická charakteristika :

odstín zeleno-žlutá. vysoká viditelnost až 10 hodin. dlouhá trvanlivost až 10 let. suchý do 7 minut

**Použití :** fosforová barva je excelentní produkt pro použití v oblasti bezpečnosti. Je vhodná pro povrchy ze železa, dřeva, sádky, omítky, sklo a většinu plastů.

Je doporučeno aplikovat ji na bílou základovou barvu (36038). Když je třeba, je možné ji přelakovat bezbarvým lakem pro fosforové barvy (37190).

### SK Fosforeskujúci sprej – farba pohlcuje denné svetlo a za tmy svetlo vyžaruje Technická charakteristika :

odtieň zeleno – žltý. vysoká viditeľnosť až 10 hodín. dlhá trvanlivosť až 10 rokov. suchý do 7 minút

**Použitie:** fosforová farba je excelentný produkt pre použitie v oblasti bezpečnosti. Je vhodný pre povrchy zo železa, dreva, sádky, omietky, skla a väčšinu plastov.

Doporučuje sa nanášať /aplikovať/ na bielu základnú farbu (36038). Ak je to potrebné, je možné prelakovanie bezfarebným lakom pre fosforové farby(37190).



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
05404	ml	200	Spray	6	23,00
<b>TRASPARENTE PER FOSFORESCENTI</b>					
37190	ml	400	Spray	6	8,30
<b>FONDO BIANCO</b>					
36038	ml	400	Spray	6	9,00

**I** Smalto ad alto potere di brillantezza, a base di metalli LEAFING extra fini, per uso interno. Prodotto decorativo simile alla cromatura, ideale per tutte le superfici metalliche, vimini, legno, vetro, cartone, plastica.

**GB** Very bright enamel, based on extra thin LEAFING metals, for inside work. Decorative product similar to chromium-plating, ideal for every metallic surface, wicker, wood, glass, carton, plastic.

**F** Émail très reluisant, à base de métaux LEAFING extra fins, pour usage intérieur. Produit décoratif semblable au chromage, idéal pour toutes les surfaces métalliques, osier, bois, verre, carton, plastique.

**E** Esmalte muy brillante, basado en pigmentos metálicos leafing extra finos, para trabajo en interiores. Producto decorativo parecido al cromado, ideal para todas las superficies metálicas, mimbre, madera, vidrio, plástico.

**CZ** Email vytvořený na bázi kovových pigmentů s vysokým leskem, vhodný do interiéru. Výrobek má dekorativní charakter. Používá se na povrchy z kovu, dřeva, skla, papíru a plastu.

**SK** Veľmi jasný email, založený na veľmi tenkej vrstve kovov. Vhodný do interiéru. Dekoračný produkt podobný pochrómovaniu, ideálny pre všetky kovové povrchy, prútený materiál, drevo, sklo, papier a umelú hmotu.

**PL** Lakier o wspaniałym efekcie lśniącego metalu chromowanego, w skład którego wchodzi pyłmetaliczny LEAFING ekstra drobny. Lakier przeznaczony do dekoracji powierzchni, na których chcemy uzyskać efekt metalicznego chromu t. j. metal, drewno, wiklina, szkło, karton oraz plastik.

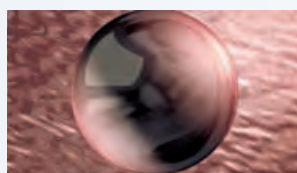
**HR** Visokosjajni lak izrađen na bazi visokokvalitetnih metalnih pigmentata namijenjen unutarnjoj uporabi. Odlikuje ga visokodekorativna sposobnost slična kromu a idealan je za sve podloge: metal, šiblje, drvo, staklo, karton i plastiku.



190 Doratura



191 Cromatura



192 Ramatura

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
39	XXX	ml	400	Spray	6	8,90

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Cromati <410 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Cromati <410 g/l



cod. 39

**Ori & Argento >> Smalto Ori e Argento**

**I** Smalto ad alto potere di brillantezza, a base di metalli LEAFING extra fini, per uso interno. Prodotto decorativo simile alla cromatura, ideale per tutte le superfici metalliche, vimini, legno, vetro, cartone, plastica.

**GB** Very bright enamel, based on extra thin LEAFING metals, for inside work. Decorative product similar to chromium-plating, ideal for every metallic surface, wicker, wood, glass, carton, plastic.

**F** Émail très reluisant, à base de métaux LEAFING extra fins, pour usage intérieur. Produit décoratif semblable au chromage, idéal pour toutes les surfaces métalliques, osier, bois, verre, carton, plastique.

nástřiku různých předmětů k dosažení zlatého nebo stříbrného efektu.

**SK** Email s kovovým efektom založený na farbivách s tenkou vrstvou kovov a špeciálnych živiciach vhodný na dekoráciu predmetov, kde sa vyžaduje strieborný alebo zlatý efekt.

**PL** Lakier metaliczny na bazie selekcionowanych pigmentów LEAFING oraz żywic. Przeznaczony do dekoracji wszystkich powierzchni gdzie chcemy uzyskać efekt złota, starego złota i srebra.

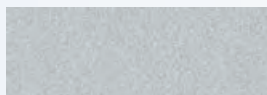
**HR** Metalik boja na bazi pomno odabranih LEAFING pigmentata i posebnih umjetnih smola namjenjenih za urešavanje svih podloga gdje se želi postići efekt zlata ili srebra.



208 Oro Moderno



408 Oro Antico



608 Argento

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
01	208	ml	400	Spray	6	7,50
01	408	ml	400	Spray	6	8,20
01	608	ml	400	Spray	6	7,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <410 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <410 g/l



cod. 01



cod. 93028 - cod. 93032



cod. 02094



cod. 41083



Tutta la gamma MacDecò garantisce alta qualità e grandi performance su tutti i materiali, in special modo su materiali di difficile ancoraggio come il POLICARBONATO, LEXAN, PLASTICA, GOMMA oltre naturalmente a superfici METALLICHE, LEGNO ecc..

## IDEALE ANCHE PER MODELLISMO

**I** Straordinario: grazie alla sua alta concentrazione di resine acriliche e di particelle metalliche brillanti che conferiscono al prodotto una eccezionale qualità di resistenza ai raggi e agli urti, e che donano al prodotto stesso una straordinaria brillantezza stellinata e riflettente. Indicato per tutte le superfici metalliche, polycarbonato, legno, vimini, vetro, cartone, pietra, materie plastiche e PVC.

**GB** Extraordinary thanks to its high concentration of acrylic resins and shining metallic particles, which contribute an exceptional quality of resistance of the product to the light and to the crashes, and which give to the enamel an extraordinary star-spangled and reflecting brilliance. Suitable for all metallic surface, wood, wicker, glass, carton, stone, plastic and PVC.

**F** Étonnant grâce à sa haute concentration de résines acryliques et de particules métalliques brillantes, qui confèrent au produit une spéciale qualité de résistance aux rayons et aux coups, et qui lui donnent un extraordinaire brillant étoilé et réfléchissant. Indiqué pour toutes les surfaces métalliques, bois, osier, verre, pierre, plastique et PVC.

**E** Extraordinario gracias a su alta concentración en resinas acrílicas y partículas metálicas brillantes, que proporcionan al producto una excepcional resistencia a la luz y a los roces, y que dan al esmalte un extraordinario brillo metalizado. Adecuado para todas las superficies metálicas, madera, mimbre, vidrio, cartón, piedra, plástico y PVC.

**CZ** Email s vysokým obsahem akrylových pryskyřic a kovových částic. Při aplikaci na jakýkoliv povrch (kov, dřevo, sklo, papír, PVC a plasty) dosáhneme vysoce třpytivého vzhledu. Odolný proti mechanickému poškození a UV paprskům.

**SK** Vysoká koncentrácia akrylových živíc a lesklých kovových častíc, ktoré prispievajú neobvyčajnej kvalite a odolnosti produktu voči svetlu a poškodeniam. Dávajú emailu neobvyčajný žiarivý lesk. Vhodný pre všetky kovové povrchy, drevo, prútený materiál, sklo, papier, kameň, umelú hmotu a PVC.

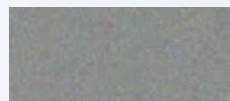
**Contenuto Massimo di COV : Stellinati <395 g/l**

**Maximum Contents VOC : Stellinati <395 g/l**

## MacDecò STELLINATI



030 Blu Stellinato



031 Argento Stellinato



032 Rosso Stellinato



033 Verde Stellinato



034 Viola Stellinato



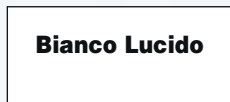
035 Nero Stellinato



036 Oro Stellinato



## MacDecò PASTELLO, ANCORANTI, PRIMER E TRASPARENTI



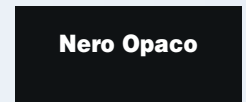
038 Bianco Lucido



039 Bianco Opaco



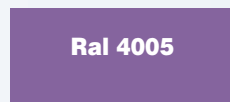
040 Nero Lucido



041 Nero Opaco



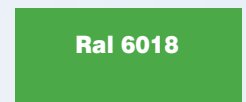
042 Giallo



043 Lilla



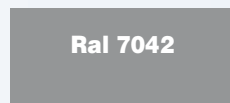
044 Rosso



045 Verde



046 Blu Chiaro



047 Grigio



93028 KZ 100



93032 KZ 100

ANCORANTE PER PLASTICA  
GOMMA E POLICARBONATO  
TRASPARENTE

02094 Duecolor

PRIMER-AL ANCORANTE  
PER ALLUMINIO  
E LEGHE LEGGERE

41083 Trasparente

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
36	XXX	ml	400	Spray	6	9,00
TRASPARENTI E ANCORANTE						
93028		ml	400	Spray	6	8,90
93032		ml	400	Spray	6	8,90
02094		ml	400	Spray	6	9,50
41083		ml	400	Spray	6	10,50

**IDEALE ANCHE PER POLICARBONATO E MODELLISMO**

**I** Smalto acrilico puro al 100%, ad elevato potere fluorescente, ottima copertura, non ingiallente, con elevato contenuto di pigmenti fluorescenti puri che resistono alla luce, alla visibilità. Indicato per decorare tutti i supporti ed oggetti in legno, pietre, gesso, metallo, vimini, vetro, cartone, PVC, sia all'interno che all'esterno. Per ottenere un miglior risultato si consiglia di applicare su fondi chiari. Per uso esterno proteggere successivamente con un trasparente acrilico.

**GB** 100% pure acrylic enamel, with high fluorescent power, very good covering, not yellowing, with a high content of fluorescent pigments which resist to light and to visibility. Suitable to decorate all surfaces and objects in wood, stone, gypsum, metal, wicker, glass, carton, PVC, either for inside and outside work. To obtain a better result apply on light surfaces. For external use, afterwards protect the enamel with an acrylic transparent.

**F** Email 100% acrylique pur, avec un élevé pouvoir fluorescent, très bonne couverture, non jaunissant, avec un haut contenu de pigments

fluorescents purs qui résistent à la lumière, à la visibilité. Indiqué pour décorer toutes les surfaces et objets en bois, pierre, plâtre, métal, oisier, verre, carton, PVC, soit pour l'intérieur soit pour l'extérieur. Pour obtenir un meilleur résultat appliquer sur des surfaces claires. Pour l'usage à l'extérieur protéger successivement avec un transparent acrylique.

**E** Esmalte 100% acrilico puro, con gran poder fluorescente, muy buena cubrición, no amarillea, con un alto contenido en pigmentos fluorescentes que resisten a la luz y que proporcionan una alta luminosidad. Adecuado para decorar todas las superficies y objetos de madera, piedra, yeso, metal, mimbre, cristal, cartón, PVC, tanto para interiores como para exteriores. Para obtener mejores resultados aplicar en capas finas. Cuando se use en exteriores, se debe aplicar un barniz acrilico transparente sobre el esmalte para protegerlo.

**CZ** Fluorescentní akrylový email. Vyniká dobrou krycí schopností, obsahuje vysoký obsah fluorescentních pigmentů odolných slunci. Vhodný k použití na všechny povrchy a předměty ze dřeva, kamene, sádry, kovu, skla, papíru a

PVC v interiéru a exteriéru. K dosažení optimálního výsledku provádějte nástřik na světlé podklady. U předmětů v exteriéru doporučujeme přestříkat email transparentním akrylovým lakem.

**SK** 100% čistý akrylový email s vysokou fluorescenčnou silou. Veľmi dobre pokrýva, nežltne, s vysokým obsahom fluorescenčného farbiva, ktoré odoláva svetlu. Vhodný na dekorovanie všetkých povrchov a predmetov z dreva, kameňa, kovu, skla, papiera, PVC, prútia. Vhodný pre vonkajšie a vnútorné použitie. Pre získanie lepšieho výsledku aplikovať na svetlé povrchy.

**PL** Lakier akrylowy 100% czystego akrylu, o właściwościach fluorescencyjnych. Dobra jakość krycia, nie żółknie z upływem czasu. Duża zawartość pigmentó fluorescencyjnych o zdolności odbijania światła. Przeznaczony do dekorowania powierzchni z drewna, kamienia, gipsu, metalu, wikliny, szkła, kartonu i PCV. Dla uzyskania efektu fluorescencyjnego zalecane użycie jasnego podkładu. Przeznaczony do malowania w domu i na zewnątrz. Dla zabezpieczenia lakieru przed warunkami atmosferycznymi pokryć akrylowym lakierem bezbarwnym.



Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Fluorescenti <370 g/l  
 Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Fluorescenti <370 g/l

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
37	XXX	ml	400	Spray	6	8,50



**MACDECÒ >> Trasparenti Colorati IDEALI ANCHE PER POLICARBONATO**

**I** Resine acriliche pure al 100% di altissima qualità, colorate con pigmenti selezionati, non coprenti. È indicato per la decorazione di vetri, cristalli e tutti i materiali trasparenti. Resistente alla luce e agli agenti atmosferici.

**GB** 100% pure acrylic resins of very high quality, coloured with non covering selected pigments. Suitable for the decoration of glass, crystal, and all transparent materials. Resistant to light and to atmospheric agents.

**F** Résines acryliques pures 100% de très haute qualité, colorées avec des pigments sélectionnés, pas couvrants. Il est indiqué pour la décoration des

verres, cristaux et tous les matériaux transparents. Résistant à la lumière et aux conditions atmosphériques.

**E** Resinas 100% acrílicas de gran calidad coloreadas con pigmentos no cubrientes seleccionados. Adecuado para la decoración de vidrio, cristal, y todos los materiales transparentes. Resistente a la luz y a los agentes atmosféricos.

**CZ** Výrobek na bázi vysoce kvalitních akrylových pryskyřic s přidavkem speciálních pigmentů. Barevné transparentní laky jsou vhodné k použití např. na sklo a ostatní transparentní materiály. Jsou odolné slunci a ostatním atmosférickým vlivům.

**SK** 100% čistá akrylová živica vysokej kvality, obsahujúce malé množstvo farbiva. Vhodné pre dekorácie skla, kryštálu a všetkých transparentných materiálov. Odoláva slnečnému žiareniu a poveternostným podmienkam.

**PL** Lakier metaliczny na bazie selekjonowanych pigmentów LEAFING oraz żywic. Przeznaczony do dekoracji wszystkich powierzchni gdzie chcemy uzyskać efekt złota, starego złota i srebra.

**HR** Etalnik boja na bazi pomno odabranih LEAFING pigmenta i posebnih umjetnih smola namjenjenih za urešavanje svih podloga gdje se želi postići efekt zlata ili srebra.



Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Trasparenti <355 g/l  
 Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Trasparenti <355 g/l

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
42	XXX	ml	400	Spray	6	8,50



# PelAp®



## PELLICOLA REMOVIBILE

**I** Pelap è una vernice elastica gommosa che crea una pellicola removibile, omogenea e resistente. Realizzata in versione 3G. Facile da applicare. Può essere rimossa in qualsiasi momento ed è sopraverniciabile con qualsiasi vernice Macota. **CAMPI D'IMPIEGO:** Usata nel wrapping. Ideale su tutte le superfici di auto, moto, caravan e imbarcazioni; nel tuning; nel modellismo contemporaneo, militare e antico; per il mimetismo; nell'arredamento di interni ed esterni e nel bricolage. Ottimo come protettivo isolante per parti elettriche. **MODO D'USO:** spruzzare ad una distanza di 20-25 cm dalla superficie da verniciare, ad una temperatura di 15-20°C. Applicare una prima passata leggera a mani incrociate e successivamente 3-4 mani incrociate ad intervalli di almeno 10 minuti, in modo da creare uno strato abbastanza spesso ed uniforme. Non applicare su superfici assorbenti e/o porose perché potrebbe risultare più difficile da rimuovere. La rimozione di eventuale nastro adesivo o mascheratura, deve essere effettuata mentre la vernice è ancora bagnata. Nel caso in cui l'operazione avvenga dopo la completa essiccazione, aiutarsi con un taglierino. **ESSICCAZIONE:** Fuori polvere dopo 10 minuti; al tatto 30 minuti; in profondità e removibile dopo 24 ore. La pellicola creata può essere rimossa entro 24 mesi (dopo potrebbe essere più difficile da rimuovere). Una bombola da 500 ml. di prodotto copre circa 1,5 - 2 m<sup>2</sup> a seconda del supporto.

- I **Trasparenti Colorati** sono indicati per la decorazione di vetri, cristalli e tutti i materiali trasparenti;
- I **Camaleonti/Cangianti** si consiglia di applicarli su fondo nero;
- I **Florescenti** si consiglia di applicarli su fondo bianco;
- Il **Trasparente Protettivo Lucido, Satinato e Opaco**, applicato come mano finale, è ideale per ottenere una finitura lucida satinata o opaca, esaltando i colori.

**GB** Pelap is a rubber elastic paint that creates a removable, homogeneous and resistant film. Realized in 3G version. Easy to apply. It can be removed at every moment and it is overpaintable with any Macota paint. **FIELD OF APPLICATION:** Used in wrapping. It is ideal to paint cars, motorbikes, caravans, boats; for tuning sector; for contemporary, military and ancient model-making; for camouflaging; for internal and external furnishing; for DIY sector. Very good as isolating protection for electrical parts. **USE:** Spray at a distance of 20-25 cm from the surface to paint, at a temperature of 15-20°C. Apply one first light hand with crossing passages and consequently 3-4 hands with crossing passages at intervals of 10 minutes at least, to create a layer enough thick and uniform. Do not apply on absorbent and/or porous surfaces because it could result more difficult to be removed. The adhesive tape or painting mask removal, has to be operated while the paint is still wet. In case the operation is carried out after the complete drying of the paint, help yourself with a cutter. **DRYING:** Outside powder after 10 minutes; dried to touch after 30 minutes; dried in deepness and removable after 24 hours. The film created can be removed during 24 months (after that time it could be more difficult to be removed). One bomb containing 500 ml. of product covers about 1,5 - 2 m<sup>2</sup>, depending on the surface.

- **Coloured transparents** are suggested to decorate glass, crystal and all transparent materials;
- **Iridescent colours** are suggested to be applied on a black base;
- **Fluorescent colours** are suggested to be applied on a white base;
- **Pelap glossy, satin and matt protective transparent**, applied as final coat, is ideal to obtain a glossy, satin or matt aspect, highlighting colours beneath.

**F** Pelap est une peinture gommeuse et élastique qui crée un film amovible, homogène et résistant. Réalisée en version 3G. Facile à appliquer. Elle peut être enlevée à tout moment et elle peut être repeinte avec tout peinture Macota. **SECTEUR D'APPLICATION :** Utilisé pour le wrapping. Elle est idéal pour la peinture des voitures, motos, caravanes, bateaux ; pour le secteur du tuning ; pour la modélisation contemporaine, militaire et ancienne ; pour le camouflage ; pour l'ameublement intérieur et extérieur ; pour le bricolage. Excellent pour l'isolement des parties électriques. **MODE D'EMPLOI :** Vaporiser à la distance de 20-25 cm de la surface à peindre, à une température de 15-20°C. Appliquer une première couche légère par passages croisés et puis 3-4 couches par passages croisés, à des intervalles de 10 minutes entre eux au moins, pour créer une couche assez épaisse et uniforme. Ne pas appliquer le produit sur une surface absorbant et/ou poreuse parce qu'il pourrait être plus difficile de l'enlever. L'enlèvement du ruban adhésif ou masquage, doit être effectuée pendant que la peinture est encore humide. Si l'opération est effectuée après le séchage complet,

il faut s'aider avec une couteau. **SÉCHAGE :** Hors poudre après 10 minutes ; sec au toucher après 30 minutes ; en profondeur et amovible après 24 heures. Le film créé peut être enlevé dans 24 mois (après ce temps peut être plus difficile l'enlèvement). Une bombe de 500 ml. de produit couvre environ 1,5-2,0 m<sup>2</sup> selon la surface.

- Les **Transparents Colorés** sont suggérée pour la décoration des verres, cristaux et tous les matériaux transparents ;
- **Iridescents** : nous conseillons d'appliquer le produit sur fond noir ;
- **Florescents** : Nous conseillons d'appliquer le produit sur fond blanc ;
- **Pelap transparent protectif brillant, satiné et mat**, appliqué comme couche final, est idéal pour obtenir un aspect brillant, satiné ou mat, en exaltant les couleurs au-dessous.



**E** Pelap es una pintura elástica y gomosa que crea un película plástica removible, homogénea y resistente. Realizado en versión 3G. Fácil de aplicar. Permite removerla en casi cualquier momento y repintar con cualquier pintura Macota. **CAMPOS DE APLICACIÓN:** Usada en el wrapping. Ideal sobre todas las superficies del automóvil, moto, caravana y embarcaciones; en el tuning; en el modelismo contemporáneo, militar y antiguo; para el camuflaje; para el bricolaje interno y externo. Óptimo como protector aislante de partes eléctricas. **MODO DE USO:** Desengrasar la superficie a tratar, pulverizar a una distancia de 20-25 cm de la superficie a una temperatura de 15-20°C. Aplicar una primera fina capa a manos cruzadas y sucesivamente 3-4 capas cruzadas en intervalos de al menos 10 minutos con el fin de obtener un estrato suficientemente espeso y uniforme. No aplicar sobre superficies absorbentes y/o porosas porque el futuro retirado podría resultar difícil. Si se ha utilizado cinta de carroceros o cualquier otro material de enmascaramiento este deberá ser retirado mientras la pintura aún este húmeda, en el caso de que la pintura ya se encuentre seca ayudarse con un cutter. **SECADO:** al tacto en 30 minutos, en profundidad y removible después de 24 horas. La película creada podrá ser retirada durante 24 meses, después podría presentar alguna dificultad para su retirada. Un aerosol de 500ml de producto cubre 1,5-2,0 m<sup>2</sup> aproximadamente dependiendo de la superficie.

- **Transparente colorada:** Ideal para la decoración de vidrios, cristales y de todos los materiales transparentes;
- **Iridescente:** Se aconseja aplicar sobre un fondo negro;
- **Fluorescente:** Se aconseja aplicar sobre un fondo blanco;
- **Barniz protector Pelap brillante, satinado o mate**, aplicado como capa final, es ideal para obtener un acabado profesional de calidad y duradero.

**CZ** Pelap je víceúčelový, na vzduchu schnoucí speciální gumový nátěr. Vyrobený ve verzi 3G. Dá se snadno aplikovat nástřikem. Chrání natřené předměty proti vlhkosti, kyselinám, otěru, korozi a klouzání, nabízí pohodlné, kontrolované zacházení. Má velmi dobré izolační vlastnosti. Zůstává pružný a elastický i postupem času, nepraská a nekřehne ani v extrémních klimatických podmínkách. Produkt lze snadno odloupnout. Pro adekvátní tloušťku filmu jsou zapotřebí přibližně čtyři vrstvy laku. Je přelakovatelný jakoukoli barvou MACOTA.

**NÁVOD K POUŽITÍ:** Stríkejte ze vzdálenosti 20-25 cm při teplotě 15-20°C. Očistěte povrch od olejů, mastnoty, špíny, vosku a uvolňující se rzi. Před použitím nádobu dobře protřepejte. Nejdříve otestujte nastříkáním na malou zkušební plochu. Pokud byl povrch dřívě natřený 1-komponentním nátěrem, může dojít k reakci s Pelap. Nastříkejte několik slabých vrstev (3-4). Nechte povrch zaschnout asi 10-20 min. mezi jednotlivými vrstvami. Nestříkejte na porézni a savé materiály z důvodu složitějšího odstranění. Maskovací pásku odstraňte dokud je povrch vlhký, případně použijte k odstranění pásky ostrý nůž nebo žiletku. Film zasychá po 10 minutách, na dotek po 30 minutách, zcela zaschlý a snímatelný je po 24 hodinách. Doba schnutí se může prodloužit v závislosti na tloušťce filmu. Vytvořený film můžete s povrchu sejmut v průběhu 24 měsíců (po této době může být odstranění složitější) Obsah 500 ml, vydatnost dle povrchu 1,5-2,0 m<sup>2</sup>.


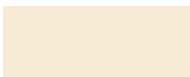
















- **Barevní Transperentné:** Je navržen k dekoraci skel, křišťálu a všech transparentních částí;
- **Iridescent:** doporučuje použití černého pozadí;
- **Fluorescentní:** Je doporučeno aplikovat ji na bílou základovou barvu;
- **Pelap lesklý, pololesklý a matný, bezbarvý**, aplikovaný jako vrchní (finální) nátřik je ideální k dosažení lesklého, pololesklého nebo matného povrchu při zvýraznění barvy.











# COLORI:

## Pastello Opachi

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
85	XXX	ml	500	Spray	2	14,90

 <b>150 (Ral 9010)</b> <i>Bianco puro</i>	 <b>152 (Ral 1013)</b> <i>Bianco perla</i>	 <b>154 (Ral 1023)</b> <i>Giallo traffico</i>	 <b>156 (Ral 2004)</b> <i>Arancio Puro</i>	 <b>158 (Ral 3020)</b> <i>Rosso traffico</i>	 <b>160 (Ral 3000)</b> <i>Rosso fuoco</i>	 <b>162 (Ral 3015)</b> <i>Rosa chiaro</i>
 <b>164 (Ral 4003)</b> <i>Viola erica</i>	 <b>166 (Ral 4005)</b> <i>Lilla bluastro</i>	 <b>168 (Ral 5018)</b> <i>Blu turchese</i>	 <b>170 (Ral 5015)</b> <i>Blu cielo</i>	 <b>172 (Ral 5017)</b> <i>Blu traffico</i>	 <b>174 (Ral 6001)</b> <i>Verde smeraldo</i>	 <b>176 (Ral 6003)</b> <i>Verde oliva</i>
 <b>178 (Ral 6005)</b> <i>Verde muschio</i>	 <b>180 (Ral 7004)</b> <i>Grigio segnale</i>	 <b>182 (Ral 7016)</b> <i>Grigio antracite</i>	 <b>184 (Ral 8017)</b> <i>Marrone cioccolata</i>	 <b>186 (Ral 9005)</b> <i>Nero Intenso</i>		




## Metallizzati

 <b>188</b> <i>Alluminio Metallizzato</i>	 <b>190</b> <i>Argento Metallizzato</i>	 <b>192</b> <i>Antracite Metallizzato</i>
 <b>194</b> <i>Nero Metallizzato</i>	 <b>196</b> <i>Oro Metallizzato</i>	 <b>198</b> <i>Verde Metallizzato</i>
 <b>200</b> <i>Blu Metallizzato</i>	 <b>202</b> <i>Rosso Metallizzato</i>	

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
83	XXX	ml	500	Spray	2	17,50

## Fluorescenti Diamantati

Si consiglia di applicare su fondo bianco

 <b>210</b> <i>Giallo-Verde Fluo Diamant.</i>	 <b>212</b> <i>Arancio Fluo Diamant.</i>	 <b>214</b> <i>Rosso Aragosta Fluo Diamant.</i>
 <b>216 (Ral 3026)</b> <i>Rosa Fluo Diamant.</i>	 <b>218 (Ral 6038)</b> <i>Verde Flou Diamant</i>	

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
86	XXX	ml	500	Spray	2	19,90

## Trasparenti Colorati

Ideale per vetri, cristalli e tutti i materiali trasparenti

 <b>TRASPARENTE</b> <b>146</b> <i>Nero</i>	 <b>TRASPARENTE</b> <b>147</b> <i>Giallo</i>	 <b>TRASPARENTE</b> <b>148</b> <i>Rosso</i>
--	---	--

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
81	XXX	ml	500	Spray	2	17,50

## Camaleonti/Cangianti






Si consiglia di applicare su fondo nero

 <b>068</b> <i>Verde-Giallo Cang.</i>	 <b>070</b> <i>Blu-Verde Cang.</i>	 <b>072</b> <i>Blu-Viola Cang.</i>
 <b>074</b> <i>Viola-Blu Cang.</i>	 <b>076</b> <i>Rosso-Olivastro Cang.</i>	 <b>078</b> <i>Rosso-Arancio Cang.</i>

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
82	XXX	ml	500	Spray	2	25,00

## Fluorescenti

Si consiglia di applicare su fondo bianco

 <b>135 (Ral 1026)</b> <i>Giallo Fluo</i>	 <b>136 (Ral 2007)</b> <i>Arancio Fluo</i>	 <b>137 (Ral 3026)</b> <i>Rosso Fluo</i>
 <b>138</b> <i>Fuxia Fluo</i>	 <b>139 (Ral 6038)</b> <i>Verde Flou</i>	

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
84	XXX	ml	500	Spray	2	17,50

## Trasparente Protettivo

- Protegge tutte le superfici trattate
- Applicata come mano finale, è ideale per ottenere una finitura lucida, satinata o opaca esaltandone il colore

 <b>LUCIDO</b> <b>036</b>	 <b>SATINATO</b> <b>038</b>	 <b>OPACO</b> <b>040</b>
---	--	---

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
80	XXX	ml	500	Spray	2	14,90

# PelAp<sup>®</sup>



## PELLICOLA REMOVIBILE

**Cod 69898**

Espositore con ruote (L. 53cm x P. 22cm x H. 168cm)

**CAPACITÀ ESPOSITORE:**

Bombole **PELAP** 500 ml

49 colori (3 pz. per colore) Tot 147 pz.

**OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:**

- 1 Pannello espositore su ruote
- 147 Bombole Pelap:
- 18 pz Camaleonti/Cangianti (6x3pz)
- 15 pz Fluorescenti Diamantati (5x3pz)
- 15 pz Fluorescenti (5x3pz)
- 9 pz Trasparenti Colorati (3x3pz)
- 9 pz Trasparente Lucido-Satinato-Opaco (3x3pz)
- 24 pz Metallizzati (8x3pz)
- 57 pz Pastello Opachi (19x3pz)

**Totale Offerta € 2.271,90**



TOTAL MADE IN ITALY AEROSOL TECHNOLOGY





# AUTO COLOR



## I MACOTA AUTOCOLOR 3G

Smalto nitro-acrilico professionale da carrozzeria, resistente ad alcool e benzina. Ideale per carrozzeria di auto, moto e tutte le superfici verniciabili. AUTOCOLOR 3G è ad alta capacità coprente ed a rapida essiccazione. La vernice è "LUCIDO DIRETTO", tuttavia per ottenere una lucentezza migliore si consiglia di utilizzare il trasparente lucido della stessa linea. Per una completa protezione si consiglia l'applicazione del KZ100 (protettivo).

Con valvola speciale autopulente. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare. Agitare bene per alcuni minuti.

## GB SPRAY CAR RETOUCH PAINT

### MACOTA AUTOCOLOR 3G

Nitre-acrylic professional paint for bodywork, resistant to alcohol and petrol. Ideal for car and motorbike bodywork and all paintable surfaces. AUTOCOLOR 3G has high covering power and quick drying. The paint is "DIRECT GLOSSY", anyhow to obtain a better brightness we suggest to use the transparent glossy of same line. For the complete protection, we suggest the application of KZ100 (protective top coat). It has a special self-cleaning valve. Thoroughly clean the surface before painting. Carefully shake the bomb for some minutes.

## F PEINTURE SPRAY POUR RETOUCHE AUTO

### MACOTA AUTOCOLOR 3G

Peinture nitre-acrylique professionnelle pour carrosserie, résistante à l'alcool et à l'essence. Idéale pour carrosserie d'autos, motos et toutes les surfaces à peindre. Autocolor 3G est à haut pouvoir couvrant et séchage rapide. La peinture est "BRILLANT DIRECTE", toutefois pour obtenir une meilleure brillance, on conseille d'utiliser le transparent brillant de la même gamme. Pour une protection complète on conseille l'application du KZ100 (protecteur).

Avec valve autonettoyante. Bien nettoyer la surface avant de la peindre. Bien agiter pendant quelques minutes.

## E MACOTA AUTOCOLOR 3G

Esmalte nitro acrílico profesional para la carrocería, resistente al alcohol y a la gasolina. Ideal para la carrocería de coche, moto y todas las superficies que se puedan barnizar. AUTOCOLOR 3G se caracteriza por una elevada capacidad de cubrición y de secado rápido. El barniz es BRILLO DIRECTO, sin embargo, para conseguir un brillo mejor se aconseja aplicar

encima el LÚCIDO TRANSPARENTE de la misma línea. Finalmente, para una protección completa, se recomienda la aplicación del KZ100 (protector).

Dispone de una válvula especial que se limpia sola. Modo de empleo: limpiar cuidadosamente la superficie antes de barnizar. Agitar bien durante unos minutos antes de utilizar el spray.

## CZ BARVA NA OPRAVU AUTOMOBILŮ VE SPREJI

### MACOTA AUTOCOLOR 3G

Nitro-akrylová profesionální barva odolná vůči alkoholu a benzínu. Ideální pro automobily, motocykly a jiné lakované povrchy. MACOTA AUTOCOLOR 3G má vysokou krycí schopnost a rychlé schnutí. Barva je lesklá bez nutnosti přelakování, přesto pro dokonalý výsledek doporučujeme přelakovat bezbarvým lakem téže řady. Pro komplexní ochranu doporučujeme aplikovat KZ100 (ochranný bezbarvý lak).

Výrobky mají samočistící trysky. Před aplikací barvy povrch důkladně očistěte. Výrobek důkladně několik minut protřepejte.

## SK SPREJOVÁ RETUŠOVACIA FARBA PRE KAROSÉRIU

### MACOTA AUTOCOLOR 3G

Nitro - akrilová profesionálna farba pre karosériu, odolná voči alkoholu a benzínu. Ideálna pre autá a motorky a všetky natierateľné povrchy. Autocolor 3G má vysokú kryciu schopnosť a rýchle schnutie. Farba je SAMOLEŠTIACA, no jednako je lepšie použiť KZ 100 (ochranná vrstva), ktorá má špeciálny samočistiaci ventil. Pred opravou lakovaním, dobre vyčistite povrch a pretrepte obsah nádoby.



Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
9	XXXX	ml	200	Spray	6	7,20

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l Contenuto Massimo di COV : <370 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <370 g/l

TRASPARENTE  
LUCIDO

7001

7002

7004

7006

7008

7010

7012

7014

7020

7022

7024

7026

7028

7030

7032

7034

7042

7044

7046

7050

7052

7054

7056

7058

7060

7062

7064

7066

7076

7078

7080

7082

7084

7086

7088

7094

7096

7098

7100

7110

7112

7114

7116

7120

7126

7128

TOTAL MADE IN ITALY AEROSOL TECHNOLOGY

**M MACOTA**  
MADE IN ITALY - CAL. 1979

**AUTOCOLOR**



cod. 8

**I** AUTOCOLOR PEN - PENNARELLO PER RITOCO AUTO DOPPIO TRATTO.

Chiamarlo "pennarello" è decisamente riduttivo, perché si tratta di un vero e proprio strumento di ritocco per piccoli graffi e puntinature. Il pennarello è riempito con vernice da carrozzeria lucido diretto, pastello, metallizzati e perlati, garantendo già una notevole brillantezza, che può essere migliorata con un secondo pennarello di protettivo trasparente lucido. Il pennarello è progettato per avere una facile applicazione, durata nel tempo ed adattarsi a diversi tipi di ritocco. La punta a scalpello può ritoccare graffi grandi, piccoli o puntinature da sassolini. AUTOCOLOR PEN è costituito da varie parti che lo rendono unico:

- 1) feltro speciale a scalpello doppio tratto.
- 2) spugna di contenimento con la funzione di piccolo serbatoio vernice.
- 3) valvola a sfera con molla di ritorno per dosaggio uscita vernice e chiusura, per evitare l'essiccazione della vernice all'interno.
- 4) Sfere in acciaio per mescolare la vernice, soprattutto i metallizzati.

Tutto questo è AUTOCOLOR PEN.

**GB** DOUBLE TRAIT PEN FOR CAR RETOUCH AUTOCOLOR PEN

Calling it "pen" is certainly reductive, because it is really a retouch tool for little scratches and points. The pen is filled up with direct glossy bodywork paint, pastel, metalized and pearled finishing. We assure a good brightness of the paint as it is, but you can get a better glossy by using also the transparent glossy pen. The pen is designed to have easy application, long duration and to be suitable to several kind of retouch. The chisel tip is suitable for big and little scratches or points caused by pebbles. AUTOCOLOR PEN has different characteristics that make it unique:

- Special felt chisel tip double trait
  - Containment sponge with the function of little tank
  - Ball valve with return spring for the closing, to avoid the drying of paint contained
  - Steel balls for the paint mixing (above all for metalized)
- All this is AUTOCOLOR PEN.

**F** STYLO POUR RETOUCHE AUTO DOUBLE TRAIT AUTOCOLOR PEN – STYLO POUR RETOUCHE AUTO DOUBLE TRAIT.

L'appeler "stylo" est sans doute limité, parce qu'il s'agit d'un véritable outil de retouche pour des égratignures ou petits points. Le stylo est rempli avec peinture de carrosserie brillant direct, pastel, métallisé et perlé, en assurant déjà une bonne brillance qui peut être améliorée avec un autre stylo de protecteur transparent brillant. Le stylo a été formulé pour une application facile, durabilité et l'adaptation aux différents types de retouche. La pointe à ciseau peut retoucher des égratignures grands, petits out petits points causés par des graviers. AUTOCOLOR PEN est fait de plusieurs partis qui le rendent unique :

- Feltre spécial à ciseau double trait.
  - Éponge de retenue avec la fonction de petit réservoir de peinture.
  - Valve à sphère avec dispositif de retour pour le dosage de sortie de la peinture et fermeture, pour éviter le séchage de la peinture à l'intérieur.
  - Sphères en acier pour mélanger la peinture, surtout les métallisés.
- Tout cela est AUTOCOLOR PEN.

**E** ROTULADOR DOBLE CAPA PARA EL RETOQUE DEL COCHE

Rotulador para el retoque del coche. Llamarlo 'rotulador' es en realidad bastante reductivo pues se trata de un verdadero instrumento profesional de retoque para rallazos o saltos de pintura. El rotulador contiene barniz brillo directo para la carrocería, colores pastel, metalizados o perlados, y garantiza un considerable brillo que puede ser mejorado con un segundo rotulador protector transparente y lúcido. El rotulador ha sido especialmente diseñado para una fácil aplicación, duradera y apta para diferentes tipos de retoques. La punta en V es apta para retocar tanto rozaduras grandes como pequeñas, además de los saltos de pinturas provocados por piedras. AUTOCOLOR PEN es constituido por varias partes de modo que es un producto único e innovador:

- 1) fieltro especial en V doble capa
  - 2) esponja de contención que sirve de pequeño depósito para el barniz.
  - 3) válvula a esfera con muelle de retorno para la dosificación del barniz. Asegura la cantidad que sale y el cierre correcto. Evita que el barniz se seque en el interior de la tapa.
  - 4) esferas en acero para mezclar el barniz, indispensables sobre todo para los colores metalizados.
- AUTOCOLOR PEN es todo esto..

**CZ** OPRAVNÉ PERO NA OPRAVU AUTOLAKŮ MACOTA AUTOCOLOR PEN

Nazývat výrobek tužkou, je nepřesné protože je to skutečný opravný prostředek pro malé škrábance a defekty. Tužka je naplněná přímo metalizovaným a perleťovaným autolakem. Zaručujeme dobrý lesk bez použití bezbarvého laku, ale pro ještě lepší výsledek můžete použít tužku naplněnou bezbarvým lakem. Tužka je konstruována pro snadnou aplikaci, dlouhou trvanlivost a vícečetné použití. Dlátový hrot je uzpůsoben jak pro opravu malých, tak i velkých škrábanců nebo oprýsknutí. MACOTA AUTOCOLOR PEN má rozdílné charakteristiky, které jej činí unikátní: Speciální plstěný dlátový hrot Jimavou houbičkou s funkcí malé nádržky Vratný kuličkový ventil zabraňující vyschnutí pera Kovové kuličky pro promíchání barvy (především pro metalízy) Toto všechno je MACOTA AUTOCOLOR PEN.

**SK** DVOJLŮŽKOVÉ RETUŠOVACIE PERO MACOTA AUTOCOLOR PEN

Názov „PEN“ je obmedzujúce, pretože je to skutočný retuš vašej karosérie vhodný na malé škrabance a odreniny. Pero je naplnené lesklým lakom pastelových a metalických farieb. Priamo zaistuje lesk. No jednako je lepšie použiť transparentný lesk v pere. Pero je navrhnuté pre jednoduchú aplikáciu, dlhú životnosť a širokú použiteľnosť retušovania. Opravuje odreniny vzniknuté od kamienkov na prednej maske auta. AUTOCOLOR PEN má charakteristiky, ktoré ho robia unikátnym. Špeciálny klinový hrot pera Obsahuje špongiu s funkciou malého zásobníka farby Guľovitý uzáver s vratnou pružinou, zabezpečujúci dávkovanie a zároveň uzatvorenie, ktoré zabráňuje vysychaniu farby Oceľové guľičky pre dôkladné premiešanie farby Toto všetko je AUTOCOLOR PEN



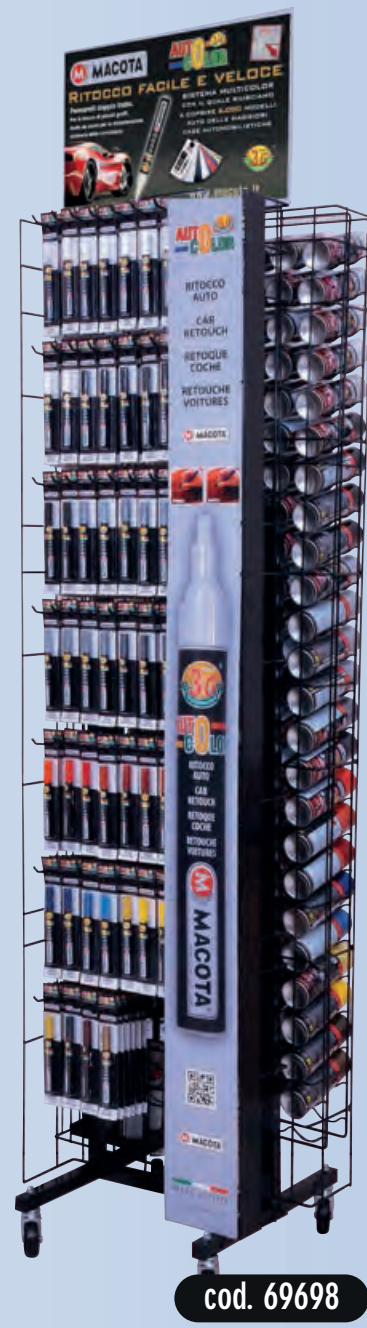
Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
8	XXXX	ml	10	Pen	6	5,80



cod. 69498



cod. 69598



cod. 69698

### ELENCO PRODOTTI SPECIALI OFFERTI SU ESPOSITORI Cod. 69598 - 69698

- 6 X VERNICE PER CERCHIONI (Alluminio Ruote) • 6 X SGRASSANTE ANTISILICONICO • 6 X STUCCO RIEMPIATIVO CARTEGGIABILE (Beige)
- 6 X TRASPARENTE DA CARROZZERIA (Lucido) • 6 X TRASPARENTE DA CARROZZERIA (Opaco) • 6 X CROMO EFFETTO SPECCHIANTE • 6 X VERNICE FOSFORESCENTE
- 6 X FONDO CARTEGGIABILE (grigio) • 6 X FONDO ANTIRUGGINE PROTETTIVO (Grigio) • 6 X BLENDER ARMONIZZANTE • 6 X VERNICE ALTA TEMPERATURA (Nero)
- 6 X VERNICE ALTA TEMPERATURA (Argento) • 6 X VERNICE ALTA TEMPERATURA (Rosso) • 6 X RIGENERANTE TRASPARENTE PROTETTIVO PER FARI

**Cod 69498** Pannello Espositore con ruote

#### CAPACITÀ ESPOSITORE:

Pennarelli **AUTOCOLOR PEN**  
46 colori X 8 Tot. **368 PZ**

#### OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:

1 Pannello espositore su Ruote  
**276 AUTOCOLOR PEN** (46 x 6 PZ.)

**Totale Offerta Euro 1.600,80**

**Cod 69598** Pannello Espositore con ruote

#### CAPACITÀ ESPOSITORE:

Bombole **AUTOCOLOR** 200 ml  
46 colori (3 per colore) Tot **138**.  
Prodotti speciali 200 ml (14x3) Tot. **42 PZ**

#### OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:

1 Pannello espositore su Ruote  
**276** Bombole Autocolor (46 X 6 PZ)  
**84** Prodotti speciali (14 X 6 PZ)

**Totale Offerta Euro 2662,80**

**Cod 69698** Espositore con ruote Bifacciale

#### CAPACITÀ ESPOSITORE:

Bombole **AUTOCOLOR** 200 ml  
46 colori (3 per colore) Tot **138**.  
Prodotti speciali 200 ml (14x3) Tot. **42 PZ**  
**AUTOCOLOR PEN** 46 colori X 8 Tot **368 PZ**

#### OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:

1 Espositore **Bifacciale** su Ruote  
**276** Bombole Autocolor (46 X 6 PZ)  
**84** Prodotti speciali (14 X 6 PZ)  
**276** **AUTOCOLOR PEN** (46 x 6 PZ.)

**Totale Offerta Euro 4263,60**

# AUTOCOLOR

## Vernici Professionali da carrozzeria Colori RAL e Chassis

**I** Smalto nitro-acrilico professionale da carrozzeria, resistente ad alcool e benzina. Ideale per carrozzeria di auto, moto e tutte le superfici verniciabili. AUTOCOLOR 3G è ad alta capacità coprente ed a rapida essiccazione. Con valvola speciale autopulente. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare. Agitare bene per alcuni minuti prima dell'uso.

**GB** Professional Nitre-acrylic paint for bodywork, alcohol and petrol resistant. Ideal for car bodywork, motorbikes and all paintable surfaces. AUTOCOLOR 3G has high covering power and quick drying. With special self-cleaning valve. Thoroughly clean the surface before painting.

**F** Professional Nitre-acrylic paint for bodywork, alcohol and petrol resistant. Ideal for car bodywork, motorbikes and all paintable surfaces. AUTOCOLOR 3G has high covering power and quick drying. With special self-cleaning valve. Bien nettoyer la surface avant de peindre. Agiter la bombe durant quelques minutes.

**E** Esmalte nitro-acrílico profesional para carrocería, resistente al alcohol y a la gasolina. Ideal para carrocerías de coches, motos y todas las superficies pintables. AUTOCOLOR 3G tiene alto poder de cubrición y secado rápido. Con válvula especial autolimpiable. Limpiar exhaustivamente la superficie antes de aplicar. Agitar bien el producto durante algunos minutos.

**CZ** Profesionální nitro-akrylový email, odolný proti alkoholu a benzínu. Ideální pro karoserie automobilů, motocyklů a všechny povrchy, přetíratelný. Autocolor 3G má vysokou krycí schopnost a rychlé schnutí. Se speciálním samočističím ventilem. Důkladně očistěte povrch od rzi před jeho nástřikem a protřepejte sprej po dobu několika minut.

**SK** Profesionálna nitro-akrylová farba na karosérie, odolná alkoholu a benzínu. deálna na automobilové karosérie, motorky a všetky natierateľné povrchy. Autocolor 3G má veľkú kryciu schopnosť, je rýchloschnúci, so špeciálnym samočistiacim ventilom. Dôkladne vyčistíte povrch pred natieraním. Chvíľu dobre potriasť.



**Rapida 5 Minuti  
essiccazione**

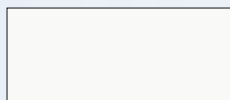
Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
91	XXX	ml	400	Spray	6	9,30

### NITROACRILICA

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/l Contenuto Massimo di COV : <390 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <390 g/l

## Colori RAL e Chassis per carrozzeria

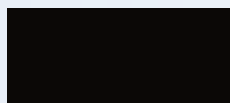
### LUCIDI



001 Bianco lucido  
RAL 9016



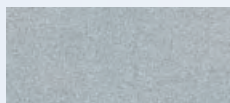
005 Nero Lucido  
Ral 9005



007 Nero Lucido  
Metallizzato



010 Grigio Alluminio  
Met. Lucido Ral 9006

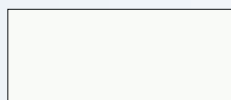


012 Grigio argento Met.  
Lucido Ral 9007



014 Grigio nerastro  
Lucido Ral 7021

### OPACHI



002 Bianco Opaco  
RAL 9016



006 Nero Opaco  
Ral 9005



009 Nero Opaco  
Metallizzato



011 Grigio Alluminio  
Met. Opaco Ral 9006



013 Grigio argento Met.  
Opaco Ral 9007

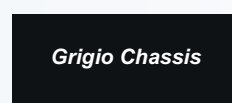


015 Grigio nerastro  
Oopaco Ral 7021

### CHASSIS



512 - IC 105  
Rosso Chassis



514 - IC 444  
Grigio Chassis



**I** SMALTO ACRILICO SPECIALE PER ALLUMINIO ANODIZZATO RESISTENTE AD ALCOL E BENZINA. Prodotto speciale per la verniciatura e riverniciatura di qualsiasi superficie in alluminio, porte, finestre, termosifoni, ecc. Disponibile in vari colori (vedi cartella).

**GB** ACRYLIC ENAMEL SPECIAL FOR ALUMINIUM.

Professional acrylic paint resistant to alcohol and petrol. Special product to paint and re-paint any aluminium surface, window and door frames, radiators, etc. Available in various colours (see colour card).

**F** LAQUE ACRYLIQUE SPÉCIALE POUR ALUMINIUM. - Laque acrylique professionnelle résistante à l'alcool et à l'essence. Produit spécial pour peindre toutes les surfaces en aluminium, huisseries, radiateurs, etc. Disponible en plusieurs couleurs (voir palette des couleurs).

**E** ESMALTE ACRILICO ESPECIAL PARA ALUMINIO ANODIZADO RESISTENTE AL ALCOHOL Y GASOLINA. - Producto especial para el barnizado y rebarnizado de cualquier tipo de superficie en aluminio, puertas, ventanas, radiadores, etc. Disponibles en varios colores (ver cartela).

**CZ** SPECIÁLNI EMAIL NA HLINÍK A OSTATNÍ LEHKÉ SLITINY. PROFESIONÁLNI AKRYLOVÝ EMAIL ODOLNÝ ALKOHOLU A BENZÍNU. Speciální email na různé povrchy z hliníku, v různých barevných odstínech.

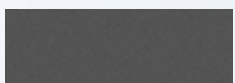
**SK** ŠPECIÁLNA FARBA NA HLINÍK. PROFESIONÁLNY AKRYLOVÝ EMAIL ODOLNÝ NA ALKOHOL A BENZÍN. Špeciálny výrobok na natieranie a opätovné natieranie akýchkoľvek povrchov z hliníka, zárubní, vyhrievacích telies atď. K dispozícii v rôznych farbách (pozri vzorkovník farieb).

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Macota Infissi (3G) <400 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Macota Infissi (3G) <400 g/l

### MICHELANGELO/RAFFAELLO



059 Nero Michelangelo



060 Grigio Michelangelo



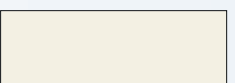
061 Verde Michelangelo



062 Marrone Michelangelo



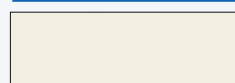
063 Rosso Michelangelo



064 Bianco Michelangelo

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
41	XXX	ml	400	Spray	6	10,70

### GOFFRATO



070 Bianco Goffrato



071 Marrone Muschio Goffrato



072 Verde Muschio Goffrato



080 Bronzo Chiaro



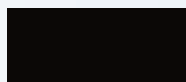
081 Bronzo Medio



082 Argento

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
41	XXX	ml	400	Spray	6	10,00

### TINTE RAL



084 (Ral 9017) Nero Traffico



085 (Ral 1013) Bianco Perla



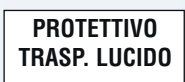
086 (Ral 9010) Bianco Puro



087 (Ral 6005) Verde Muschio



088 (Ral 8017) Marrone



089 Trasparente LUCIDO



090 Trasparente OPACO

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
41	XXX	ml	400	Spray	6	8,90

### PRIMER - AGGRAPPANTI - TRASPARENTI PROTETTIVI

**PRIMER-AL ANCORANTE TRASPARENTE**

41083 Trasparente

**FONDO AGGRAPPANTE TRASPARENTE**

25142 Trasparente

**FONDO AGGRAPPANTE GRIGIO CHIARO**

25140 Grigio Chiaro

**FONDO AGGRAPPANTE GRIGIO SCURO**

25144 Grigio Scuro

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
25140	ml	400	Spray	6	9,80
25142	ml	400	Spray	6	9,80
25144	ml	400	Spray	6	9,80
41083	ml	400	Spray	6	10,50



# OXIFER

## FERRO ANTICO SABBATO

**I** Smalto satinato molto decorativo. Dona alle superfici verniciate un gradevole aspetto di ferro antico sabbato. Il suo forte potere antiruggine permette di essere applicato direttamente senza bisogno di fondi aggiuntivi sulle maggiori parti delle superfici, metallo, legno, PVC, alluminio nudo e anche sul vetro. La sua essiccazione particolarmente rapida permette un risultato immediato sia all'interno che all'esterno. CARATTERISTICHE: smalto a base di resine acriliche pure, pigmenti metallici in sospensione e pigmenti antiruggine. APPLICAZIONE: interno/esterno.

**GB** Very decorative glazed enamel that gives a pleasant look of sanded iron to the painted surfaces. Its strong antirust power allows the direct application of the product on most surfaces like metal, wood, P.V.C., nude aluminium and also glass without a base coat. It dries quickly allowing an immediate result inside and outside. CHARACTERISTICS: enamel containing pure acrylic resins, metallic pigments in suspension and antirust pigments. USE: Inside/outside.

**F** Peinture satinée très décorative, donne aux surfaces traitées un agréable aspect de fer ancien sablé. Son fort pouvoir antirouille permet de l'appliquer directement sans sous-couche d'accrochage sur la plupart des surfaces, métal, bois, P.V.C., aluminium nu et aussi sur le verre. Son séchage particulièrement rapide permet un résultat immédiat aussi bien à l'intérieur que à l'extérieur. CARACTERISTIQUES: peinture à base de résines acryliques pures, pig-

ments métalliques en suspension et pigments antirouille. USAGE: intérieur/extérieur.

**E** Esmalte satinado muy decorativo, da a las superficies barnizadas un agradable aspecto de hierro antiguo arenado. El su fuerte poder antiherrumbre permite su aplicación directa sin necesidad de fondos agregados en la mayor parte de las superficies, metal, madera, PVC, aluminio desnudo, también en el vidrio. Su secado particularmente rápido permite un resultado inmediato sea al interno que al externo. CARACTERISTICAS: esmalte a base de resinas acrílicas puras, pigmentos metálicos en suspensión y pigmentos antiherrumbre. APLICACION: interno/externo.

**CZ** Dekorativní matní email, dává lakovaným předmětům vzhled starého kovu se zrnitým efektem. Díky své antikorozi složce může být aplikován bez použití základního nátěru. Nanášejte přímo na čisté povrchy z kovu, dřeva, PVC, lehkých kovů a na sklo. Email je rychloschnoucí, použitelný v interiéru i exteriéru. CHARAKTERISTIKA: Email na základě čistě akrylové pryskyřice, obsahuje kovové pigmenty a pigmenty antokorozi. APLIKACE: Interiér i exteriér.

**SK** Veľmi dekoratívny satinovany email, ktorý dodáva natieraným povrchom sympatický vzhľad pieskovaného antického železa. Jeho silná antikorozi schopnosť umožňuje priamu aplikáciu bez potreby prídavných základných náterov na väčšine povrchov: kov, drevo, PVC, holý hliník a aj sklo. Jeho obzvlášť rýchle vysušovanie

umožňuje bezprostredný výsledok ako vo vnútri tak aj vonku.

CHARAKTERISTIKY: email na základe čistých akrylových živíc, kovových pigmentov v suspenzii a antikorozičných pigmentov. APLIKÁCIA: dnu/von.

**PL** Lakier satynowy barzo dekoracyjny, nadający malowanej powierzchni przjemnego wyglądu starego żelaza piaskowanego. Właściwości przeciwrzdzewne pozwalają na malowanie bezpośrednio, bez konieczności używania podkładów na większość rodzajów metali, drewna, PVC, aluminium jak również na szkło. Wyjątkowo szybkie właściwości schnące dają możliwość użycia w domu oraz na zewnątrz. CHARAKTERYSTYKA: lakier na bazie żywic akrylowych, pigmentów metalicznych w połączeniu z pigmentami przeciwrzdzewnymi. ZASTOSOWANIE: na zewnątrz i wewnątrz.

**HR** Satinasti, jako dekorativni akrilni lak koji svim obojanim površinama daje izgled starog pjeskarenog željeza. Zbog svog snažnog antikorozičnog djelovanja ne zahtjeva posebne pripreme odnosno, nanošenje temeljne boje na najvećem dijelu podloga kao što su metal, drvo, PVC, aluminij i staklo. Zbog velike sposobnosti sušenja daje izvrsne i brze rezultate kako prilikom unutarnje, tako i vanjske primjene.

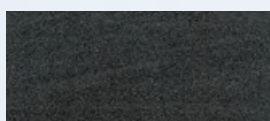
KARAKTERISTIKE: Lak na bazi čistih akrilnih smola s metalnim pigmentima koji sprečavaju nastajanje korozije. PRIMJENA: unutarnja / vanjska.



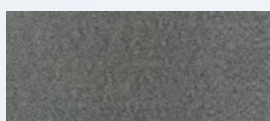
cod. 46



cod. 48



200 Nero



201 Grafite



202 Grigio Argento



203 Verde Muschio



204 Verde Foglia



205 Rosso



206 Blu



207 Oro



208 Marrone Ral 8017

### CONFEZIONE SPRAY

Cod.	Colore	U.M	Cont	COV	Conf	P.Z	EURO
46	XXX	ml	400	178 g/l	Spray	6	9,00

### CONFEZIONE BARATTOLO

Cod.	Colore	U.M	Cont	COV	Conf	P.Z	EURO
48	XXX	Kg	1	425 g/l	Barattolo	6	17,70

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : Macota Infissi (3G) <410 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : Macota Infissi (3G) <410 g/l

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali



cod. 07028

**I** COPRIMACCHIA • Formulato con resine Acriliche modificate di alta qualità all'acqua. La sua particolare formulazione permette l'utilizzo anche in ambienti chiusi. E' consigliabile areare l'ambiente dopo l'uso. L'uso di questo prodotto è consigliato prima della verniciatura di strutture in muratura e cartongesso per coprire qualsiasi macchia: annerimento da caloriferi, muffe ed umidità, sporco oleoso, tracciati di pennarelli, matite, penne a sfera ecc., è riverniciabile con qualsiasi vernice per pitture murali. **USO:** agitare bene per alcuni minuti. La temperatura della bombola deve essere di circa 20°/25 °C. E' consigliabile controllare il funzionamento della valvola con brevi spruzzi di prova. Spruzzare il prodotto sulla superficie da coprire in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm, se necessario applicare il prodotto con ripetuti passaggi, ad intervalli di qualche minuto. Tempi di essiccazione a 20 °C: fuori polvere 30-40 minuti, asciutto in profondità 24-30 ore. **ATTENZIONE PRIMA DI RIVERNICIARE ATTENDERE NON MENO DI 24 ORE.** Copertura di una bombola 1,5-2 mq. **Rimozione vernice con Acetone e/o alcool.**

**GB** COPRIMACCHIA - It is formulated with high quality water-based modified acrylic resins. Its particular formulation allows its use even into inside places, but it is suggested to air the room after use. This product is recommended before painting of walls and plasterboards to cover every kind of spot: blackening caused by radiators, mould and humidity, oily dirt, marks of felt-tip pens, pencils, ballpoint pen etc. It is recoatable with every kind of wall paint. **USE:** properly shake the can for some minutes. The can temperature must be of about 20°/25°C. it is suggested to check the valve functioning by some proof sprays. Spray the product on the surface to cover uniformly at a distance of about 25 cm. if needed, apply the product on repeated passages, awaiting some minutes between one the other. Drying time at 20°C: outside powder 30-40 minutes. In deepness 24-30 hours. **ATTENTION: BEFORE RECOATING WAIT AT LEAST 24 HOURS.** Covering capacity of one bomb: 1,5-2 mq. **Paint removal with acetone e/o alcohol.**

**F** COPRIMACCHIA - Il est formulé avec des résines acryliques à l'eau modifiées d'haute qualité. Sa particulière formulation permet l'emploi aussi en endroits fermés, mais nous conseillons d'aérer l'environnement après l'usage. Ce produit est indiqué avant de la peinture des murs et placoplâtre pour couvrir tous les types de tache : noircissement à cause des chauffés, moules, et humidités, sale huileuse, traces de feutres, crayons, stylos etc., il est revivable avec tous les peintures pour peinture mural. **Mode d'emploi :** Bien agiter pour quelques minutes. La température de la bombe doit être d'environ 20°/25°C. Nous conseillons de contrôler le fonctionnement de la valve avec brefs spray d'épreuve. Vaporiser le produit sur la surface à couvrir uniformément à une distance d'environ 25 cm. Si nécessaire appliquer le produit avec passages répétés, à distance de quelque minute.

Temps de séchement à 20°C : hors poudre 30-40 minutes, sèche en profondeur 24-30 heures. **ATTENTION : AVANT DE PEINDRE A NOUVEAU ATTENDRE AU MOINS 24 HEURES.** Capacité d'une bombe: 1,5-2 mq.

Enlèvement de la peinture avec de l'acétone et/ou alcool.

**E** COPRIMACCHIA - Formulato con resinas acrílicas modificadas de base agua de alta calidad. Su especial formulación permite su uso en interiores, aunque se recomienda ventilar la estancia después de usar. Se recomienda usar este producto antes del pintado de paredes y molduras de yeso para cubrir todo tipo de manchas: ennegrecimiento causado por radiadores, moho y humedad, manchas de aceite, marcas de rotuladores, lápices, bolígrafos, etc. Se puede repintar con todo tipo de pintura para paredes. **INSTRUCCIONES:** agitar bien el envase durante algunos minutos. La temperatura del envase debe ser de 20°/25° C aproximadamente. Es aconsejable comprobar el funcionamiento de la válvula con algunas pulverizaciones de prueba. Pulverizar el producto sobre la superficie a cubrir de forma uniforme a una distancia de 25 cm aproximadamente. Si es necesario, dar varias pasadas, esperando algunos minutos entre ellas. Tiempo de secado a 20° C: fuera polvo 30-40 minutos. En profundidad: 24-30 horas. **ATENCION: ANTES DE REPINTAR ESPERAR POR LO MENOS 24 HORAS.** Rendimiento de un envase: 1,5-2 metros cuadrados. Para retirar la pintura usar acetona y/o alcohol.

**SK** COPRIMACCHIA - STAINCOVER • Receptúra založená na vysoko kvalitatnej vodnej báze akrylovej živice. Jedinéčné zloženie umožňuje použitie aj v uzavretých priestoroch, aj keď je vhodné vetrať oblasť po použití. Tento produkt sa odporúča použiť pred náterom muriva a sadrokartónu, na prekrytie všetkých väd.: sčernenie z ohrievača, plesní a vlhkosti, masťná špina, stopy pier a ceruziek, atď, je pretieraťel'ný s akýmkoľvek druhom farby. **POUŽITIE:** dobre pretrepte po dobu niekoľkých minút. Teplota nádoby musí byť okolo 20°/25°C. Je vhodné skontrolovať ventil s krátkym strekom. Výrobok natriekajte na povrch, vo vzdialenosti asi 25 cm, v prípade potreby použite opakovane. Doba schnutia pri 20 °C: 30-40 minút, suché do hĺbky 24 až 30 hodín. **POZOR:** pred nanášaním ďalšieho náteru počkajte aspoň 24 hodín. Krycia schopnosť jednej nádoby je 1,5-2 m<sup>2</sup>. Odstránenie náteru je možné s acetónom / Alcool.

07028 Bianco Opaco

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
07028	ml	400	Spray	6	8,70

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <370 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <370 g/l

## Coprimecchia &gt;&gt; Smalto coprente al solvente per muri e cartongesso



cod. 07026

**I** COPRIMACCHIA • Formulato con resine Acriliche modificate di alta qualità. L'uso di questo prodotto è consigliato prima della verniciatura di strutture in muratura e cartongesso per coprire qualsiasi macchia: annerimento da caloriferi, muffe ed umidità, sporco oleoso, tracciati di pennarelli, matite, penne a sfera ecc., è riverniciabile con qualsiasi vernice per pitture murali. **USO:** agitare bene per alcuni minuti. La temperatura della bombola deve essere di circa 20°/25 °C. E' consigliabile controllare il funzionamento della valvola con brevi spruzzi di prova. Spruzzare il prodotto sulla superficie da coprire in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm, se necessario applicare il prodotto con ripetuti passaggi, ad intervalli di qualche minuto. Tempi di essiccazione a 20 °C: fuori polvere 7 minuti. Copertura di una bombola 1,5-2 mq. **Rimozione vernice con Acetone e/o alcool.**

**GB** COPRIMACCHIA - It is formulated with high quality. This product is recommended before painting of walls and plasterboards to cover every kind of spot: blackening caused by radiators, mould and humidity, oily dirt, marks of felt-tip pens, pencils, ballpoint pen etc. It is recoatable with every kind of wall paint. **USE:** properly shake the can for some minutes. The can temperature must be of about 20°/25°C. it is suggested to check the valve functioning by some proof sprays. Spray the product on the surface to cover uniformly at a distance of about 25 cm. if needed, apply the product on repeated passages, awaiting some minutes between one the other. Drying time at 20°C: outside powder 7. Covering capacity of one bomb: 1,5-2 mq. **Paint removal with acetone e/o alcohol.**

**F** COPRIMACCHIA - Il est formulé avec des résines acryliques. Ce produit est indiqué avant de la peinture des murs et placoplâtre pour couvrir tous les types de tache : noircissement à cause des chauffés, moules, et humidités, sale huileuse, traces de feutres, crayons, stylos etc., il est revivable avec tous les peintures pour peinture mural. **Mode d'emploi :** Bien agiter pour quelques minutes. La température de la bombe doit être d'environ 20°/25°C. Nous conseillons de contrôler le fonctionnement de la valve avec brefs spray d'épreuve. Vaporiser le produit sur la surface à cou-

vrir uniformément à une distance d'environ 25 cm. Si nécessaire appliquer le produit avec passages répétés, à distance de quelque minute. Temps de séchement à 20°C : hors poudre 30-40 minutes, sèche en profondeur 7 heures. Capacité d'une bombe: 1,5-2 mq.

Enlèvement de la peinture avec de l'acétone et/ou alcool.

**E** COPRIMACCHIA - Formulato con resinas acrílicas modificadas. Se recomienda usar este producto antes del pintado de paredes y molduras de yeso para cubrir todo tipo de manchas: ennegrecimiento causado por radiadores, moho y humedad, manchas de aceite, marcas de rotuladores, lápices, bolígrafos, etc. Se puede repintar con todo tipo de pintura para paredes. **INSTRUCCIONES:** agitar bien el envase durante algunos minutos. La temperatura del envase debe ser de 20°/25° C aproximadamente. Es aconsejable comprobar el funcionamiento de la válvula con algunas pulverizaciones de prueba. Pulverizar el producto sobre la superficie a cubrir de forma uniforme a una distancia de 25 cm aproximadamente. Si es necesario, dar varias pasadas, esperando algunos minutos entre ellas. Tiempo de secado a 20° C: fuera polvo 7 minutos. Rendimiento de un envase: 1,5-2 metros cuadrados. Para retirar la pintura usar acetona y/o alcohol.

07026 Bianco Opaco

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
07026	ml	400	Spray	6	6,70

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l



**I RIVEGAL - RIVESTIMENTO GALVANICO**

Prodotto realizzato nei colori ufficiali RAL, per identificare le linee di condotta dei servizi di luce, gas, acqua, aria, ecc. Rivegal è ideale in ambienti sottoposti ad avversità climatiche dove sono necessari prodotti con caratteristiche protettive e anticorrosive. Ottimo in ambienti marini per la misurazione di catene, funi e tubi. Rivegal può essere usato sia come fondo sia come rivestimento a finire. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare.

**GB RIVEGAL - GALVANIC COATING** - Product realized into official RAL colours for the identification of utility conduits of electricity, gas, water, air ducts, etc. Rivegal is ideal to be used in locations submitted to adverse weather conditions, where are required products with protective and anticorrosive characteristics. Very good in marine places for the measurement of chains, ropes and pipes. Rivegal can be used as a base or as finish protective coat. Clean thoroughly the surface before painting.

**F RIVEGAL - FINITION GALVANIQUE** - Il est un produit réalisé dans les couleurs RAL officielles pour l'identification des conduites des services de lumière, gaz, eau, air, etc. Rivegal est idéal en lieux soumis aux mauvais conditions climatiques et où il y a la nécessité de produits avec caractéristiques de protection et anticorrosion. Excellent en milieu marins pour le mesurage des chaînes, cordes et tuyaux. Rivegal peut être utilisé comme fond ou même comme finition. Bien nettoyer la surface avant de peindre.

**E RIVEGAL - REVESTIMIENTO GALVANICO** - Producto realizado en colores oficial RAL para la identificación de las líneas de servicios como electricidad, gas, agua, aire, etc. Rivegal es ideal para ser usado en ambientes con condiciones climáticas adversas, donde se necesitan productos con altas propiedades protectoras y de anticorrosión. Óptimo para ambientes marítimos para la medición de cadenas, cabos y tuberías. Rivegal puede ser usado como imprimación así como producto de acabado/Limpiar exhaustivamente la superficie antes de aplicar.

**SK RIVEGAL - Galvanický nástrek**  
Produkt je realizovaný v oficiálnych odtieňoch RAL pre identifikáciu vedenia plynu, elektriny, vody, vzduchu a pod. Reveal je ideálne používať v prostredí s nepriaznivými poveternostnými podmienkami, kde sú požadované produkty s ochrannými a antikoroziívnymi vlastnosťami. Vhodný pre značenie reťazí, lán a potrubia v námornom priemysle. Rivegal môže byť používaný ako základová alebo vrchná farba. Dôkladne vyčistiť povrch pred natieraním.

**CZ RIVEGAL - GALVANICKÝ NÁSTRÍK**  
Produkt je realizován v oficiálních odstínech RAL pro identifikaci vedení plynu, elektriny, vody, vzduchu, atd. Reveal je ideální používat v prostředí s nepříznivými povětrnostními podmínkami, kde jsou požadovány produkty s ochrannými a antikoroziívnými charakteristikami. Vhodný pro značení řetězů, lan a potrubí v námořním průmyslu. Rivegal může být používán jako základová nebo jako vrchní barva.



30 Giallo  
Ral 1018



32 Bianco  
Ral 9010



34 Rosso  
Ral 3000



36 Nero  
Ral 9005



38 Verde  
Ral 6010



40 Blu  
Ral 5012

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
022	XX	ml	500	Spray	6	11,00

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <420 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <420 g/l



**RADIATORI >> Vernice per radiatori, NON INGIALLISCE Resiste fino a 150 °C**

**I RADIATORI** • Prodotto realizzato con resine Acriliche modificate di alta qualità. Ideale per la verniciatura di radiatori in ghisa, alluminio e acciaio, asciuga in 10 minuti. Antigraffio, resistente al lavaggio con alcool o detersivi forti, non ingiallisce nel tempo. Resiste a temperature di 150 °C. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare. Agitare bene per alcuni minuti. La temperatura della bombola deve essere di circa 20°/25 °C. E' consigliabile controllare il funzionamento della valvola con brevi spruzzi di prova. Spruzzare il prodotto sull'oggetto da verniciare in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm. Per evitare colature applicare lo smalto in strati sottili, con ripetuti passaggi, ad intervalli di qualche minuto. E' consigliabile areare l'ambiente dopo l'uso. Copertura di una bombola 1,5 - 2 mq.

Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro.

**GB RADIATORI** - It is realized with high quality modified acrylic resins. Ideal to paint radiators in cast iron, aluminium and steel. It dries in 10 minutes. Scratchproof, alcohol and hard detergents resistant. Not yellowing. It resists until about 150°C. Clean with care the surface before painting. Properly shake the can for some minutes. The can temperature must be of about 20°/25°C. it is suggested to check the valve functioning by some proof sprays. Spray the product on the surface to cover uniformly at a distance of about 25 cm. if needed, apply the product on repeated passages, awaiting some minutes between one the other. Covering capacity of one bomb: 1,5-2 mq.

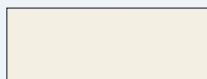
Paint removal with acetone e/o nitre diluents.

**F RADIATORI** - Il est un produit réalisé avec résines acryliques modifiés d'haute qualité. Idéal pour la peinture des radiateurs en fonte, aluminium et acier. Il sèche dans 10 minutes. Anti-égratignure, résistant à l'alcool ou détergents forts. Il ne jaune pas dans le temps. Résistant à température de 150°C. Nettoyer attentivement la surface avant de la peindre. Bien agiter pour quelques minutes. La température de la bombe doit être d'environ 20°/25°C. Nous conseillons de contrôler le fonctionnement de la valve avec brefs spray d'épreuve. Vaporiser le produit sur la surface à couvrir uniformément à une distance d'environ 25 cm. Si nécessaire appliquer le produit avec passages répétés, à distance de quelque minute. Capacité d'une bombe: 1,5-2 mq.

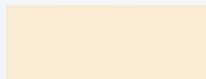
Enlèvement de la peinture avec de l'acétone et/ou diluant nitre.

**E RADIATORI** - Fabricado con resinas acrílicas modificadas de alta calidad. Ideal para pintar radiadores de hierro forjado, aluminio y acero. Seca en 10 minutos. Resistente al rayado, al alcohol y a los detergentes fuertes. No amarillea. Resiste hasta aproximadamente 150° C. Limpiar cuidadosamente la superficie antes de pintar. Agitar bien el envase durante algunos minutos. La temperatura del envase debe ser de 20/25° aproximadamente. Es aconsejable comprobar el funcionamiento de la válvula con algunas pulverizaciones de prueba. Pulverizar el producto sobre la superficie a cubrir de forma uniforme a una distancia de 25 cm aproximadamente. Si es necesario, dar varias pasadas, esperando algunos minutos entre ellas. Rendimiento de un envase: 1,5-2 metros cuadrados. Para retirar la pintura usar acetona y/o diluyente nitro.

**SK RADIATORI** • Výrobok modifikovaných akrylátových živíc vysokej kvality. Ideálny pre lakovanie radiátorov z liatiny, hliníka a ocele, schne v priebehu 10 minút. Odolné proti zmytiu, ani so silnými čistiacimi prostriedkami alebo alkoholom, časom nežltne. Odoláva teplotám do 150 °C. Pred náterom povrch dôkladne očistite. Dobré pretrepte po dobu niekoľkých minút. Teplota nádoby musí byť okolo 20°/25°C. Je vhodné skontrolovať ventil s krátkym strekom. Naneste výrobok na povrch, vo vzdialenosti asi 25 cm, v prípade potreby použite opakovane. Medzi jednotlivými nástrekmí je potrebné počkať, aby sa zabránilo stekaniu. Krycia schopnosť jednej nádoby je 1,5-2 m2. Odstránenie náteru s acetónom / Nitro riedidlom



32 (Ral 9010)  
Bianco puro



34 (Ral 1013)  
Bianco perla

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
070	XX	ml	400	Spray	6	9,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l





**I** **MARKATORE** - Marcatore universale spray a lunga durata per tutte le superfici. Con valvola speciale 360° che spruzza in tutte le direzioni. Markatore è realizzato con vernice speciale professionale ad alta copertura e semplicità di utilizzo. Indicatore per marcare oggetti in legno, pietra, gesso, metallo, vimini, vetro, cartone, PVC, intonaco, ecc.. sia all'interno che all'esterno.

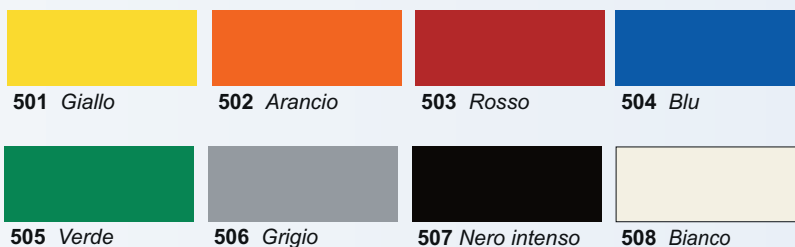
**GB** **MARKATORE** - Universal long lasting spray marker for all surfaces. With special 360° valve which sprays in all directions. Markatore is realised with high covering professional special paint. Easy to use. Fit to mark wood, stone, chalk, metal, wicker, glass, carton, PVC, plaster etc.. even inside or outside.

**F** **MARKATORE** - Marquer universel spray à longue durée pour toutes surfaces. Avec valve spécial 360° qui permet de vaporiser en toutes directions. Markatore est réalisé avec peinture professionnel très couvrant. Facile à utiliser. Idéal pour marquer les objets en bois, pierre, gypse, métal, osier, verre, carton, PVC, plâtre, etc.. soit à l'intérieur, si à l'extérieur.

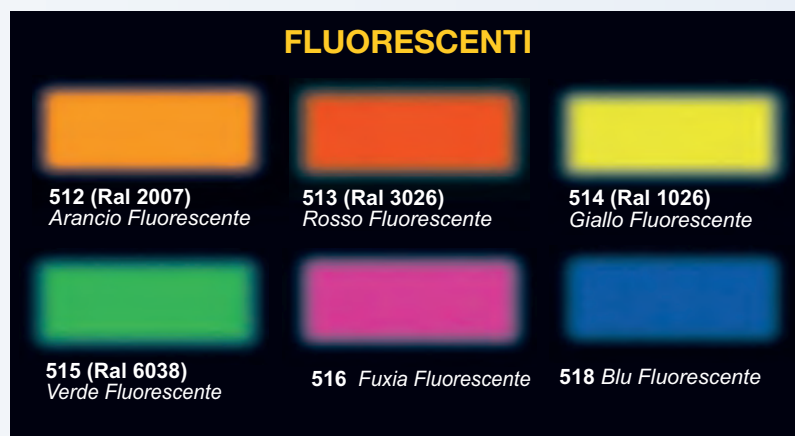
**E** **MARKATORE** **MARCADOR UNIVERSAL DE LARGA DURACION PARA TODAS LAS SUPERFICIES.** Pintura profesional especialmente concebida para la señalización en obras, explotaciones forestales, etc. se puede aplicar sobre todo tipo de superficies, madera, hierba, tierra, hormigón, etc.

**CZ** **ZNAČKOVAČ** - Značkovací sprej s dlouhodobou trvanlivostí značení, použitelný na všechny typy povrchů. Se speciálním ventilem 360°, který stříká do všech směrů. Značkovač obsahuje speciální profesionální barvu s vysokou kryvostí a snadným použitím. Vhodný pro předměty ze dřeva, kamene, sádky, kovu, proutí, skla, papíru, PVC, omítek, atd. ....v interiéru i exteriéru.

**SK** **MARKATORE** - Univerzálny značkovací sprej s vysoou odolnosťou na rôzne povrchy, so špeciálnym 360° ventilom sprejújucim do všetkých smerov. Markatore prináša profesionálne farby s vysokým prekrytím. Jednoduché použitie. Vhodný pre značenie dreva, kameňa, kovu, skla, PVC, omietky, kartónu atď. Použiteľný v interiéri aj v exteriéri.



Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
04	XXX	ml	500	Spray	6	7,80
<b>FLUORESCENTI</b>						
04	XXX	ml	500	Spray	6	8,50



Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <440 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <440 g/l

**I** **SMALTO SPECIALE PER SEGNALAZIONI AD ALTA RESISTENZA.** Ideale per tracciare parcheggi, strade, sentieri, magazzini, centri sportivi interni ed esterni. Si applica con facilità e resiste al sole e alla pioggia. **CON DOPPIA VALVOLA PER USO MANUALE E CON MACCHINA TRACCIA-LINEE**

**GB** **SPECIAL ENAMEL FOR ROAD MARKING, HIGHLY RESISTANT.** Ideal to trace parking lots, roads, paths, warehouses, inside and outside of sports centres. Easy to use, excellent resistance to wear, high density traffic and harsh weather. **WITH TWO VALVES FOR USE BY HAND OR BY MACHINE.**

**F** **PEINTURE SPÉCIALE POUR TRAÇAGE ET MARQUAGE, TRÈS RÉSIDANTE.** Idéale pour tracer parkings, routes, chemins, magasins, intérieurs et extérieurs des centres de sport. Facile à utiliser, très résistante au soleil et à la pluie. **AVEC DEUX VALVES POUR PULVÉRISATION À LA MAIN OU PAR MACHINE.**

**E** **ESMALTE ESPECIAL PARA MARCAR CARRETERAS, ALTA RESISTENCIA.** Ideal para señalar parques, vías, senderos, almacenes, centros deportivos internos o externos. Se aplica con facilidad, resistente al sol y la lluvia. **CON DOBLE VÁLVULA, PARA USO MANUAL O**

CON MÀQUINAS DE SEÑALIZACIÒN.

**CZ** **AKRYLOVÝ EMAIL S VYSOKOU ODOLNOSTÍ.** Ideální ke značení parkovišť, silnic, sportovních zařízení... Lehce se aplikuje, odolný slunci i dešti.

**SK** **DOPRAVNÉ ZNAČENIE VYSOKOODOLNÝ AKRYLOVÝ EMAIL.** Ideálny pre vyznačenie parkovísk, ciest, cestíček, skladov, externých a interných športových centier. Ľahko sa aplikuje a odoláva zinku a dažďu. **S DVOJITÝM VENTILOM.**

**PL** **LAKIER AKRYLOWY O DUŻEJ ODPORNOŚCI.** Idealny do wyznaczania parkingów, uliczek w fabrykach i magazynach, halach i bieżniach sportowych. Prosty sposób użycia oraz odporność na słońce i deszcz. Możliwość montowania dwóch zaworów rozpylających, dla użycia ręcznego i inny przeznaczony dla. **SPECJALNYCH URZĄDZEŃ— MALUJĄCYCH ULICE.**

**HR** **VISOKE OTPORNOSTI ZA OZNAČAVANJE (SIGNALIZACIJU).** Idealan za označavanje kolnika, pločnika, skladišta, zatvorenih i otvorenih sportskih terena. Lako se primjenjuje i otporan je na kišu. **DOZA IMA DVA VENTILA, JEDAN ZA RUČNO, A DRUGI ZA STROJNO OZNAČAVANJE.**



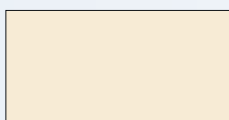
37 Rosso Ral 3001



38 Giallo Ral 1003



39 Verde Ral 6032



40 Bianco



41 Blu Ral 5005

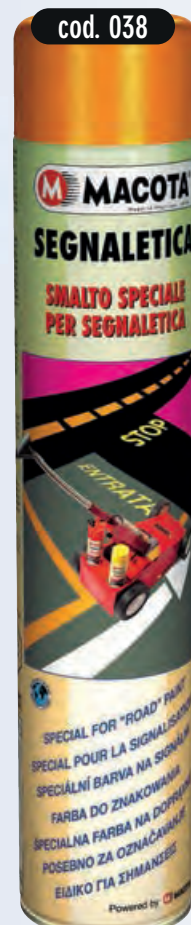


42 Arancio Ral 2010

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <440 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <440 g/l

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
500 ml						
037	XX	ml	500	Spray	6	11,20
750 ml						
038	XX	ml	750	Spray	6	14,80

Con 1 bombola da 750 ml si può tracciare una linea di circa 120 mt  
Larga 6 cm



**TRACCIA-LINEE >> Carrello Traccia-linee in struttura metallica per Vernici Spray**

- I** Carrello traccia-linee per vernici spray
- GB** Line-painting trolley for spray paints
- F** Chariot de traçage de lignes de peinture spray
- E** Carro marcalíneas para pintura en spray
- CZ** ČÁROVÁ STOPA. Vozík pro značkovací barvy.
- SK** ČIÁROVÁ STOPA. Vozík na značkovacie farby.
- PL** Wózek do malowania linii farbami w spray'u.
- HR** Kolica za označavanje pomoću boje u spreju

**REGOLABILE**  
per disegnare strisce  
da cm 6 a cm 15

Cod.	P.Z	EURO
71099	1	280,00



TOTAL MADE IN ITALY AEROSOL TECHNOLOGY



**I** SMALTO ACRILICO MULTI USO A RAPIDA ESSICCAZIONE.

**GB** QUICK DRYING MULTI-USE ACRYLATE ENAMEL.

**F** LAQUE ACRYLATE MULTI USAGES SÉCHAGE RAPIDE.

**E** ESMALTE ACRILADO MULTI-USO A RAPIDO SECA-MIENTO.

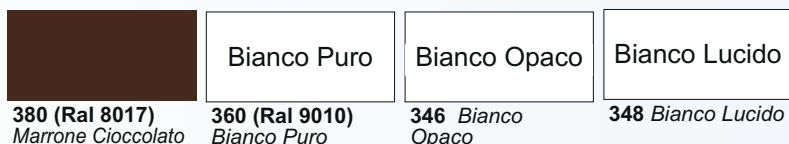
**CZ** AKRYLÁTOVÝ EMAIL VÍCEÚČELOVÝ RYCHLE SCHNOUCÍ.

**SK** VIÁCÚČELOVÝ RÝCHLOSCHNÚCI AKRYLÁTOVÝ EMAIL.

**PL** LAKIER NA BAZIE AKRYLU UNIWERSALNY SZYBKOSNCHĄCY.

**HR** VIŠENAMJENSKI BRZOSUŠEĆI LAK NA BAZI AKRILA.

### Cod. 70 (\*\*\*) Tinte Ral



Codice 70 TINTE RAL						
Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
70	XXX	ml	400	Spray	6	3,50



### Cod. 71 (\*\*\*) Ori e Argento - Fondo - Elettrodomestici - Cromatura Doratura



Codice 71 Ori, Argento, Fondo, Elettrodomestici, Cromatura Doratura						
Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO	
71375	ml	400	Spray	6	5,30	
71376	ml	400	Spray	6	6,50	
71377	ml	400	Spray	6	5,30	
71380	ml	400	Spray	6	5,30	
71381	ml	400	Spray	6	5,30	
71390	ml	400	Spray	6	5,30	
71384	ml	400	Spray	6	5,30	
71386	ml	400	Spray	6	6,50	
71387	ml	400	Spray	6	6,50	

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : 640 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : 640 g/l

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali

**I** SMALTO NITRO-ACRILICO RESISTENTE AD ALCOOL.

Prodotto speciale per la verniciatura di qualsiasi elettrodomestico, lavatrice, asciugatrice, lavastoviglie, frigorifero, ecc...

**GB** PROFESSIONAL NITRE-ACRYLIC PAINT RESISTANT TO ALCOHOL.

Special paint for electric appliances, refrigerators, dish washers, dryers, etc...

**F** LAQUE NITRE-ACRYLIQUE PROFESSIONNELLE RÉSISTANTE À L'ALCOOL.

Produit spécial pour peindre tous les appareils électroménagers, lave vaisselles, machines à laver, réfrigérateurs, etc.

**E** ESMALTE NITRO-ACRILICO RESISTENTE AL ALCOHOL.

Producto especial para el barnizado de cualquier electrodoméstico, lavadoras, secadoras lavaplatos, refrigeradores, etc.

**CZ** DOMÁCÍ ELEKTRO-SPOTŘEBIČE. PROFESIONÁLNÍ NITRO-AKRYLOVÝ EMAIL ODOLNÝ ALKOHOLU.

Speciální email k opravě domácích elektrospotřebičů, praček, sušiček, myček nádobí, ledniček.

**SK** DOLÁVA ALKOHOLU. DOMÁCE ELEKTROSPOTREBIČE. PROFESIONÁLNY NITRO-AKRYLOVÝ EMAIL ODOLNÝ NA ALKOHOL.

Špeciálny výrobok na natieranie akýchkoľvek domácich elektrospotrebičov, práčok, sušičiek, umývačiek riadov, chladničiek atď.

**PL** LAKIER AKRYLOWY SPECJALNY DO A.G.D. ODPORNY NA ALKOHOL.

Produkt specjalny do lakierowania urządzeń gospodarstwa domowego: pralki, lodówki, suszarki, zmywarki itd.

**HR** AKRILNI LAK OTPORAN NA ALKOHOL.

Poseban proizvod za bojanje kućanskih aparata, perilica i sušilica rublja, perilica posuđa, hladnjaka, ledenica i dr.



024 Bianco Elettrodomestici

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
07	024	ml	400	Spray	6	7,90

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l



cod. 07

**POLISTIROLO >> Fondo per la Preparazione alla Verniciatura del Polistirolo a Base Acqua**

**I** È uno smalto acrilico puro al 100% di altissima qualità ad effetto satinato, indicato per decorazione, hobbistica, lavori grafici, scenografie, stands e per la protezione di tutte le superfici metalliche, alluminio nuovo, vimini, vetro, cartone, materie plastiche, PVC, sia all'interno che all'esterno.

**Particolarmente studiato per polistirolo:** protettivo, non ingiallente, ottimo potere coprente con pigmenti resistenti alla luce, essicca in 7 minuti.

**GB** 100% pure acrylic and glazed enamel of very high quality, suitable for decoration, hobbies, graphic works, scenographies, stands and for the protection of all metallic surfaces, new aluminium, wicker, glass, cartons, plastic, PVC, either for inside or outside works. **Especially studied for polystyrene:** it protects, it doesn't turn yellow, very good covering power with pigments that resist to light, it dries in 7 minutes.

**F** Mac Decò – Il est une laque très decorative, elegante et moderne. Grâce à sa composition de résines et pigments hautement innovatifs qui donnent au produit une extraordinaire brillant et résistance, il est idéal pour la décoration sur toutes surfaces métalliques, bois, verre, pierre, brique, céramique, et la plus parte de matières plastiques.

**E** Esmalte 100% acrílico de muy alta calidad, apropiado para decoración, hobbies, trabajos gráficos, escenografías, stands y para la protección de todas las superficies metálicas, aluminio, mimbre, vidrio, cartón,

plástico, PVC, tanto para interiores como para exteriores. **Especialmente desarrollado para el poliestireno:** protege, no amarillea, tiene un gran poder de cubrición con pigmentos que resisten a la luz, seca en 7 minutos.

**CZ** Vysoce kvalitní akrylový email určený k dekoraci předmětů, pro hobby použití, grafiky, výtvarníky, apod. Vytváří zvláště na hladkém povrchu velmi dobře přilnavou vrstvu. Aplikujte na povrchy z kovu, hliníku, skla, papíru, dřeva, plastů a PVC v interiéru a exteriéru. **Ideální pro použití na polystyren,** kde vytváří ochrannou vrstvu, která časem nežloutne. Výborně kryje, obsahuje pigmenty odolné slunci. Zasychá během 7 minut.

**SK** 100 % čistý akrylový a lesklý email veľmi vysokej kvality, vhodný pre dekorácie, hobby, grafické práce, stojany. Vhodný na ochranu všetkých kovových povrchov, nového hliníku, prúteného materiálu, skla, papiera, umelej hmoty, PVC. Vhodný pre interiéry aj exteriéry. **Špeciálne vyvinutý pre polystyrén:** chráni, nežltne, má veľmi dobré krycie schopnosti, obsahuje farbivo, ktoré odoláva slnku. Vyschne do 7 minút.

wymagana jest ochrona powierzchni przed warunkami atmosferycznymi. **Szczególnie polecany jako lakier lub podkład do styropianu,** chroni przed utlenianiem i żółknięciem. Posiada idealne właściwości kryjące dzięki pigmentom odpornym na promieniowanie słoneczne. Polecany również do lakierowania powierzchni z czystego aluminium, metalu, wikliny, szkła, PCV do użytku w domu i na zewnątrz. Czas wysychania 7 min.

**HR** 100% čisti akrilni lak visoke kvalitete, satinastog efekta, namijenjen urešavanju i hobi uporabi pri grafičkim poslovima, scenografiji, a za zaštitu svih podloga od metala, aluminija, šiblja, stakla, kartona, plastike, kako unutarnjih tako i vanjskih. **Posebno izrađen za stiropor:** ne blijedi, dobro pokriva sa pigmentima otpornim na svjetlost, suh je za 7 minuta.



006 Bianco Fondo

Cod.	Colore	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
10	006	ml	400	Spray	6	9,90

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <370 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <370 g/l



cod. 10



**I** **MACOPLUS** - Impugnatura universale per bombolette spray. Permette un dosaggio più controllato e preciso dello spruzzo. Spruzzare con MACOPLUS dà la sensazione di usare una pistola ad aria compressa.

**GB** **MACOPLUS**  
Universal handle for spray bombs. It allows a measuring more controlled and exact. Spraying with Macoplus gives the sensation to use a compressed air gun. Macoplus is easy to use.

**F** **MACOPLUS**  
Poignée universel pour bombes spray. Il permet un dosage plus contrôlé et précis. Vaporiser avec Macoplus donne la sensation d'utiliser un pistolet à l'air comprimée. Macoplus est facile à utiliser.

**E** **MACOPLUS**  
Empuñadura universal para envases de aerosol. Permite una dosificación más exacta y controlada. Pulverizar con Macoplus da la sensación de usar una pistola de aire comprimido. Macoplus es fácil de usar.

**CZ** **MACOPLUS**  
Univerzální rukojeť pro sprej. Umožňuje větší kontrolu a přesnější dávkování barvy. Velmi snadné použití.

**SK** **MACOPLUS**  
Univerzálna rukojeť pre spreje. Umožňuje presnejšie dávkovanie a väčšiu kontrolu pri práci. Pri použití Macoplusu ako pištole, sprejete stlačeným vzduchom. Má jednoduché použitie.

Cod.	Conf	P.Z	EURO
03096	Blister	12	6,00



## MACOTA PAINT >> Set di 4 Erogatori per Vernici Spray in Blister



**I** **SET DI 4 EROGATORI PROFESSIONALI** Erogatore multidirezionale che permette di dipingere sia in verticale che in orizzontale. Erogatore dallo spruzzo molto polverizzato. Ideale per sfumare. Erogatore dallo spruzzo molto intenso e corposo. Ideale per coprire qualsiasi superficie. Erogatore dotato di cannuccia che permette di scrivere con un getto preciso ed uniforme.

**GB** **SET OF 4 PROFESSIONAL DISTRIBUTION VALVES** Multidirectional distribution valve which is able to paint both vertically and horizontally. A distribution valve which has a very pulverised spray painting. Ideal for grating. A distribution valve which has a very intense and full-bodied spray paint. Ideal for covering any surface. A distribution valve with a special small reed which is able to write with a definite and uniform spray

**F** **SET AVEC 4 VALVES DISTRIBU-**

**TRICES PROFESSIONNELLES** Valve distributrice multidirezionale qui permet de peindre l'horizontal et au vertical. Valve qui a un jet spray très pulvérisé. Idéal pour nuancer. Valve qui a un jet très intense et dense. Idéal pour couvrir toute surface. Valve avec tuyau qui permet d'écrire d'une façon précise et uniforme.

**E** **SET DE 4 DIFUSORES PROFESIONALES** Difusor multidireccional que permite pintar tanto horizontal como verticalmente. Difusor con una excelente pulverización. Difusor con salida muy intensa. Ideal para cubrir cualquier superficie. Difusor con una salida muy fina que permite hacer trazos finos y definidos.

**CZ** **SET 4 SPECIÁLNÍCH VENTILKŮ** Ventilek umožňující nástřik ve vertikální i horizontální poloze. Ventilek způsobující jemné rozptášení barvy. Vhodný pro tónování. Ventilek se schopností silného nástřiku

a dobré kryvosti. Ideální k nástřiku ploch. Ventilek s trubičkou je určený ke psaní díky trysce zabezpečující přesné a jednotité stříkání.

**SK** **SADA 4 PROFESIONÁLNYCH VENTILOV** Viacsmerový ventil, s ktorým je možné maľovať vertikálne aj horizontálne. Ventil so silným rozprašovacím efektom. Vhodný na tieňovanie. Ventil vhodný na intenzívnu a plnú sprayovú maľbu. Ideálny na prekrývanie všetkých povrchov. Ventil so špeciálnou malou trubičkou, vhodný na presné a rovnaké písanie sprayom.

**PL** **OPAKOWANIE CZTERECH DYSZY PROFESJONALNYCH** Wielofunkcyjna dysza pozwalająca na malowanie w pozycji pionowej i odwróconej. Dysza mocno rozpylająca. Idealna do cieniowania. Dysza rozpylająca o bardzo intensywnym kryciu. Dysza z dodatkową słomką, pozwala na malowanie cienkich i precyzyjnych linii.

Cod.	Conf	P.Z	EURO
03099	BLISTER (Set di 4 Erogatori)	30	2,70



cod. 72099

**I** Macchina semi-automatica con funzionamento pneumatico, interamente realizzata in acciaio INOX. Serve per caricare la vernice nelle bombole di varie misure già predisposte con gas e diluenti.

**GB** Semi-automatic air-pump machine, completely made of stainless steel. It is utilized to fill up with paint bombs of several capacities, which are already predisposed with gas and thinners.

**F** Machine pneumatique semi-automatique, réalisée entièrement en acier inoxydable. Elle est utilisée pour remplir de peinture les bombes de différentes mesures, déjà prédisposées avec du gaz et du diluif.

**E** Máquina neumática semi-automática, realizada totalmente en acero inoxidable. Se utiliza para llenar de pintura envases de diferentes capacidades, que ya contienen gas y disolvente.

**CZ** Předplněný sprej se speciálními přísadami a pohonným plynem nepoškozující ozón. Vhodný pro firmy plnící barvy a vzorky. Vhodný pro barvy akrylové, syntetické a nitro.

**SK** Špeciálny výrobok pripravený so zvláštnymi aditívmi a pohonným plynom bez CFC. Nie je teda škodlivý pre ozón. Je vyvíjaný pre podniky vybavené na prípravu vzorkových farieb v sprayoch. Je ideálny pre akrylové, syntetické ale aj nitronátery.

**PL** Specjalna baza spray w skład, której wchodzi odpowiednie rozcieńczalniki oraz gaz nie zawierający CFC. Produkt jest całkowicie nieszkodliwy dla środowiska i ozonu. Przeznaczony dla mieszalni lakierów wyposażonych w odpowiedni sprzęt nabijania opakowań spray. Idealny do nabijania lakierów akrylowych, syntetycznych lub nitro.

**HR** Osobit proizvod pripremljen s posebnim dodacima i potisnim plinom, koji ne oštećuje OZON (ne sadrži FREON), namjenjen za pripremu boje u spreju. Idealan za prirodne akrilne boje, kao i sintetičke na nitro bazi.

Cod.	P.Z	EURO
72099	1	3.193,00



cod. 72099

**MACOTA BASE >> Base per Tinte a Campione Spray**

**I** **MACOTA BASE CON VALVOLA SPECIALE AUTOPULENTE:** È una fabbricazione speciale. Macota produce la bombola con additivi speciali e propellente senza CFC esclusa la vernice. Il rivenditore inserisce la vernice del colore richiesto. Piccole differenze di colore sono possibili. Usare con sollecitudine.

**GB** **MACOTA BASE WITH SELF-CLEANING VALVE:** It is a peculiar manufacture. MACOTA has filled the aerosol with special additives and propellants without CFC, and except the paint. The retailer has put the paint in, following the customer's request of color. Light differences of shades are possible. Use with promptness.

**F** **MACOTA BASE AVEC VALVE SPÉCIALE AUTONETTOYANTE** Fabrication spéciale. MACOTA a rempli la bombe aerosol sans la peinture et avec des additifs spéciaux et du propeergol sans CFC. Le revendeur a introduit la peinture de la couleur que Vous avez demandé. Petites différences des couleurs sont possibles. Utiliser avec sollicitude.

**E** **MACOTA BASE COM VALVULA ESPECIAL AUTOLIMPIABLE.** Es una fabricación especial. MACOTA ha rellenado el envase con aditivos especiales y propelentes exentos de CFC, pero sin pintura. El detallista ha introducido la pintura, según el color escogido por ud. Pueden darse pequeñas diferencias en el color. Utilizar prontamente.

**CZ** **MACOTA BÁZE - PŘEDPLNĚNÝ SPREJ - SE SPECIÁLNÍM SAMOČISTIČÍM VENTILEM:** Speciální výrobek. Macota naplnila nádobku lakem se speciálními přísadami a pohonným plynem bez CFC. V maloobchodní prodejně doplní nádobku barvou v odstínu dle Vašeho přání. Malé odlišnosti v odstínu barvy jsou možné. Sprej je určen k rychlému použití. Důkladně očistěte povrch před nastříkáním. Protřepajte nádobku po dobu několika minut.

**SK** **MACOTA BASE SO ŠPECIÁLNYM SAMOČISTIČÍM VENTILOM:** Je to špeciálny výrobok. Macota naplnila nádobu sprayu bez emailu, ale so špeciálnymi aditívmi a plynom bez CFC. Predajca doplna email vo Vami požadovanej farbe. Malé rozdiely vo farbe sú možné. Používajte obzretne. Dôkladne vyčistite povrch pred aplikáciou emailu. Dobre potraše niekoľko minút.

Cod.	U.M	Contenuto Escluso Vernice	Tipo di Bombola e Cappello	Conf.	Conf	P.Z	EURO
03202	ml	300	Dritta Cappello (Dosatore) Per Macchine Fill-One	400	Spray	12	6,00
03206	ml	300	Rastremata	400	Spray	12	5,00
03208	ml	300	Dritta Cappello (classico)	400	Spray	12	5,00

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <750 g/l  
 Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <750 g/l



cod. 03208



cod. 02845



cod. 02831

**I** Blocca la ruggine definitivamente in pochi minuti e la trasforma in uno strato protettivo duro di colore scuro perfettamente ancorato al metallo, pronto per essere verniciato.

**GB** It definitively stops the rust in few minutes and converts it in a protective and strong coat of dark colour, which perfectly adheres to the metal surface and it is ready to be painted.

**F** Il bloque définitivement la rouille en peu de minutes et il la transforme en une couche protectrice de couleur foncée, parfaitement adhérente à la surface en métal, prête pour être vernie.

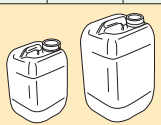
**E** Previene el óxido de forma definitiva y lo transforma en una fuerte capa protectora de color oscuro, perfecta para cubrir metal; es ideal para pintar.

**CZ** amezuje korozi a vytváří tvrdou ochrannou vrstvu vhodnou k dalšímu přelakování.

**SK** Definitívne zastaví koróziu za pár minút a hrdzu premení na ochranný povlak tmavej farby, ktorý perfektne drží na kovovom povrchu a je pripravení na natieranie.

**PL** Jest kompozycją odrdzewiaczy i żywicy o właściwościach odrdzewiających i zabezpieczających jednocześnie. Usunie nawet głęboką rdzę, żywica zamieni w twardą gotową do malowania powierzchnię. Idealny w blacharstwie samochodowym i przemysł.

**PRYMOX****CONVERTITORE DI RUGGINE**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02845	ml	1000	Flacone	12	14,20
02831	ml	250	Flacone	12	6,80
			 <b>CONFEZIONI IN TANICA/LATTA</b>		
02847	lt.	5	Tanica	4	70,40
02851	lt.	10	Tanica	1	137,10
02853	lt	25	Tanica	1	340,70

**PRYMOX SPRAY** >> *Convertitore di Ruggine Spray***PRYMOX**

cod. 02810

cod. 02804

**I** **CONVERTITORE DI RUGGINE FILMANTE A RAPIDA ESSICCAZIONE - PRYMOX** può essere applicato su tutte le superfici anche se non presentano ruggine. DOVE C'E' RUGGINE, la blocca e in pochi minuti la trasforma in uno strato protettivo duro di colore scuro perfettamente ancorato al metallo, pronto per essere verniciato. Eliminare la ruggine non aderente con una spazzola di ferro o con carta vetrata. DOVE NON C'E' RUGGINE, è un ottimo protettivo antiruggine, antiossidante, che se desiderato può essere riverniciato in qualsiasi momento. Asciutto al tatto dopo 10-15 minuti. Sopraverniciabile dopo 2-3 ore a seconda della temperatura dell'ambiente.

**GB** **FILMING RUST CONVERTER WITH QUICK DRYING - PRYMOX** can be applied on every surface even if rust is not present. WHERE rust is present, it blocks it and in a few minutes it transforms it in a strong protective coat of dark colour perfectly anchored to metal, ready to be painted. Eliminate not adherent rust incrustations with a metal brush or sandpaper. WHERE rust is not present, it is a very good antirust and antioxidant protection. If needed it can be repainted at any time. Dried at touch after 10-15 minutes. Overpaintable after 2-3 hours, according to environmental temperature.

**F** **CONVERTISSEUR DE ROUILLE FILMANT À SÉCHAGE RAPIDE - PRYMOX** peut être appliqué sur toutes les surfaces aussi sans présence de rouille. OÙ il y a de la rouille, il la bloque et dans quelques minutes il la transforme en une couche de protection dure et de couleur sombre parfaitement accrochée au métal, prête pour être repeinte. Éliminer la rouille non adhérente avec une brosse en fer ou du papier de verre. OÙ il n'y a pas de rouille, il est un très bon protecteur antirouille et antioxydant, qui peut être repeint si désiré. Sec au toucher après 10-5 minutes. Il peut être repeint après 2-3 heures, en base à la température de l'environnement.

**E** **CONVERTIDOR DE OXIDO DE SECADO RAPIDO PRYMOX** puede ser aplicado sobre todas las superficies aunque no se presenten oxidadas.

DONDE haya óxido, lo bloquea y en pocos minutos lo transforma en una capa protectora de color oscuro perfectamente anclada al metal, lista para ser pintada. Eliminar los resto de óxido con un cepillo de metal o lija. DONDE no haya óxido, es un excelente protector antióxido, si se desea puede ser repintado en cualquier momento.

Secado al tacto en 10-15 minutos. Repintable al cabo de 2-3 horas dependiendo de la temperatura ambiente.

**CZ** **PRYMOX MŮŽE BÝT APLIKOVÝ NA KAŽDÝ KOVOVÝ PVRCH PŘESTO, ŽE NENÍ REZAVÝ**

Tam kde rez již započala, ji zastaví a transformuje v silnou ochrannou vrstvu tmavé barvy perfektně zapeštěnou do povrchu kovu, připravenou k dalšímu nátěru.

Tam kde rez ještě nezapočala zajistí velmi dobrou antikorozní a antioxidační ochranu. Může být kdykoli přelakována.

Suchý "na dotek" po 10 - 15 minutách. Přelakovatelný po 2-3 hodinách, v závislosti na okolní teplotě.

**CONVERTITORE DI RUGGINE**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
02810	ml	500	Spray	12	11,60
02804	ml	200	Spray	12	6,80



**I SBLOCCANTE**

Particolarmente indicato per lo sbloccaggio di giunti filettati, raccordi, collari a vite, dadi e bulloni. Lubrifica e protegge tutte le parti trattate dal ritorno repentino della ruggine. Non è corrosivo, non sviluppa gas nocivi né sgradevoli. **IL PRODOTTO NON CONTIENE GAS INFIAMMABILE**

**GB PENETRATING OIL SPRAY**

Particularly suitable to loosen threaded joints, connections, screw clips, nuts and bolts. Where applied it lubricates and protects from rust. Not corrosive, it does not produce toxic or unpleasant gas. **THE PRODUCT DOES NOT CONTAIN FLAMMABLE GAS**

**F DÉGRIPPANT**

Particulièrement indiqué pour le déblocage des joints filetés, raccords, collets à vis, écrous et boulons. Il lubrifie et protège toutes les parties traitées d'un retour inopiné de la rouille. Il n'est pas corrosif et ne développe pas de gaz nocifs ou désagréables. **LE PRODUIT NE CONTIENT PAS DU GAZ INFLAMMABLE**

**E DESBLOCADOR**

Particolarmente indicado para el desbloqueo de juntas a rosca, enlaces, collares a tornillos, dados, pernos. Lubrica y protege todas las partes tratadas del retorno del herrumbre. No es corrosivo, ni produce gases nocivos ni desagradables. **PRODUCTO REALIZADO CON GAS NO INFLAMMABLE**

**CZ ODBLOKOVAČ**

Odblokováč závitových spojů, matic a šroubů. Maže

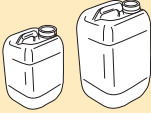
a chrání všechny ošetřené části před korozí. Neobsahuje zdraví škodlivé plyny.

**SK ODBLOKOVAČ**

Je obzvlášť určený na odblokovanie závitových spojov, hrdiel (obručí) so závitom, matic a skrutiek. Maže a chráni všetky ošetrované časti pred náhlym - prudkým návratom hrdze. Nie je korozívny, nevytvára ani škodlivé a ani nepríjemné plyny.

**PL SPRAY ODBLOKOWUJĄCY**

Produkt o wysokiej aktywności odblokowującej pokrytych rdzą lub zablokowanych wysoką temperaturą śrub, zamków, łożysk i innych mechanizmów. Wysoka aktywność penetrująca, natłuszcza i chroni przed korozją. Nie zasycha, nie zawiera substancji i gazów szkodliwych dla zdrowia. blacharstwie samochodowym i przemysle.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
10804	ml	200	Spray	12	4,40
10808	ml	400	Spray	12	6,90
				CONFEZIONI IN LATTA	
10866	lt	5	Tanica	2	34,90



TUTTO SBLOCK >> Sbloccante per Parti Meccaniche

**I SBLOCCANTE** - ideale per lo sbloccaggio di giunti filettati, raccordi, collari a vite, dadi bulloni, ecc. Lubrifica e protegge tutte le parti trattate dal veloce riformarsi della ruggine. Spruzzare sulla parte da sbloccare. All'occorrenza usare il tubetto in dotazione. Attendere qualche minuto e iniziare lo smontaggio delle parti. Se necessario ripetere l'operazione. Non è corrosivo.

**GB PENETRATING OIL SPRAY** - Ideal to free seized threaded joints, pipe-fittings, screw clips, nuts, bolts etc. Lubricates and protects from rust all parts treated. Spray on the parts to free, if required using the tube provided. Wait a few mins. then begin disassembling the parts. If necessary repeat treatment. Non corrosive.

**F DÉGRIPPANT** - idéal pour dégripper les joints filetés, raccords, collets à vis, écrous, boulons etc. Lubrifie et protège d'un retour inopiné de la rouille toutes les parties traitées. Vaporiser sur la partie à dégripper. S'il cela s'avère nécessaire utiliser le tuyau inclus. Attendre quelques minutes et commencer le désassemblage des pièces. Répéter l'opération, si besoin. Il n'est pas corrosif.

**E DESBLOCADOR** - Ideal para liberar juntas, colocación de tuberías, tornillos, roscas, etc. Lubrica y protege del óxido todas las partes tratadas. Pulverizar sobre las partes a tratar; si es necesario usar el tubo suministrado. Esperar unos pocos minutos, y proceder a desbloquear las partes. Si es necesario repetir el tratamiento. No corrosivo.

**CZ ODBLOKOVAČ** - Odblokováč závitových spojů, matic a šroubů. Maže a chrání všechny ošetřené části před korozí. Neobsahuje zdraví škodlivé plyny.

**SK ODBLOKOVAČ** - Je obzvlášť určený na odblokovanie závitových spojov, hrdiel (obručí) so závitom, matic a skrutiek. Maže a chráni všetky ošetrované časti pred náhlym - prudkým návratom hrdze. Nie je korozívny, nevytvára ani škodlivé a ani nepríjemné plyny.

**PL SPRAY ODBLOKOWUJĄCY** - Produkt o wysokiej aktywności odblokowującej pokrytych rdzą lub zablokowanych wysoką temperaturą śrub, zamków, łożysk i innych mechanizmów. Wysoka aktywność penetrująca, natłuszcza i chroni przed korozją. Nie zasycha, nie zawiera substancji i gazów szkodliwych dla zdrowia. blacharstwie samochodowym i przemysle.

**HR ODVIJA SPREJ** - Lo Svitato je osobito pogodan za pouštanje spojeva, utora, navoja, klinova i matica. Podmazuje mjesto na koje je primijenjen i štiti od korozije. Antikorozivan je i ne prouzrokuje nastajanje otrovnih i neugodnih plinova.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11008	ml	400	Spray	12	4,00





**I** **MAGRAS GRASSO SPRAY:** Ideale per proteggere e ingrassare tutte le parti meccaniche di movimento e non. La speciale composizione del prodotto gli permette di penetrare dove normali grassi non penetrano

**GB** **MAGRAS SPRAY GREASE:** is ideal to protect and grease all mechanical parts. Either moving or not. The special composition of this product allows it to penetrate where standard grease can't.

**F** **MAGRAS GRAISSE SPRAY:** est l'ideal pour protéger et graisser toutes les parties mécaniques en mouvement et non. La composition particulière du produit permet de pénétrer où les normaux graisses ne réussent pas entrer.

**E** **MAGRAS GRASA SPRAY** Ideal para proteger y engrasar todas las partes mecánicas de movimiento o estaticas. La especial composición del producto le permite penetrar donde los normales grasas no penetran.

**CZ** **MAGRAS NA ŘETĚZOVÉ PŘEVODY.** Přípravek ideální pro mazání všech pohyblivých se rotačních částí, řetězů, ozubených kol a převodů. Díky vysoké viskozitě garantuje perfektní těsnost, zabraňuje unikům maziva způsobených odstředivou silou. Magras catene je vodězdolný.

**SK** **MAGRAS FOR CHAINS.**

Ideálny na mazanie pohyblivých častí, článkov, rezázi a ozubených prevodov. Jeho vysoká viskozita zaručuje dokonalú funkčnosť bez toho, aby dochádzalo k vypudeniu spôsobenému odstredivými účinkami. Magras Chains je vodeodolný a prachuodpudivý.

**PL** **Magras do łańcuchów.**

Idealny do smarowania części ruchomych, łańcuchów, trybów i przekładni zębatych. Wysoka przyczepność gwarantuje doskonałą szczelność i zapobiega wydalaniu produktu z mechanizmów pracujących na dużych obrotach. Magras catene jest odporny na wilgoć, łatwo rozpraszalny oraz zapobiega osadzeniu się kurzu.

**HR** **MAGRAS ZA LANCE**

Idealan za podmazivanje svih pokretnih dijelova, lanaca i zupčanika. Visokom viskoznošću jamči potpunu nepropusnost, izbjegavajući isključenje obvezatnog efekta centrifuge. Magras za lance je vodoodbojan, rasteljiv i ne propušta prašinu.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15608	ml	400	Spray	12	6,40
15461	ml	1.000	Barattolo	12	10,60

## MAGRAS AL LITIO >> Grasso per Cuscinetti, Giunti, Catene



**I** **GRASSO SPRAY.** Ideale per proteggere e ingrassare tutte le parti meccaniche di movimento e non. La speciale composizione del prodotto gli permette di penetrare dove normali grassi non penetrano. La sua alta viscosità lo rende particolarmente efficace nell'uso su parti meccaniche in movimento ad alta velocità senza essere espulso per effetti di centrifuga. Non si screpola, protegge tutti i metalli dalla corrosione degli agenti atmosferici. **RESISTE ALL'ACQUA**

**GB** **GREASE SPRAY.** Ideal to protect and grease all mechanical parts, either moving or not. The special composition of this product allows it to penetrate where standard grease can't. Its high viscosity makes it particularly effective when used on mechanical parts moving at high speed as it doesn't get expelled by centrifugal force. It does not crack and protects all metals from corrosion by weather. **WATER RESISTANT.**

**F** **GRAISSE SPRAY.** Idéal pour protéger et graisser toutes les parties mécaniques en mouvement et non. La composition particulière du produit permet de pénétrer où les graisses normales ne réussent pas à entrer. Sa haute viscosité rend efficace son usage sur les parties mécaniques en marche à haute vitesse sans le risque d'être expulsé par la force centrifuge. Magras ne se gerce pas, protège tous les métaux de la corrosion des agents atmosphériques. **RESISTANT À L'EAU.**

**E** **GRASA SPRAY.** Ideal para proteger y engrasar todas las partes mecánicas de movimiento o estaticas. La especial composición del producto le permite penetrar donde los normales grasas no penetran; su alta viscosidad lo hace particularmente eficaz usado en las partes mecánicas en movimiento a alta velocidad sin ser expulsado por el efecto centrifuga, no se agrieta, protege todos los metales de la corrosión de los agentes atmosféricos. **AGUA RESISTENTE.**

**CZ** **MAZACÍ TUK/ SPRAY.** Ideální na ochranu a mazání všech pohyblivých i nepohyblivých mechanických částí. Díky své viskozitě proniká i do špatně přístupných mechanických částí pohyblivých se vysokou rychlostí, aniž by byl vypuzen odstředivými účinky. Chrání všechny kovy před korozí a atmosférické vlivy. **ODPUZUJE VODU.**

**SK** **MAZACÍ TUK (SPRAY).** Ideálny na ochranu a mazanie všetkých pohyblivých, aj nepohyblivých mechanických častí. Špeciálne zloženie výrobku mu umožňuje vniknúť tam, kde normálne mazacie tuky nevnikajú; jeho vysoká viskozita ho robí obzvlášť účinným pri použití v mechanických častiach pohyblivých sa vysokou rýchlosťou bez toho, aby bol vypudený odstredivými účinkami, nepopraská, chráni všetky kovy pred koróziou atmosférickými vplyvmi. **VODE ODOLNÝ.**

**PL** **SMAR SPRAY.** Smar w spray do smarowania i ochrony wszystkich mechanizmów ruchomych i nieruchomych. Specjalna kompozycja penetruje tam gdzie smary normalne nie mogą. Dzięki swojej przyczepności umożliwiają zastosowanie w mechanizmach pracujących na dużych obrotach. Nie zasycha i nie łączy się brudem, nie zastyga w niskich temperaturach, chroni przed korozją i czynnikami atmosferycznymi.

**HR** **SPREJ ZA PODMAZIVANJE.** Idealan za zaštitu i podmazivanje svih mehaničkih dijelova, pokretnih i statičnih. Poseban sastav ovog proizvoda omogućava mu prodiranje i tamo gdje standardna maziva ne mogu. Visoki viskozitet čini ga posebno djelotvornim na mehaničkim dijelovima koji se kreću velikom brzinom budući da dobro prjanja i centrifugalna sila na njega ne djeluje. Ne mijenja se i štiti sve metale od korozivnog djelovanja atmosferskih uvjeta. **OTPORAN NA VODU.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15408	ml	400	Spray	12	8,40

**I** **SILICONE SPRAY MULTIUSO IMPERMEABILIZZANTE, LUBRIFICANTE, DISTACCANTE - RENDE LE SUPERFICI INATTACCABILI, NON MACCHIA.** Ideale per proteggere, impermeabilizzare e lubrificare. Distaccante per stampi, gomma e plastica. È consigliato per attacchi da sci, mulinelli, palerie, tende e verande, tiranti di comando a motore, impianti elettrici e di avviamento. Elimina i cigolii delle portiere e di tutte le parti in attrito e le protegge dall'umidità. Non macchia.

**GB** **SILICONE SPRAY WATERPROOFING- LUBRICATING - DETACHING - DOES NOT STAIN.** Ideal to protect, waterproof and lubricate. It detaches moulds, rubber and plastic. It is recommended for ski-bindings, reels, awnings, and verandas, links, electric equipment and starters. It eliminates squeaking from doors and all other frictional parts and protects them from dampness.

**F** **SILICONE SPRAY IMPERMÉABILISANT - LUBRIFIANT - DÉTACHANT. NE TACHE PAS.** Idéal pour protéger, imperméabiliser et lubrifier. Décollant pour moules, caoutchouc et plastique. Il est recommandé pour les fixations des skis, moulinets, rideaux et vérandas, tirants de leviers à moteur, réseaux électriques et de démarrage. Il élimine les grincements des portières et de tous les points de friction, protège de l'humidité. Il ne tache pas.

**E** **SILICONE SPRAY IMPERMEABILIZANTE, LUBRIFICADOR, SEPARADOR, RENDE LAS SUPERFICIES INATACABLES, NO MANCHA.** Ideal para proteger, impermeabilizar y lubricar. Separador para moldes, goma y plástica. Se aconseja para pegar esquies, molinetes, troncos, toldos y barandas, tirantes de comando a motor, implantés eléctricos y de arranque. Elimina los chirridos de las puertas y de todas las partes en fricción y las protege de la humedad. No mancha.

**CZ** **VÍCEÚČELOVÝ SILIKONOVÝ SPRAY** Ideální k

ochraně a promazávání navijáků, elektrických a startovacích zařízení, závěsů, vázání lyží, apod. Oddělující prostředek na razidla, gumu a plast. Odstraňuje hlučnost dveří a všech třecích částí, chrání je před vlhkostí. Nezaněchává skvrny.

**SILICONE DISTACCANTE PER STAMPI SPRAY**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
31208	ml	400	Spray	12	5,80

**SILICONE DISTACCANTE PER STAMPI T 14**

CONFEZIONI IN LATTA	
31266	lt 5 Latta 2 89,80
31269	lt 25 Latta 1 419,60

**SILICONE PURO IMPERMEABILIZZANTE LUBRIFICANTE E PROTETTIVO**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
CONFEZIONI IN TANICA					
31248	Kg	5	Tanica	4	74,60
31251	Kg	10	Tanica	1	150,50
31253	Kg	25	Tanica	1	362,90



cod. 31208

**DNS 400 >> Distaccante Protettivo non Siliconico**

**I** **DNS 400 - DISTACCANTE NON SILICONICO.** Prodotto realizzato con una miscela di olii speciali NON SILICONICI ad alto grado di purezza, ideale per l'utilizzo dove richiesto un prodotto con elevate proprietà distaccanti, lubrificanti e protettive, senza l'utilizzo di olio di silicone. USO: Spruzzare in piccole quantità sulle superfici da trattare ad una distanza di circa 20-25 cm.

**GB** **DNS 400 - NON SILICONE DETACHER.** It is a product realized with a mixture special NON SILICONE oils at elevate degree of purity, ideal to use where it is needed a product with high detaching, lubricating and protective properties, without silicone oil. USE: Spray in little quantities on the surfaces to treat at a distance of about 20-25 cm.

**F** **DNS 400 - DECOLLANT NON SILICONE.** Produit réalisé avec une mixture d'huiles spéciaux NON SILICONES à haut degré de pureté, idéal où on se demande un produit avec élevée propriété décollante, lubrifiante et protectrice, sans l'utilisation d'huile de silicone. MODE D'EMPLOI: Spray en petites quantités sur les surfaces à traiter à une distance d'environ 20-25 cm.

**E** **DNS 400 - DESMOLDEANTE SIN SILICONA.** Producto realizado con una mezcla especial de aceites no siliconados de gran pureza. Es ideal para usar cuando se necesita un producto con altas propiedades desmoldeantes, lubricantes y protectoras, sin aceites de silicona. USO: Pulverizar en pequeñas cantidades sobre las superficies a tratar a una distancia de 20-25 cm.

**CZ** **DNS 400 - Povolovač - bez silikonu.** Přípravek vyrobený ze směsi čistých speciálních olejů bez obsahu silikonu. Ideální pro povolování, uvolňování, mazání a ochranou funkcí v místech, kde není žádoucí silikon. POUŽITÍ: Nastříkejte malé množství přípravku na požadovaný povrch ze vzdálenosti cca 20-25 cm.

**SK** **DNS 400- POVOLOVAČ - BEZ SILIKÓNU.** Prípravok vyrobený v zmesi špeciálnych olejov bez silikónu. Ideálny pre povolovanie, uvoľňovanie, mazanie a s ochrannými vlastnosťami v miestach, kde nie je žiaduci silikón. POUŽITIE: Sprejajte v malom množstve na ošetrovaný povrch zo vzdálenosti cca 20-25cm.

**PL** **DNS 400 - Niesilikonowy środek oddzielający.** Produkt jest mieszaniną wyselekcjonowanych olei o wysokiej jakości, nie zawiera silikonu. Idealny do użytku gdzie zalecane są produkty o wysokich właściwościach oddzielających (antyprzyczepnych), nabłyszczających i zabezpieczających, bez użycia oleju silikonowego. SPOSÓB UŻYCIA: Rozpylać w małych ilościach na przeznaczoną powierzchnię w odległości 20-25 cm.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
31408	ml	400	Spray	12	6,10



cod. 31408



cod. 15108

**I** LM400 - LUBRIFICANTE MULTIUSO. Prodotto realizzato con una miscela di oli speciali selezionati. Ideale per la manutenzione, dove si richiede un prodotto con alte proprietà lubrificanti e protettive. LM400 è altamente penetrante, resistente all'acqua, antiruggine, antigrippante e sbloccante.

**GB** LM400 - MULTI-USE LUBRICANT. Product realised with a mixture of special selected oils. Ideal for the maintenance, where a product with high lubricating and protective properties is required. LM400 is highly penetrating, water-resistant, antirust, anti-seizing and unblocking.

**F** LM400 - LUBRIFIANT TOUTS USAGES. Produit réalisé avec une mélange d'huiles spéciaux sélectionnés. Idéal pour l'entretien, quand il est nécessaire un produit avec d'hautes propriétés lubrifiantes et protectives. LM400 est très pénétrant, résistant à l'eau, anti-rouille, anti-grippant et débloquent.

**E** LM400 - LUBRICANTE MULTIUSO. Producto fabricado con una mezcla de lubricantes seleccionados. Ideal para mantenimiento, siempre que se necesite un producto con excelentes propiedades de lubricación y protección. LM400 tiene un gran poder de penetración, es resistente al agua, anti-óxido y anti-bloqueo.



cod. 15228

**CZ** LM400 - VÍCEÚČELOVÉ MAZIVO Výrobek se skládá ze směsi vybraných speciálních olejů. Ideální k údržbě strojů a zařízení, kde je požadován přípravek s vysokou mazací a ochrannou schopností. LM400 je vysoce penetrační, odolný vlhkosti a korozi.

**SK** LM400 - MNOHOFUNKČNÉ MAZADLO. Výrobok vytvorený zo špeciálne vybraných olejov, ideálny pre údržbu, kde sú požadované vysoké mazacie schopnosti a ochrana. LM400 je vysoko prenikajúci, vodeodolný, antikorózný a odstraňujúci odblokovanie.

**PL** LM400 - WIELOFUNKCYJNY PRODUKT SMARUJĄCY Kompozycja specjalistycznych olei o najwyższej jakości. LM400 jest środkiem głęboko penetrującym, wodoodpornym o działaniu antykorozyjnym i odblokowującym.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15108	ml	400	Spray	12	5,80
15228	ml	125	Flacone	48	2,20

## RUGGINO' >> *Olio Antiruggine per Armi*



cod. 15204

**I** OLIO MULTIUSO. FINISSIMO - LUBRIFICANTE - ANTIRUGGINE- PER ARMI, MACCHINE PER CUCIRE, MACCHINE DA SCRIVERE, CERNIERE E TUTTI I MECCANISMI DI PRECISIONE. Olio finissimo indicato per tutti gli usi dove si richiede un prodotto particolarmente fine e con elevata proprietà di penetrazione, specialmente in meccanismi di precisione, armi, macchine da scrivere e per cucire, orologeria, taglierine ecc. RUGGINO' con la sua proprietà ANTIRUGGINE é indicato per la lubrificazione di oggetti esterni: cerniere, lucchetti, serrature ecc.

**GB** MULTI-USE OIL. VERY FLUID - LUBRICANT - ANTI-RUST FOR ARMS, SEWING-MACHINES, TYPEWRITERS, HINGES AND ALL MICROMECHANICS. Very fluid oil for all the uses where a particularly fluid product with high penetration properties is required, especially for micromechanics, arms, typewriters, sewing-machines, watchmaking, cutters, etc. Thanks to its ANTI-RUST properties, it is suitable for the lubrication of external objects: hinges, padlocks, locks, etc.

**F** HUILE MULTI-USAGE. TRÈ FLUIDE - LUBRIFIANT ANTIROUILLE POUR ARMES, MACHINES À COUDRE, MACHINES À ÉCRIRE, CHARNIÈRES ET TOUTS LES MÉCANISMES DE PRÉCISION. Huile très fluide indiqué pour tous les usages pour lesquels il y a besoin d'un produit particulièrement fluide et avec un grand pouvoir de précision, les armes, les machines à écrire et les machine à coudre, la horlogerie, les coupeuses, etc. Grâce à sa propriété ANTI-ROUILLE, il est indiqué pour la lubrification d'objets extérieurs: charnières, cadenas, serrures, etc.

**E** LACEITE MULTI-USO. SPRAY FINISSIMO- LUBRIFICADOR-ANTIHERUMBRE PARA ARMAS-MAQUINAS DE COSER-MAQUINAS DE ESCRIBIR-BISAGRAS Y TODOS LOS MECANISMOS DE PRECISION. Aceite finissimo indicado para todos los usos donde sea necesario un producto particularmente fino y con elevada propiedad de penetración, especialmente en mecanismos de precisión, armas, máquinas de

escribir y coser, relojería, etc. RUGGINO gracias a su propiedad ANTIHERUMBRE es indicado para lubricar objetos externos: bisagras, candados, cerraduras, etc.

**CZ** VELMI JEMNÝ MAZACÍ ANTIKOROZNÍ OLEJ NA ZBRANĚ, ŠICÍ STROJE, PSACÍ STROJE, KLOUBOVÉ ZÁVĚSY A JEMNÉ MECHANISMY. Vzhledem k vysoké viskozitě vniká i do méně přístupných částí. Díky antikorozi schopnosti je určen k promazávání částí vystavených nepříznivým vlivům prostředí: závěsné zámky, kloubové závěsy, apod.

**SK** VIACÚČELOVÝ OLEJ VEĽMI JEMNÝ MAZACÍ ANTIKOROZNY OLEJ: NA ZBRANE, ŠIJACIE STROJE, PISACIE STROJE, KLBOVÉ ZÁVESY (PÁNTY) A VŠETKY JEMNÉ (PRESNÉ) MECHANIZMY. Je veľmi jemný olej určený tam, kde sa vyžaduje obzvlášť jemný výrobok s vysokou schopnosťou vnikania špeciálne do jemných (presných) mechanizmov, zbraní, písacích a šijacích strojov, hodinových strojov, rezacích strojov atď. RUGGINO' so svojou ANTIKOROZNOU schopnosťou je určený na mazanie predmetov v exteriéroch: klbové závesy (pánty), závesné zámky, zámky (uzávery) atď.

**PL** OLEJ UNIERSALNY- DELIKATN - SMARUJĄCY-PRZECIWKOROZYJNY DO BRONI-MASZYN DO PISANIA I SZYCIA - ZAWIASÓW - MECHANIZMÓW PRECYZJNYCH. Olej o delikatnej strukturze, smaruje i zabezpiecza przed rdzą. Idealny do zabezpieczenia i smarowania broni, maszyn do szycia, pisania, zawiasy, zamki, mechanizmy precyzyjne, zegarki.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15204	ml	200	Spray	12	4,70

**I** OV100 - OLIO DI VASELINA PURISSIMO.

É particolarmente indicato per macchinari e meccanismi di precisione, i quali richiedono un prodotto con elevate proprietà tecniche. **FORTE POTERE LUBRIFICANTE**

**GB** OV100 - VERY PURE VASELINE OIL.

It is particularly fit for precision machines and mechanisms which require an elevated technical properties product. **HIGH LUBRICANT POWER**

**F** OV100 - HUILE DE VASELINE LUBRIFIANT. Il est particulièrement indiqué pour machines et mécanismes de précision qui veulent un produit avec élevés propriétés techniques. **ELEVE POUVOIR LUBRIFIANT**

**E** OV 100 - ACEITE DE VASELINA MUY PURO.

Particularmente adecuado para máquinas de precisión y mecanismos requieran un producto

de elevadas propiedades técnicas.

**CZ** OV100 - ČISTÝ VAZELÍNOVÝ OLEJ Obzvláště vhodný pro stroje a přesné mechanismy. Vysoká mazací schopnost, výborná ochrana před korozí a vlhkostí. Obsahuje ekologický nehořlavý plyn. **VÝBORNÁ MAZACÍ SCHOPNOST.**

**SK** OV100 - VEĽMI ČISTÝ VAZELÍNOVÝ OLEJ So špeciálnym ventilom, s priloženou aplikačnou trubičkou. Ideálny pre presné prístroje (zariadenia) a mechanismy, ktoré vyžadujú produkt so zvýšenými technickými vlastnosťami. Vysoká mazacia schopnosť. Prípravok ochraňuje proti korózii a je ťažko odstrániteľný vodou. Obsahuje ekologický a nehořlavý plyn. **VYSOKÁ MAZACIA SILA.**

**PL** OV 100 - OLIVKA WAZ LINOWADWUFUNKCYJNY ZAWÓR ROZPYLAJĄCY I PUNKTOWY ZA POMOCĄ DOŁĄCZONEJ SŁOMKI.

Przeznaczony do precyzyjnych urządzeń i mechanizmów, które wymagają wysokiej jakości produktu.

**HR** OV 100 - ČISTO VAZELINSKO ULJE SA POSEBNIM VENILOM KOJI OMOGUĆUJE DVA NAČINA UPORABE, RASPRSKAVAJUĆI I PRAVOLINIJSKI, POMOĆU CJEVČICE U PRILOGU

Ovaj proizvod je namijenjen podmazivanju i zaštiti od korozije strojeva i svih preciznih mehanizama gdje se traži proizvod visokih tehničkih vrijednosti.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15208	ml	400	Spray	12	4,70



**QT110 >> Olio da Taglio Refrigerante NON INFIAMMABILE**

**I** QT 110 - OLIO DA TAGLIO REFRIGERANTE É l'ideale per la lavorazione di qualsiasi metallo ferroso, mantiene la filettatura degli utensili durante il taglio e qualsiasi altro tipo di lavorazione dove richiede un prodotto con particolari caratteristiche tecniche come refrigerante e come semplicità d'impiego. **Lavabile con acqua.**

**GB** QT 110 - REFRIGERANT CUTTING OIL It is ideal for working on every iron metal. It maintains the sharpening of tools during the cutting, the filing operation and every other kind of work that needs a product with particular technical characteristics, as refrigerant and with easy use. **Washable with water.**

**F** QT 110 - HUILE DE TAILLE REFRIGERANT Il est idéal pour la lavouration de tous les types de métal ferreux. Il maintient l'affilage des outils pendant la taille, le filetage et tous les types de travail qui requierent un produit avec particulères caractéristique techniques, comme le réfrigérant, et facilité d'emploi. **Lavable avec eau.**

**E** QT 110 - ACEITE DE CORTE REFRIGERANTE Es ideal para trabajar cualquier metal de hierro. Mantiene las herramientas afiladas durante las operaciones de corte y cualquier clase de tarea que necesite un producto con caraterísticas técnicas particulares como refrigerante. **Lavable con agua.**

**CZ** QT 110 - CHLADÍCÍ EMULZE Přípravek vhodný při zpracování kovových materiálů, zabezpečuje ochlazování nářadí během řezání šroubových závitů a jakýchkoli jiných typů obrábění kovů. **Ředitelný vodou.**

**SK** QT 110 - CHLADIACI OLEJ PRI REZANĀ Ideálny pre prácu sťažkým kovom. Udrzuje ostrie náradia počas rezania apočas ostatných druhov prác, ktoré vyžadujú tento produkt skonkrétnymi technickými charakteristikami, chladné aje ľahký na použitie. Umývateľný svodou. Prípravok obsahuje ekologický anehořlavý plyn.

**PL** QT 110 - SKRAWALNICZY OLEJ CHŁODZĄCY Przeznaczony do urządzeń skrawalniczych, stopów metalowych zawierających żelazo. Konserwuje ostrza urządzeń w czasie skrawania, ostrzenia i wszędzie tam gdzie wymaga się specjalnego, technicznego produktu o właściwościach chłodzących i prostych w użyciu.

**HR** QT 110 - ULJE ZA RASHLAĐIVANJE SJEČIVA Ovo je idealan proizvod za rad na bilo kojoj vrsti metala ili željezu, produžava oštrinu alata za sječenje odnosno, rezanje tijekom uporabe, a može se upotrijebiti i u ostalim poslovima rezanja gdje se traži proizvod s tehničkim karakteristikama rashlađivanja jednostavnom uporabom. **Može se prati vodom.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15708	ml	400	Spray	12	9,70
			CONFEZIONI IN TANICA		
15747	lt	5	Tanica	4	53,20
15751	lt	10	Tanica	1	102,20





**I** **QX 101** - E' un antiadesivo per spruzzi da saldature a base di grassi e oli speciali NON SILICONICI. Facilita le operazioni di pulizie necessarie per la verniciatura.

**GB** **QX 101** - It is an anti-adhesive for soldering, with a base of special greases and non siliconic oils. It make easy the operation of cleaning necessary for painting.

**F** **QX 101** - Il est un anti-adhésif pour spray à soudures à base de gras et huiles spéciales sans silicone. Il facilite les opérations de nettoyage nécessaires pour la vernissage.

**E** **QX 101** - Antiadhesivo para soldadura, con una base de grasas especiales y aceites sin silicón. Facilita la operación de limpieza necesaria para el pintado.

**CZ** **QX 101** - Je přípravek nezbytný při svařování - nelepí, vyrobený na bázi tuků a speciálních olejů neobsahujících silikon, ulehčuje čištění.

**SK** **QX 101** - So špeciálnym ventilom, dvojnásobné použitie rozprašovača / so zavedenou špeciálnou trubičkou vo vybavení. Je to nelepivý prípravok, ktorý sa používa pri zvarení, vyrobený na báze tukov a špeciálnych olejov. Uľahčuje čistenie potrebné pri natieraní (lakovaní).

**PL** **QX 101** - SPECJALNY DWUFUNKCYJNY ZAWÓR ROZPYLAJĄCY I PUNKTOWY PO ZAMONTOWANIU DOŁĄCZONEJ SŁOMKI. Środek przeciw przyleganiu do niepożądanych powierzchni odprysków spawalniczych w czasie czynności spawania. Produkt na bazie dobranych olejów-NIE SILIKONOWYCH- pozwalających na bezpośrednie malowanie.

**HR** **QX 101** - Sa specijalnim ventilom koji omogućuje dva načina uporabe, rasprskavajući i pravolinijski pomoću cjevčice u prilogu. Sprej na bazi masti i posebnih ulja namijenjen sprečavanju prijanjanja čestica metala prilikom zavarivanja. Ne sadrži SILIKON. Olakšava neophodne poslove čišćenja predmeta prije bojanja.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15508	ml	400	Spray	12	6,70

## MQE 130 >> Pulitore per Contatti Elettrici



**I** **MQE 130 - PULITORE PER CONTATTI ELETTRICI**  
Con valvola speciale doppio uso, nebulizzatrice e direzionale con l'apposita cannucchia in dotazione. Particolarmente studiato per la pulizia di quadri elettrici e apparecchiature elettroniche.

**GB** **MQE 130 - ELECTRICAL CONTACT CLEANER**  
WITH A SPECIAL VALVE DOUBLE-USE VAPORIZER/DIRECTIONAL WITH ITS PROVIDED SUITABLE STRAW. Particularly studied for the cleaning of electrical table and electronic systems.

**F** **MQE 130 - NETTOYEUR POUR CONTACTS ELECTRIQUES**  
AVEC UNE VALVE SPECIALE DOUBLE UTILISATION NEBULISEUR/DIRECTIONNEL AVEC SA PROPRE PAILLE. Particulierement étudié pour le nettoyage des tableaux électriques et des appareils électroniques.

**E** **MQE 130 - LIMPIADOR DE CONTACTOS ELECTRICOS**  
CON VALVULA ESPECIAL DE DOBLEUSO VAPORIZADOR/DIRECCIONAL SUMINISTRADA CON CANOLA. Especialmente desarrollado para la limpieza de sistemas técnicos y electrónicos

**CZ** **ČISTÍCÍ PŘÍPRAVEK NA ELEKTRICKÉ KONTAKTY NEHOŘLAVÝ**  
Se speciálním ventilem pro dva typy použití – rozprašovač + přiložená rubečka. Vhodný na čištění elektrických rozvaděčů a elektronických zařízení.

**SK** **MQE 130 - Čistič elektronických zariadení**  
Vyvinutý hlavne na čistenie dosiek plošných spojov a elektronických systémov. **RÝCHLE VYPAROVANIE.**

**PL** **MQE 130 - ŚRODEK CZYSZCZĄCY STYKI ELEKTRYCZNE- NIEPALNY**  
Dwufunkcyjny zawór pozwala na rozpylanie preparatu lub użycie punktowe, za pomocą dołączonej słomki. Przeznaczony do czyszczenia wszelkiego rodzaju styków elektrycznych, jak również aparatury elektronicznej.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16804	ml	200	Spray	12	5,00

**I** **AL 70 - PULITORE PER INFISSI IN ALLUMINIO E LEGNO.** AL 70 è un pulitore specifico per infissi in alluminio e legno. AL 70 oltre all'azione di pulizia svolge una funzione protettiva e lucidante su tutte le superfici trattate.

**GB** **AL 70 - ALUMINIUM AND WOOD CASINGS CLEANER.**

AL 70 it is a specific cleaner for aluminium and wood casings. AL 70 moreover the cleaning action, it makes a protective and polishing function on all the treated surfaces.

**F** **AL 70 - NETTOYEUR POUR HUISSEIES EN ALUMINIUM ET BOIS**

AL 70 est un nettoyeur spécifique pour huisseries en aluminium et bois. AL70 en outre à son action de nettoyage, il a aussi une fonction protectrice et cirant sur toutes les surfaces à traiter.

**E** **AL 70. LIMPIADOR DE MARCOS DE ALUMINIO Y MADERA. AL 70**

es un limpiador específico para marcos de madera y aluminio. Además de su acción limpiadora, AL 70 tiene una función protectora y de pulimento de las superficies tratadas. Modo de empleo: Agitar el envase y pulverizar a una distancia de 15/20 cm de las partes a tratar.

**CZ** **AL 70 - ČISTIČ HLINÍKOVÝCH A DŘEVĚNÝCH RÁMŮ.**

AL 70 kromě čištění chrání a leští oba uvedené typy povrchů. Výrobek neobsahuje hořlavý plyn a nepoškozuje životní prostředí.

**SK** **AL 70 - Špeciálny čistič pre hliníkové a drevené rámy - Čistič hliníkových a drevených rámov.** AL 70 je špeciálny čistič pre hliníkové a drevené rámy. AL 70 má okrem čistiacich účinkov aj ochranné a leštiace účinky na všetkých naimpregnovaných plochách. Výrobok neobsahuje horľavý plyn a šetrí životné prostredie.

**PL** **AL 70.** AL 70 to środek przeznaczony do mycia i konserwacji futryn i ościeżnic okiennych z aluminium, drewna i plastiku. AL 70 oprócz właściwości myjących, zabezpiecza i nabłyszcza czyszczone powierzchnie. PRODUKT NIE ZAWIERA GAZÓW LATWOPALNYCH I SZKODLIWYCH DLA ŚRODOWISKA.

**HR** **AL 70. SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE OKVIRA OD ALUMINIJA I DRVETA**

AL 70 je poseban proizvod za čišćenje okvira od aluminijske i drvene. AL 70 pored visoke sposobnosti čišćenja posjeduje i sposobnost zaštite te davanja sjaja svim predmetima na koje se nanosi. PROIZVOD NE SADRŽI ZAPALJIVE PLINOVE I POŠTUJE OKOLIŠ.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
20710	ml	500	Spray	12	7,10



## INOX CLEAN >> Pulitore per Acciaio Inox NON LASCIA ALONI

**I** **INOX CLEAN PULITORE PER ACCIAIO INOX**  
Formulato specifico per la pulizia esterna dell'acciaio inox: sia lucido che satinato. Idoneo per lavastoviglie, porte frigoriferi, banchi di lavoro, etc. Le superfici trattate rimangono lucide e protette a lungo. Pulisce ed asciuga rapidamente senza lasciare aloni.

**GB** **INOX CLEAN STAINLESS STEEL CLEANER**  
Specific formulation for the external cleaning of stainless steel: even bright or glazed. It is fit for dishwashers, fridge doors, working desks, etc. The treated surfaces are bright and protected for long time. It cleans and dries rapidly without leaving halos.cm.

**F** **INOX CLEAN NETTOYEUR POUR ACIER INOX**  
Formulation spécifique pour le nettoyage extérieur de l'acier inox: soi brillant soi satiné. Approprié pour la lave-vaisselle, portes des frigidaires, tables de travail, etc. Les surfaces traités restent brillants et protégés pour long temps. Il nettoie et se sèche rapidement sans laisser de traces.

**E** **INOX CLEAN - Limpiador de acero inoxidable**  
Formulación específica para la limpieza externa de acero inoxidable, tanto brillante como satinado. Adecuado para lavavajillas, puertas de frigoríficos, bancos de trabajo, etc. Las superficies tratadas permanecen brillantes y protegidas por largo tiempo. Limpia y seca rápidamente sin dejar cerros.

**CZ** **INOX CLEAN Čistič nerez oceli INOX**  
Speciální přípravek k čištění vnějších částí z nerez oceli. Vhodný na myčky, dveře chladniček, pracovní stoly, atd. Čištěné povrchy zůstanou dlouho lesklé a s ochrannou

vrstvou. Zasychá bez šmouh. Výrobek neobsahuje hořlavý plyn a nepoškozuje životní prostředí.

**SK** **INOX CLEAN**  
**Nehrdzavejúci oceľový čistič.**

Špeciálna formulácia pre vonkajšie čistenie nehrdzavejúcich oceľí. Leští a glazuje. Je vhodný pre umývačky riadu, dvere chladničiek, pracovné dosky atď. Impregnované povrchy sú žiarivé a chránené po dlhú dobu. Rýchle čistí a vysuší sa bez zanechania čmúh. Výrobok neobsahuje horľavý plyn a šetrí životné prostredie.

**PL** **INOX CLEAN - ŚRODEK DO MYCIA STALI INOX**  
Wyjątkowa formuła skutecznie umyje powierzchnie ze stali INOX, gładką lub matową np: zmywarki, kuchenki, lodówki, okapy, lady i stoły robocze. Chroni i nadaje połysk, nie pozosawia smug, szybko schnie. PRODUKT NIE ZAWIERA GAZÓW LATWOPALNYCH I SZKODLIWYCH DLA ŚRODOWISKA.

**HR** **INOX CLEAN - SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE INOX**

Proizvod posebno namijenjen za vanjsko čišćenje i davanje sjaja nehrđajućeg čelika – inoxa. Pogodan za perilice posuđa, vrata hladnjaka i radne površine. Čisti i suši brzo ne ostavljajući mrlje, a predmeti su zaštićeni i sjajni dugo vremena. PROIZVOD NE SADRŽI ZAPALJIVE PLINOVE I POŠTUJE OKOLIŠ.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
20410	ml	500	Spray	12	7,10





cod. 83010

**I VASCHET - PULITORE PER METALLI**

É un fluido inodore ed incolore, indicato nelle operazioni di pulizia di minuterie e materiali metallici. Rimuove gli oli ed i residui di lavorazione, lasciando i pezzi puliti e protetti. Il prodotto è compatibile con la maggior parte dei metalli comunemente usati nell'industria quali : alluminio, zinco, rame, titanio e relative leghe.

**GB VASCHET - METAL CLEANER**

It is an odourless and colourless fluid, particularly fit for the cleaning of small parts and metal materials. It renews oils and working residuals, leaving the parts treated clean and protected. The product is compatible with the majority of the metals usually used on industry, as far as: aluminium, zinc, copper, titanium and relatives alloys.

**F VASCHET - NETTOYAGE POUR MÉTAUX**

C'est un liquide sans odeur et couleur, indiqué pour le nettoyage des petits parties et matériaux métalliques. Il enlève les huiles et les résidus du travail, en laissant les pièces nettoyés et protégés. Le produit est compatible avec la plus partie des métaux habituellement utilisés dans l'industrie: aluminium, zinc, cuivre, titane et alliages.

**E VASCHET LIMPIADOR DE METALES**

Es un fluido inodoro e incoloro, particularmente adecuado para la limpieza de pequeñas piezas de metal. Elimina los aceites y residuos de trabajo, dejando las partes tratadas limpias y protegidas. El producto es compatible con la mayoría de metales habitualmente usados en la industria, como aluminio, zinc, cobre, titanio y aleaciones relativas.

**CZ VASCHET - ČISTIČ KOVŮ**

Je bezbarvá kapalina bez vůně, vhodná na čištění menších

kovových součástí a kovových materiálů. Odstraňuje olej a odpady vzniklé při práci, zanechává součásti čisté s ochranným povlakem. Přípravek lze použít na většinu kovů používaných v průmyslu hliník, zinek, měď, titan a jejich slitiny.

**SK VASCHET - Čistič kovov**

Je kvapalina bez farby a zápachu, vhodná predovšetkým pre čistenie smaltovaných častí a kovových materiálov. Výrobok je zlučiteľný s väčšinou kovov, zvyčajne použitých v priemysle a to: hliník, zinok, meď, titan a príbuzné zliatiny.

**PL VASCHET - ŚRODEK DO MYCIA METALI**

Bezwonna emulsja o dużej przyczepności, przeznaczona do mycia metalowych mechanizmów i części. Rozpuszcza oleje, smary oraz osady po pracy mechanicznej, pozostawiając warstwę ochronną. Emulsja znajduje zastosowanie dla większości powszechnie używanych metali w przemyśle: aluminium, cynk, miedź, tytan oraz ich stopy.

**HR VASCHET - SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE METALA**

Proizvod bez boje i mirisa namijenjen čišćenju malih dijelova i materijala od metala. Otklanja ostatke ulja i sve naslage nastale radom motora, ostavljajući ih čistim i zaštićenim. Proizvod je kompatibilan s većinom materijala koji se koriste u industriji kao što su: aluminij, cink, bakar, titan i bitne legure.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
83010	ml	500	Spray	12	6,80

## TS 400 &gt;&gt; Togli Silicone Collanti ed Etichette



cod. 20208

**I TS 400 TOGLISILICONE**

É un prodotto indispensabile per togliere senza fatica residui di silicone e collanti da infissi di alluminio, acciaio, vetro, laminati plastici, marmo e ceramica.

**GB TS 400 SILICONE REMOVER**

It is an essential product that easily removes silicone residuals from frames made in aluminium, steel, glass, laminated plastics, marble

**F TS 400 LEVE-SILICONE**

Il est un produit indispensable pour enlever facilement les résidus du silicone des huisserie en aluminium, acier, verre, laminés plastique, marbre et céramique.

**E TS 400 QUITA-SILICONA**

Quita facilmente los residuos de silicona de los marcos de aluminio, acero, cristal, plásticos laminados, mármol y cerámica.

**CZ TS 400 - ODSTRAŇOVAČ SILIKONU.**

Přípravek určený k snadnému odstranění zbytků silikonu z hliníku, oceli, skla, laminátu, mramoru a keramiky.

**SK TS 400 - ODSTĀŇOVAČ SILIKÓNU**

Najvhodnej í produkt (prípravok), ktor Āakho odstra uje silikónové zvy ky z rámov vyrobené z hliníku, ocele, skla, mramoru, pálenej hlíny a plastu.

**PL TS 400 - ZMYWACZ SILIKONOWY- SPECJALNY WIELOFUNKCYJNY ZAWÓR ROZPYLAJĄCY I PUNKTOWY PO ZAŁOŻENIU DOŁĄCZONEJ SŁÓMKI**

Produkt niezbędny do prostego usuwania zanieczyszczeń silikonowych z elementów aluminiowych, stalowych, plastikowych, marmurowych i ceramicznych.

**HR TS 400 ODSTRANJIVAŠ SILIKONA – SA SPECIJALNIM VENTILOM KOJI OMOGUĆUJE DVA NAŠINA UPORABE, RASPRŠKAVAJUĆI I PRAVOLINIJSKI POMOĆU CJEVŠICE U PRILOGU**

Ovaj proizvod je nužno potreban za efikasno otklanjanje ostataka silikona sa aluminijskih okvira, čelika, stakla, plastičnih laminata, mramora i keramike.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
20208	ml	400	Spray	12	6,80



**I LAVAMOTORI SPRAY**

È un prodotto indispensabile per sgrassare, detergere, disincrostare senza fatica motori di auto, moto e tutte le parti meccaniche in genere. Dona lucenza ed evita il formarsi della ruggine.

**GB SPRAY ENGINE-WASH**

Essential product to degrease, dissolve and remove deposits from engines and all mechanical parts in general. It restores gloss and avoids rust formation.

**F LAVE-MOTEUR SPRAY**

Produit indispensable pour dégraisser, déterger et désincruster sans peine les moteurs des voitures et des motocyclettes et toutes les parties mécaniques en général. Redonne l'éclat du neuf et évite la formation de la rouille.

**E LAVA MOTORES SPRAY**

Es un producto indispensable para desgrasar, desincrustar, deterger sin fatiga motores de coche, moto y todas las partes mecánicas en general. Da lucidez y evita la formación del herrumbre.

**CZ ČISTIČ MOTORŮ**

Přípravek na odmašťování, čištění a odstraňování usazenin z motorů automobilů, motocyklů a ostatních mechanických částí z kovů. Dodává lesk a zabraňuje korozi.

**SK ČISTIACI PROSTRIEDOK NA MOTORY**

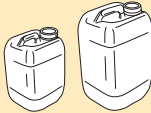
Neodmysliteľný výrobok na odmasťovanie, čistenie a odstraňovanie usadenín-nánosov bez námahy z motorov áut, motoriek a všeobecne zo všetkých mechanických častí. Dodáva lesk a vyhýba sa vytváraniu hrdze.

**PL SPRAY DO MYCIA SILNIKÓW**

Spray do mycia silników, skutecznie rozpuszczający wszelkiego rodzaju brud, smary, oleje nawet przypalone i zeszarałe. Idealnie umyje silnik pozostawiając antykorozyjną warstwę ochronną.

**HR SPREJ ZA PRANJE MOTORA**

Ovaj proizvod služi za uklanjanje masnoća i naslaga odnosno taloga s motora i svih mehaničkih sklopova općenito. Daje sjaj očišćenim površinama i onemogućava stvaranje korozije.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
19808	ml	400	Spray	12	6,20
			CONFEZIONI IN TANICA		
19848	lt	5	Tanica	4	33,50
19851	lt	10	Tanica	1	63,00
19853	lt	25	Tanica	1	148,80
<b>Modo d'uso:</b>		diluire il prodotto 1:4-8 con acqua.			
<b>Use:</b>		dilute the product 1:4-8 with water.			

cod. 19808

**START >> Partenza Rapida****I PARTENZA RAPIDA**

Spruzzando START sul filtro dell'aria, permette una partenza immediata anche dopo una lunga permanenza a bassa temperatura, sia per motori diesel e benzina, che per motori marini.

**GB QUICK START**

By spraying START on the air filter it enables an immediate starting, even after a long stay at low temperature, both for diesel and petrol engines as well as marine engines.

**F DÉPART RAPIDE**

En aspergeant START sur le filtre à air, il permet un départ immédiat même après une longue permanence à basse température. Pour moteurs Diesel, à essence et moteurs marins.

**E ARRANQUE RAPIDO**

Rociendo Start sobre el filtro de aire, permite un arranque rápido aunque después de un larga permanencia a bajas temperaturas, sea para motores diesel y a gasolina como para motores marinos.

**CZ "RYCHLÝ START"**

Nastříkáním výrobku START na vzduchový filtr se umožní okamžitý start i po dlouhém stání při nízké teplotě u dieselových, benzínových a lodních motorů.

**SK "RYCHLÝ START"**

Nastriekáním výrobku START na vzduchový filter sa

umožní okamžitý štart aj po dlhom státi pri nízkej teplote, či už u dieselových a benzínových motorov alebo aj u lodných motorov.

**PL ODPALENIE NATYCHMIASTOWE SILNIK**

Rozpylając START na filtr powietrza, zapewni natychmiastowe uruchomienie silnika, nawet przy długim postoju w niskich temperaturach. Nadaje się do wszystkich rodzajów silników: benzynowych, diesel, motorówki, motocykle, traktory itp.

**HR BRZO KRETANJE**

Prskanjem START-a po zračnom filteru omogućuje se trenutno paljenje motora čak i nakon dugog stajanja na niskim temperaturama. Upotrebljava se za benzinske i dizel motore, kao i za pomorske strojeve.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
10008	ml	400	Spray	12	7,90

cod. 10008





cod. 16404

**I CMT UNIVERSALE SPRAY IDROFUGO PER CONTATTI ELETTRICI**

Anticorrosivo, espelle l'umidità, ripristina l'isolamento elettrico, lubrifica, deterge, facilita la conducibilità dei contatti elettrici; raggiunge anche le parti meno accessibili.

**GB CMT WATERPROOFING FOR ELECTRICAL CONTACTS**

Anticorrosive, it expels dampness, restores electrical insulation, lubricates, cleans, helps contacts conductivity; it reaches even the most inaccessible parts.

**F CMT HYDROFUGE POUR LES CONTACTS ÉLECTRIQUES**

Anticorrosif, il expulse l'humidité, rétablit l'isolation électrique, lubrifie, déterge, aide la conductibilité des contacts électriques, arrive aux coins les plus inaccessibles.

**E CMT UNIVERSAL SPRAY HIDROFUGO PARA CONTACTOS ELECTRICOS**

Anticorrosivo, aleja la humedad, restablece el aislamiento eléctrico, lubrifica, deterge, facilita la conductibilidad de los contactos eléctricos; alcanza las partes menos accesibles.

**CZ CMT UNIVERZÁLNÍ VODÉZDORNÝ PROSTŘEDEK NA ELEKTRICKÉ KONTAKTY**

Antikoroziní odblokovač, vodě-vzdorný. Obnovuje elektrickou izolaci, maže, čistí a vniká i do méně přístupných částí.

**SK CMT VODOTESNIACI PROSTRIEDOK NA ELEKTRICKÉ KONTAKTY**

Antikorozičný odblokovač, odpudzuje vlhkosť, obnovuje elektrickú izoláciu, maže, čistí, neznižuje-nemení vodivosť kontaktov, dosiahne aj časti menej prístupné.

**PL CMT PRZYWRACA KONTAKT ELEKTRYCZNY**

Antykorozyjny, odblokowujący, usuwa wilgoć, zostawia warstwę ochronną, zapewnia kontakt elektryczny również w miejscach trudnodostępnych.

**HR CMT ODSTRANJIVAČ VLAGE S ELEKTRIČNIH KONTAKATA**

Antikoroziivni sprej koji uklanja talog, odstranjuje vlagu, podmazuje i čisti, obnavlja električnu izolaciju te održava provodnost električnih kontakata. Doseže i do nedostupnih dijelova.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16404	ml	200	Spray	12	4,00

## CMT MARINE &gt;&gt; Protettivo Antiossidante per Contatti Elettrici



cod. 16604

**I PROTETTIVO-ANTIOSSIDANTE**

Protegge i metalli e le parti elettriche dalla corrosione specialmente in ambiente salmastoso. Sblocca, lubrifica, deterge, penetrando nelle parti più inaccessibili. Espelle l'umidità; ripristina l'isolamento elettrico facilitando la partenza dei motori bagnati.

**GB PROTECTIVE - ANTIOXIDING**

It protects metals and electrical parts from corrosion, especially in sea environments. It frees, lubricates and cleans, reaching even the most inaccessible parts. Expels dampness, restores electrical insulation and helps starting wet engines.

**F PROTECTIF - ANTIOXYDANT**

Protège les métaux et les parties électriques de la corrosion, surtout dans des environs saumâtres. Il débloque, lubrifie, déterge et pénètre dans les coins les plus inaccessibles. Il expulse l'humidité, rétablit l'isolation électrique, aide le démarrage des moteurs mouillés.

**E PROTETTIVO - ANTIOSSIDANTE**

Protegge los metales y las partes eléctricas da la corrosión especialmente en los ambientes salobres. Libera, lubrifica, deterge penetrando en las partes mas inaccesibles. Aleja la humedad, restablece el aislamiento eléctrico facilitando el arranque de los motores bañados.

**CZ VÝROBEK K OCHRANĚ PLOVRCHŮ VE SLANÉM PROSTŘEDÍ - ANTIOXIDANT**

Ochranný prostředek kovů před korozí. Odblokovává, maže, čistí, vniká i do méně přístupných částí. Odpuzuje vlhkosť a obnovuje elektrickou izolaci. Umožňuje nastartování mokrých motorů.

**SK OCHRANNÝ ANTIOXIDANT**

Chrání všetky kovy pred koróziou, špeciálne v slanem prostredí. Odblokováva, maže, čistí a vniká aj do najnepriístupnejších častí. Odpudzuje vlhkosť a obnovuje elektrickú izoláciu. Umožňuje naštartovanie mokrých motorov.

**PL OCHRONA METALI ŁATWOUTLENIAJĄCYH SIĘ**

Chroni wszystkie metale przed utlenianiem się przede wszystkim. Odblokowuje smaruje, myje, penetruje miejsca trudnodostępne. Usunie wilgoć zapewniając kontakt elektryczny. Polecany dla silników motorówek i skuterów wodnych.

**HR ANTI OKSIDIRAJUĆI SPREJ**

Zaštićuje sve metale i električne dijelove od korozije, posebno one koje su izložene djelovanju soli. Uklanja nakupine, čisti te doseže i do teže dostupnih dijelova. Uklanja vlagu, obnavlja električnu izolaciju i omogućava pokretanje vlažnih motora.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16604	ml	200	Spray	12	6,40

**I PULITORE UNIVERSALE SPRAY**

Indispensabile per la pulizia di tutti i giorni della casa, auto, industria e nautica. Poker con la sua esclusiva formula a base di tensioattivi, ha un forte potere detergente su tutte le superfici lavabili. Può essere usato sia puro che diluito con acqua a seconda degli usi.

**GB UNIVERSAL SPRAY CLEANER**

Indispensable for daily cleaning of house, car, factory and boat. Thanks to its exclusive formula based on surfactants, POKER has a great detergent power on all washable surfaces. It can be used either pure or diluted with water, according to the different uses.

**F NETTOYEUR UNIVERSEL SPRAY**

Indispensable pour le nettoyage quotidien de la maison, de la voiture et des bateaux. Grâce à sa formule à base de tensioactifs, POKER a un grand pouvoir détergent sur toutes les surfaces lavables. Il peut être utilisé aussi bien pur que dilué dans l'eau, selon les usages.

**E LIMPIADOR UNIVERSAL SPRAY**

Indispensable para la limpieza diaria de la casa, del coche, de la industria, de la náutica. Poker con su exclusiva fórmula a base de tensioactivos, ha poder detergente sobre todas las superficies lavables. Puede ser usado puro como diluido con agua según el uso.

**CZ UNIVERZÁLNÍ ČISTIČÍ PROSTŘEDEK**

Univerzální čistič prostředek, který díky povrchově aktivním látkám se silnou čistící schopností nachází uplatnění v domácnostech, průmyslu, námořnictvu a při čištění automobilů. POKER můžeme použít koncentrovaný i ředěný vodou dle účelu.

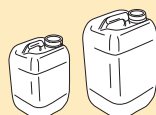
**SK UNIVERZÁLNY ČISTIACI PROSTRIEDOK - (spray)**

Univerzálny čistiaci prostriedok, nepostrádateľný na každodenné čistenie domácností, áut, v priemysle a námorníctve. POKER so svojou exkluzívnou formuláciou na základe povrchovo aktívnych látok má silnú čistiacu schopnosť na všetkých umývateľných povrchoch. Môže byť používaný ako koncentrovaný, tak aj zriedený vodou podľa účelu.

**PL DETERGENT UNIWERSALNY**

Środek uniwersalny do czyszczenia, mycia i higieny ogólnej każdego dnia w domu, biurze, samochodzie, przemyśle, na morzu. Poker jest kompozycją substancji aktywnych myjących wszystkie powierzchnie. W zależności od rodzaju zabrudzeń używać bezpośrednio lub rozcieńczyć wodą.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
34640	ml	750	Flacone	12	5,00



CONFEZIONI IN TANICA

34648	Kg	5	Tanica	4	23,90
34651	Kg	10	Tanica	1	45,20
34653	Kg	25	Tanica	1	110,30

**NON SCHIUMOGENO**

34851	Kg	10	Tanica	1	50,80
34853	Kg	25	Tanica	1	123,50

**Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:10-20 con acqua.

**Use:** dilute the product 1:10-20 with water.



**FUGHE STOP >> Rilevatore Fughe di Gas**

**I FUGHE STOP RILEVATORE FUGHE DI GAS NON INFIAMMABILE**

Serve per rilevare perdite su impianti di qualsiasi tipo di gas, anche a bassa pressione: gas infiammabili, tossici, ciclo climatizzatori, aria compressa, ecc.

**GB FUGHE STOP GAS LEAK DETECTOR NOT FLAMMABLE**

It is used to reveal loss on every kind of gas system even on that with low pressure: flammable gas, toxic gas, cycle air-conditioning, compressed air, etc..

**F FUGHE STOP-REVELEATEUR DE FUITES DE GAS - NON INFLAMMABLE**

Il est utilisé pour la revelation des fuites sur installations de tous les types de gas, aussi sur ceux à basse pression: gas inflammables, toxiques, cycle- climatiseur, air comprimé.

**E FUGHE STOP DETECTOR DE FUGAS DE GAS NO INFLAMABLE**

Se usa para descubrir cualquier pérdida en cualquier sistema de gas, incluso en aquellos a baja presión: gas inflamable, gas tóxico, sistemas de aire acondicionado, aire comprimido, etc.

**CZ FUGHE STOP ZJIŠŤOVAČ ÚNIKU PLYNU**

Zjišťuje úniky u jakýchkoli plynových zařízeních i při nízkém tlaku: hořlavých plynů, toxických látek, klimatizace, vzduchotechniky, apod. **OBSAHUJE EKOLOGICKÝ NEHOŘLAVÝ PLYN.**

**SK FUGHE STOP-GAS LEAK DETECTOR-NOT FLAMMABLE HORĽAVÝ ODKRÝVAČ PLYNOV.**

Používa sa na odhaľovanie (zistiťovanie) únikov (strát) plynu na každom plynovom systéme, najmä na systéme s nízkym tlakom: horľavý plyn, toxický plyn, okruhovú klimatizáciu, stlačený vzduch, atď.

**OBSAHUJE EKOLOGICKÝ AĚNEHOŘLAVÝ PLYN.**

**PL FUGHE STOP WYKRYWACZ IESZCZELNOŚCI GAZU NON INFIAMMABILE - NIEPALNY**

Przeznaczony do wykrywania nieszczelności w instalacjach gazowych nawet niskociśnieniowych: gazy palne, toksyczne instalacje klimatyzacyjne lub sprężonego powietrza.

**HR FUGHE STOP ISTICANJU I ISPUŠTANJU PLINA NIJE ZAPALJIVO**

Ovaj proizvod služi za označavanje gubitaka svih vrsta plinova pa i onih niskog tlaka: zapaljivih, otrovnih, iz klima uređaja, komprimiranog zraka itd. **PROIZVOD JE NA BAZI EKOLOŠKOG PLINA, NIJE ZAPALJIV.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
15810	ml	500	Spray	12	7,10



cod. 16006



**I** COLLA PERMANENTE. Adesivo pratico e veloce per l'incollaggio di etichette su cassoni, carrelli, scaffali e stoccaggio materiali. Adesivo estremamente versatile, indicato per la maggior parte dei materiali leggeri e pesanti, in particolare fogli di plastica, metalli, schiume, tessuti, sugheri, cartone.

**GB** COLLA PERMANENTE. Practical and very fast sticker for labels on large cases, carts, shelves and stock materials. Adhesive extremely versatile, suitable for the most greater part of light and heavy materials, particularly plastic sheets, metals, foams, plotted, corks, cardboard.

**F** COLLA PERMANENTE. Adhésif pratique et rapide pour le collage d'étiquettes sur des grandes boîtes, étagères et stockage de matériels. Adhésif multi-usages, indiqué pour la plus grande partie des matières légères et épaisses, en particulier feuilles et plastique, métaux, mousses tissées, lièges, carton.

**E** COLLA PERMANENTE. Adhesivo práctico y rápido para pegar etiquetas sobre cajones, carritos, lejas y almacenaje de materiales ligeros y pesados. Particularmente indicado en folios de plástico, metales, espuma, tejidos, corcho, cartón.

**CZ** COLLA PERMANENTE. Univerzálné lepidlo - dočasné Praktické a veľmi rýchle lepenie väčších etikiet na krabice, skladové poradače a pod. Vhodné na všetky druhy povrchov ako napr. papier, omietky, plasty, kovy, polystyrén. Zlepené materiály je možné ľahom oddeliť a znovu prilepiť.

**SK** COLLA PERMANENTE. Univerzálné lepidlo - trvalé Praktické a veľmi rýchle lepenie väčších etikiet na krabice, skladové poradače, materiál a pod. Extrémne priľnavé lepidlo vhodné na všetky druhy povrchov ako napr. papier, omietky, plasty, kovy atď

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16006	ml	300	Spray	12	9,90

## COLLA REMOVIBILE >> Adesivo Universale Removibile

cod. 16106



**I** COLLA RIPOSIZIONABILE. Adesivo estremamente versatile indicato per la maggior parte dei materiali leggeri, in particolare fogli di plastica, schiume, tessuti, sugheri, cartone, polistirolo espanso. USO: agitare bene prima dell'uso, pulire la superficie da incollare, unire le parti quando l'adesivo ha raggiunto un elevato potere incollante per evitare intasamento dell'ugello dopo l'uso. Capovolgere la bombola e tenere premuta la valvola finché il getto nebulizzato non presenti più tracce di adesivo.

**GB** COLLA RIPOSIZIONABILE. Extremely polyvalent sticker, fit for the majority of light materials, in particular plastic sheets, foams, cork, carton, expanded polystyrene.

Use: shake the bomb before the use. Clean the surface to glue, join the parts when the sticker reaches a high gluing power. To avoid obstruction of the nozzle, after the use turn the bomb upside down and maintain the valve pressed until the jet presents adhesive traces. INSTRUCTIONS: spray on and spread over the surface with a cloth.

**F** COLLA RIPOSIZIONABILE. Adhésif extrêmement polyvalent, indiqué pour la plupart des matériaux légers, en particulier: feuilles en plastique, métaux, mousses, tissus, liège, carton et polystyrène expansé. Mode d'emploi: bien agiter avant l'emploi, nettoyer la surface à coller, unir les pièces lorsque l'adhésif a atteint un pouvoir collant élevé, pour éviter que le gicleur ne s'obture après l'emploi, renverser la bombe et appuyer sur la valve jusqu'à ce que le jet nébulise ne présente plus de traces d'adhésif.

**E** COLLA RIPOSIZIONABILE. Adhesivo muy versátil, indicado para la mayor parte de materiales ligeros, en especial, hojas de plástico, metales, espumas, tejidos, corchos, cartón y espuma de poliestireno. EMPLEO: agitar bien antes de usar, limpiar la superficie que se ha de pegar. Unir las partes cuando el adhesivo ha alcanzado un alto poder de adhesión. Para evitar atascos de la tobera después de usarse, poner boca abajo la botella y mantener presionada la válvula hasta que el chorro pulverizado ya no presente restos de adhesivo.

**CZ** COLLA RIPOSIZIONABILE. UNIVERZÁLNÍ LEPIDLO - DOČASNÉ Praktické a veľmi rýchle lepenie väčších etikiet na krabice, skladové poradače, materiál apod. Vhodné na všetky druhy povrchů, jako např. papír, omítky, plasty, kovy, polystyren. Slepené materiály lze takem oddělit a znovu přilepit.

**SK** COLLA RIPOSIZIONABILE. UNIVERZÁLNÍ LEPIDLO - TRVALÉ Praktické a veľmi rýchle lepenie väčších etikiet na krabice, skladové poradače, materiál apod. Extrémne priľnavé lepidlo vhodné na všetky druhy povrchů, jako např. papír, omítky, plasty, kovy atd.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16106	ml	300	Spray	12	8,90

## PlastiSÍ >> Plastificante Protettivo



cod. 16208



**I** PLASTISÍ PLASTIFICANTE TRASPARENTE BRILLANTE

PLASTISÍ crea una pellicola protettiva di lunga durata che mantiene la sua lucentezza nel tempo. Resiste ai raggi UV, agli agenti atmosferici, agli alcoli, alla benzina, agli olii e ai detersivi forti. Resistente fino a una temperatura di 120°C. Applicabile su superfici in metallo, alluminio, plastica, gomma, legno, pietra e ottimo anche per plastificare fogli di carta, foto e disegni. PLASTISÍ è ideale come impermeabilizzante non silicico e come sigillante da piccole infiltrazioni. Utilizzabile sia all'interno che all'esterno.

**GB** PLASTISÍ TRANSPARENT GLOSSY PLASTICIZER

PLASTISÍ creates a long lasting protective film maintaining its brightness in time. It resists to UV rays, atmospheric agents, alcohols, petrol, oils and to strong detergents. Heat resisting until 120°C. Applicable on surfaces in metal, aluminium, plastic, rubber, wood, stone and ideal also to plasticize paper sheets, photos and drawings. PLASTISÍ is perfect as non-silicon waterproofing and as sealant from little infiltrations. Either internal or external use.

**F** PLASTISÍ PLASTIFIANT TRANSPARENT BRILLANT

PLASTISÍ crée une pellicule protectrice à longue durée qui maintient sa brillance dans le temps. Il résiste aux rayons UV, aux agents atmosphériques, aux alcools, à l'essence, aux huiles et aux détergents forts. Résistant jusqu'à la température de 120°C. Applicable sur surfaces tels que métal, aluminium, plastique, caoutchouc, pierre et idéal aussi pour plastifier feuille en papier, photos et dessins. PASTISÍ est parfait comme imperméabilisant non-silicone et comme étanchéité des petites infiltrations. Utilisable à l'intérieur et à l'extérieur aussi.

**E** PLASTISÍ PLASTIFICANTE TRASPARENTE BRILLANTE. PLASTISÍ forma una película transparente de larga duración que mantiene su brillo en el tiempo.

Resistente a los rayos UV, a los agentes atmosféricos, al alcohol, a la gasolina, al aceite y a los detergentes fuertes. Resistente hasta una temperatura de 120 °C. Es aplicable sobre superficies de metal, aluminio, plástico, goma, madera, piedra y es óptimo para plastificar hojas de papel, fotografías y diseños. PLASTISÍ es ideal como impermeabilizante no silicónico y como sellante para pequeñas infiltraciones. Se puede utilizar tanto para interior como para exterior.

**CZ** PLASTISÍ PLASTIFIKÁTOR - BEZBARVÝ LESKLÝ

PLASTISÍ vytváří dlouhodobý ochranný film udržující dlouhodobou jasnost. Je odolný vůči UV záření, atmosférickým vlivům, alkoholu, benzínu, olejům a silným rozpouštědům. Odolný teplotám do 120°C. Aplikovatelný na kov, hliník, plast, gumu, dřevo, kámen. Ideální k ochraně (laminování) papírových listů, fotografií a kreseb. PLASTISÍ je perfektní bezsilikonová impregnace proti vodě a izolační ochranný nástřik zakrývající drobné defekty. Je určený pro použití v interiéru i exteriéru.

**SK** PLASTISÍ IARIV TRANSPARENTNÝ PLASTIFIKÁTOR

PLASTISÍ vytvára dlhotrvajúci ochranný film, zachovávajúci si lesk. Odoláva UV iareniu, atmosférick m vplyvom, alkoholu, benzínu, olejom a siln m istiacim prostriedkom. iaruvdornos je a do 120°C. Pou ite n na povrchy z kovu, hliníka, plasty, gumu, dreva, kame a a je vhodn k laminovaniu papiera, fotografií a kresieb. PLASTISÍ je perfektn bezsilikonová impregnácia proti vode a izolačný ochranný nástřik zakrývajúci drobné defekty. Je určený na použitie v interiéru a exteriéru.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16208	ml	400	Spray	6	9,50

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l

Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l

**I** Vernice finale acrilica per uso universale, per utilizzo artistico, per proteggere qualsiasi tipo di dipinto, specialmente per quelli realizzati con colori ad olio, acrilici, a tempera, ad acquerello, e con altri colori. Usata su colori perfettamente asciutti conferisce ai dipinti una finitura brillante e protettiva.

**GB** Final acrylic enamel for universal artistic use, to protect every kind of painting, especially for oil, acrylic, water-colour, tempera and pastel paintings. Used on completely dried colours, it gives to paintings a shining and protective finishing touch.

**F** Peinture finale acrylique pour usage universel artistique, pour protéger tous les types de tableaux, spécialement pour ceux réalisés avec couleurs à l'huile, acryliques, à la

détrempe, à l'aquarelle, et avec autres couleurs. Utilisée sur des couleurs parfaitement sèches elle confère aux tableaux une finition reluisante et protective.

**E** Esmalte acrílico final para uso artístico universal, para proteger todo tipo de pinturas, especialmente óleos, acrílicos, acuarelas, témpera y pasteles. Cuando se usa en colores completamente secos, da a los cuadros un acabado brillante y protector.

**CZ** Finální lak určený k ochraně uměleckých děl a maleb olejových, akrylových, temperových, akvarelu apod. Aplikuje se na důkladně zaschlé malby.

**SK** Konečný (finální) akrylový email pre univerzálne umelecké použitie. Ochraňuje všetky druhy malieb, špe-

ciálne z oleja, akrylových, vodových a pastelových farieb. Používajte na úplne suché farby. Farbám dáva žiarivý vzhľad a napomáha k ich ochrane.

**PL** Lakier akrylowy utrwalający o wszechstronnym zastosowaniu dla artystów plastyków. Zabezpiecza przed utlenianiem każdy rodzaj farb: olejne, akrylowe, plakatowe, akwarele i inne. Użyta na powierzchnię dobrze osuszoną nadaje lśniący efekt jednocześnie chroni.

**HR** Završna višenamjenska akrilna boja namijenjena umjetnicima za zaštitu slika koje su izrađene u slikarskim tehnikama kao što su ulje, akril, tempera i akvarel. Nanosi se na dobro osušene slike kojima daje završni sjaj i zaštitu.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
41120	ml	400	Spray	6	8,50

Fissativo Quadri  
Trasparente  
Per Dipinti ad  
Olio e Acrilico

41120

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l



**CARBONCINO** >> *Finale Quadri per Disegni a Carboncino*

**I** Prodotto realizzato con resine acriliche pure al 100%. Protegge i colori e ne favorisce il fissaggio, aumenta la brillantezza e rende indelebili tutti i colori ad acqua, a pastello, a carboncino.

**GB** Product realised with 100% pure acrylic resins. It protects the colours and favours their fixing, it increases the brilliance and makes indelible all water-colours, pastels and charcoal colours.

**F** Produit réalisé avec des résines acrylique pures 100%. Il protège les couleurs et il favorise leur fixation, augmente le brillant et rend indélébiles les couleurs à eau, les pastel, le fusain.

**E** Producto realizado con resinas 100% acrílicas. Protege los colores y favorece su fijación, aumenta el brillo y hace indelebiles las acuarelas, pasteles y carboncillo.

**CZ** Výrobek na bázi čistých akrylových pryskyřic. Určený k ochraně vodových barev, obrazů vytvořených pastelem a uhlem. Přispívá k jejich zářivosti, nezmazatelnosti a lesku.

**SK** 100% čistý akrylový produkt. Ochraňuje a fixuje farby. Zvyšuje ich lesk a robí vodové, pastelové a uhľikové maľby nezmazateľnými.

**PL** Produkt zawierający 100% żywicy akrylowej. Utrwala, zabezpiecza kolory, nadaje lśniącego efektu obrazom wykonanym węglem, kredkami oraz farbami wodnymi.

**HR** 100% čisti akrilni lak na bazi umjetnih smola. Zaštićuje boju, učvršćuje i pojačava sjaj svim bojama na bazi vode, pastela i drvenog ugljena.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
41121	ml	400	Spray	6	8,50

Fissativo Quadri  
Trasparente  
Per Carboncino

41121

Valore Limite CE per questo prodotto: Categ. 2e) 840 g/Contenuto Massimo di COV : <400 g/l  
Ability Limit CE for this Product : Categ. B e) 840 g/l Maximum Contents VOC : <400 g/l





**I** **AS-P70-ARIA SPRAY.** Con il suo soffio d'aria ad alta pressione permette di raggiungere le parti meno accessibili, permettendo la pulizia e la manutenzione di tastiere computer, macchine da scrivere, condizionatori, filtri e radiatori auto. USO: Inserire la cannucchia in dotazione. Spruzzare ad una distanza di cm. 5 tenendo la bombola in posizione verticale. Durante l'uso non agitare la bombola.

**GB** **AS-P70 - SPRAY AIR.** With its air spray at elevate pressure allows to reach all difficult points, making easy the cleaning and maintenance of computer key-boards, typewriters, air-conditioners, filters and cars radiators. USE: Insert the provided straw. Spray at a distance of 5cm. hanging the bomb in vertical position. Do not agitate the bomb, during the use.

**F** **AS-P70 - AIR SPRAY.** Avec son soufflé à pression élevée, il permet de rejoindre les parts moins accessibles, permettant le nettoyage des key-boards des computers, machine à taper, conditionneurs, filtres et radiateurs des autos. MODE D'EMPLOI: Introduire la paille en dotation. Asperger à la distance de cm. 5, en tenant la bombe en position verticale. Pendant l'emploi ne pas agiter la bombe.

**E** **AS-P70 - AIRE EN AEROSOL** El aire en aerosol a elevada presión permite alcanzar todos los rincones difíciles, facilitando la limpieza y mantenimiento de teclados de ordenador, máquinas de escribir, aparatos de aire acondicionado, filtros y radiadores de coche. INSTRUCCIONES: Insertar la cánola suministrada. Pulverizar a una distancia de 5 cm. manteniendo el envase en posición vertical. No agitar el envase durante el uso.

**CZ** **AS-P70 - ARIA SPRAY** Přípravek určený k údržbě

méně přístupných částí klávesnic počítačů, psacích strojů, klimatizace, filtrů a chladičů. Použití: Při aplikaci použijte přiloženou trubičku. Nastříkejte ze vzdálenosti asi 5 cm tak, aby nádobka byla ve svislé poloze. Během použití netřepejte s nádobkou.

**SK** **AS-P70- Vzduchový spray** AS-P70, tento vzduchový sprej dovoľuje dosiahnuť všetky ťažko dostupné miesta, uľahčuje čistenie a údržbu počítačovej klávesnice, písacích strojov, klimatizácií, filtrov atď. POUŽITIE: Zastrčte priloženú trubičku. Sprejujte vo vzdialenosti 5cm. Bombu (spray) držte vo zvislej polohe, netraste počas používania.

**PL** **AS-P70 - POWIETRZE SPRAY** Mocny podmuch sprężonego powietrza pozwala na oczyszczenie nawet mało dostępnych miejsc. Przeznaczony do czyszczenia klawiatur komputerowych, maszyn do pisania, klimatyzatorów, filtrów i chłodnic samochodowych. UŻYCIE: Zamontować dołączoną słomkę. Rozpylać w odległości 5 cm trzymając pojemnik w pozycji pionowej. Nie potrząsać pojemnikiem w czasie użycia.

**HR** **AS-P70 - ARIA SPRAY** Ovaj proizvod sa sposobnošću izbacivanja zraka pod visokim tlakom omogućava čišćenje i održavanje manje dostupnih dijelova na tastaturama kompjutora, strojeva za pisanje, klima uređaja, filtera i hladnjaka automobila. UPORABA: Umetnite cjevčicu u prskanje s udaljenosti od 5 cm držeći dozu u uspravnom položaju. Tijekom uporabe ne tresite dozu.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16908	ml	400	Spray	12	5,50

## AS 27 >> Aria Spray Soffio di Aria Compressa NON INFIAMMABILE



**I** **AS27 - ARIA SPRAY NON INFIAMMABILE**  
Con il suo soffio d'aria ad alta pressione permette di raggiungere le parti meno accessibili, permettendo la pulizia e la manutenzione di tastiere computer, macchine da scrivere, condizionatori, filtri e radiatori auto.

**GB** **AS 27-SPRAY AIR**  
With its air spray at elevate pressure allows to reach all difficult points, making easy the cleaning and maintenance of computer key-boards, typewriters, air-conditioners, filters and cars radiators.

**F** **AS 27 - AIR SPRAY**  
Avec son soufflé à pression élevée, il permet de rejoindre les parts moins accessibles, permettant le nettoyage des key-boards des computers, machine à taper, conditionneurs, filtres et radiateurs des autos.

**E** **AS 27- AIRE EN AEROSOL**  
El aire en aerosol a elevada presión permite alcanzar todos los rincones difíciles, facilitando la limpieza y mantenimiento de teclados de ordenador, máquinas de escribir, aparatos de aire acondicionado, filtros y radiadores de coche.

### ENERGY GAS

Netto ml. 200

Confezionato in bombola da 400 ml

**CZ** **AS 27 - ARIA SPRAY**  
Přípravek určený k údržbě méně přístupných částí klávesnic počítačů, psacích strojů, klimatizace, filtrů apod. **OBSAHUJE EKOLOGICKÝ NEHOŘLAVÝ PLYN.**

**SK** **AS 27- VZDUCHOVÝ SPRAY**  
AS 27, tento vzduchový sprej dovoľuje dosiahnuť všetky ťažko dostupné miesta, uľahčuje čistenie a údržbu počítačovej klávesnice, písacích strojov, klimatizácií, filtrov atď. Obsahuje ekologický nehorľavý plyn.

**PL** **AS 27 - POWIETRZE SPRAY**  
Mocny podmuch sprężonego powietrza pozwala na oczyszczenie nawet mało dostępnych miejsc. Przeznaczony do czyszczenia klawiatur komputerowych, maszyn do pisania, klimatyzatorów, filtrów i chłodnic samochodowych.

**HR** **AS 27 - ARIA SPRAY**  
Ovaj proizvod sa sposobnošću izbacivanja zraka pod visokim tlakom omogućava čišćenje i održavanje manje dostupnih dijelova na tastaturama kompjutora, strojeva za pisanje, klima uređaja, filtera i hladnjaka automobila.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
16920	ml	200	Spray	12	12,60

**I** Cod. 31899 - AVVISATORE ACUSTICO (COMPLETO DI TROMBA E BOMBOLA)  
Cod. 31806 - AVVISATORE ACUSTICO (RICAMBIO).

**GB** Cod. 31899 - FOG HORN  
Cod. 31806 - FOG HORN (REFILL)

**F** Cod. 31899 - AVERTISSEUR À GAZ  
Cod. 31806 - AVERTISSEUR À GAZ (RECHARGE)

**E** Cod. 31899 - AVISADOR ACUSTICO  
Cod. 31806 - RESPUESTO AVISADOR ACUSTICO.

**CZ** Kód. 31899 - KLAKSON  
Kód. 31806 - NÁPLŇ DO KLAKSONU.

**SK** Kód. 31899 - KLAKSÓN  
Kód. 31806 - KLAKSÓN (náharada)

**PL** Cod. 31899 - AKUSTYCZNY  
Cod. 31806 - WYMIENNIK

**HR** Šifra 31899 - AKUSTIČNI SIGNALNI UREDJAJ  
Šifra 31806 - AKUSTIČNI SIGNALNI UREDJAJ-ZAM-JENSKI



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
31899	ml	400	Scatola	12	9,80
31808	ml	400	Ricambio	12	5,50

**SF >> Estinguente per Auto, Camper, Barca, Casa.**

**I** ESTINGUENTE CON SUPPORTO  
Questo estintore spegne immediatamente qualsiasi principio d'incendio. Eccellente per auto, camion, barche, caravan, uffici, cucine, ecc. È anticorrosivo e non sporca. Può essere impiegato diverse volte.

**GB** EXTINGUISHER WITH SUPPORT  
It extinguishes fire immediately. Suitable for cars, trucks, boats, caravans, offices, kitchens, etc. Non corrosive and stainproof. It can be used more than once.

**F** EXTINCTEUR - AVEC SUPPORT  
Cet extincteur éteint immédiatement tout début d'incendie. Idéal pour voitures, camions, bateaux, caravanes, bureaux, cuisines, etc. Anticorrosif, il ne tache pas. Il peut être employé plusieurs fois.

**E** EXTINTOR COCHE CON SUPORTE  
Este extintor apaga inmediatamente cualquier principio de incendio. Excelente para auto, camión, embarcaciones, caravan, oficinas, cocinas, etc. Es anticorrosivo y no ensucia. Puede ser utilizado varias veces.

**CZ** HASÍČÍ PŘÍPRAVEK  
Vhodný k likvidaci jakýchkoli požárů. Vhodný do automobilů, kamionů, člunů, karavanů, kanceláří, kuchyní,

apod. Je antikorozi, nezanechává skvrny a může být vícenásobně použit

**SK** HASIACI PRÍSTROJ NA AUTO  
Tento hasiaci prístroj zahasí požiar akéhokoľvek pôvodu. Výborný na autá, kamióny, člny, karavány, do kancelárií, do kuchýň atď. Je antikorozi

nešpiní. Môže byť použitý viacrázovo.

**PL** GAŚNICA  
Ta gaśnica zagasi szybko każdy zarodek pożaru. Idealna do samochodu, ciężarówki, barki, magazynu, biura i domu. Nie wchodzi w reakcję, nie brudzi, może być użyta wiele razy.

**HR** SPREJ ZA GAŠENJE POČETNOG POŽARA SA STAL-KOM.  
Ovaj sprej u trenutku gasi plamen. Može se koristiti za automobile, kamione, barke, auto prikolice, urede i kuhinje. Nije korozivan i ne ostavlja mrlje. Može se upotrebljavati više puta.

Cod.	U.M	Cont	Completo di Supporto	Conf	P.Z	EURO
06619	gr	500	SI	Spray	12	9,10
06622	Kg	1	SI	Spray	12	12,10





cod. 37549

**Con Pompa  
Dosatore**

**I** LAVAMANI IN GEL AD ALTO POTERE PULENTE

Detergente in gel per la rimozione di tutti gli sporchi tenaci e resistenti. Si scioglie immediatamente al contatto con le mani. I principi attivi detergenti naturali del cocco e degli agrumi assicurano una pulizia rapida e perfetta. Grazie alle proteine ad attività specifica, ridona mani pulite, pelle morbida ed elastica.

**GB** SPECIAL HAND DETERGENT

Cleansing gel effective to remove all dirt from skin. It dissolves very easily. The natural active detergent principles of coconut and citrus assure a complete and rapid cleaning. Its specific active proteins leave your hands clean, soft and supple.

**F** DETERGENT SPÉCIAL POUR LES MAINS

Détergent en gel pour éliminer la saleté la plus tenace et la plus résistante. Il dissout immédiatement au contact des mains. Les principes actifs détergents naturels de la noix de coco et des agrumes, permettent de laver rapidement et parfaitement les mains. Les protéines spécifiques rendent à la peau toute sa douceur et sa souplesse naturelles.

**E** DETERGENTE ESPECIAL PARA MANOS

Detergente en gel para la eliminación de todas las suciedades tenaces y resistentes. Se disuelve inmediatamente al contacto con las manos. Los principios activos detergentes naturales del coco y de los cítricos aseguran una limpieza rápida y perfecta. Gracias a las proteínas de actividad específica, regresan unas manos limpias, piel suave y elástica.

**CZ** ČISTÍCÍ GEL NA RUCE S VYSOKOU ČISTÍCÍ SCHOPNOSTÍ

Čistící gel na odstranění silných a odolných nečistot s okamžitým účinkem. Díky výtažkům z kokosu a citrusů a aktivním proteinům zanechává ruce čisté a hebké.

**SK** ČISTIACI GEL NA RUKY S VYSOKOU ČISTIACOU SCHOPNOSŤOU

Čistiaci gelový prostriedok na odstránenie všetkých trvalých a odolných nečistôt. Okamžite sa rozpúšťa pri kontakte s rukami. Prírodná aktívna čistiaca podstata kokosu a citrusov zabezpečuje rýchle a perfektné čistenie. Vďaka špecificky aktívnym proteínom robí ruky čistými, pokožku hebkú a pružnú.

**Detergenti naturali derivati  
dal cocco e agrumi, arricchito  
con proteine.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
		CONFEZIONI IN TANICA Con dosatore			
		37549	lt	5	Tanica

## MACOTA GEL VERNICI &gt;&gt; Gel Lavamani per Vernici e Inchiostri



cod. 37249

**Con Pompa  
Dosatore**

**I** LAVAMANI IN GEL SPECIALE PER INCHIOSTRI E VERNICI - Detergente in gel per la rimozione di tutti gli sporchi tenaci e resistenti. Prodotto speciale particolarmente indicato per la pulizia di inchiostri e vernici (tipografi, carrozzieri, pittori, ecc...). Si scioglie immediatamente al contatto con le mani. I principi attivi detergenti naturali del cocco e degli agrumi assicurano una pulizia rapida e perfetta. Grazie alle proteine ad attività specifica, ridona mani pulite, pelle morbida ed elastica.

**GB** SPECIAL HAND DETERGENT FOR INK AND PAINT - Cleansing gel effective to remove all dirt from skin. It is an especially suitable product to clean ink and paint (i. e. printers, bodyworkers, painters, etc.). It dissolves very easily. The natural active detergent principles of coconut and citrus assure a complete and rapid cleaning. Its specific active proteins leave your hands clean, soft and supple.

**F** DETERGENT SPÉCIAL POUR LES MAINS POUR ENCRE ET VERNIS - Détergent en gel pour éliminer la saleté la plus tenace et la plus résistante. Indiqué pour le nettoyage d'encre et de vernis (imprimeurs, carrossiers, peintres). Il dissout immédiatement au contact des mains. Les principes actifs détergents naturels de la noix de coco et des agrumes, permettent de laver rapidement et parfaitement les mains. Les protéines spécifiques rendent à la peau toute sa douceur et sa souplesse naturelles.

**E** DETERGENTE PARA MANOS ESPECIAL PARA TINTA Y PINTURA - Detergente en gel para la eliminación de todas las suciedades tenaces y resistentes. Producto especial, particularmente indicado para la limpieza de tintas y barnices (tipografías, carrocerías, pintores, ect). Se disuelve inmediatamente al contacto con las manos. Los principios activos detergentes naturales del coco y de los cítricos aseguran una limpieza rápida y perfecta. Gracias a las proteínas de actividad específica, regresan unas manos limpias, piel suave y elástica.

**CZ** ČISTÍCÍ GEL NA RUCE - SPECIÁLNĚ NA INKOUSTY A BARVY - Čistící gel na odstranění silných nečistot speciálně

určený k odstranění inkoustů a barev z rukou polygrafov, lakýrníků, malířů, atd. s okamžitým účinkem. Díky výtažkům z kokosu a citrusů a díky aktivním proteinům zanechává ruce čisté a hebké.

**SK** ČISTIACI GEL NA RUKY (ŠPECIÁLNE NA ATRAMENTY A NÁTERY) - Čistiaci gelový prostriedok na odstránenie všetkých trvalých a odolných nečistôt. Špeciálny výrobok obzvlášť určený na čistenie atramentov a náterov (napr. pre polygrafov, karosárov, maliarov atď.). Okamžite sa rozpúšťa pri kontakte s rukami. Prírodná aktívna čistiaca podstata kokosu a citrusov zabezpečuje rýchle a perfektné čistenie. Vďaka špecificky aktívnym proteínom robí ruky čistými, pokožku hebkú a pružnú.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
		CONFEZIONI IN TANICA Con dosatore			
		37249	lt	5	Tanica

**Detergenti naturali  
derivati dal cocco e  
agrumi, arricchito  
con proteine.**



**I** SAPONE LIQUIDO CREMOSO AD ALTO POTERE DETERGENTE

**SK** TEKUTÉ MYDLO S VYSOKOU ČISTIACOU SCHOPNOSŤOU

**GB** LIQUID SOAP WITH GREAT DETERGENT POWER

**PL** PŁYN DO MYCIA RĄK

**F** SAVON LIQUIDE À HAUT POUVOIR DÉTERGENT

**HR** TEKUĆI SAPUN S VISOKOM SNAGOM PRANJA

**E** JABON LIQUIDO A ALTO PODER DETERGENTE

**CZ** TEKUTÉ MÝDLO S VYSOU ČISTIČÍ SCHOPNOSTÍ

Confezione Con DOSASAPONE					
Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
37842	ml	750	Flacone	12	5,00
37849	Kg	5	Tanica	4	29,20
			<b>TANICA RICARICA</b>		



cod. 37842

750 ml



cod. 37849

Con Pompa Dosatore

OMINO BLU >> Pasta Lavamani

**I** PASTA LAVAMANI

Crema detergente sgrassante e dissolvente dello sporco. Lascia le mani morbide.

**SK** ČISTIACA PASTA NA RUKY

Čistiaca pasta na odmasťovanie a rozpúšťanie nečistoty. Zanecháva jemné ruky.

**GB** HAND WASHING CREAM

Hand washing cream. It removes grease and dissolves dirt, leaving the skin soft.

**PL** Pasta do mycia rąk o właściwościach odtuszczających i usuwających przykry zapach. Pozostawia skórę miękką i elastyczną.

**F** PÂTE DÉTERGENTE POUR LES MAINS

Crème détergente, dégraissante et dissolvante. Laisse la peau douce.

**HR** PASTA ZA PRANJE RUKU

Pasta za pranje masnih i jako zaprljanih ruku. Ruke čine mekšim.

**E** PASTA DETERGENTE PARA LAS MANOS

Crema detergente desgrasadora, disuelve la suciedad. Deja las manos suaves.

**CZ** ČISTIČÍ PASTA

Čističí pasta určená k rozpouštění a odstraňování mastných nečistot. Ruce zůstávají po umytí jemné.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
38246	lt	1	Barattolo	12	4,00
38250	lt	5	Secchiello	4	14,10



cod. 38246



cod. 38250

**I DEODORANTE SPRAY SENZA GAS**

Macota RESPIRO é il profumo ideale per auto e ambienti. Totalmente naturale, realizzato in 12 profumazioni diverse, in confezione spray senza gas, prodotto con materiali totalmente riciclabili e senza l'aggiunta di nessun tipo di gas. RESPIRO non unge e non macchia. L'alta concentrazione del prodotto permette una lunga durata nel tempo, da 2 a 4 mesi.

cod. 30898

cod. 30998

**GB DEODORANT WITHOUT GAS**

Macota RESPIRO is the ideal deodorant for cars and rooms, that is completely natural and realized in 12 different scents, in a spray no gas bottle, manufactured with completely recyclable materials and without the addition of any gas. Macota RESPIRO do not grease or smear. The high concentration of the product allows to last well in time, from 2 to 4 months.

**F DÉODORANT SPRAY SANS GAZ**

Macota RESPIRO est le déodorant idéal pour la voiture et les petits milieux, totalement naturel, réalisé en 12 parfums différents, en flacon spray sans gaz, produit avec des matériaux

complètement recyclables et sans l'adjonction d'aucun type de gaz. Macota RESPIRO ne salit et ne tache pas. La haute concentration du produit permet une longue durée, de 2 à 4 mois.

**E DESODORANTE EN SPRAY SIN GAS**

Macota RESPIRO es el desodorante ideal para coches y habitaciones, es completamente natural y se presenta en 12 perfumes diferentes, en un envase de spray sin gas, producido con materiales totalmente reciclables y sin la adición de ningún tipo de gas. Macota RESPIRO no engrasa ni mancha. La alta concentración del producto permite una larga duración en el tiempo, de 3 a 4 meses..

**CZ OSVĚŽOVAČ - MECHANICKÝ ROZPRAŠOVAČ**

Macota RESPIRO je vůně určená do automobilů a ostatních prostorů, ve 12 různých vůních v mechanickém rozprašovači bez pohonného plynu. Obal je celkově recyklovatelný. RESPIRO nezanechává po aplikaci mastné skvrny, díky vysoké koncentraci vydrží 2 – 4 měsíce.

**SK OSVIEŽOVAČ VZDUCHU BEZ PLYNU**

Macota RESPIRO je ideálny osviežovač do auta a miestností. Je vyrobený z prírodných látok v dvanástich vôňach s mechanickým rozprašovačom. Nezanecháva mastné škvrny. Vysoká koncentrácia tohto produktu umožňuje použitie dva – štyri mesiace.

**PL ODŚWIEŻACZ POWIETRZA TYPU SPRAY BEZ GAZU.**

Macota RESPIRO to odświeżacz idealny do samochodu i pomieszczeń całkowicie naturalny. Dostępny w 12 różnych zapachach, w opakowaniu typu spray, nie zawierający gazu. Opakowania wyprodukowane z surowców pochodzących całkowicie z recyklingu. RESPIRO nie zostawia tłustych i innych plam. Duża koncentracja produktu umożliwi utrzymanie zapachu od 2 – 4 miesięcy.



cod. 30425



cod. 30225

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	PROFUMAZIONI					EURO
29025	ml	85	Flacone	6	Rosa	Rose	Rose	Růže	Ruža	4,40
29125	ml	85	Flacone	6	Vaniglia	Vanilla	Vanille	Vanilka	Vanilka	4,40
29225	ml	85	Flacone	6	Talco	Talcum powder	Talc boré	Pudr	Telový práder	4,40
29325	ml	85	Flacone	6	Fiori	Flowers	Fleurs	Květiny	Kvety	4,40
29425	ml	85	Flacone	6	Pino	Pine	Pin	Borovice	Borovica	4,40
29525	ml	85	Flacone	6	Lavanda	Lavander	Lavande	Levandule	Levandula	4,40
30225	ml	85	Flacone	6	Cocco	Coconut	Coco	Kokos	Kokos	4,40
30325	ml	85	Flacone	6	Pesca	Peach	Pêche	Broskev	Broskyňa	4,40
30425	ml	85	Flacone	6	Mela	Green apple	Pomme vert	Jablko	Zelené jablko	4,40
30525	ml	85	Flacone	6	Frutti di bosco	Wood fruits	Fruits de bois	Lesní plody	Lesné ovocie	4,40
30625	ml	85	Flacone	6	Mandarino	Mandarine	Mandarine	Mandarinka	Mandarinka	4,40
30725	ml	85	Flacone	6	Limone	Lemon	Citron	Citron	Citrón	4,40
<b>ESPOSITORI</b>										
30898	ESPOSITORE			1 X 24	Frutta	Fruits	Fruit	Ovocné	Ovocie	107,90
30998	ESPOSITORE			1 X 24	Natura	Nature	Nature	Přírodní	Prírodná	107,90
31098	ESPOSITORE			1 X 48	Prof. ass.	Assorted	Assorties	Různé vůně	Zmiešané	215,80

**I RESPIRO ASSORBIDORI**

Neutralizza qualsiasi odore sgradevole, lasciando l'ambiente profumato. È un prodotto ad alta concentrazione. Ideale per ambienti chiusi come interni d'auto, caravan e casa.

**GB SMELLS ABSORBER**

It neutralise any unpleasant smell, giving off a sweet scent. It is a very concentrated solution. Ideal for closed environments such as the inside of cars, caravans and houses.

**F ABSORBE ODEURS**

Il neutralise tout odeur désagréable. C'est une solution à haute concentration. C'est idéal pour des milieux fermés comme l'intérieur des voitures et des caravanes et les maisons.

**E RESPIRO ASSORBIDORI**

Neutraliza cualquier olor desagradable, dejando un agradable perfume. Se trata de un producto muy concentrado. Ideal para ambientes cerrados como el interior del automóvil, caravanas y coches.

**CZ POHLCOVAČ PACHU**

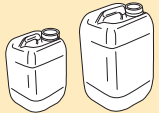
Neutralizuje jakýkoli nepříjemný zápach, zanechává prostor, příjemně provoněný. Vysoce koncentrovaný přípravek vhodný pro uzavřené prostory, např. automobily, karavany a domácnosti.

**SK PRÍPRAVOK ODSTRÁŇUJÚCI A ABSORBUJÚCI PACHY.**

Neutralizuje akýkoľvek nepríjemný pach, osvieži svojou vôňou daný priestor. Produkt je vysoko koncentrovaný. Ideálny pre uzavreté priestory, ako interiér áut, karavanov a domov.

**PL DETERGENT SPRAY DO CZYSZCZENIA OBIĆ**

Spray idealny do czyszczenia i odświeżania tapicerki, dywaników samochodowych z weluru, wełny, skóry, skay itp. Idealny również w domu: dywany, obicia, buty sportowe i inne.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
36204	ml	200	Spray	12	4,20
			<b>CONFEZIONI IN TANICA/LATTA</b>		
36248	lt	5	Tanica	4	36,00
36251	lt	10	Tanica	1	70,50
36253	lt	25	Tanica	1	169,50
<b>Modo d'uso:</b>		diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.			
<b>Use:</b>		dilute the product 1:3-5 with water.			



cod. 36204

RESPIRO CLIMATIC >> Igienizzatore per Condizionatori di Auto e Civili

**I "RESPIRO CLIMATIC" – IGIENIZZANTE PER CLIMATIZZATORI.** Evita la proliferazione batterica eliminando i cattivi odori dalle condotte di aerazione dei sistemi di climatizzazione. Igienizza l'aria immessa nell'ambiente. USO: spegnere l'impianto e spruzzare l'intera bombola con l'apposita sonda nelle bocchette di aerazione. Attendere 15 minuti prima di riutilizzare l'impianto.

**GB "RESPIRO CLIMATIC" – PURIFIER FOR AIR CONDITIONING .** It blocks bacterial proliferation and eliminates bad smells from air ducts. It purifies the air introduced into the room. USE: Switch off the implantation and spray the whole bomb content, with the provided tube, into air ducts. Wait for 15 minutes before using again de implantation.

**F "RESPIRO CLIMATIC" – PURIFICATEUR POUR CLIMATISEURS.** Il empêche la prolifération bactérienne et élimine les mauvaises odeurs des conduits d'aération. Il purifie l'air introduite dans la pièce. MODE D'EMPLOI: Eteindre le système et vaporiser toute la bombe, avec sa propre tuyau, dans les prises d'air. Attendre 15 minutes avant de réutiliser les système.

**E "RESPIRO CLIMATIC" – PURIFICADOR PARA AIRE ACONDICIONADO.** Impide la proliferación bacteriana y elimina los malos olores de los conductos de aire. Purifica el aire que llega a la habitación. USO: Apagar el sistema y pulverizar el contenido completo del envase, con el tubo que se suministra, en los conductos de aire. Esperar 15 minutos antes de usar de nuevo el sistema.

**SK RESPIRO CLIMATIC – PRÍPRAVOK NA ČISTENIE KLIMATIZÁCIE.** Blokuje bakteriálne bujnenie a eliminuje nepríjemný zápach zo vzduchového potrubia klimatizácie. Čistí vzduch v blízkom okolí.

**CZ RESPIRO CLIMATIC– PŘÍPRAVEK NA ČIŠTĚNÍ KLIMATIZACÍ.** Zamezuje šíření bakterií a odstraňuje nepříjemný zápach z klimatizací. Čistí vzduch v blízkém okolí. POUŽITÍ: Vypněte zařízení a nastříkejte celý sprej přiloženou trubičkou do místa nasávání vzduchu. Po aplikaci vyčkejte s opětovným zapnutím zařízení cca 15 min.

**PL "RESPIRO CLIMATIC" – higiena dla urządzeń klimatyzacyjnych.** Zapobiega rozwojowi bakterii, eliminuje niepożądane zapachy z przewodów klimatyzacyjnych. Oczyszcza powietrze w pomieszczeniu.

**HR KLIMA - UREĐAJA.** Zaustavlja širenje bakterija i odstranjuje neugodne mirise iz cijevi za prozračivanje. Pročišćava zrak koji se uvodi u prostorije.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
36205	ml	250	Spray	12	6,70



cod. 36205

**I** MACOTA BOOM

RIPARA E GONFIA TUTTI I TIPI DI PNEUMATICI CON O SENZA CAMERA D'ARIA PER AUTO E MOTO.

**PL** MACOTA BOOM

USZCZELNIA I WYPEŁNIA POWIETRZEM

**GB** MACOTA BOOM

REPAIRS AND INFLATES ALL TYPES OF TYRES WITH INNER TUBE AND TUBELESS.

**HR** MACOTA BOOM

NAPUHUJE I KRPA SVE VRSTE GUMA, SA ILI BEZ ZRAČNICE. NAMIJENJEN ZA GUME AUTOMOBILA I MOTORKOTAČA

**F** MACOTA BOOM

REPARÉ ET GONFLÉ TOUS LES TYPES DE PNEUS SANS OU AVEC CHAMBRE À AIR.

**E** MACOTA BOOM

INFLA Y REPARA TODO TIPO DE NEUMATICOS CON O SIN CAMARA DE AIRE PARA COCHES E MOTOS.

**CZ** MACOTA BOOM

OPRAVUJE A HUSTÍ VŠECHNY TYPY PNEUMATIK S DUŠÍ I BEZDUŠOVÝCH. NA AUTA A MOTO-CYKLY.

**SK** MACOTA BOOM

HUSTÍ A OPRAVUJE VŠETKY TYPY PNEUMATÍK S DUŠOU ALEBO BEZ DUŠE - NA AUTÁ A MOTO-TORKY.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
07818	ml	300	Spray	12	7,60

## BOOMBIKE &gt;&gt; Gonfia e Ripara Camere d'Aria di Bici in Bombola di Alluminio

**I** MACOTA BOOMBIKE

RIPARA E GONFIA TUTTI I TIPI DI PNEUMATICI CON O SENZA CAMERA D'ARIA PER BICI

**SK** MACOTA BOOMBIKE

HUSTÍ A OPRAVUJE VŠETKY TYPY PNEUMATÍK S DUŠOU ALEBO BEZ DUŠE - NA BICYKLE.

**GB** MACOTA BOOMBIKE

REPAIRS AND INFLATES ALL TYPES OF TYRES WITH INNER TUBE AND TUBELESS (BIKE).

**PL** MACOTA BOOMBIKE

WYPEŁNIA POWIETRZEM USZCZELNIAJĄC JEDNOCZEŚNIE KOŁA ROWEROWE.

**F** MACOTA BOOMBIKE

REPARÉ ET GONFLÉ TOUS LES TYPES DE PNEUS SANS OU AVEC CHAMBRE À AIR (BICYCLETTE).

**HR** MACOTA BOOMBIKE

NAPUHUJE I KRPA SVE VRSTE GUMA ZA BICIKLE SA ILI BEZ ZRAČNICE.

**E** MACOTA BOOMBIKE

INFLA Y REPARA TODO TIPO DE NEUMATICOS CON O SIN CAMARA DE AIRE PARA BICICLETAS.

**CZ** MACOTA BOOMBIKE

OPRAVUJE A HUSTÍ VŠECHNY TYPY PNEUMATIK S DUŠÍ I BEZDUŠOVÝCH. NA KOLA.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
07816	ml	75	Spray	12	6,00

**I SHAMPOO PER AUTO**

Detergente liquido universale ad alto potere schiumogeno ottimo per la pulizia a fondo delle auto, moto e tutte le parti verniciate.

**GB SHAMPOO FOR CARS**

Foamy universal liquid detergent excellent for thoroughly cleaning cars, motorbikes and all painted bodyworks.

**F SHAMPOOING POUR VOITURES**

Il permet de nettoyer efficacement les carrosseries des voitures, motos et toutes les surfaces vernies.

**E CHAMPU PARA AUTOS**

Detergente liquido universal a alto poder espumoso óptimo para la limpieza a fondo de los coches, motos, y todas las partes barnizadas.

**CZ AUTOŠAMPÓN**

Je univerzální čistící prostředek s vysokou schopností pěnění. Je vhodný na ruční mytí automobilů, motocyklů a všech lakovaných částí.

**SK ŠAMPÓN NA AUTO**

Je univerzálny tekutý čistiaci prostriedok s vysokou schopnosťou penenia, optimálny na dôkladné čistenie áut, motoriek a všetkých natretých častí.

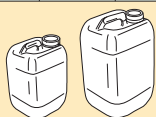
**PL SPECJALNY SZAMPON DO MYCIA SAMOCHODU**

Szampion uniwersalny wysoko pieniący się. Idealny do mycia wszystkich rodzajów karoserii, wnętrza i podwozia samochodu.

**HR ŠAMPON ZA AUTOMOBILE**

Univerzalno tekuće i jako pjenušavo sredstvo, optimalno za temeljito pranje i čišćenje automobila, motorkotača i svih obojanih dijelova.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
21441	ml	750	Flacone	12	4,00



CONFEZIONI IN TANICA

21448	Kg	5	Tanica	4	14,40
21451	Kg	10	Tanica	1	27,50
21453	Kg	25	Tanica	1	64,20

**Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:20-30 con acqua.

**Use:** dilute the product 1:20-30 with water.



**FLOR >> Shampoo Lava e Incera per Auto**

**I SHAMPOO LAVA E INCERA**

Shampoo autoasciugante che permette con una semplice operazione di lavaggio, di pulire e incerare contemporaneamente tutte le parti verniciate.

**GB WASH AND WAX SHAMPOO**

Selfdrying shampoo that allows at the same time the cleaning and waxing of all the painted parts.

**F SHAMPOOING CIRANT**

Produit de grande qualité qui nettoye et lustre grâce à sa cire spéciale. Laisse une protection sur la carrosserie tout en lui donnant un superbe éclat.

**E CHAMPU LAVA Y ENCERA**

Champú autosecante que permite con una simple operación de lavado, limpiar y encerar contemporaneamente todas las partes barnizadas.

**CZ ŠAMPÓN S VOSKEM**

Samoschnoucí šampón umožňující současně mytí a voskování všech lakovaných povrchů.

**SK ŠAMPÓN "UMÝVA A VOSKUJE"**

Je samoschnúci šampón, ktorý umožňuje súčasne jednoduchú operáciu umývania, čistenia a voskovania všetkých natretých častí.

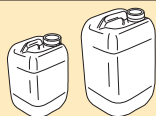
**PL SZAMPON MYJE I WOSKUJE**

Szampion z dodatkiem wosku, doskonale umyje karoserię zostawiając cienką warstwę wosku. Nie wymaga osuszania i polerowania.

**HR ŠAMPON ZA PRANJE I VOSKARENJE AUTOMOBILIA.**

Samosušeci šampion koji omogućuje istovremeno čišćenje i voskarenje svih obojanih dijelova, prilikom pranja automobila.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
22141	ml	750	Flacone	12	5,60



CONFEZIONI IN TANICA

22148	Kg	5	Tanica	4	23,90
22151	Kg	10	Tanica	1	46,20
22153	Kg	25	Tanica	1	103,40

**Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:50-100 con acqua.

**Use:** dilute the product 1:50-100 with water.





750 ml

cod. 17040

MACOTA  
NELUX  
NERO GOMME

NUOVA FORMULA  
SCHIUMA ATTIVA

SPRAY NO GAS 100% PRODOTTO

BLACK FOR TYRES  
NOIR POUR PNEUMATIQUES  
RENOVADOR DE PLASTICO  
ČERNÁ NA GUMU



cod. 17004

MACOTA  
NELUX  
NERO GOMME

NUOVA FORMULA  
SCHIUMA ATTIVA

BLACK FOR TYRES  
NOIR POUR PNEUMATIQUES  
RENOVADOR DE PLASTICO  
ČERNÁ NA GUMU

**I** **NERO PER GOMME** Prodotto speciale per pulire, proteggere e preservare dalle screpolature i pneumatici e tutte le parti in gomma. Mantiene l'elasticità della tela e rinnova il colore naturale.

Delicatamente profumato..

**GB** **RENEWS RUBBER** Special product to clean, protect and preserve from chapping tyres and all rubber parts. It maintains the elasticity of canvas and renews the natural colour. Delicately scented.

**F** **RÉNOUVÈLE LE CAOUTCHOUC** Produit spécial pour nettoyer, protéger et préserver contre les gerçures les pneumatiques et toutes les parties en caoutchouc. Il maintient l'élasticité de la toile et renouvèle la couleur naturelle. Délicatement parfumé.

**E** **NEGRO PARA GOMAS** Producto especial para limpiar, proteger y preservar de las grietas los neumáticos y todas las partes de la goma. Mantiene la elasticidad de la tela y renova el color. Natural, delicadamente perfumado..

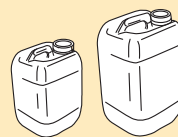
**CZ** **OBNOVOVAČ NÁRAZNÍKŮ A BOČNÍCH PÁSŮ Z PLASTU A GUMY** Vytváří transparentní ochranný film, který v krátkém časovém intervalu obnoví barvu nárazníků a bočních lišt a ostatních částí z plastu a gumy poškozených a odbarvených sluncem. Velmi přílnavý, odolný teplé i studené vodě. Chrání před UV zářením.

**SK** **OBNOVOVAČ NA NÁRAZNÍKY A BOČNÉ PÁSY Z PLASTU A GUMY** Priehľadný ochranný povlak, ktorý umožňuje za pár minút obnoviť nárazníky a bočné pásy, kapoty a všetky povrchy z plastu a gumy, poškodené a odfarbené slnkom. OK PLAST pokrýva rovnomerne povrchy povlakom, ktorý silne príľne, odoláva zmyvaniu teplou a studenou vodou, nepopraská, chráni pred žiarením UVB lúčmi.

**PL** **ODŚWIEŻY KOLOR OPON** Specjalny produkt do mycia i ochrony powierzchni gumowych i opon. Myje, nadaje powierchn elastyczność, ożywia kolor, pokrywa warstwą ochronną.

**HR** **CRNILO ZA GUME** Poseban proizvod za čišćenje, zaštitu i čuvanje guma i svih gumenih dijelova od pucanja. Održava elastičnost materijala i obnavlja boju. Ima prirodan, ugodan miris.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
17004	ml	200	Spray	12	3,60
17040	ml	750	Flacone	12	6,80



CONFEZIONI IN  
TANICA/LATTA

17048	Kg	5	Tanica	4	26,10
17051	Kg	10	Tanica	1	50,00
17053	Kg	25	Tanica	1	114,80

**Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.

**Use:** dilute the product 1:3-5 with water.

**I** DETERGENTE PER CERCHIONI

Prodotto appositamente studiato per la pulizia dei cerchi in acciaio e lega, sia nudi che verniciati e per i copri cerchi in plastica. Agisce velocemente contro i residui neri lasciati dalle pasticche dei freni. Il prodotto non è acido e neppure abrasivo, perciò rispetta le superfici trattate senza graffiarle.

**GB** DETERGENT FOR RIMS

Product purposely created to clean steel and alloy rims and plastic rim covers. It acts rapidly against the black residuals left by brake pads. This product is neither acid nor abrasive, so it respects all treated surfaces without scratching them.

**F** DÉTERGENT POUR JANTES

Produit spécialement étudié pour nettoyer les jantes en acier et alliage et les couvre-jantes en plastique. Il dissout la poussière de freins. N'est pas acide ni abrasif, antiégratignures.

**E** DETERGENTE PARA LLANTAS

Producto específicamente estudiado para la limpieza de las llantas en acero y aleaciones, sean al natural o barnizadas y para cubrellantas en plástica. Actúa velozmente contra residuos negros dejados de las pastillas de frenos. El producto no es un ácido ni un abrasivo, por lo que respeta las superficies tratadas sin rasguñarlas.

**CZ** ČISTÍCÍ PROSTŘEDEK NA DISKY

Čistící prostředek na ocelové a elektronové disky a poklice. Rychle odstraňuje zbytky černé způsobené brzdovými destičkami. Přípravek nepoškozuje chemicky ani mechanicky ošetřované povrchy.

**SK** SILNÝ ČISTIACI PROSTRIEDOK NA OBRUČE

Je výrobok špeciálne určený na čistenie oceľových a liatinových obrúč, či už bez alebo s náterom a na plastické kryty hlavy kolesa. Pôsobí rýchlo na zvyšky čierne zanechanej brzdovými doštičkami. Výrobok nie je kyslý, ani neobrusuje, a preto rešpektuje ošetrené povrchy bez toho, aby ich poškral.

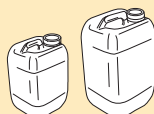
**PL** PRODUKT DO MYCIA KAPSLI I FELG

Produkt do mycia felg zwykłych i aluminiowych oraz innych powierzchni trudnodostępnych. Skutecznie usunie brud, smar, naloż z klocków hamulcowych. Produkt nie jest na bazie kwasowej i nie rysuje powierzchni. Wystarczy spryskać odczekać chwilę po czym spłukać wodą.

**HR** SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE NAPLATAKA

Ovaj proizvod je namijenjen za čišćenje naplataka (felgi) od čelika i legura, kao i plastičnih dijelova naplataka. Efikasno uklanja crnilo nastalo djelovanjem kočnica. Ovaj proizvod ne sadrži kiselinu i nema abrazivna svojstva te djeluje na površinu bez grebanja.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
40240	ml	750	Flacone	12	6,80
40204	ml	200	Spray	12	4,20



CONFEZIONI IN TANICA  
CONCENTRATO  
(ALCALINO)

40248	kg	5	Tanica	4	33,80
40251	kg	10	Tanica	1	58,00
40253	kg	25	Tanica	1	131,80

**Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:4-6 con acqua.

**Use:** dilute the product 1:4-6 with water.



Toglinsetti >> Deterge e Rimuove tutti gli Insetti da Frontalini e Parabrezza

**I** TOGLINSETTI

È un prodotto ad alta concentrazione. Elimina efficacemente dal parabrezza della vostra auto, qualsiasi tipo di insetto. Realizzato in una pratica confezione spray senza gas, quindi solo prodotto attivo.

**GB** TOGLINSETTI

It is a very concentrated solution. It eliminates effectively any kind of insect from your car windscreen. And it has a useful spray no gas packaging, so all active liquid.

**F** TOGLINSETTI

C'est une solution à haute concentration. Il élimine d'une façon efficace tout insect du para-brise de votre voiture. Confectionné en bombe spray sans gas, donc tout liquide actif.

**E** TOGLINSETTI

Producto muy concentrado. Elimina eficazmente cualquier clase de insecto del parabrisas de su automóvil. El producto se presenta en un conveniente envase sin gas, de modo que todo el líquido se utiliza

**CZ** TOGLINSETTI

Vysoce koncentrovaný prípravok účinne odstraňuje hmyz z čelného skla vášho automobilu. Dodávan v praktickom rozprašovači zaručujúci úplné využití náplně.

**SK** TOGLINSETTI

Je to produkt vysoko koncentrovaný. Účinne odstraňuje z čelného skla vášho auta akýkoľvek druh hmyzu. Vyrobený v praktickom balení s mechanickou pumpičkou, teda len samotný produkt.

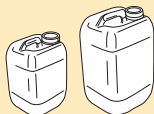
**PL** TOGLINSETTI

Produkt wysoce skoncentrowany. Eliminuje skutecznie z karoserii i szyby samochodu zaschnięte owady. Wykonanie praktycznego opakowania spray bez aerozolu, pozwala na wykorzystanie w pełni produktu.

**HR** TOGLINSETTI

Proizvod visoke koncentracije koji efikasno uklanja s vetrobrana vašeg automobila sve vrste insekata. Praktičnog je pakiranja i ne sadrži potisni plin nego koncentrirani proizvod.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
42240	ml	750	Flacone No Gas	12	5,50



CONFEZIONI IN TANICA

42248	kg	5	Tanica	4	21,90
42251	kg	10	Tanica	1	42,10
42253	kg	25	Tanica	1	99,90

**Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:10-20 con acqua.

**Use:** dilute the product 1:10-20 with water.



**I** FRENO CLEAN - PULITORE FRENI E FRIZIONI

Pulisce e sgrassa perfettamente freni (disco e tamburo) e frizioni. Formulato specifico per la pulizia e disincrostazione delle parti di frenatura, ganasce, tamburi, pinze e molle. Essicca rapidamente rimuovendo ogni traccia di grasso, catrame, olio, etc, da freni e frizioni. Non occorre smontare preventivamente le parti da trattare.

**GB** FRENO CLEAN - BRAKES AND CLUTCHES CLEANER.

It cleans and degreases perfectly disc/drum - brakes and clutches. Specific formulation for the cleaning and the scaling of the braking parts, brake-shoes, drums, clamps, and springs. It dries rapidly removing all traces of grease, tar, oil, etc, from brakes and clutches. It does not need to disassemble previously the parts to treat.

**F** FRENO CLEAN - NETTOYEUR POUR FREINS ET EMBRAYAGES.

Il nettoie et dégraisse parfaitement freins (à disque et à tambour) et embrayages. Formulation spécifique pour le nettoyage et le dégraisage des parties du dispositif de freinage, mâchoires, tambours, pincettes et ressorts. Il sèche rapidement en éliminant toutes les traces de graisse, bitume, huile, des freins et des embrayages. Il n'est pas nécessaire de séparer préalablement les parties à traiter.

**E** FRENO CLEAN - LIMPIADOR DE FRENOS Y PINZAS

Limpia y desengrasa perfectamente frenos de disco y de tambor y pinzas. Formulación específica para la limpieza y desincrustado de partes de freno, zapatas, tambores, pinzas y muelles. Seca rápidamente eliminando todo resto de grasas y aceite de frenos y pinzas. No es necesario desmontar previamente las partes a tratar.

**CZ** FRENO CLEAN Čistič brzd a spojek

Perfektně čistí a odmašťuje kotoučové, bubnové disky a spojkové části. Určený speciálně k čištění a dezinkrustaci brzdových částí, čelistí, bubnů, svorek a pružin. Rychle se vypařuje, odstraňuje mastnotu, dehet, olej, atd. z brzd a spojek. Není nutné rozebírat jednotlivé části.

**SK** FRENO CLEAN Čistí a perfektne odmašťuje

kotúčové, bubnové brzdy a spojkové časti. Špeciálna formulácia pre čistenie a odstraňovanie brzdových častí, brzdového obloženia, bubnov, svoriek a pružín. Rýchlo sa vysuša, odstraňuje všetky stopy mazadiel, dechtu, olejov, atď. Nepotrebuje demontovať ošetrované časti.

**PL** FRENO CLEAN - ŚRODEK - DO MYCIA UKŁADU HAMULCOWEGO

Myje i odtłuszcza układ hamulcowy, tarczowy i bębnowy. Wyjątkowa formuła, umyje osady klocków hamulcowych, powstałe w wyniku pracy hamulców szczękowych, bębnowych i kleszczowo sprężynowych. Szybko odparowuje i rozpuści smary, oleje a nawet zanieczyszczenia asfaltowe. Skuteczny w użyciu, nie wymaga demontażu układu hamulcowego.

**HR** FRENO CLEAN SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE

KOČNICA I KVAČILA - Čisti i odmašćuje kočnice (diskove i bubnjeve) i kvačila. Posebno je namijenjen za čišćenje i uklanjanje tvrdokornih naslaga s kočnica, vilica, bubnjeva, kvačila i opruga. Suši brzo, uklanjajući tragove masti, katrana i ulja sa kočnica i kvačila. Dijelove koji se čiste nije potrebno rastavljati.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
20610	ml	500	Spray	12	5,90

## TOGLIRESINA &gt;&gt; Rimuove ogni Tipo di Resina e Catrame

**I** MACOTA TOGLIRESINA

É un prodotto ad alta concentrazione. Elimina e pulisce efficacemente qualsiasi tipo di resina dalla carrozzeria e dai vetri della vostra auto. Realizzato in una pratica confezione spray.

**GB** MACOTA TOGLIRESINA

It is a very concentrated solution. It eliminates and cleans effectively any kind of resin from the coach work and glasses of your car. It has a useful spray.

**F** MACOTA TOGLIRESINA

C'est une solution à haute concentration. Il élimine et nettoie efficacement tout résine de la carrosserie et des vitres de votre voiture. Confectionné en bombe spray.

**E** MACOTA TOGLIRESINA

Producto muy concentrado. Elimina y limpia eficazmente cualquier tipo de resina de la carrocería y vidrios de su automóvil. El producto se presenta en un conveniente envase spray.

**CZ** MACOTA TOGLIRESINA

Vysoce koncentrovaný přípravek odstraňující asfalt z karoserie a skel vašeho automobilu.

**SK** MACOTA TOGLIRESINA

Produkt je vysoko koncentrovaný. Účinne odstraňuje a čistí akýkoľvek druh živice na karosérii a sklách vášho auta.

**PL** MACOTA TOGLIRESINA

Produkt wysoce skoncentrowany. Rozpuści i umyje skutecznie każdego typu żywicy drzewną z karoserii oraz szyb samochodowych.

**HR** MACOTA TOGLIRESINA

Proizvod visoke koncentracije koji efikasno uklanja s karoserije i stakla automobila sve vrste smola i katrana.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
42404	ml	200	Spray	12	4,30



**I** **LAVA MOQUETTE** Prodotto appositamente studiato per pulire e ravvivare i colori di poltrone, divani, tappeti, interni d'auto, scarpe da tennis, in tessuti vinilici e skai. Tutto questo è possibile grazie al potere attivo della sua schiuma.

**GB** **CARPET DETERGENT** Product purposely prepared to clean and revive the colours of arm-chairs, couches, carpets, car insides, tennis-shoes, vinyl cloth and leatherette. All this is possible thanks to the power of its foam.

**F** **DÉTERGENT LAVE-MOQUETTES** Produit exprès étudié pour nettoyer et raviver les couleurs de fauteuils, sofa, tapis, intérieur d'auto, chaussures de tennis en tissus vinilique et skai. Tout cela est possible grâce au pouvoir de sa mousse.

**E** **LAVA MOQUETA** Producto específicamente estudiado para la limpiar y revivificar el color de butacas, sofás, alfombras, internos de coches, tennis en vinil y skai. Todo esto es posible gracias al poder activo de su espuma.

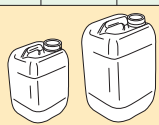
**CZ** **PĚNA NA ČIŠTĚNÍ KOBERCŮ** Přípravek s bohatou aktivní pěnou na čištění a oživení barev křesel, divanů, koberců, sportovní vinylové obuvi, koženky a interiéru automobilu.

**SK** **ČISTIČ KOBERCOV** Výrobok výslovne vyvinutý na čistenie a oživenie farieb kresiel, divánov, kobercov, interiérov áut, tenisiek - z vinylových tkanín a koženky. Toto

všetko je možné vďaka aktívnej schopnosti jeho peny.

**PL** **DETERGENT SPRAY DO CZYSZCZENIA OBIĆ** Spray idealny do czyszczenia i odświeżania tapicerki, dywaników samochodowych z weluru, wełny, skóry, skay itp. Idealny również w domu: dywany, obicia, buty sportowe i inne. Polish moke wytwarza obfitą pianę, która rozpuszcza zabrudzenia, zbieramy ją miękką gąbką lub szcztotką.

**HR** **SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE PRESVLAKA** Velikom snagom svoje pjene ovaj proizvod dubinski čisti i osvježava boje presvlaka u automobilu, naslonjača, fotelja, kauča, sagova, tenisica, tkanina od vinila i imitacije kože.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
33204	ml	200	Spray	12	3,80
			CONFEZIONI IN TANICA		
33248	Kg	5	Tanica	4	30,80
33251	Kg	10	Tanica	1	59,20
33253	Kg	25	Tanica	1	134,80
<b>Modo d'uso:</b>		diluire il prodotto 1: 5-10 con acqua.			
<b>Use:</b>		dilute the product 1:5-10 with water.			



**AUTOTAP >> Pulitore per Tessuti Pelle e Skay**

**I** **DETERGENTE PER PELLI E SKAI** Prodotto polivalente per la pulizia dell'interno dell'auto. Pulisce e rinnova i colori di poltrone e divani in pelle, stoffa e skai, le parti in plastica e la moquette. Deodora l'interno dell'auto.

**GB** **DETERGENT FOR LEATHER AND LEATHERETTE** Polyvalent product for the inside cleaning of the car. Cleans and renews the colour of leatherette, plastic parts and carpets and deodorizes the inside of the car.

**F** **PRODUIT DÉTERGENT POUR CUIR ET SKAI** Produit polyvalent pour le nettoyage de l'intérieur de la voiture. Il déterge, renouveau les couleurs, des sofas en peau, en tissu et skai, les parties en plastique et la moquette, et désodorise l'intérieur de la voiture.

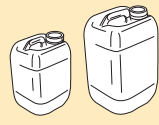
**E** **DETERGENTE PARA PIEL Y SKAI** Producto poivalente para la limpieza del interno del coche. Limpia y renova el color de butacas y sofás en piel, tela o skai, las partes en plástica y las moquetas. Desodora el interno del coche.

**CZ** **ČISTIČÍ PROSTĚDEK NA KŮŽI A KOŽENKU** Víceúčelový prostředek na čištění interiérů automobilů. Čistí a obnovuje barvu koženky, plastových částí a koberců. Je lehce parfémovaný.

**SK** **ČISTIACI PROSTRIEDOK NA KOŽE A KOŽENKY** Viacúčelový výrobok na čistenie interiérov osobných automobilov; čistí a obnovuje farby koženky, plastických častí a kobercov, dezodoruje interiér auta.

**PL** **DETERGENT DO CZYSZCZENIA OBIĆ** Detergent do mycia skóry i skay. Produkt czyszczący, odświeżający kolory obicia drzwi, podsufitek, odświeża wnętrze samochodu.

**HR** **SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE KOŽE I IMITACIJE KOŽE** Višenamjenski proizvod za čišćenje unutrašnjosti automobila. Čisti i obnavlja boju kožnih presvlaka i sjedala, kao i plastičnih dijelova te osvježava unutrašnjost automobila.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
23040	ml	750	Flacone	12	6,80
			CONFEZIONI IN TANICA		
23048	lt	5	Tanica	4	22,30
23051	lt	10	Tanica	1	41,90
23053	lt	25	Tanica	1	96,40
<b>Modo d'uso:</b>		diluire il prodotto 1: 5-10 con acqua.			
<b>Use:</b>		dilute the product 1:5-10 with water.			



cod. 11804



**I** **DETERGENTE PER VETRI, CRISTALLI**, specchi, materie plastiche, pelle e vinilpelle. Prodotto particolarmente indicato nel settore auto, grazie alla sua speciale formulazione, consente una veloce ed efficace pulizia di vetri, cristalli e tutte le altre parti sporche di fumo, unto, catrame, smog, moscerini, ecc. Elimina efficacemente i residui di fumo presenti sulle parti plastiche e nel sottotetto della vostra auto, rendendola fresca ed accogliente.

**GB** **GLASS DETERGENT** Detergent for glass, crystal, mirrors, plastic, leather and leatherette. Particularly suitable for cars, thanks to its special formula which cleans windscreens and all other parts covered in smoke, grease, tar, smog, midges etc... It eliminates all smoke stains from plastic parts and car-top, making you car fresh and comfortable.

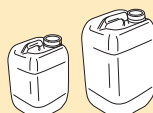
**F** **DÉTERGENT POUR VERRRES** Détergent pour verres, cristaux, miroirs, matières plastiques, cuir et skai. Produit particulièrement indiqué dans le secteur automobile, grâce à sa formule spéciale. Permet un nettoyage rapide et efficace des vitres et des toutes les autres parties salées par la fumée, la graisse, le goudron, le brouillard, les moucherons, etc. Il élimine efficacement les résidus de fumée présents sur les parties en matière plastique et sous le toit de la voiture, la rendant ainsi fraîche et accueillante.

**E** **DETERGENTE PARA VIDRIOS E CRISTALES** Detergente para vidrio, cristales, espejos, materiales de plástica, piel, vinil. Producto particularmente indicado en el sector auto, gracias a su especial formulación, consiente una veloz y eficaz limpieza de vidrios, cristales y todas las partes embadunadas de humo, alquitrán, smog, larvas de mosquitos o grasientas, etc. Elimina eficazmente los residuos de humo presente en las partes plásticas y en el techo de vuestro auto, haciendo que sea más fresco y acogedor.

**CZ** **ČISTIČÍ PROSTŘEDEK NA SKLA A ZRCADLA** Čistící prostředek s okamžitým účinkem na sklo, zrcadlo, koženku a

plastové materiály. Odstraňuje zaschlé mušky, čistí povrchy znečištěné smogem, dýmem a masnotou. Účinně odstraňuje zbytky dýmu na vnitřní straně střechy auta.

**SK** **ČISTIACI PROSTRIEDOK NA SKLÁ A KRISTÁLE** Čistiaci prostriedok na sklá, krištále, zrkadlá, plastické materiály a koženku. Výrobok obzvlášť určený pre sektor áut. Vďaka svojej špeciálnej formulácii umožňuje rýchle a účinné čistenie skiel, krištálov a všetkých iných častí znečistených dymom, masnotou, dechtom, smogom, muškami atď. Účinne odstraňuje zvyšky dymu prítomné na plastických častiach a na vnútornej strane strechy auta a robia ho sviežim a útulným.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11804	ml	200	Spray	12	2,60
			 <b>CONFEZIONI IN TANICA</b>		
11848	lt	5	Tanica	4	12,10
11851	lt	10	Tanica	1	22,90
11853	lt	25	Tanica	1	51,10
<b>Modo d'uso:</b>			diluire il prodotto 1:10-50 con acqua.		
<b>Use:</b>			dilute the product 1:10-50 with water.		

## FLESH PARABREZZA >> Detergente per Parabrezza

cod. 11731



**I** **DETERGENTE PER PARABREZZA** Prodotto ad alta concentrazione, da aggiungere nella apposita vaschetta del liquido del tergicristallo. Pulisce, sgrassa anche le macchie più forti ed i moscerini, assicurando una perfetta visibilità. Impedisce la formazione di ghiaccio sia nella vaschetta che sul parabrezza.

**GB** **WINDSCREEN DETERGENT** Very concentrated solution which should be added in the small basin that contains the windscreen-wiper liquid. It cleans and removes grease spots and midges assuring perfect visibility, it prevents ice from forming in the basin and on the windscreen.


**F** **DÉTERGENT POUR LEPARE-BRISE** Produit très concentré, à ajouter dans le petit bassin du liquide essuie-glace. Il déterge et il dégraisse même les taches les plus résistantes et les moucherons, assurant une parfaite visibilité. Ce produit empêche la formation de glace dans le petit bassin et sur le pare-brise.

**E** **DETERGENTE PARA EL PARABRISAS** Solución muy concentrada que se debe añadir en el pequeño depósito que contiene el líquido del limpiaparabrisas. Limpia y elimina manchas de grasa y pequeños insectos asegurando una perfecta visibilidad; previene la formación de hielo en el depósito y en el parabrisas.

**CZ** **ČISTIČ PŘEDNÍK SKEL** Nemrznoucí směs do oštkovačů. Vysoce koncentrovaný přípravek do zásobní nádržky oštkovačů. Čistí,

odmašťuje, odstraňuje zaschlé mušky z čelních skel vozidel a zajišťuje tak dobrou viditelnost. Zabraňuje zamrzání vody v nádržce oštkovačů i na skle.

**SK** **PROSTRIEDOK NA ČELNÉ SKLO** S vysokou koncentraciou, pridáva sa do nádržky na kvapalinu pre stierače. Čistí, odmašťuje aj najsilnejšie škvry na mušky, zabezpečuje perfektnú viditeľnosť. Zabraňuje tvoreniu ľadu, ako v nádržke, tak aj na čelnom skle.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11731	ml	250	Flacone	12	1,60
			 <b>CONFEZIONI IN TANICA</b>		
11848	lt	5	Tanica	4	12,10
11851	lt	10	Tanica	1	22,90
11853	lt	25	Tanica	1	51,10
<b>Modo d'uso:</b>			diluire il prodotto 1:10-50 con acqua.		
<b>Use:</b>			dilute the product 1:10-50 with water.		



cod. 25845



cod. 26845



cod. 27845

**I** SIRFLÙ'

Liquido permanente a base di glicoli e speciali additivi per tutti gli impianti di raffreddamento con radiatori a circuito chiuso. SIRFLÙ' previene la corrosione e la formazione di incrostazioni calcaree, ruggine, schiuma, mantenendo inalterato lo scambio termico del motore.

**GB** SIRFLÙ'

Permanent liquid with glycols and special additives for all cooling systems with closed circuit radiators. SIRFLÙ' prevents corrosion, formation of rust, foam, etc, keeping the heat exchange in the engine unaltered.

**F** SIRFLÙ'

Liquide permanent à base des glycols et additifs spéciaux pour tous les systèmes de refroidissement avec radiateurs à circuit fermé. SIRFLÙ' prévient la formation de la corrosion, des dépôts, de la rouille et maintient l'échange thermique constant.

**E** SIRFLÙ'

Liquido permanente a base de glicol y especiales aditivos para todos los implantos de enfriamiento con radiadores a circuito cerrado. SIRFLÙ' previene la corrosión y la formación de incrustaciones calcáreas, herrumbre, espumas, manteniendo inalterado el cambio térmico del motor.

**CZ** SIRFLÙ'

Kapalina s dlouhou životností, vytvořená na základě glykolů a speciálních aditiv. Vhodná pro všechny typy chladících zařízení s uzavřeným okruhem. SIRFLÙ' zabraňuje korozi a tvorbě vápenatých usazenin, vytváření pěny a zachovává nezmeněnou tepelnou výměnu v motoru.

**SK** SIRFLÙ'

Kvapalina s dlhou životnosťou (trvalá) na základe glykolov a špeciálnych aditívov (prísad) pre všetky typy chladiacích zariadení s chladími s uzavretým okruhom. SIRFLÙ' zamedzuje koróziu a tvorbu vápenatých usadenín, hrdzi, peny, zachovávajúc nezmenenú tepelnú výmenu motora.

Cod.	Specifica	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
<b>25845</b>	<b>Sirflù 100</b>	<b>Kg</b>	<b>1</b>	<b>Flacone</b>	<b>20</b>	<b>6,80</b>
25848	Sirflù 100	Kg	5	Tanica	4	31,60
25851	Sirflù 100	Kg	10	Tanica	1	63,20
25853	Sirflù 100	Kg	25	Tanica	1	152,10
25872	Sirflù 100	Kg	230	Fusto	1	1344,50
<b>26845</b>	<b>Sirflù 40</b>	<b>Kg</b>	<b>1</b>	<b>Flacone</b>	<b>20</b>	<b>4,70</b>
26848	Sirflù 40	Kg	5	Tanica	4	22,30
26851	Sirflù 40	Kg	10	Tanica	1	44,50
26853	Sirflù 40	Kg	25	Tanica	1	106,60
26872	Sirflù 40	Kg	220	Fusto	1	900,60
<b>27845</b>	<b>Sirflù 20</b>	<b>Kg</b>	<b>1</b>	<b>Flacone</b>	<b>20</b>	<b>3,80</b>
27848	Sirflù 20	Kg	5	Tanica	4	17,30
27851	Sirflù 20	Kg	10	Tanica	1	34,40
27853	Sirflù 20	Kg	25	Tanica	1	81,00



**I** **DETERGENTE PER PARABREZZA ANTIGHIACCIO.** Prodotto ad alta concentrazione da aggiungere nella apposita vaschetta di liquido tergicristallo. Pulisce, sgrassa anche le macchie più forti ed i moscerini, assicurando una perfetta visibilità. Impedisce la formazione di ghiaccio sia nella vaschetta che sul parabrezza.

**GB** **WINDSCREEN ANTI-FREEZE DETERGENT**  
Very concentrated solution which should be added in the small basin that contains the windscreen-wiper liquid. It cleans and removes grease spots and midges assuring perfect visibility, it prevents ice from forming in the basin and on the windscreen.

**F** **DÉTERGENT ANTIGRANT POUR LE PARE-BRISE.** Produit très concentré, à ajouter dans le petit bassin du liquide essuie-glace. Il déterge et il dégraisse même les taches les plus résistantes et les moucherons, assurant une parfaite visibilité. Ce produit empêche la formation de glace dans le petit bassin et sur le pare-brise.

**E** **DETERGENTE PARA PARABRISAS ANTIHIELO.** Producto a alta concentración, de agregar en la especifica vasija de liquido limpiaparabrisas. Limpia, desgrasa incluso las manchas más rebeldes y la de las larvas de mosquitos, asegurando una perfecta visibilidad. Impide la formación del hielo sea en la vasija que en el parabrisas.

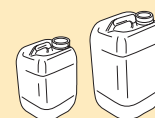
**CZ** **ČISTÍCÍ PROSTŘEDEK NA ČELNÍ SKLO PROTI NÁMRAZE.** S vysokou koncentrací, přidává se do nádržky na kapalinu pro stěrače. Čistí, odmasňuje i nejsilnější skvrny a mušky, zabezpečuje perfektní viditelnost. Zabraňuje tvoření ledu v nádržce a na skle.

**SK** **ČISTIACI PROSTRIEDOK NA ČELNÉ SKLO PROTI NÁMRAZE.** Svysokou koncentráciou, pridáva sa do nádržky na kvapalinu pre stierače. Čistí, odmasťuje aj naj-

silnejšie škvrny a mušky, zabezpečuje perfektnú viditeľnosť. Zabraňuje tvoreniu ľadu, ako v nádržke, tak aj na čelnom skle.

**PL** **DETERGENT MYJE I ZAPOBIEGAJECY ZAMARZANIU.** Wysoce skoncentrowany produkt, dodatek do zbiorników z wodą do mycia szyb. Zabezpiecza przed zamarzaniem, myje zostawiając idealną widoczność.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11231	ml	250	Flacone	12	2,00
11245	ml	1.000	Flacone	20	4,40



CONFEZIONI IN TANICA

11248	lt	5	Tanica	4	20,90
11251	lt	10	Tanica	1	40,80
11253	lt	25	Tanica	1	96,20

**Modo d'uso:** Puro - 46 °C

**Diluito:** 1:3 con acqua -12°C.  
1:2 con acqua -16°C.  
1:1 con acqua -22°C.  
2:1 con acqua -32°C

**Use:** Pure -46 °C  
**DILUITED:** 1:3 with water -12°C  
1:2 with water -16°C  
1:1 with water - 22°C  
2:1 with water - 32°C

## SBRINO >> Deghiacciante per Vetri, Cristalli e Serrature



cod. 09608

**I** **SBRINATORE PER VETRI E CRISTALLI**  
Il suo potere attivo é istantaneo, scioglie il ghiaccio a temperature molto rigide rendendo istantaneamente vetri splendenti e visibilità perfetta.

**GB** **GLASS AND CRYSTAL DEFROSTER**  
Its active power is immediate. It melts ice at very low temperatures making glass shiny and allowing a perfect visibility.

**F** **MACOTA SBRINO DEGIVREUR POUR VITRES ET GLACES**  
degivreur, son pouvoir actif est instantané, fait fondre la glace a temperatures très rigides, et rend instantanément les vitres resplendissantes et une parfaite visibilité.

**E** **DESESCARCHADOR PARA CRISTALES Y VIDRIO**  
Su poder activo y instantáneo, derrite el hielo a temperaturas muy bajas, provocando instantáneamente vidrios esplendentes y visibilidad perfecta.

**CZ** **ROZMRAZOVAČ SKEL**  
Účinný rozmrazovač skel s okamžitým účinkem i při velmi nízkých teplotách.

**SK** **SBRINO ROZMRAZOVAČ NA SKLO A KRIŠTÁLE**  
Má aktivnú a okamžitú schopnosť rozpúšťať ľad pri veľmi nízkych teplotách a okamžite robí sklá žiarivými a s perfektnou viditeľnosťou.

**PL** **ODMRAZACZ DO SZYB**  
Odmrażacz do szyb o dużej aktywności rozpuszczającej lód i szron nawet w bardzo niskich temperaturach. Pozostawia szyby czyste i idealną widoczność.

**HR** **SREDSTVO ZA ODLEDJIVANJE STAKLA I KRISTALA**  
Svojim snažnim i trenutačnim djelovanjem topi led na vrlo niskim temperaturama, čini stakla sjajnim i omogućava savršenu vidljivost.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
09608	ml	400	Spray	12	4,20

**I LUCIDANTE PER CRUSCOTTI**

Polivalente, autolucidante, impermeabilizzante. Moderno ritrovato per dare brillantezza all'interno e all'esterno della vostra auto. È particolarmente studiato per cruscotti in pelle, vinilpelle, plastica e legno rendendo le superfici brillanti e repellenti alla polvere.

**GB DASHBOARD POLISH**

Polyvalent - Self-polishing - Waterproofing. Gives matchless gloss to the inside and outside of cars. Particularly suitable for leather, leatherette, plastic and wood dashboards, which become dust-repellent and shiny.

**F AUTOCIRANT POUR**

**TABLEAUX DE BORD**

Polyvalent - Autocirant - Imperméabilisant. Nettoie, fait reluire et protège l'intérieur et l'extérieur de la voiture. Étudié spécialement pour tableaux de bord en cuir, skai, bois et plastique qui deviennent repoussant à la poussière et brillants.

**E LUCIDANTE PARA TABLEROS DE COCHE**

AUTORINNOVA						
Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	Profumazioni	EURO
17504	ml	200	Spray	12	Fiori	2,70
17507	ml	400	Spray	12	Fiori	4,20
17512	ml	600	Spray	12	Fiori	5,00
17704	ml	200	Spray	12	Vaniglia	2,70
17707	ml	400	Spray	12	Vaniglia	4,20
17712	ml	600	Spray	12	Vaniglia	5,00
18312	ml	600	Spray No Silicone	12	Fiori	5,30

Polivalente, autolucidador, impermeabilizante. Moderno descubrimiento para dar brillantez al externo y interno del coche. Es particularmente estudiado para tableros en piel, vinil, plàstica, madera, transformando las superficies brillantes y repelentes al polvo.

**CZ LEŠTIDLO NA PŘÍSTROJOVOU DESKU**

Univerzální, samoleštící přípravek s vysokou čistící schopností na všechny vnitřní části automobilů z plastů (palubní



**ROBY >> Pulisce, Rinnova e Protegge Interni di Auto, Caravan, Barche**

**I ROBY - RINNOVATORE PER INTERNI**

Autorinnova Roby è un rinnovatore a base neutra per interni di auto, caravan e barche. Grazie alla sua soffice schiuma Roby pulisce, rinnova e protegge tutte le parti trattate (cruscotti, poltrone, pannelli, tappeti) in pelle, vinilpelle, tessuto, plastica e legno. Roby è antipolvere, antistatico e delicatamente profumato.

**GB Autorinnova Roby - Interiors renewer**

Autorinnova Roby is a neutral base renewer ideal for cars, caravans and boats interiors. Thanks to its soft foam Roby

cleans, renews and protects all treated parts (dashboards, armchairs, panels, carpets) in leather, leatherette, cloth, plastic and wood.

**F Autorinnova Roby - Rénovateur pour intérieurs**

Autorinnova Roby est un rénovateur pour intérieurs des voitures, caravanes et bateaux. Grâce à sa souple moelleuse mousse Roby nettoie, renouvelle et protège toute surface traitée (tableaux de bord, fauteuils, panneaux, tapis) en cuir, similicuir, tissu, plastique a bois. Roby est anti-poussière, antistatique et délicatement parfumé.

**E Autorinnova Roby - Renovador de interiores**

Autorinnova Roby es un renovador de base neutra ideal para interiores de coches, caravanas y embarcaciones. Gracias a su espuma suave Roby limpia, renueva y protege todas las partes tratadas (salpicaderos, asientos, paneles, moquetas) de piel, piel sintética, paño, plástico y madera. Roby repele el polvo, es antiestático y está delicadamente perfumado.

**CZ Autorinnova Roby - Čistící přípravek na přístrojové desky**

Autorinnova Roby je přípravek na čištění interiéru automobilů, karavanů a lodí na neutrální bázi. Díky bohaté pěně Roby čistí, leští a chrání všechny části interiéru automobilů (přístrojové desky, sedadla, koberce, apod.) z kůže, vinylu, látky, plastu a dřeva. Roby odpuzuje prach, je antistatický a jemně parfémovaný.

**SK Autorinnova Roby - Obnovovač interiéru**

Autorinnova Roby vyrobená na neutrální bázi, je určená na obnovovanie interiéru áut, karavanov a lodí. Vďaka jemnej pene Roby čistí, obnovuje a chráni všetky ošetrované časti (prístrojové desky, kreslá, panely, pokrovcové...) z kože, koženky, tkaniny, plastu a dreva. Roby je odolný voči prachu, antistatický a jemne parfémovaný.

AUTORINNOVA ROBY						
Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	Profumazioni	EURO
18234	ml	250	Flacone Spray	12	FIORI	3,60
18240	ml	750	Flacone Spray	12	FIORI	7,00
				CONFEZIONI IN TANICA		
18248	lt	5	Tanica	4	FIORI	31,70
18251	lt	10	Tanica	1	FIORI	59,60
18253	lt	25	Tanica	1	FIORI	145,80



**I POLISH PER AUTO**

Polish di alta qualità, che pulisce, lucida e incera in una sola volta.

Toglie senza fatica tutte le particelle accumulate sulla carrozzeria, che rendono opacità alla vernice. Si applica e si toglie con facilità, mantiene la superficie trattata lucida e protetta nel tempo. Ideale sia per vernice metallizzata e non.

**GB POLISH FOR CAR**

High quality polish which cleans, polishes and waxes in a flash. It removes effortlessly all particles of dirt from the bodywork leaving it shiny. It is easy to apply and to remove, it keeps the surface bright and lasts a long time. Ideal both for metal and regular paint.

**F POLISH POUR VOITURE**

Cire d'haute qualité qui nettoie, fait reluire et cire en une seule fois. Elle élimine sans peine toutes les particules accumulées sur la carrosserie, qui rendent la peinture opaque. Facile à appliquer et à enlever; maintient la surface traitée polie et protégée pendant le temps. Idéale soit pour peinture métallisée soit normale.

**E POLISH PARA COCHES**

Polish de alta cualidad, que limpia, lustra y encera a la vez. Quita sin fatiga todas las partículas acumuladas en la carrocería, que provocan opacidad a las barnices. Se aplica y elimina con facilidad, mantiene la superficie tratada lúcida y protegida en el tiempo. Ideal sea para barnices metalizadas, que para aquellas que no lo son.

**CZ LEŠTĚNKA NA AUTO**

Vysoce kvalitní leštěnka. Leští, čistí i voskuje současně. Odstraňuje nečistotu z karoserie, která dělá lak matným. Lehce se aplikuje i odstraňuje, udržuje povrch lesklý a dlouhodobě ho chrání. Vhodný na všechny typy metaliz a běžných laků.

**SK LEŠTENKA NA AUTO**

Vysoko kvalitná leštenka. Čistí, leští a voskuje zároveň. Odstraňuje nečistotu z karosérie, ktorá zapríčiňuje matnosť laku. Ľahko sa aplikuje. Udržiava povrch lesklý a dlhodobo ho chráni. Vhodná pre všetky typy metaliz a bežných lakov.

**PL KREM DO KAROSERII**

Wysokiej jakości krem, który czyści nadaje połysk, jednocześnie zostawiając warstwę ochronną. Umyje idealnie wszystkie zabrudzenia i zmatowienia na lakierach zwykłych i metalicznych. Przez długi czas chroni karoserię przed warunkami atmosferycznymi i kurzem.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
12604	ml	250	Latta	12	6,40
12666	Kg	5	Tanica	4	61,30

**BRASIL >> Pasta Abrasiva****I PASTA ABRASIVA**

Insuperabile pasta abrasiva, lucidante per tutte le vernici.

Aiuta a togliere piccoli graffi dalla carrozzeria.

**GB ABRASIVE PASTE**

Abrasive paste, polish for all paints. It helps to remove small scratches from body works.

**F PÂTE ABRASIVE**

Pâte abrasive pour le polissage de toutes les peintures.

Aide à enlever les égratignures de la carrosserie.

**E PASTA ABRASIVA**

Insuperable pasta abrasiva, lucidante para todas las barnices. Ayuda a quitar pequeños rasguños de la carrocería.

Jemná brusná pasta, ideální na oživení starých laků. Pomáhá odstranit drobné škrábance z karoserie.

**SK BRÚSNA PASTA**

Jemná brúsna pasta, ideálna na oživenie starých lakov.

**PL PASTA POLERSKA**

Drobnoziarnista pasta polerska i nablyszczająca do wszystkich typów lakieru. Pomaga zlikwidować małe zadrapania i zmatowienia na karoserii.

**HR ABRAZIVNA PASTA**

Visokokvalitetna abrazivna pasta koja daje sjaj svim vrstama boja. Pomaže pri otklanjanju malih ogrebotina sa karoserije.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
14659	gr	240	Barattolo	24	5,10

**I** Lucida e protegge la carrozzeria con facilità ed in poco tempo; basta spruzzare, passare un panno e l'auto sarà splendente e protetta. Per un perfetto risultato, lavare e asciugare accuratamente l'auto, spalmare con movimenti circolari usando un panno morbido che utilizzerete anche per la lucidatura finale.

**GB** It protects the bodywork and makes it glossy in a flash and really easily. Spray and spread with a cloth and the car will be shiny and protected. For perfect results accurately wash and dry the car, apply with circular movements using a soft cloth which can also be used for the final polishing. BRAVA is ideal for all kinds of paint.

**F** Cire et protège la carrosserie facilement et rapidement. Il suffit de asperger, passer un chiffon et la voiture sera reluisante et protégée. Pour obtenir un résultat parfait, il faut laver et essuyer l'auto avec soin; étaler par des mouvements circulaires en utilisant un chiffon doux que vous employerez aussi pour le cirage final. BRAVA est indiquée pour tous les types des peintures.

**E** Lucida y protege las carrocerias con facilidad y en poco tiempo; basta rociar, pasar un paño y el coche será resplandeciente y protegido. Para un perfecto resultado, lavar y secar cuidadosamente el auto, agitar bien la bombona, rociar teniendo a cm 30, untar con movimientos circulares usando un paño

suave que utilizaràs aunque para la lucidada final. BRAVA PRESTO se recomienda para todo los tipos de barnices metalizadas y no metalizadas.

**CZ** Lehce a rychle leští a chrání karoserii. K dosažení optimálního výsledku po umytí a vysušení karoserie je vhodné důkladně protřepat nádobku a nanášet ze vzdálenosti cca 30 cm. Po zaschnutí vyleštit kruhovými pohyby měkkým hadříkem. BRAVA E PRESTO je vhodná na všechny typy metaliz a běžných.

**SK** Chrání karosériu a robí ju hladkú a lesklú. Sprejovať a rozotierať s tkaninou a karoséria bude chránená a žiarivá. K dosiahnutiu perfektného leštiaceho výsledku po umytí a vysušení karosérie aplikovať kruhovými pohybmi s mäkkou tkanin. BRAVA E PRESTO je vhodná pre všetky metaliz a bežných lakov.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
13108	ml	400	Spray	12	6,70

## OK PLAST >> Rinnovatore per Plastica

**I** RINNOVATORE PER PARAURTI E FASCE LATERALI IN PLASTICA E GOMMA Rivestimento protettivo trasparente che permette in pochi minuti di rinnovare paraurti e fasce laterali, capotes, e tutte le superfici in plastica e gomma rovinate o scolorite dal sole. Copre uniformemente le superfici con un velo che aderisce tenacemente, resiste all'azione dilavante di acqua calda o fredda, non si screpola, protegge dai raggi U.V.

**GB** FOR PLASTIC AND RUBBER BUMPERS AND SIDE BANDS Transparent protective film which renews bumpers and side bands, hoods and all plastic and rubber surfaces damaged or faded by sun. It covers surfaces uniformly with a thin strongly adhesive layer, resistant to the bleaching action of hot or cold water. It does not crack, and protects from U. V. rays.

**F** RENOVEUR POUR PARE-CHOC ET BANDES LATÉRALES EN PLASTIQUE ET CAOUTCHOUC Film protectif qui permet en quelques minutes de renouveler pare-chocs, bandes latérales, capotes, et toutes les surfaces en plastique et caoutchouc. Il résiste à l'action de l'eau chaude ou froide. Il ne se fendille pas et protège des rayons U.V.

**E** RENOVADOR PARA PARACHOCOS Y CINTAS LATÉRALES EN PLASTICA Y GOMA Revestimenta protectora transparente que permite en pocos minutos de re-novar parachoques y cintas laterales, capot, las superficies en plástica y gomas arruinadas o descoloridas dal sol. Cubre uniformemente las superficies con un velo que se adhiere tenazmente, resiste a la acción lavadora del agua caliente o fria, no se grieta, protege de los rayos UV.

**CZ** OBNOVOVAČ NÁRAZNIKŮ A BOČNÍCH PÁSŮ Z PLASTU A GUMY Vytváří transparentní ochranný film, který v krátkém časovém intervalu obnoví barvu nárazníků a bočních listů a ostatních částí z plastu a gumy poškozených a odbarvených sluncem. Velmi přilnavý, odolný teplé i studené vodě. Chrání před UV zářením.

**SK** OBNOVOVAČ NA NÁRAZNIKY A BOČNÉ PÁSY Z PLASTU A GUMY Priehľadný ochranný povlak, ktorý umožňuje za pár minút obnoviť nárazníky a bočné pásy, kapoty a všetky povrchy z plastu a gumy, poškodené a odfarbené slnkom. OK PLAST pokrýva rovnomerne povrchy povlakom, ktorý silne priľne, odoláva zmývaniu teplou a studenou vodou, nepopraská, chráni pred žiarením UVB lúčmi.

**PL** ODNOWI ZDERZAKI Z PLASTIKU Odnowi zderzaki oraz inne części plastikowe i gumowe. Odświeża, pogłębia kolor, nadaje połysk i chroni przed warunkami atmosferycznymi. Pozostawia warstwę ochronną na powierzchniach narażonych na promieniowanie UV.

**HR** SREDSTVO ZA OBNAVLJANJE ODBOJNIKA TE PLASTIČNIH I GUMENIH BOČNIH TRAKA OK PLAST je prozirno zaštitno sredstvo koje u kratkom vremenu obnavlja odbojnik, bočne trake, zaštitne kape te sve plastične i gumene dijelove automobila čija je površina izbljedicjela ili oštećena djelovanjem sunca. Jednolično prekriva površine tankim slojem koji jako prijanya na mjesto djelovanja i otporan je na vruću i hladnu vodu. Zaštitni sloj ne puca i štiti od ultravioletnih zraka.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
13504	ml	200	Spray	12	4,30
13510	ml	500	Spray	12	6,20





cod. 34240

**I** DISGORGANTE LIQUIDO

Disgorgante liquido ad azione immediata. Non danneggia le tubature in piombo, rame, plastica, ferro, ecc.

**GB** LIQUID UNBLOCKER

Immediate action. It does not damage pipes in lead, copper, plastic, iron, etc.

**F** LIQUIDE DÉBOUCHANT

Liquide débouchant à action immédiate. Il n'endommage pas les tuyaux de plomb, de cuivre, en plastique, de fer, etc.

**E** DESTUPIDOR LIQUIDO

Destupidor liquido a acción inmediata. No daña las tuberías en plomo, cobre, plástico, hierro, etc.

**CZ** TEKUTÝ PROSTŘEDEK NA ZPRŮCHODNĚNÍ POTRUBÍ

Tekutý prostředek na zprůchodnění potrubí s okamžitým účinkem. Nepoškozuje potrubí z olova, mědi, plastu, atd..

**SK** TEKUTÝ PROSTRIEDOK NA SPRIECHODNENIE POTRUBÍ

Tekutý prostriedok na spriechodnenie potrubí s okamžitým pôsobením. Nepoškozuje potrubia z olova, medi, plastu, železa, atď.

**PL** POGOTOWIE KANALIZACYJNE

Specjalna kompozycja penetrująca, uwalnia zapchaną kanalizację.

Daje natychmiastowy skutek, nie uszkadza rur miedzianych, ołowianych, innych metali i tworzyw plastycznych.

**HR** TECUĆINA ZA OTČEPLJIVANJE

Trenutno djeluje.

Ne oštećuje olovne, bakrene, plastične, željezne i druge cijevi.

Confezione da Lt 1

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
34240	ml	1000	Flacone	12	3,70

PRONTO INTERVENTO PROFESSIONALE >> *Disgorgante Liquido per Scarichi*

cod. 34241

**I** DISGORGANTE LIQUIDO

Disgorgante liquido ad azione immediata. Non danneggia le tubature in piombo, rame, plastica, ferro, ecc.

**GB** LIQUID UNBLOCKER

Immediate action. It does not damage pipes in lead, copper, plastic, iron, etc.

**F** LIQUIDE DÉBOUCHANT

Liquide débouchant à action immédiate. Il n'endommage pas les tuyaux de plomb, de cuivre, en plastique, de fer, etc.

**E** DESTUPIDOR LIQUIDO

Destupidor liquido a acción inmediata. No daña las tuberías en plomo, cobre, plástico, hierro, etc.

**CZ** TEKUTÝ PROSTŘEDEK NA ZPRŮCHODNĚNÍ POTRUBÍ

Tekutý prostředek na zprůchodnění potrubí s okamžitým účinkem. Nepoškozuje potrubí z olova, mědi, plastu, atd..

**SK** TEKUTÝ PROSTRIEDOK NA SPRIECHODNENIE POTRUBÍ

Tekutý prostriedok na spriechodnenie potrubí s okamžitým pôsobením. Nepoškozuje potrubia z olova, medi, plastu, železa, atď.

**PL** POGOTOWIE KANALIZACYJNE

Specjalna kompozycja penetrująca, uwalnia zapchaną kanalizację.

Daje natychmiastowy skutek, nie uszkadza rur miedzianych, ołowianych, innych metali i tworzyw plastycznych.

**HR** TECUĆINA ZA OTČEPLJIVANJE

Trenutno djeluje.

Ne oštećuje olovne, bakrene, plastične, željezne i druge cijevi.

Confezione da Lt 1

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
34241	ml	1000	Flacone	12	5,10





#### **CONFEZIONI INDUSTRIALI**

- AUTOLAVAGGI
- STAZIONI DI SERVIZIO
- CONCESSIONARIE  
AUTO E MOTO
- INDUSTRIA

#### **INDUSTRIAL PACKAGING**

- CAR WASHES
- SERVICE STATIONS
- CAR AND MOTORBIKES  
CONCESSIONARIES
- INDUSTRY

#### **EMBALAGE INDUSTRIAL**

- AUTOLAVADO
- ESTACIONES DE SERVICIO
- CONCESIONARIOS DE MOTOS  
Y COCHES
- INDUSTRIA

#### **CONFECTIONS INDUSTRIELS**

- CAR WASHES
- STATIONS-SERVICE
- CONCESSIONNAIRES DE  
VOITURE ET MOTOS
- INDUSTRIE

#### **PRŮMYSLOVÁ BALENÍ**

- MYCÍ LINKY
- ČERPACÍ STANICE
- PRODEJCI AUTOMOBILŮ  
A MOTOCYKLŮ
- PRŮMYSL

#### **PRIEMYSELNÉ BALENIE**

- UMÝVACIE LINKY
- AUTOSERVIS
- ZMLUVNÝ PREDAJCA  
ÁUT A MOTORIEK
- PRIEMYSEL

#### **PRODUKTY PRZEMY SŁOWE**

- AUTOMYJNIE
- STACJE OBSŁUGI
- AUTORYZOWANE STACJEŃ  
OBSŁUGI
- PRZEMYSŁ

#### **INDUSTRIJSKA PAKIRANJA**

- AUTOPRAONICE
- AUTO SERVISI
- KONCESIONARI AUTOMOBILA
- INDUSTRIJA



**I NERO PER GOMME** Prodotto speciale per pulire, proteggere e preservare dalle screpolature i pneumatici e tutte le parti in gomma. Mantiene l'elasticità della tela e rinnova il colore naturale. Delicatamente profumato.

**Modo d'uso: diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.**

**GB RENEWS RUBBER** Special product to clean, protect and preserve from chapping tyres and all rubber parts. It maintains the elasticity of canvas and renews the natural colour. Delicately scented

**Use: dilute the product 1:3-5 with water.**

**F RÉNOUVÈLE LE CAOUTCHOUC** Produit spécial pour nettoyer, protéger et préserver contre les gerçures les pneumatiques et toutes les parties

en caoutchouc. Il maintient l'élasticité de la toile et renouvelle la couleur naturelle. Délicatement parfumé.

**Mode d'emploi: diluer le produit 1:3-5 avec de l'eau.**

**E NEGRO PARA GOMAS** Producto especial para limpiar, proteger y preservar da las grietas los neumáticos y todas las partes de la goma. Mantiene la elasticidad de la tela y renova el color. Natural, delicadamente perfumado

**Modo de uso: diluir el producto 1:3-5 con agua.**

**CZ NELUX- ČERNIDLO NA GUMU.** Přípravek určený pro obnovu, ochranu a zabránění proti vytváření prasklin pneumatik a všech gumových částí. Zajišťuje pružnost a obnovuje původní barvu.

**Způsob použití: přípravek ředit 1:3-5 vodou.**

**SK NELUX - RENEWS RUBBER - OBNOVUJE GUMU** Prípravok obnovuje, ochraňuje a napomáha predchádzať praskaniu pneumatík a všetkých gumených častí. Zaczobová pružnosť plátna a obnovuje prirodzenú farbu.

**Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:3-5.**

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
17048	Kg	5	Tanica	4	26,10
17051	Kg	10	Tanica	1	50,00
17053	Kg	25	Tanica	1	114,80

## ROBY >> Pulisce, Rinnova e Protegge Interni di Auto, Caravan, Barche



**I ROBY - RINNOVATORE PER INTERNI** - Autorinnova Roby é un rinnovatore a base neutra per interni di auto, caravan e barche. Grazie alla sua soffice schiuma Roby pulisce, rinnova e protegge tutte le parti trattate (cruscotti, poltrone, pannelli, tappeti) in pelle, vinilpelle, tessuto, plastica e legno. Roby è antipolvere, antistatico e delicatamente profumato.

**GB Autorinnova Roby - Interiors renewer** - Autorinnova Roby is a neutral base renewer ideal for cars, caravans and boats interiors. Thanks to its soft foam Roby cleans, renews and protects all treated parts (dashboards, armchairs, panels, carpets) in leather, leatherette, cloth, plastic and wood.

**F Autorinnova Roby - Rénovateur pour intérieurs** - Autorinnova Roby est un rénovateur pour intérieurs des voitures, caravanes et bateaux. Grâce à sa souple moelleuse

mousse Roby nettoie, renouvelle et protège toute surface traitée (tableaux de bord, fauteuils, panneaux, tapis) en cuir, similicuir, tissu, plastique a bois. Roby est anti-poussière, antistatique et délicatement parfumé.

**E Autorinnova Roby - Renovador de interiores** - Autorinnova Roby es un renovador de base neutra ideal para interiores de coches, caravanas y embarcaciones. Gracias a su espuma suave Roby limpia, renueva y protege todas las partes tratadas (salpicaderos, asientos, paneles, moquetas) de piel, piel sintética, paño, plástico y madera. Roby repele el polvo, es antiestático y está delicadamente perfumado.

**CZ Autorinnova Roby - Čistící přípravek na přístrojové desky** - Autorinnova Roby je přípravek na čištění interiéru automobilů, karavanů a lodí na neutrální bázi. Díky bohaté pění

Roby čistí, leští a chrání všechny části interiéru automobilů (přístrojové desky, sedadla, koberce, apod.) z kůže, vinylu, látky, plastu a dřeva. Roby odpuzuje prach, je antistatický a jemně parfémovaný.

**SK Autorinnova Roby - Obnovovač interiéru** - Autorinnova Roby vyrobená na neutrálnej báze, je určená na obnovovanie interiéru áut, karavanov a lodí. Vďaka jemnej pene Roby čistí, obnovuje a chráni všetky ošetrované časti (prístrojové desky, kreslá, panely, pokrovce...) z kože, koženky, tkaniny, plastu a dreva. Roby je odolný voči prachu, antistatický a jemne parfémovaný.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
18248	lt	5	Tanica	4	31,70
18251	lt	10	Tanica	1	59,60
18253	lt	25	Tanica	1	145,80

**I** PRELAVAGGIO AMMORBIDENTE

È una combinazione di detergenti forti, a basso potere schiumogeno per tutti i tipi di sporco, per prelavaggio di autovetture, autocarri, macchine agricole, cisterne ecc. Applicabile sia con nebulizzatore che con idropulitrice.

**Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:40-80 con acqua.

**GB** SOFTENING PREWASH

Combination of strong detergents, with a low foaming power for all kinds of dirt, for the prewash of cars and the washing of trucks, agrarian machines, tankers, etc...Applicable with nebulizer or with water polishing machine.

**Use:** dilute the product 1:40-80 with water.

**F** PRÉLAVAGE ADOUCISANT

Combination de détergents forts, avec un faible pouvoir moussant, pour tous les types de saletés, pour le pré-lavage des voitures, le lavage des camions, des machines agricoles, citernes etc... Applicable soit avec nebulisateur, soit avec hydropolisseuse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:40-80 avec de l'eau.

**E** PRELAVADO SUAVIZADOR

Es una combinaci3n de detergentes fuertes, de poco poder espumoso para todo tipo de suciedad, para el prelavado de automoviles, m3quinas agrcolas, cisternas, ect. Puede ser aplicado sea con un vaporizador que con una hidro-limpiadora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:30-60 con agua.

**CZ** PROSTŘEDEK NA PŘEDMYTÍ KAROSERÍ

Nově koncipovaný prostředek, čistí a

odmašťuje všechny povrchy, slabě zásaditě se silnou čistící schopností. Odstraňuje všechny typy nečistot: hmyz, olej, mastnotu, naftu a smog z karoserie vozidla. Jemně parfémován. Aplikace mechanickým nebo vysokotlakým rozprašovačem.

**Způsob použití:** přípravek ředit 1:40-80 vodou.

**SK** NA ZMÄKČUJÚCE

PREDUMÝVANIE

Je to kombinácia silných čistiacich prostriedkov s nízkou schopnosťou peneenia na všetky druhy špiny, na predumývanie osobných áut, umývanie ťažkých nákladných áut, poľnohospodárskych strojov, rýpadiel, cisterien, atď. Aplikovateľný ako rozprašovačom, tak aj hydročističkou.

**Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:40-80.



cod. 77751

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
77748	Kg	5	Tanica	4	29,20
77751	Kg	10	Tanica	1	51,70
77753	Kg	25	Tanica	1	119,60
77772	Kg	220	Fusto	1	1035,60

MACOS/R >> *Prelavaggio Ammorbidente*

**I** DETERGENTE PER PRELAVAGGIO DA CARROZZERIA

È un detergente di nuova concezione, pulisce e sgrassa qualsiasi superficie; a bassa alcalinità con forte potere detergente. Scioglie ogni tipo di sporco: moscerini, olio, grasso, gasolio e smog dalle carrozzerie di auto. Delicatamente profumato, è applicabile sia con nebulizzatore che con idropulitrice.

**Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:30-50 con acqua.

**GB** RED PREWASH DETERGENT FOR BODYWORK

New kind of detergent that cleans and degreases any kind of surface, with a low level of alkalinity and a strong detergent power. It dissolves any kind of dirt: midges, oil, grease, diesel fuel and smog from the body of cars. Softly perfumed, is applicable with nebulizer or with hydropolishing-machine.

**Use:** dilute the product 1:20-50 with water.

**F** DÉTERGENT PRÉLAVAGE ROUGE POUR CARROSSERIE

Détergent d'une nouvelle conception, qui nettoie et dégraisse n'importe quelle surface; avec une faible alcalinité et un fort pouvoir détergent. Il dissout toutes les saletés de la carrosserie des voitures: les moucherons, l'huile, la graisse, le gas-oli et le smog. Délicatement parfumé, applicable soit avec nebulisateur, soit avec hydropolisseuse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:20-50 avec de l'eau.

**E** PRELAVADO ROJO DETERGENTE PARA EL PRELAVADO DE CARROCERIAS

Es un detergente de nueva creaci3n, limpia y desgrasa cualquier tipo de superficie: a baja alcalinidad con fuerte poder detergente. Disuelve todo tipo de suciedad, larvas de mosquitos, aceite, grasa, gas3leo y smog de la carroceria del coche. Delicadamente perfumado, puede ser aplicado con un vaporizador o una hidro-limpiadora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:20-50 con agua.

**CZ** PŘÍPRAVEK NA PŘEDMYTÍ KAROSERÍ

Slabě zásaditý přípravek se silnou čistící schopností. Čistí a odmašťuje všechny povrchy, odstraňuje všechny typy nečistot: hmyz, olej, mastnotu, naftu a smog z karoserie vozidla. Jemně parfémován. Aplikace mechanickým nebo vysokotlakým rozprašovačem. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:30-50 vodou.

**SK** ČERVENÉ PREDUMÝVANIE ČISTIACI PROSTRIEDOK NA PREDUMÝVANIE KAROSERÍ

Je to čistiaci prostriedok novej koncepcie. Čistí a odmašťuje akýkoľvek povrch pri nízkej alkalite s vysokou čistiacou schopnosťou. Rozpúšťa akýkoľvek druh špiny: mušky, oleje, tuky, naftu, smog - z karosérií áut. Lahodne parfémovaný. Aplikovateľný ako rozprašovačom tak aj hydročističkou. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:30-50



cod. 78551

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
78548	Kg	5	Tanica	4	23,20
78551	Kg	10	Tanica	1	43,40
78553	Kg	25	Tanica	1	98,80

MACONET DS >> *Prelavaggio Bicomponente*

**I** DETERGENTE PER PRELAVAGGIO DA CARROZZERIA

È una combinazione di detergenti forti, schiumogeno, per ogni tipo di sporco, per prelavaggio di autovetture, lavaggio di autocarri pesanti, ruspe, macchine agricole, escavatori, cisterne, teloni autocarri, ecc. Applicabile sia con nebulizzatore che con idropulitrice. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:40-80 con acqua.

**GB** MACONET - DS DOUBLE LAYER- PREWASH DETERGENT FOR BODYWORK

Foaming combination of strong detergents, for all kinds of dirt, for the prewash of motcars and the washing of trucks, scrapers, agrarian machines, excavators, tankers, truck tarpaulins, etc... Applicable with nebulizer or with water polishing machine. **Use:** dilute the product 1:40-80 with water.

**F** MACONET - DS DOUBLE

**COUCHE DÉTERGENT PRÉLAVAGE POUR CARROSSERIE**

Combination de détergents très forts et moussants, pour tous types de saleté, pour le pré-lavage des voitures, le lavage des camions, des scrapers, des machines agricoles, excavateurs, citernes, bâches des camions, etc...Applicable soit avec nebulisateur, soit avec hydropolisseuse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:40-80 avec de l'eau.

**E** DOBLE ESTRATO DETERGENTE PARA EL PRELAVADO DE CARROCERIAS

Es una combinaci3n de detergentes fuertes, espumoso, para todo tipo de suciedad, para el prelavado de automoviles, lavado de equipos pesantes, excavadoras, m3quina agrcolas, gr3as, cisternas, etc. Se puede aplicar sea con vaporizador que con una hidro-limpiadora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:40-80 con agua.

**CZ** PROSTŘEDEK NA PŘEDMYTÍ NÁKLADNÍCH VOZIDEL

Kombinace účinných čistících prostředků, pěnicí, určená na každý typ nečistoty, na předmytí karoserií nákladních automobilů, mytí těžkých vozidel, bagrů, zemědělských strojů, rýpadel, cisterien, plachet nákladních automobilů, apod. Aplikace mechanickým nebo vysokotlakým rozprašovačem. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:40-80 vodou..

**SK** DVOJITÁ VRSTVA - ČISTIACI PROSTRIEDOK NA PREDUMÝVANIE KAROSERÍ

Je kombináciou silných čistiacich prostriedkov, penivý, na každý druh špiny, na predumývanie osobných áut, umývanie ťažkých nákladných áut, b3grov, poľnohospodárskych strojov, rýpadiel, cisterien, plachiet nákladných áut atď. Aplikovateľný ako rozprašovačom tak aj hydročističkou. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:40-80.



cod. 78251

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
78248	Kg	5	Tanica	4	30,10
78251	Kg	10	Tanica	1	53,40
78253	Kg	25	Tanica	1	128,80



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
76648	Kg	5	Tanica	4	17,60
76651	Kg	10	Tanica	1	33,70
76653	Kg	25	Tanica	1	72,10

### I SHAMPOO NEUTRO CONCENTRATO

Combinazione di detergenti forti ad alto potere schiumogeno, per lavaggio di autoveicoli e di tutte le superfici verniciate; delicatamente profumato. Applicabile sia con nebulizzatore che manualmente. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:50-100 con acqua.

### GB CONCENTRATED NEUTRAL SHAMPOO

Very foaming combination of strong detergents for the washing of cars and all the painted surfaces; softly perfumed. Applicable with nebulizer or by hand.

**Use:** dilute the product 1:50-100 with water.

### F SHAMPOOING NEUTRE CONCENTRÉ

Combination de détergents forts et très moussants, pour le lavage des voitures et de toutes les surfaces vernies; délicatement parfumé. Applicable soit avec nebulisateur, soit manuellement. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:50-100 avec de l'eau.

### E HAMPU NEUTRO CONCENTRADO

Combinación de detergentes fuertes con un alto poder espumoso para el lavado de vehículos y todas las superficies barnizadas; delicadamente perfumado. Puede ser aplicado sea con un vaporizador que manualmente. **Modo de uso:** diluir el producto 1:50-100 con agua.

### CZ KONCENTROVANÝ ŠAMPON

Kombinace účinných čisticích přísad s vysokou pěnivostí vhodných na mytí karoserií a všech lakovaných částí, jemně parfémován. Aplikace rozprašovačem nebo ručně.

**Způsob použití:** přípravek ředit 1:50-100 vodou.

### SK NEUTRÁLNY KONCENTROVANÝ ŠAMPÓN

Je kombináciou silných čistiacich prostriedkov s vysokou schopnosťou penenia na umývanie motorových vozidiel a všetkých natretých častí. Lahodne parfémovaný. Aplikácia rozprašovačom alebo ručne.

**Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:50-100.

## AUTOWASH >> Shampoo per Auto



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
21448	Kg	5	Tanica	4	14,40
21451	Kg	10	Tanica	1	27,50
21453	Kg	25	Tanica	1	64,20

### I SHAMPOO PER AUTO

Detergente liquido universale ad alto potere schiumogeno ottimo per la pulizia a fondo delle auto, moto e tutte le parti verniciate. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:20-30 con acqua.

### GB SHAMPOO FOR CARS

Foamy universal liquid detergent excellent for thoroughly cleaning cars, motorbikes and all painted bodyworks. **Use:** dilute the product 1:20-30 with water.

**d'emploi:** diluer le produit 1:20-30 avec de l'eau.

### E CHAMPU PARA AUTOS

Detergente liquido universal a alto poder espumoso óptimo para la limpieza a fondo de los coches, motos, y todas las partes barnizadas.

**Modo de uso:** diluir el producto 1:20-30 con agua.

### SK ŠAMPÓN NA AUTO

Je univerzálny tekutý čistiaci prostriedok s vysokou schopnosťou penenia, optimálny na dôkladné čistenie áut, motoriek a všetkých natretých častí. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:20-30

### PL SPECIALNY SZAMPON DO MYCIA SAMOCHODU

Szampion uniwersalny wysoko pieniący się. Idealny do mycia wszystkich rodzajów karoserii, wnętrza i podwozia samochodu. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:20-30

### CZ AUTOŠAMPÓN

Je univerzální čisticí prostředek s vysokou schopností pění. Je vhodný na ruční mytí automobilů, motocyklů a všech lakovaných částí. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:50-100 vodou.

### F SHAMPOOING POUR VOITURES

Il permet de nettoyer efficacement les carrosseries des voitures, motos et toutes les surfaces vernies. **Mode**

## FLOR EN >> Prelavaggio Effetto Neve



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
79048	Kg	5	Tanica	4	24,80
79051	Kg	10	Tanica	1	45,50
79053	Kg	25	Tanica	1	102,50

### I DETERGENTE PER PRELAVAGGIO EFFETTO NEVE

Combinazione di detergenti forti ad alto potere schiumogeno, per lavaggio di autoveicoli e di tutte le superfici verniciate; delicatamente profumato. Applicabile: con nebulizzatore, manualmente e con idropulitrice. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:30-50 con acqua.

### GB SNOW EFFECT CREAMY DETERGENT FOR PREWASH

Very foaming combination of strong detergents, for the washing of cars and of all painted surfaces; softly perfumed. Applicable with nebulizer or with hydro-polishing-machine.

**Use:** dilute the product 1:30-50 with water.

### F DÉTERGENT CRÉMEUX POUR PRÉLAVAGE EFFET NEIGE

Combination de détergents forts et très moussants, pour le lavage des voitures et de toutes les surfaces vernies; délicatement parfumé. Applicable soit avec nebulisateur, soit manuellement, soit avec hydro-polisseuse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:30-50 avec de l'eau.

### E DETERGENTE CREMOSO EFECTO NIEVE PARA EL PRELAVADO

Una combinación de detergentes fuertes con un alto poder espumoso, para el lavado de vehículos y de todas las superficies barnizadas, delicadamente perfumado. Puede ser aplicado sea con vaporizador que con la hidropulpiadora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:30-50 con agua.

### CZ ŠAMPÓN SE SNĚHOVÝM EFEKTEM

Koncentrovaný čisticí prostředek s vysokou pěnicí schopností na mytí automobilů a všech lakovaných povrchů. Lehce parfémovaný. Aplikovatelný rozprašovačem i ručně. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:30-50 vodou.

### SK ŠAMPÓN SO SNEHOVÝM EFEKTOM

Kombinácia silných čistiacich prostriedkov s vysokou schopnosťou penenia na umývanie motorových vozidiel a na všetky natreté povrchy. Lahodne parfémovaný. Aplikovateľný rozprašovačom, ručne a hydročističkou.

**Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:30-50.

**I** PC 05 PRE-CERA - DETERGENTE NON SCHIUMOGENO

Detergente concentrato a basso potere schiumogeno. Ottima proprietà pulente su ogni tipo di sporco. Ideale per gli impianti automatici di autolavaggi. FACILITA L'ASCIUGATURA DELLA CERA esaltandone la lucentezza. **Dosi indicative d'impiego:** diluire il prodotto 1:50 a 1:100 con acqua.

**GB** PC 05 PRE-WAX

**Not foaming detergent**

Concentrated detergent at low foaming power. Very good cleaning property on every kind of dirtiness.

Ideal for automatic car-wash systems. IT MAKES THE WAX DRYNESS EASIER highlighting the brightness.

**Use: dilute the product from 1:50 to 1:100 with water.**

**F** PC 05 PRÉ-CIRE – Detergent non moussant

Détergent concentré à bas pouvoir moussant. Optimal propriété nettoyante sur chaque type de saleté. Idéale pour les équipement automatiques des car-washes. IL FACILITE LE SÉCHAGE DE LA CIRE en exaltant la luminosité.

**Mode d'emploi:** diluer le produit de 1:50 à 1:100 avec de l'eau.

**E** PC 05 PRE-WAX – Detergente no espumoso

Detergente concentrado con bajo poder espumante. Excelentes propiedades limpiadoras en cualquier clase de suciedad. Ideal para sistemas de lavado de coches automáticos. FACILITA EL SECADO DE LA CERA aumentando el brillo. **Uso:** diluir el producto de 1:50 a 1:100 en agua.

**CZ** PC 05 PRE

**VOSK – NEPĚNÍČ ČISTIČ**

Koncentrovaný čistič s nízkou pěnicí schopností. Vysoká čisticí schopnost každého typu nečistoty. Snadné dosoušení vosku zvyšuje lesklost. Vhodný k použití do automatických mycích linek.

**Doporučené dávkování:** přípravek ředit 1:50 – 1:100 vodou.

**SK** PC 05 PRE-WAX

**Nepenívý saponát.**

Koncentrovaný saponát s minimálnym penením. Veľmi dobré čistiace vlastnosti na každý druh znečistenia. Ideálny pre automatické linky autoumyvárok. Robí suché voskovanie ľahším, zvýrazňuje lesk. **Použitie:** výrobok riediť od 1:50 do 1:100 s vodou.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
73651	Kg	10	Tanica	1	44,50
73653	Kg	25	Tanica	1	105,00

**PC07 PRE-CERA >> Detergente per Impianti Automatici (schiumogeno)**

**I** PC 07 PRE-CERA - DETERGENTE SCHIUMOGENO

Detergente concentrato ad alto potere schiumogeno. Ottima proprietà pulente su ogni tipo di sporco. Ideale per gli impianti automatici di autolavaggi. FACILITA L'ASCIUGATURA DELLA CERA esaltandone la lucentezza. **Dosi indicative d'impiego:** diluire il prodotto 1:50-100 con acqua.

**GB** PC 07 PRE-WAX – Foaming detergent

Concentrated detergent at high foaming power. Very good cleaning property on every kind of dirtiness.

Ideal for automatic car-wash systems. IT MAKES THE WAX DRYNESS EASIER highlighting the brightness.

**Use: dilute the product from 1:50 to 1:100 with water.**

**F** PC 07 PRÉ-CIRE – Detergent moussant

Détergent concentré à haut pouvoir moussant. Optimal propriété nettoyante sur chaque type de saleté. Idéale pour les équipement automatiques des car-washes. IL FACILITE LE SÉCHAGE DE LA CIRE en exaltant la luminosité.

**Mode d'emploi:** diluer le produit de 1:50 à 1:100 avec de l'eau.

**E** PC 07 PRE-WAX – Detergente espumoso

Detergente concentrado con alto poder espumante. Excelentes propiedades limpiadoras en cualquier clase de suciedad. Ideal para sistemas de lavado de coches automáticos. FACILITA EL SECADO DE LA CERA aumentando el brillo. **Uso:** diluir el producto de 1:50 a 1:100 en agua.

**CZ** PC 07

**PRE-VOSK - PĚNÍČ ČISTIČ**

Koncentrovaný čistič s vysokou pěnicí schopností. Výborné čisticí schopnosti na každý typ nečistoty. Určený do automatických mycích linek. Schopnost dosoušení vosku zvyšuje lesklost.

**Návod na použití:** ředit přípravek 1:50-1:100 vodou.

**SK** PC 07 PRE-WAX Penivý saponát

Koncentrovaný saponát s vysokou penivou schopnosťou. Veľmi dobré čistiace vlastnosti na každý druh znečistenia. Ideálny pre automatické linky autoumyvárok. Robí suché voskovanie ľahším, zvýrazňuje lesk.

**Použitie:** výrobok riediť od 1:50 do 1:100 s vodou.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
74051	Kg	10	Tanica	1	44,50
74053	Kg	25	Tanica	1	105,00

**DIEL-PERCERCHI >> Detergente per Cerchioni**

**I** DETERGENTE PER CERCHIONI

Detergenti per cerchi in acciaio, lega e per copri cerchi in plastica. Agisce velocemente contro i residui neri lasciati dalle pastiglie dei freni.

**Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.

**GB** DETERGENT FOR RIMS

Detergent for steel and alloy rims and plastic rim covers. It acts rapidly against the black residuals left by brake pads.

**Use: dilute the product 1:3-5 with water**

**F** DÉTERGENT POUR JANTES

Détergent pour jantes en acier, alliage, et pour les couvre-jantes en plastique. Il agit rapidement contre les résidus noirs laissés par les freins.

**Mode d'emploi:** diluer le produit 1:3-5 avec de l'eau.

**E** DETERGENTE PARA LANTAS

Detergente para llantas en acero, aleaciones y para cubrellantas en plástica. Actúa velozmente contra los residuos negros dejados de las pastillas de freno.

**Modo de uso:** diluir el producto 1:3-5 con agua. Evitar la exposición a frío intenso.

**CZ** ČISTIČ DISKŮ

Přípravek na čištění elektronových a plechových disků a plastových krytů kol. Rychle odstraňuje zbytky černé zanechané brzdovými destičkami.

**Způsob použití:** přípravek ředit 1:3-5 vodou.

**SK** ČISTIACI PROSTRIEDOK NA OBRUČE

Čistiaci prostriedok na obruče (ráfy) z ocele, liatiny a na plastické kryty hlavy kola (puklice). Pôsobí rýchlo proti zvyškom čierne zanechané brzdovými dosťkami. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:3-5.

**PL** DETERGENT DO FELG

Detergent do felg metalowych, aluminiowych oraz kapsli z aluminium i plastiku. Działa na pył wytwarzany przez klocki hamulcowe.

**Sposób użycia:** rozcieńczyć produkt wodą 1:3 - 5.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
89047	Kg	5	Tanica	4	32,10
89051	Kg	10	Tanica	1	55,00
89053	Kg	25	Tanica	1	125,00



cod. 81551

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
81548	lt	5	Tanica	4	45,20
81551	lt	10	Tanica	1	78,90
81553	lt	25	Tanica	1	178,80

### I CERA AUTOASCIUGANTE IDROBRILLANTANTE

Per l'operazione di asciugatura, viene usata negli impianti di lavaggi automatici con ventilazione. Prodotto concentrato ad elevata azione autoasciugante, idrobrillantante. Permette una rapida asciugatura dell'auto.

**Modo d'uso:** diluire il prodotto 1: 100-200 con acqua.

### GB HYDROBRIGHT SELFDRYING WAX

It is used for the final phase of drying in the automatic car-washing systems provided with ventilation. Selfdrying, hydrobright and concentrated product that allows a quick drying of the body of the car. **Use:** dilute the product 1:100-200 with water

### F CIRE AUTO-ESSUYANT HYDROPOLISSEUSE

Pour l'opération d'essuyage, est utilisée dans les stations de lavage automatiques avec ventilation. Produit concentré avec un haut pouvoir auto-essuyant, hydropolis-

seur. Permet un rapide essuyage de la voiture. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:100-200 avec de l'eau.

### E CERA AUTOSECANTE IDROBRILLANTANTE

MACAR, para la operación de secado, viene usado en los sistemas de lavado automático con ventilación. Producto concentrado con una alta acción autosecante, hidrobrillantante. Permite un rápido secado del coche.

**Modo de uso:** diluir el producto 1:100-200 con agua.

### CZ SAMOSCHNOUCÍ ŠAMPÓN

Koncentrovaný prostředek s vysokou samoschnoucí a hydrolešticí schopností. Vhodný do mycích linek, přispívá k rychlému dosoušení automobilů. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:100-200 vodou.

### SK SAMOSCHNOUCÍ HYDROLEŠTIACI VOSK

Je používaný na operáciu vysušenia v automatických umývacích zariadeniach s ven-

tiláciou. Koncentrovaný výrobok s vysokou schopnosťou samoschnutia, hydroleštiaci. Umožňuje rýchle vysušenia auta.

**Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:100-200.

### PL WOSK OSUSZAJĄCY WODNY BRYLANT

Do operacji osuszenia wymaga myjni z wentylatorami. Produkt skoncentrowany o wysokich właściwościach eliminujących wodę, zostawiając lśniącą warstwę wosku. **Spôsob użycia:** rozcieńczyć produkt wodą 1 : 100 - 200.

### HR SJAJNI SAMOSUŠEĆI VOSAK

Macar se upotrebljava za brzo sušenje automobila kod postrojenja za automatsko pranje s ventilacijom. Koncentriran proizvod s visokom sposobnošću samosušenja i davanja sjaja. Omogućava vrlo brzo sušenje automobila.

**Uputa za uporabu:** razrijedite proizvod 1:100-200 s vodom

## BRIT >> Cera Autoasciugante Idrorepellente



cod. 81451

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
81451	lt	10	Tanica	1	53,60
81453	lt	25	Tanica	1	130,00

**I** BRIT – Cera Autoasciugante BRIT é una cera autoasciugante ideale per gli impianti di lavaggi automatici con ventilazione.

**Modo d'uso:** CON POMPA DOSATRICE

**Aspirare 20-30 gr. di prodotto per vettura. Teme il gelo.**

### GB BRIT – Self-drying wax

BRIT is a self-drying wax ideal for automatic car-wash systems with ventilation.

**Use:** WITH DISPENSER PUMP

**Aspirate 20-30 gr. of product per car. Avoid to expose to intense cold.**

### F BRIT – Cire Auto-séchant

BRIT est une cire auto-séchant idéale pour systèmes car-wash

automatiques avec ventilation.

**Mode d'emploi :** AVEC POMPE DOSEUR.

**Aspirer 20-30 gr. de produit par voiture. Eviter l'exposition au gel.**

### E BRIT – Cera autosecante

BRIT es una cera autosecante ideal para sistemas de lavado de coches automáticos con ventilación.

**Uso:** CON BOMBA DISPENSADORA **Aspirar 20-30 gr de producto por coche.**

Evitar la exposición a frío intenso.

### CZ BRIT – Samoschnoucí vosk

BRIT je samoschnoucí vosk vhodný do automatických mycích linek s ventilací.

**Způsob použití:** odměrovacím dávkovačem

**Dávkovat 20 – 30 gr. přípravku do zařízení.** Není mrazuvzdorný.

### SK BRIT – Samoschnúci vosk.

BRIT je samoschnúci vosk deálny pre automatické umývacie linky s ventiláciou.

**Použitie:** s automatickou pumpou **Nasatie: 20-30g výrobku na auto.** Zabráňte exponovaniu zosilneným chladením.

### PL BRIT-Wosk osuszający

Wosk osuszający idealny do urządzeń myjących w automatycznych myjniach samochodowych z wentylacją.

**Spôsob użycia:** z pompą dozującą 20-30 gram na pojazd mrozodporny.

## WAX-SELF >> Cera Autoasciugante per Impianti Self Service



cod. 81651

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
81651	lt	10	Tanica	1	88,60
81653	lt	25	Tanica	1	215,80

**I** WAX SELF Cera autoasciugante WAX SELF é una cera autoasciugante idrobrillantante studiata appositamente per gli impianti di lavaggio box self-service con sistema di asciugatura senza ventilazione. É idrorepellente a rapida asciugatura. Non macchia, nè lascia aloni. Compatibile con qualsiasi durezza dell'acqua, anche di riciclo. Altamente protettiva e lucidante.

**Modo d'uso:** Utilizzare 10-20 gr. di prodotto a vettura.

### GB WAX SELF Self-drying wax

WAX SELF is a self-drying, hydro-brilliant wax studied for self-service washing box implantations with no ventilation drying system. It is hydro-repellent. Quick drying. It neither stain, nor leave halos. Compatible with any water hardness, even if recycled. Highly protective and polishing. **Use:** Use 10-20 gr. of product per car.

### F WAX SELF Cire auto-séchant

WAX SELF est cire auto séchant hydro-brillant étudié pour les implantations de lavage en box self-service avec system de séchage sans ventilation. Elle est hydro-

fuge à séchage rapide. Elle ne sale et ni laisse des halos. Compatible avec toutes duretés l'eau, aussi l'eau de recyclage. Très protectrice et éluçidant.

**Mode d'emploi:** Utiliser 10-20 gr. de produit par voiture.

### E WAX SELF Cera autosecante

WAX SELF es una cera autosecante e hidro-brillante ideada para instalaciones de lavado sin sistema de secado por ventilación. Es hidro-repelente. Secado rápido. No mancha ni deja halos. Compatible con cualquier dureza de agua, incluso si está reciclada. Altamente protectora y pulidora. Contiene (CEE 89/542) entre 5% y 15% de tensioactivos catiónicos. Biodegradabilidad: más del 90%. Art. 2 y 4 L. nº 136 de fecha 26/04/1983.

**Utilización:** Usar 10-20 gr de producto por coche.

### CZ WAX SELF Samoschnoucí vosk

WAX SELF je samoschnoucí hydrolešticí vosk speciálně určený do automatických mycích linek s programem dosoušení bez ventilace. Odpuzuje vodu čímž přispívá k rychlému dosoušení. Nezaněchává šmouhy.

Je kompatibilní s jakoukoli tvrdostí vody vě recyklované. Vysoce ochranný a lešticí.

**Způsob použití:** Dávkování 10-20 gr. přípravku do zásobníku.

### SK WAX SELF Samoschnúci vosk

WAX SELF samoschnúci, vysokovodeodolný vosk pre individuálne umývanie v umývacích boxoch bez zariadenia s ventiláciou. Je vysoko vode-odpudivý. Nezaněcháva škvrny a čmúhy. Použitelný pri každej tvrdošti vody, recyklovateľný. Vysoká ochrana a lesk.

**Použitie:** použité 10-20g výrobku na auto.

### PL WALXSELF Wosk Osuszający Wodny Brylant

Szybkoschnący, zapobiega pochłanianiu wody, nie pozostawiający plam, wysoce ochronny i błyszczący, nie wymaga myjni z wentylacją.

**Spôsob użycia:** użyć 10-20 gram na pojazd.

Biorazgradliwość veća od 90% **UPORABA:** 10-20 gr proizvoda po 1 automobilu.

**I** **DETERGENTE PER VETRI, CRISTALLI**, specchi, materie plastiche, pelle e vinilpelle. Prodotto particolarmente indicato nel settore auto, grazie alla sua speciale formulazione, consente una veloce ed efficace pulizia di vetri, cristalli e tutte le altre parti sporche di fumo, unto, catrame, smog, moscerini, ecc. Elimina efficacemente i residui di fumo presenti sulle parti plastiche e nel sottotetto della vostra auto, rendendola fresca ed accogliente. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:10-50 con acqua.

**GB** **GLASS DETERGENT** Detergent for glass, crystal, mirrors, plastic, leather and leatherette. Particularly suitable for cars, thanks to its special formula which cleans windscreens and all other parts covered in smoke, grease, tar, smog, midges etc... It eliminates all smoke stains from plastic parts and car-top, making you car fresh and comfortable. **Use:** dilute the product 1:10-50 with water

**F** **DÉTERGENT POUR VERRES** Detergent pour verres, cristaux, miroirs, matières plastiques, cuir et skai. Produit particulièrement indiqué dans le secteur automobile, grâce à sa formule spéciale. Permet un nettoyage rapide et efficace des vitres et des toutes les autres parties salées par la fumée, la graisse, le goudron, le brouillard, les mouches, etc. Il élimine efficacement les résidus de fumée présents sur les parties en matière plastique et sous le toit de la voiture, la rendant ainsi fraîche et accueillante. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:10-50 avec de l'eau.

**E** **DETERGENTE PARA VIDRIOS E CRISTALES** Detergente para vidrio, cristales, espejos, materiales de plástico, piel, vinil. Producto particularmente indicado en el sector auto, gracias a su especial formulación, consigue una veloz y eficaz limpieza de vidrios, cristales y todas las partes embadnadas de humo, alquitran, smog, larvas de mosquitos o grasientas, etc. Elimina eficazmente los residuos de humo presente en las partes plásticas

y en el techo de vuestro auto, haciendo que sea más fresco y acogedor. **Modo de uso:** diluir el producto 1:10-50 con agua.

**CZ** **ČISTÍČÍ PROSTŘEDEK NA SKLA A ZRCADLA** Čistící prostředek s okamžitým účinkem na sklo, zrcadlo, koženku a plastové materiály. Odstraňuje zaschlé mušky, čistí povrchy znečištěné smogem, dýmem a masnotou. Účinně odstraňuje zbytky dýmu na vnitřní straně střechy auta. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:10-50 vodou.

**SK** **ČISTIACI PROSTRIEDOK NA SKLÁ A KRIŠTÁLE** Čistiaci prostriedok na sklá, krištále, zrkadlá, plastické materiály a koženku. Výrobok obzvlášť určený pre sektor áut. Vďaka svojej špeciálnej formulácii umožňuje rýchle a účinné čistenie skiel, krištáfov a všetkých iných častí znečistených dymom, masnotou, dechtom, smogom, muškami atď. Účinne odstraňuje zvyšky dymu prítomné na plastických častiach a na vnútornej strane strechy auta a robia ho sviežim a útulným. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:10-50.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
11848	lt	5	Tanica	4	12,10
11851	lt	10	Tanica	1	22,90
11853	lt	25	Tanica	1	51,10

**NOVACER >> Decerante per Cera Copolimere**

**I** **DECERANTE PER CERA COPOLIMERE** Prodotto specifico per la deceratura di vetture nuove con cere di natura copolimere, inerte verso vernice e guarnizione. È delicatamente profumato. Applicabile con nebulizzatore o con pistola a spruzzo. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1: 3-5 con acqua.

**GB** **WAX-REMOVER FOR COPOLYMER WAX** Specific product to remove copolymer wax from the new cars; inert to paint and gaskets. Softly perfumed. Applicable with nebulizer or spray-gun. **Use:** dilute the product 1:3-5 with water

**F** **DÉCIRANT POUR CIRE COPOLYMÈRE** Produit spécifique pour le décirage des voitures nouvelles avec cire copolymère, inerte vers la peinture et les garnitures. Délicatement parfumé. Applicable avec nebulisateur ou avec pistolet-pulvérisateur. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:3-5 avec de l'eau.

**E** **DECERANTE PARA CERAS COPOLIMERAS** Producto específico para la deceratura de vehiculos nuevos con cera de origen copolimero, inerte ante las barnices y guarniciones. Delicadamente perfumado. Se puede aplicar sea con vaporizador que con pistola. **Modo de uso:** diluir el producto 1:3-5 con agua.

**CZ** **ODVOSKOVAČ KOPOLYMEROVÉHO VOSKU** Speciální výrobek určený k odvoskování nových vozidel. Inertní k nátěrům a těsnění. Aplikovatelný rozprašovačem nebo stříkáč pistolí. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:3-5 vodou.

**SK** **ODVOSKOVAČ NA KOPOLYMÉROVÉ VOSKY** Špecifický výrobok na odvoskovanie nových vozidiel s voskom kopolymérovej povahy; inertný k náterom a tesneniam. Je lahodne parfémovaný. Aplikovateľný rozprašovačom alebo striekacou pištoľou. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:3-5.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
81848	Kg	5	Tanica	4	33,20
81851	Kg	10	Tanica	1	61,30
81853	Kg	25	Tanica	1	137,10

**TN 502 >> Detergente per il Lavaggio di Box - Tunnel**

**I** **TN 502 DETERGENTE PER BOX-TUNNEL** È un detergente speciale per BOX-TUNNEL di lavaggio. Rimuove lo sporco più tenace accumulato durante i lavaggi delle auto, cere, catrame, detersivi, smog, ecc. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:5-10 con acqua.

**GB** **TN 502 - DETERGENT FOR BOX-TUNNEL** It is a special product for the cleaning of boxes-tunnels, from residuals of waxes, detergents and from the smog produced during the operation of the washing of cars. **Use:** dilute the product 1:5-10 with water.

**F** **TN 502 - DETERGENT POUR LES BOX-TUNNEL** Il est un produit spécial pour le nettoyage

des box-tunnels, des restes des cires, des détergents et du smog qui se crée pendant l'opération de lavage des autos. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:5-10 avec de l'eau.

**E** **TN 502 - DETERGENTE PARA TUNELES DE LAVADO** Producto especial para la limpieza de TUNELES DE LAVADO. Elimina la suciedad resistente acumulada durante el lavado, las ceras, el alquitran, los detergentes, la polución, etc. **Instrucciones:** diluir el producto 1 :5-10 con agua.

**CZ** **TN 502 - PŘÍPRAVEK NA ČIŠTĚNÍ MYCÍCH LINEK** Speciální přípravek na čištění mycích linek. Odstraňuje usazené nečistoty vznikající při mytí auta, vosk, dehet, čistící přípravky, kouř, apod.

**Způsob použití:** Poměr ředění 1:5-10 vodou.

**SK** **TN 502 - SAPONÁT NA ČISTENIE PRIESTOROV AUTOUMYVÁRNÍ.** Špeciálny produkt na umývanie autoumyvárni. Odstraňuje silné znečistenie, vznikajúce počas umývania auta, z voskovania, zo smogu. **POUŽITIE:** Prípravok riedte v pomere 1:5 -10 s vodou.

**PL** **TN 502 - DETERGENT BOX-TUNEL** Detergent przeznaczony do mycia BOX-TUNEL w automatycznych myjniach samochodowych. Rozpuści brud typu asfalt, woski, osady po detergentach, naloty po spalinach itp. nagromadzony w czasie pracy automyjni. **UŻYCIE:** Produkt rozcieńczyć wodą w stosunku 1 : 5-10.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
80048	Kg	5	Tanica	4	32,00
80051	Kg	10	Tanica	1	56,80
80053	Kg	25	Tanica	1	126,10



cod. 42251

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
42248	kg	5	Tanica	4	21,90
42251	kg	10	Tanica	1	42,10
42253	kg	25	Tanica	1	99,90

**I TOGLINSETTI**

É un prodotto ad alta concentrazione. Elimina efficacemente dal parabrezza della vostra auto, qualsiasi tipo di insetto. Realizzato in una pratica confezione spray senza gas, quindi solo prodotto attivo. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:10-20 con acqua.

**GB TOGLINSETTI**

It is a very concentrated solution. It eliminates effectively any kind of insect from your car windscreen. And it has a useful spray no gas packaging, so all active liquid. **Use:** dilute the product 1:10-20 with water.

**F TOGLINSETTI**

C'est une solution à haute concentration. Il élimine d'une façon efficace tout insect du para-brise de votre voiture. Confectionné en bombe spray sans gas, donc tout liquide actif. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:10-20 avec de l'eau.

**E TOGLINSETTI**

Producto muy concentrado. Elimina eficazmente cualquier clase de insecto del parabrisas de su automóvil. El producto se presenta en un conveniente envase sin gas, de modo que todo el líquido se utiliza. **Modo de uso:** diluir el producto 1:10-20 con agua.

**CZ TOGLINSETTI**

Vysoce koncentrovaný přípravek účinně odstraňuje hmyz z čelního skla vašeho automobilu. Dodáván v praktickém rozprašovači zaručující úplné využití náplně. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:10-20 vodou.

**SK TOGLINSETTI**

Je to produkt vysoko koncentrovaný. Účinne odstraňuje z čelného skla vášho auta akýkoľvek druh hmyzu. Vyrobený v praktickom balení s mechanickou pumpičkou, teda len samotný produkt. **Upuťa za uporabu:** razrijedite proizvod 1:10-20 s vodom.

**AUTOTAP >> Pulitore per Tessuti Pelle e Skay**

cod. 23051

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
23048	lt	5	Tanica	4	22,30
23051	lt	10	Tanica	1	41,90
23053	lt	25	Tanica	1	96,40

**I DETERGENTE PER PELLI E SKAY**

Prodotto polivalente per la pulizia dell'interno dell'auto. Pulisce e rinnova i colori di poltrone e divani in pelle, stoffa e skai, le parti in plastica e la moquette. Deodora l'interno dell'auto. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:5-10 con acqua.

**GB DETERGENT FOR LEATHER AND LEATHERETTE**

Polyvalent product for the inside cleaning of the car. Cleans and renews the colour of leatherette, plastic parts and carpets and deodorizes the inside of the car. **Use:** dilute the product 1:5-10 with water.

**F PRODUIT DÉTERGENT POUR CUIR ET SKAI**

Produit polyvalent pour le nettoyage de l'intérieur de la voiture. Il déterge, renouveau les couleurs, des sofas en peau, en tissu et skai, les parties en plastique et la moquette, et désodorise l'intérieur de la voiture. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:5-10 avec de l'eau.

**E DETERGENTE PARA PIEL Y SKAI**

Producto poivalente para la limpieza del interno del coche. Limpia y renova el color de butacas y sofás en piel, tela o skai, las partes en plástica y las moquetas. Desodora el interno del coche. **Modo de uso:** diluir el producto 5:10-20 con agua.

**CZ ČISTIČÍ PROSTĚDEK NA KŮŽI A KOŽENKU**

Víceúčelový prostředek na čištění interiéru automobilů. Čistí a obnovuje barvu koženky, plastových částí a koberců. Je lehce parfémovaný. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:5-20 vodou.

**SK ČISTIACI PROSTRIEDOK NA KOŽE A KOŽENKY**

Viacúčelový výrobok na čistenie interiérov osobných automobilov; čistí a obnovuje farby koženky, plastických častí a kobercov, dezodoruje interiér auta. unutrašnjost automobila. produkt. **Upuťa za uporabu:** razrijedite proizvod 1:5-20 s vodom.

**POLISH MOKE >> Pulitore per Tessuti e Moquette**

cod. 33251

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
33248	Kg	5	Tanica	4	30,80
33251	Kg	10	Tanica	1	59,20
33253	Kg	25	Tanica	1	134,80

**I LAVA MOQUETTE** Prodotto appositamente studiato per pulire e ravvivare i colori di poltrone, divani, tappeti, interni d'auto, scarpe da tennis, in tessuti vinilici e skay. Tutto questo è possibile grazie al potere attivo della sua schiuma. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:5-10 con acqua.

**GB CARPET DETERGENT** Product purposely prepared to clean and revive the colours of arm-chairs, couches, carpets, car insides, tennis-shoes, vinyl cloth and leatherette. All this is possible thanks to the power of its foam. **Use:** dilute the product 1:5-10 with water.

**F DÉTERGENT LAVE-MOQUETTES** Produit exprès étudié pour nettoyer et raviver les couleurs de fauteuils, sofa, tapis, intérieur d'auto, chaussures de tennis en tissus vinilique et skai. Tout cela est possible grâce au pouvoir de sa mousse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:5-10 avec de l'eau.

**E LAVA MOQUETA** Producto específicamente estudiado para la limpiar y revivificar el color de butacas, sofás, alfombras, internos de coches, tennis en vinil y skai. Todo esto es posible gracias al poder activo de su espuma. **Modo de uso:** diluir el producto 5:10-20 con agua.

**CZ PĚNA NA ČIŠTĚNÍ KOBERCŮ**

Přípravek s bohatou aktivní pěnou na čištění a oživení barev křesel, divanů, koberců, sportovní vinylové obuvi, koženky a interiéru automobilu. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:5-20 vodou.

**SK ČISTIČ KOBERCOV** Výrobok výslovne vyvinutý na čistenie a oživenie farieb kresiel, divánov, kobercov, interiérov áut, tenisiek - z vinylových tkanín a koženky. Toto všetko je možné vďaka aktívnej schopnosti jeho peny. **Upuťa za uporabu:** razrijedite proizvod 1:5-20 s vodom.



**I** LAVAMOTORI

Disincrosta e pulisce in breve tempo vano motore, sottocofano e tutte le parti meccaniche in genere. Dona lucentezza ed evita il formarsi della ruggine. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:4-8 con acqua.

**GB** ENGINE-WASHER

Descales and cleans very quickly the engine, the under-bonnet and all mechanical parts in general. Restores gloss and avoids rust formation. **Use:** dilute the product 1:4-8 with water.

**F** LAVE-MOTEUR

Désincruste et nettoie rapidement le capot-moteur et toutes les parties

mécaniques en général. Redonne l'éclat du neuf et évite la formation de la rouille. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:4-8 avec de l'eau.

**E** LAVAMOTORES

Desincrusta y limpia en breve tiempo, cuarto motor, capó y todas las partes mecánicas en general. Da lucidez y evita la formación del herrumbre.

**Modo de uso:** diluir el producto 1:4-8 con agua.

**CZ** ČISTIČ MOTORŮ

Zbavuje usazenin a čistí v krátkém čase skříně motorů, podvozky a všechny mechanické části. Dodává lesk a zabráňuje vzniku koroze.

**Způsob použití:** přípravek ředit 1:4-8 vodou.

**SK** ČISTIACI PROSTRIEDOK NA MOTORY

Robí dezinkrostačiu (odstraňuje usadeniny) a vyčistí v krátkom čase priestor motora, kryt motora a všetky mechanické časti všeobecne. Dodáva lesk a zabráňuje vytváraníu hrdze.

**Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:4-8.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
19848	lt	5	Tanica	4	33,50
19851	lt	10	Tanica	1	63,00
19853	lt	25	Tanica	1	148,80

**MABETON >> Pulitore per Betoniere****I** PULITORE PER BETONIERE

Prodotto particolarmente indicato per la rimozione di terra e cemento. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:1 con acqua.

**GB** CEMENT MIXER CLEANER

Special product ideal to remove earth and cement. **Use:** dilute the product 1:1 with water.

**F** POLISSEUR POUR BÉTONNIÈRES

Produit particulièrement indiqué pour l'enlèvement de terre et béton. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:1 avec de l'eau.

**E** LIMPIADOR DE CONCRETERAS

Producto particularmente indicado para quitar tierra y cemento.

**Modo de uso:** diluir el producto 1:1 con agua.

**CZ** ODSTRAŇOVAČ BETONU

Speciální přípravek na odstranění cementu, betonu, vápenatých usazenin a hlíny.

**Způsob použití:** přípravek ředit 1:1 vodou.

**SK** ČISTIČ NA MIEŠAČKY NA BETÓN

Výrobok obzvlášť určený na odstraňovanie zeminy a cementu.

**Spôsob použitia:**

výrobok rozriediť vodou: 1:1.

**PL** CZYŚCIWO DO BETONIAREK

Produkt specjalistyczny przeznaczony do usuwania resztek cementu i piachu.

**Sposób użycia:** rozcieńczyć produkt wodą 1 : 1.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
88051	Kg	10	Tanica	1	52,80
88053	Kg	25	Tanica	1	117,80

**VASCHET >> Lavamotori per Vasche Lavaggio ad Immersione****I** LAVAMOTORI PER VASCHE

È un fluido inodore ed incolore, indicato nelle operazioni di pulizia di minuterie e materiali metallici. Rimuove gli oli ed i residui di lavorazioni, lasciando i pezzi puliti e protetti. Il prodotto è compatibile con la maggior parte dei metalli comunemente usati nell'industria quali: alluminio, zinco, rame, titanio e relative leghe. Può essere utilizzato anche a caldo (fino ad 80°C), migliorando l'efficacia e la velocità di asciugatura dei pezzi. Il punto di infiammabilità e la purezza chimica del prodotto sono, unitamente al basso contenuto di aromatici, garanzia di sicurezza per gli operatori e l'ambiente di lavoro. **Modo d'uso:** usare il prodotto tal quale, con pennello, pistola a spruzzo o per immersione nell'apposita vasca di lavaggio.

**GB** ENGINE-WASHER FOR TANKS

Mixture of alcohols and detergents with a strong power of pickling and descaling. Removes scales, oxides, limestone, rust, from mechanical parts, carburetors, etc... Ideal for tanks and washing machines with rotating cylinder.

**F** LAVE-MOTEUR POUR CUVES

Mélange de alcools et détergents spéciaux avec un fort pouvoir décapant et désincrustant. Enlève les incrustations, les oxydes, le calcaire, la rouille, des parties mécaniques, carburateurs, etc... Indiqué pour cuves et laveurs avec panier roulant.

**E** LAVAMOTORES PARA TINAS

Mezcla de alcohol y detergentes especiales con un fuerte poder capeador y desincrustante. Remueve incrustaciones, oxidos, calcares, herrumbre, de las partes mecánicas, carburadores, etc. Indicado para tinas y lavadoras con cesto rotador.

**CZ** PŘÍPRAVEK NA MYTÍ MOTORŮ VE VANÁCH

Je bezbarvá kapalina bez vůně, vhodná na čištění menších kovových součástí a kovových materiálů. Odstraňuje olej a odpady vzniklé při práci, zanechává součásti čisté s ochranným povlakem. Přípravek lze použít na většinu kovů používaných v průmyslu - hliník, zinek, měď, titan a jejich slitiny. Odstraňuje oxidy, vápenaté usazeniny a rez. Používá se i při vyšších teplotách do 80°C

zaručující optimální účinnost a rychlost vysušení kusů. Bod vzplanutí a čistota chemického výrobku jsou zárukou bezpečnosti pro pracovníky a pracovní prostředí. **Způsob použití:** Použití přípravku dle návodu. Přípravek aplikovat štětcem, stříkácí pistolí nebo ponořením do speciální mycí vany.

**SK** PROSTRIEDOK NA ČISTENIE MOTOROV VO VANIACH

Môže byť použitý pri vysokej teplote (do 80°C), zlepšuje účinnosť a rýchlosť sušenia spracovaných častí. Bod vznietenia, chemická čistota produktu a nízky obsah aromatických látok garantuje bezpečnosť pre pracovníkov a pracovné prostredie. **Použitie:** Výrobok použite tak ako je. Striekajte pomocou pištole alebo pomocou ponárania do vhodnej umývacej nádoby.



Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z	EURO
83066	lt	5	Latta	2	51,10
83069	lt	25	Latta	1	238,50



cod. 49235

**I** PELLE SINTETICA BEAUTY - La pelle sintetica Beauty è l'ideale per auto, vetri, cristalli e per la casa. Garantisce ottima assorbenza e resistenza. Sciacquare prima dell'uso. Lavabile in acqua calda e fredda

**GB** SYNTHETIC LEATHER BEAUTY

The synthetic leather Beauty is perfect for cars, mirrors, glasses, crystals and for your house. It guarantees excellent absorption and resistance. Rinse before use. Washable in hot and cold water.

**F** SUEDE ARTIFICIELLE BEAUTY

La suède artificielle Beauty est parfaite pour voitures, glaces, miroirs, crystals et pour la maison. Elle assure une excellente absorption and resistance. Humidifier avant l'emploi. Lavable à l'eau chaude et froide.

**E** GAMUZA DE PIEL SINTÉTICA BEAUTY

Gamuza de piel sintética Beauty ideal para automóviles, espejos,

cristal y para la casa. Garantiza una excelente absorción y resistencia. Humedecer antes de usar. Lavable en agua caliente y fría

**CZ** SYNETICKÁ BEAUTY (DÉROVANĀ) KŮŽE

Syntetická kůže Beauty je vhodná k požití pro domácnost, auta, skla a zrcadla. Vyznačuje se výbornou savostí a dlouhodobou trvanlivostí kůže. Před použitím navlhčete. Možnost praní v teplé i studené vodě.

**SK** SYNETICKÁ KOŽA BEAUTY

Syntetická koža. Beauty je ideálna pre vaše auto, sklá, kryštály a pre domácnosť. Zaručuje excelentné vstrebávanie a odolnosť. Pred použitím namočiť. Operte v horúcej a v studjej vode.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
49235	cm	39x32	Astuccio	24	3,60

## CROMOLEGA >> Panno per cromature e cerchi in lega



cod. 49234

**I** I - Panno speciale ad alto potere sgrassante, specifico per pulire a fondo senza detergenti, asciugare o lucidare parti cromate, cerchi in lega e acciaio inox. Può essere utilizzato bagnato o asciutto.

**GB** Special cloth with strong degreasing power, specific to deep clean without detergents, to drying or polishing chrome parts, alloy rims and stainless steel surfaces. It can be used wet or dry.

**F** Chiffon spécial à fort pouvoir dégraissant, spécifique à nettoyer en profondeur sans détergent, chrome sec ou polonais, jantes en alliage et acier inoxydable. Peut être utilisé humide ou sec.

**E** Paño especial con alto poder desengrasante, específico

para la limpieza sin detergentes, secar o pulir partes cromadas, llantas y superficies de acero. Puede ser usado mojado o seco.

**CZ** Speciální utěrka s velkou odmašťovací schopností, učená k čištění bez saponátů, k vysoušení nebo leštění chromových částí, litých disků kol a nerezových povrchů. Může být použita vlhká i suchá.

**SK** Špeciálna utierka s veľkou odmašťovacou schopnosťou, určená k čisteniu bez saponátov, k vysušaniu alebo lešteniu chromových častí, litých diskov kolies a nerezových povrchov. Môže byť použitá vlhká aj suchá.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
49234	cm	40X40	Astuccio	24	5,00

## VETRI >> Panno in microfibra ideale per vetri e cristalli



cod. 49232

**I** Panno in microfibra per vetri e specchi. Da utilizzare asciutto o umido con ogni tipo di detergente, ideale per superfici delicate.

**GB** Microfiber cloth for glasses and mirrors. Use dry or damp with all kinds of detergent. Ideal for delicate surfaces.

**F** Chiffon en microfibre pour glaces et miroirs. Sec ou humide avec tout type de détergent, idéal pour les surfaces délicates.

**E** Paño de microfibras para cristales y espejos. Usar seco o húmedo con todo tipo de detergentes. Ideal para superficies delicadas.

**CZ** Mikrovláknová utěrka na skla a zrcadla. Používejte suchou nebo zpařenou. Možno použít se všemi saponáty. Ideální pro jemné povrchy.

**SK** Mikrovláknová utierka na sklá a zrkadlá. Používajte suchú alebo sparenú. Možno použiť so všetkými saponátmi. Ideálna pre jemné povrchy.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
49232	cm	40X40	Astuccio	24	4,00

## MULTIUSO >> Panno in microfibra Multiuso



cod. 49230

**I** Panno in microfibra, asporta e trattiene lo sporco più tenace, specie quello grasso. Efficace anche in assenza di detergenti, sia per la pulizia di superfici delicate che come multiuso.

**GB** Microfiber cloth, it removes and traps even the most tenacious dirt, especially grease. Even in the absence of detergents, both for the cleaning of delicate surfaces and for multipurpose use.

**F** Microfibre tissu, enlève et les pièges de la sale difficile, en particulier la graisse. Même en l'absence de détergents, à la fois pour le nettoyage des surfaces délicates que pour de nombreux autres usages.

**E** Paño de microfibras, limpia y retiene la suciedad mas tenaz,

especialmente la grasa. Eficaz incluso sin detergentes, sea para la limpieza de superficies delicadas o multiusos.

**CZ** Mikrovláknová utěrka, odstraňuje a čistí i zvlášť přilnavé nečistoty, speciálně mastnoty. Neobsahuje saponáty, proto je možno čistit i citlivé povrchy. Mnohostranné využití.

**SK** Mikrovláknová utierka, odstraňuje a čistí aj zvlášť príľnavé nečistoty, špeciálne mastnoty. Neobsahuje saponáty, preto je možné čistiť aj citlivé povrchy. Mnohostranné využitie.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
49230	cm	40X40	Astuccio	24	4,00

**cod. 48499**



**Titty**

PELLE SCAMOSCIATA SINTETICA

AUTO - CASA  
PER VETRI E CRISTALLI  
DA RIPORSI UMIDA NELLA BUSTA  
RESISTE AI DETERSIVI




**I** Cod. 48499 - Pelle sintetica extra in busta Titty  
cm. 53x43 - Conf. pz. 30

**CZ** Kód. 48499 - Syntetická kůže TITTY extra / v sáčku / 53x43 cm - bal. 30 ks

**GB** Cod. 48499 - Titty synthetic leather - bag  
cm. 53x43 - Conf. pz. 30

**SK** Kód. 48499 Syntetická koža TITTY extra / vo vrecku / 53x43 cm - bal. 30 ks

**F** Cod. 48499- Peau synthétique Titty - paquet cm. 53x43 - Conf. pz. 30

**E** Cod. 48499- Piel sintètica extra en sobre Titty  
cm. 53x43 - Conf. pz. 30

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
48499	cm	53x43	Busta	12	8,30

**Pelli >> Pelli Scamosciate Sfuse**

**Cod. 51499 - BV 28**  
Pelle scamosciata 1ª scelta  
Conf. pz. 36  
Pd. 2,40 (cm. 55x38 ca.)

**Cod. 52299 - BV 40**  
Pelle scamosciata 1ª scelta  
Conf. pz. 36  
Pd. 3,34 (cm. 65x45 ca.)

**Cod. 51899 - BV 34**  
Pelle scamosciata 1ª scelta  
Conf. pz. 36  
Pd. 2,84 (cm. 60x40 ca.)

**Cod. 52699 - BV 52**  
Pelle scamosciata 1ª scelta  
Conf. pz. 36  
Pd. 4,34 (cm. 70x50 ca.)

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z	EURO
51499	PD	2,40	Busta	36	16,30
51899	PD	2,84	Busta	36	18,20
52299	PD	3,34	Busta	36	21,80
52699	PD	4,34	Busta	36	25,70



**ACCESSORI VARI >> Accessori per Lavaggio**



cod. 43299



cod. 42899

Cod.	Descrizione	P.Z	EURO
42899	GUANTO LAVAGGIO SINTETICO VULCANIZZATO	25	5,50
43299	SPUGNA SINTETICA NAZIONALE	12	2,00



cod. 69398



cod. 69298



cod. 69198

**I Cod. 69398 (VUOTO)**

Espositore 4 facce girevole su ruote, composto da:  
3 pannelli per bombole orizzontali  
1 pannello per bombole verticali

**Pz. 543**

**GB** 4-sided revolving display stand on wheels,  
consisting of:

3 panels for horizontal bombs  
1 panel for vertical bombs

**Pcs. 543****Euro 624,50****I Cod. 69298 (VUOTO)**

Espositore bifacciale su ruote, composto da:  
1 pannello per bombole verticali  
1 pannello per bombole orizzontali

**Pz. 279**

**GB** Double-sided display stand on whe-  
els, consisting of:

1 panel for vertical bombs  
1 panel for horizontal bombs

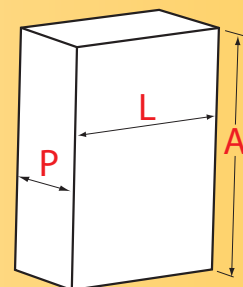
**Pcs. 279****Euro 408,80****I Cod. 69198 (VUOTO)**

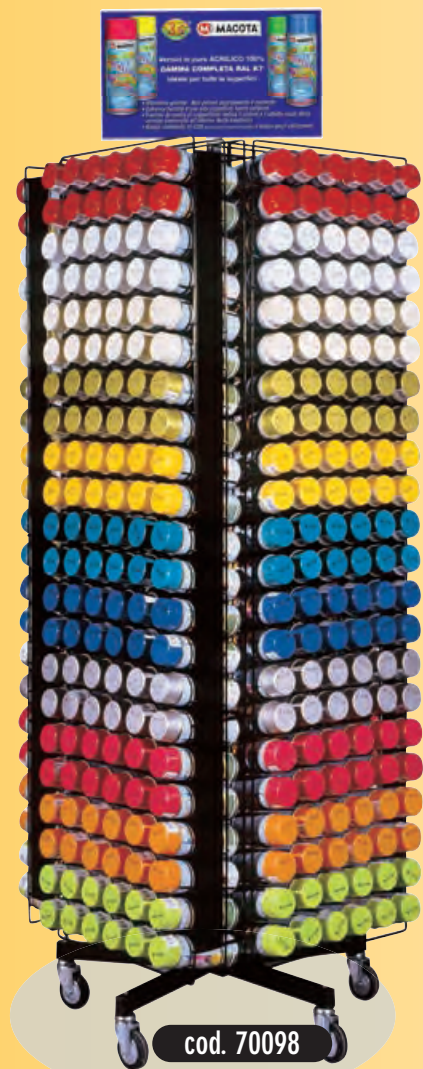
Espositore da parete per bombole verticali  
**Pz. 147**

**GB** Wall display stand for vertical bombs  
**Pcs. 147**

**Euro 204,40****OFFERTA ESPOSITORI OMAGGIO (ESCLUSO TUTTOCOLOR)**

Cod.	U.M.	L	P	A	P.Z X ESPOS.	EURO CAD	OFFERTA ESPOSITORI (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
69398	cm	62	62	192	543	624,50	OMAGGIO Su 1500 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
69298	cm	53	47	192	279	408,80	OMAGGIO Su 800 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
69198	cm	53	22	168	147	204,40	OMAGGIO Su 400 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)





cod. 70098



cod. 70298



cod. 70498

**I Cod. 70098 (VUOTO)**

Espositore 4 facce girevole su ruote, composto da: 4 pannelli per bombole orizzontali

**Pz. 528**

**GB** 4-sided revolving display stand on wheels, consisting of:

4 panels for horizontal bombs

**Pcs. 528**

Euro **522,40**

**I Cod. 70298 (VUOTO)**

ESPOSITORE DA PARETE

**Pz. 132**

**GB** WALL DISPLAY STAND

**Pcs. 132**

Euro **170,30**

**I Cod. 70498 (VUOTO)**

ESPOSITORE BIFACCIALE SU RUOTE

**Pz. 264**

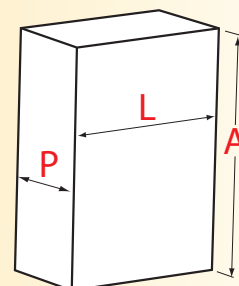
**GB** WALL DISPLAY STAND

**Pcs. 264**

Euro **340,70**

**OFFERTA ESPOSITORI OMAGGIO (ESCLUSO TUTTOCOLOR)**

Cod.	U.M.	L	P	A	P.Z X ESPOS.	EURO CAD	OFFERTA ESPOSITORI (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
70098	cm	62	62	192	528	522,40	OMAGGIO Su 1200 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
70298	cm	62	31	192	132	170,30	OMAGGIO Su 360 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)
70498	cm	47	47	192	264	340,70	OMAGGIO Su 700 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR)





**Cod 69498** Pannello Espositore con ruote

**CAPACITÀ ESPOSITORE:**  
Pennarelli **AUTOCOLOR PEN**  
46 colori X 8 Tot. **368 PZ**

**OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:**  
1 Pannello espositore su Ruote  
276 **AUTOCOLOR PEN** (46 x 6 PZ)

**Totale Offerta Euro 1.600,80**

**Cod 69598** Pannello Espositore con ruote

**CAPACITÀ ESPOSITORE:**  
Bombole **AUTOCOLOR** 200 ml  
46 colori (3 per colore) Tot **138**.  
Prodotti speciali 200 ml (14x3) Tot. **42 PZ**

**OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:**  
1 Pannello espositore su Ruote  
276 **Bombole Autocolor** (46 X 6 PZ)  
84 **Prodotti speciali** (14 X 6 PZ)

**Totale Offerta Euro 2.662,80**

**Cod 69698** Espositore con ruote Bifacciale

**CAPACITÀ ESPOSITORE:**  
Bombole **AUTOCOLOR** 200 ml  
46 colori (3 per colore) Tot **138**.  
Prodotti speciali 200 ml (14x3) Tot. **42 PZ**  
**AUTOCOLOR PEN** 46 colori X 8 Tot **368 PZ**

**OFFERTA PER ESPOSITORE IN USO GRATUITO COMPOSTO DA:**  
1 Espositore **Bifacciale** su Ruote  
276 **Bombole Autocolor** (46 X 6 PZ)  
84 **Prodotti speciali** (14 X 6 PZ)  
276 **AUTOCOLOR PEN** (46 x 6 PZ)

**Totale Offerta Euro 4.263,60**

# Indice analitico per codice prodotto

CODICE	PREZZO	PAGINA	CODICE	PREZZO	PAGINA	CODICE	PREZZO	PAGINA
01208	7,20	27	05690	8,70	20	16106	8,90	60
01408	7,80	27	05691	8,70	20	16208	9,50	60
01608	7,20	27	05692	8,70	20	16404	4,00	58
01908	9,90	24	05693	8,70	20	16604	6,40	58
02086	9,50	18	05694	8,70	20	16608	9,50	22
02087	9,50	18	05695	8,70	20	16804	5,00	54
02088	9,50	18	05696	8,70	20	16908	5,50	62
02090	9,50	18	05697	8,70	20	16920	12,60	62
02091	9,50	18	05698	8,70	20	17004	3,60	70
02092	9,50	18	05699	8,70	20	17040	6,80	70
02093	9,50	18	06619	9,10	63	17048	26,10	82
02094	9,50	18	06622	12,10	63	17051	50,00	82
02095	11,00	19	07024	7,90	45	17053	114,80	82
02096	11,00	19	07026	6,70	40	17504	2,70	77
02097	11,00	19	07028	8,70	40	17507	4,20	77
02098	11,00	19	07032	9,50	41	17512	5,00	77
02108	9,30	15	07034	9,50	41	17704	2,70	77
02208	9,30	15	07816	6,00	68	17707	4,20	77
02220	9,30	15	07818	7,60	68	17712	5,00	77
02224	9,30	15	08004	6,90	16	18234	3,60	77
02230	11,00	41	08008	9,50	16	18240	7,00	77
02232	11,00	41	08104	6,90	16	18248	31,70	82
02234	11,00	41	08108	9,50	16	18251	59,60	82
02236	11,00	41	08208	9,50	16	18253	145,80	82
02238	11,00	41	08308	9,50	16	18312	5,30	77
02240	11,00	41	08404	6,90	16	18604	4,50	22
02308	6,20	15	08408	9,50	16	18608	5,50	22
02408	9,90	24	08508	9,50	16	19808	6,20	57
02804	6,80	48	08608	9,50	16	19848	33,50	89
02810	11,60	48	08708	9,50	16	19851	63,00	89
02831	6,80	48	08808	9,50	16	19853	148,80	89
02845	14,20	48	09008	9,50	16	20008	9,90	25
02847	70,40	48	09208	12,00	17	20208	6,80	56
02851	137,10	48	09300	10,40	17	20410	7,10	55
02853	340,70	48	09301	10,40	17	20610	5,90	72
03096	6,00	46	09608	4,20	76	20710	7,10	55
03099	2,70	46	10006	9,90	45	21441	4,00	69
03202	6,00	47	10008	7,90	57	21448	14,40	84
03206	5,00	47	10804	4,40	49	21451	27,50	84
03208	5,00	47	10808	6,90	49	21453	64,20	84
03737	11,20	43	10866	34,90	49	22141	5,60	69
03738	11,20	43	11008	4,00	49	22148	23,90	69
03739	11,20	43	11231	2,00	76	22151	46,20	69
03740	11,20	43	11245	4,40	76	22153	103,40	69
03741	11,20	43	11248	20,90	76	23040	6,80	73
03742	11,20	43	11251	40,80	76	23048	22,30	88
03837	14,80	43	11253	96,20	76	23051	41,90	88
03838	14,80	43	11731	1,60	74	23053	96,40	88
03839	14,80	43	11804	2,60	74	25002	8,70	19
03840	14,80	43	11848	12,10	87	25004	8,70	19
03841	14,80	43	11851	22,90	87	25006	8,70	19
03842	14,80	43	11853	51,10	87	25008	8,70	19
04501	7,80	42	12604	6,40	78	25010	8,70	19
04502	7,80	42	12666	61,30	78	25101	8,50	12
04503	7,80	42	13108	6,70	79	25102	8,50	12
04504	7,80	42	13504	4,30	79	25103	5,20	12
04505	7,80	42	13510	6,20	79	25108	6,20	13
04506	7,80	42	14659	5,10	78	25110	8,70	13
04507	7,80	42	15108	5,80	52	25114	8,70	13
04508	7,80	42	15204	4,70	52	25118	6,20	13
04512	8,50	42	15208	4,70	53	25120	8,70	13
04513	8,50	42	15228	2,20	52	25121	8,70	13
04514	8,50	42	15408	8,40	50	25122	8,70	13
04515	8,50	42	15461	10,60	50	25123	8,70	13
04516	8,50	42	15508	6,70	54	25124	8,70	13
04518	8,50	42	15608	6,40	50	25130	8,50	12
05204	9,90	21	15708	9,70	53	25131	8,50	12
05208	19,80	21	15747	53,20	53	25132	8,50	12
05404	23,00	26	15751	102,20	53	25133	8,50	12
05688	6,90	20	15810	7,10	59	25134	8,50	12
05689	8,70	20	16006	9,90	60	25140	9,90	14

CODICE	PREZZO	PAGINA
25142	9,90	14
25144	9,90	14
25845	6,80	75
25848	31,60	75
25851	63,20	75
25853	152,10	75
25872	1344,50	75
26845	4,70	75
26848	22,30	75
26851	44,50	75
26853	106,60	75
26872	900,60	75
27845	3,80	75
27848	17,30	75
27851	34,40	75
27853	81,00	75
29025	4,40	66
29125	4,40	66
29225	4,40	66
29325	4,40	66
29425	4,40	66
29525	4,40	66
30225	4,40	66
30325	4,40	66
30425	4,40	66
30525	4,40	66
30625	4,40	66
30725	4,40	66
30898	107,90	66
30998	107,90	66
31098	215,80	66
31208	5,80	51
31248	74,60	51
31251	150,50	51
31253	362,90	51
31266	89,80	51
31269	419,60	51
31408	6,10	51
31808	5,50	63
31899	9,80	63
33204	3,80	73
33248	30,80	88
33251	59,20	88
33253	134,80	88
34240	3,70	80
34241	5,10	80
34640	5,00	59
34648	23,90	59
34651	45,20	59
34653	110,30	59
34851	50,80	59
34853	123,50	59
35301	9,50	14
35302	9,50	14
36030	9,00	28
36031	9,00	28
36032	9,00	28
36033	9,00	28
36034	9,00	28
36035	9,00	28
36036	9,00	28
36038	9,00	28
36039	9,00	28
36040	9,00	28
36041	9,00	28
36042	9,00	28
36043	9,00	28
36044	9,00	28
36045	9,00	28
36046	9,00	28
36047	9,00	28
36204	4,20	67
36205	6,70	67
36248	36,00	67

CODICE	PREZZO	PAGINA
36251	70,50	67
36253	169,50	67
37180	8,50	29
37181	8,50	29
37182	8,50	29
37183	8,50	29
37184	8,50	29
37185	8,50	29
37186	8,50	29
37190	8,50	29
37220	11,30	20
37222	11,30	20
37249	46,10	64
37549	39,50	64
37842	5,00	65
37847	24,40	65
37849	29,20	65
38151	11,90	25
38152	11,90	25
38153	11,90	25
38246	4,00	65
38250	14,10	65
39190	8,50	27
39191	8,50	27
39192	8,50	27
40204	4,20	71
40240	6,80	71
40248	33,80	71
40251	58,00	71
40253	131,80	71
41059	10,70	38
41060	10,70	38
41061	10,70	38
41062	10,70	38
41063	10,70	38
41064	10,70	38
41070	10,00	38
41071	10,00	38
41072	10,00	38
41080	10,00	38
41081	10,00	38
41082	10,00	38
41083	10,50	38
41084	8,90	38
41085	8,90	38
41086	8,90	38
41087	8,90	38
41088	8,90	38
41089	8,90	38
41090	8,90	38
41120	8,00	61
41121	8,00	61
42122	8,50	29
42123	8,50	29
42124	8,50	29
42125	8,50	29
42126	8,50	29
42127	8,50	29
42128	7,50	21
42130	11,00	21
42240	5,50	71
42248	21,90	88
42251	42,10	88
42253	99,90	88
42404	4,30	72
42899	5,50	91
43299	2,00	91
46200	9,00	39
46201	9,00	39
46202	9,00	39
46203	9,00	39
46204	9,00	39
46205	9,00	39
46206	9,00	39

CODICE	PREZZO	PAGINA
46207	9,00	39
46208	9,00	39
48200	17,70	39
48201	17,70	39
48202	17,70	39
48203	17,70	39
48204	17,70	39
48205	17,70	39
48206	17,70	39
48207	17,70	39
48208	17,70	39
48499	8,30	91
49230	4,00	90
49232	4,00	90
49234	5,00	90
49235	3,60	90
50190	5,70	11
50192	5,70	11
50194	5,70	11
50195	5,70	11
50196	5,70	11
51001	6,90	11
51013	6,90	11
51015	6,90	11
51499	16,30	91
51899	18,20	91
52003	6,90	11
52299	21,80	91
52699	25,70	91
53009	6,90	11
53027	6,90	11
54003	6,90	11
54008	6,90	11
54010	6,90	11
55010	6,90	11
55012	6,90	11
55021	6,90	11
56003	6,90	11
56005	6,90	11
56021	6,90	11
57001	6,90	11
57016	6,90	11
57022	6,90	11
57024	6,90	11
57037	6,90	11
58004	6,90	11
58011	6,90	11
58019	6,90	11
59001	6,90	11
59002	6,90	11
59005	5,70	11
59006	6,90	11
59010	6,90	11
60190	5,70	8
60194	5,70	8
61000	5,70	8
61001	5,70	8
61002	5,70	8
61003	5,70	8
61004	5,70	8
61005	5,70	8
61006	5,70	8
61007	5,70	8
61011	5,70	8
61012	5,70	8
61013	5,70	8
61014	5,70	8
61015	5,70	8
61016	5,70	8
61017	5,70	8
61018	5,70	8
61019	5,70	8
61020	5,70	8
61021	5,70	8



CODICE	PREZZO	PAGINA	CODICE	PREZZO	PAGINA	CODICE	PREZZO	PAGINA
61023	5,70	8	65021	5,70	8	67045	5,70	8
61024	5,70	8	65022	5,70	8	67046	5,70	8
61027	5,70	8	65023	5,70	8	67047	5,70	8
61028	5,70	8	65024	5,70	8	67048	7,50	8
61032	5,70	8	65025	7,50	8	68000	5,70	8
61033	5,70	8	65026	7,50	8	68001	5,70	8
61034	5,70	8	66000	5,70	8	68002	5,70	8
61035	7,50	8	66001	5,70	8	68003	5,70	8
61036	7,50	8	66002	5,70	8	68004	5,70	8
61037	5,70	8	66003	5,70	8	68007	5,70	8
62000	5,70	8	66004	5,70	8	68008	5,70	8
62001	5,70	8	66005	5,70	8	68011	5,70	8
62002	5,70	8	66006	5,70	8	68012	5,70	8
62003	5,70	8	66007	5,70	8	68014	5,70	8
62004	5,70	8	66008	5,70	8	68015	5,70	8
62008	5,70	8	66009	5,70	8	68016	5,70	8
62009	5,70	8	66010	5,70	8	68017	5,70	8
62010	5,70	8	66011	5,70	8	68019	5,70	8
62011	5,70	8	66012	5,70	8	68022	5,70	8
62012	5,70	8	66013	5,70	8	68023	5,70	8
62013	7,50	8	66014	5,70	8	68024	5,70	8
63000	5,70	8	66015	5,70	8	68025	5,70	8
63001	5,70	8	66016	5,70	8	68028	5,70	8
63002	5,70	8	66017	5,70	8	68029	7,50	8
63003	5,70	8	66018	5,70	8	69001	5,70	8
63004	5,70	8	66019	5,70	8	69002	5,70	8
63005	5,70	8	66020	5,70	8	69003	5,70	8
63007	5,70	8	66021	5,70	8	69004	5,70	8
63009	5,70	8	66022	5,70	8	69005	5,70	8
63011	5,70	8	66024	5,70	8	69006	5,70	8
63012	5,70	8	66025	5,70	8	69007	5,70	8
63013	5,70	8	66026	5,70	8	69010	5,70	8
63014	5,70	8	66027	5,70	8	69011	5,70	8
63015	5,70	8	66028	5,70	8	69016	5,70	8
63016	5,70	8	66029	5,70	8	69017	5,70	8
63017	5,70	8	66032	5,70	8	69018	5,70	8
63018	5,70	8	66033	5,70	8	69022	7,50	8
63020	5,70	8	66034	5,70	8	69023	7,50	8
63022	5,70	8	66035	7,50	8	69198	204,40	92
63027	5,70	8	66036	7,50	8	69298	408,80	92
63031	5,70	8	67000	5,70	8	69398	624,50	92
63032	7,50	8	67001	5,70	8	69498	1600,80	94
63033	7,50	8	67002	5,70	8	69598	2662,80	94
64001	5,70	8	67003	5,70	8	69698	4263,60	94
64002	5,70	8	67004	5,70	8	69898	2271,90	32
64003	5,70	8	67005	5,70	8	70098	522,40	93
64004	5,70	8	67006	5,70	8	70298	170,30	93
64005	5,70	8	67008	5,70	8	70306	3,50	44
64006	5,70	8	67009	5,70	8	70308	3,50	44
64007	5,70	8	67010	5,70	8	70310	3,50	44
64008	5,70	8	67011	5,70	8	70314	3,50	44
64009	5,70	8	67012	5,70	8	70316	3,50	44
64010	5,70	8	67013	5,70	8	70324	3,50	44
64011	7,50	8	67015	5,70	8	70325	3,50	44
64012	7,50	8	67016	5,70	8	70328	3,50	44
65000	5,70	8	67021	5,70	8	70330	3,50	44
65001	5,70	8	67022	5,70	8	70332	3,50	44
65002	5,70	8	67023	5,70	8	70336	3,50	44
65003	5,70	8	67024	5,70	8	70338	3,50	44
65004	5,70	8	67026	5,70	8	70342	3,50	44
65005	5,70	8	67030	5,70	8	70346	3,50	44
65007	5,70	8	67031	5,70	8	70348	3,50	44
65008	5,70	8	67032	5,70	8	70350	3,50	44
65009	5,70	8	67033	5,70	8	70351	3,50	44
65010	5,70	8	67034	5,70	8	70353	3,50	44
65011	5,70	8	67035	5,70	8	70354	3,50	44
65012	5,70	8	67036	5,70	8	70355	3,50	44
65013	5,70	8	67037	5,70	8	70360	3,50	44
65014	5,70	8	67038	5,70	8	70361	3,50	44
65015	5,70	8	67039	5,70	8	70362	3,50	44
65017	5,70	8	67040	5,70	8	70364	3,50	44
65018	5,70	8	67042	5,70	8	70365	3,50	44
65019	5,70	8	67043	5,70	8	70370	3,50	44
65020	5,70	8	67044	5,70	8	70371	3,50	44

<b>CODICE</b>	<b>PREZZO</b>	<b>PAGINA</b>
70372	3,50	44
70376	3,50	44
70380	3,50	44
70498	340,70	93
71099	280,00	43
71375	5,30	44
71376	6,50	44
71377	5,30	44
71380	5,30	44
71381	5,30	44
71384	5,30	44
71386	6,50	44
71387	6,50	44
71390	5,30	44
72099	3193,00	47
73651	44,50	85
73653	105,00	85
74051	44,50	85
74053	105,00	85
76648	17,60	84
76651	33,70	84
76653	72,10	84
77748	29,20	83
77751	51,70	83
77753	119,60	83
77772	1035,60	83
78248	30,10	83
78251	53,40	83
78253	128,80	83
78548	23,20	83
78551	43,40	83
78553	98,80	83
79048	24,80	84
79051	45,50	84
79053	102,50	84
80036	14,90	31
80038	14,90	31
80040	14,90	31
80048	32,00	87
80051	56,80	87
80053	126,10	87
81146	17,50	31
81147	17,50	31
81148	17,50	31
81451	53,60	86
81453	130,00	86
81548	45,20	86
81551	78,90	86
81553	178,80	86
81651	88,60	86
81653	215,80	86
81848	33,20	87
81851	61,30	87
81853	137,10	87
82068	25,00	31
82070	25,00	31
82072	25,00	31
82074	25,00	31
82076	25,00	31
82078	25,00	31
83010	6,80	56
83066	51,10	89
83069	238,50	89
83188	17,50	31
83190	17,50	31
83192	17,50	31
83194	17,50	31
83196	17,50	31
83198	17,50	31
83200	17,50	31
83202	17,50	31
84135	17,50	31
84136	17,50	31
84137	17,50	31

<b>CODICE</b>	<b>PREZZO</b>	<b>PAGINA</b>
84138	17,50	31
84139	17,50	31
85150	14,90	31
85152	14,90	31
85154	14,90	31
85156	14,90	31
85158	14,90	31
85160	14,90	31
85162	14,90	31
85164	14,90	31
85166	14,90	31
85168	14,90	31
85170	14,90	31
85172	14,90	31
85174	14,90	31
85176	14,90	31
85178	14,90	31
85180	14,90	31
85182	14,90	31
85184	14,90	31
85186	14,90	31
86210	19,90	31
86212	19,90	31
86214	19,90	31
86216	19,90	31
86218	19,90	31
87001	5,80	35
87002	5,80	35
87004	5,80	35
87006	5,80	35
87008	5,80	35
87010	5,80	35
87012	5,80	35
87014	5,80	35
87020	5,80	35
87022	5,80	35
87024	5,80	35
87026	5,80	35
87028	5,80	35
87030	5,80	35
87032	5,80	35
87034	5,80	35
87042	5,80	35
87044	5,80	35
87046	5,80	35
87050	5,80	35
87052	5,80	35
87054	5,80	35
87056	5,80	35
87058	5,80	35
87060	5,80	35
87062	5,80	35
87064	5,80	35
87066	5,80	35
87076	5,80	35
87078	5,80	35
87080	5,80	35
87082	5,80	35
87084	5,80	35
87086	5,80	35
87088	5,80	35
87094	5,80	35
87096	5,80	35
87098	5,80	35
87100	5,80	35
87110	5,80	35
87112	5,80	35
87114	5,80	35
87116	5,80	35
87120	5,80	35
87126	5,80	35
87128	5,80	35
88051	52,80	89
88053	117,80	89

<b>CODICE</b>	<b>PREZZO</b>	<b>PAGINA</b>
89047	32,10	85
89051	55,00	85
89053	125,00	85
91001	9,30	37
91002	9,30	37
91005	9,30	37
91006	9,30	37
91007	9,30	37
91009	9,30	37
91010	9,30	37
91011	9,30	37
91012	9,30	37
91013	9,30	37
91014	9,30	37
91015	9,30	37
91512	9,30	37
91514	9,30	37
93026	7,50	23
93028	8,90	23
93030	7,50	23
93032	8,90	23
93040	13,00	23
93042	7,50	23
97001	7,20	34
97002	7,20	34
97004	7,20	34
97006	7,20	34
97008	7,20	34
97010	7,20	34
97012	7,20	34
97014	7,20	34
97020	7,20	34
97022	7,20	34
97024	7,20	34
97026	7,20	34
97028	7,20	34
97030	7,20	34
97032	7,20	34
97034	7,20	34
97042	7,20	34
97044	7,20	34
97046	7,20	34
97050	7,20	34
97052	7,20	34
97054	7,20	34
97056	7,20	34
97058	7,20	34
97060	7,20	34
97062	7,20	34
97064	7,20	34
97066	7,20	34
97076	7,20	34
97078	7,20	34
97080	7,20	34
97082	7,20	34
97084	7,20	34
97086	7,20	34
97088	7,20	34
97094	7,20	34
97096	7,20	34
97098	7,20	34
97100	7,20	34
97110	7,20	34
97112	7,20	34
97114	7,20	34
97116	7,20	34
97120	7,20	34
97126	7,20	34
97128	7,20	34

# www.macota.it

Macota s.r.l.  
EMPOLI (FI) Italy  
Tel. +39 0571 450184 - Fax +39 0571 450185  
P.IVA IT 01747670485  
[www.macota.it](http://www.macota.it) - [info@macota.it](mailto:info@macota.it)

